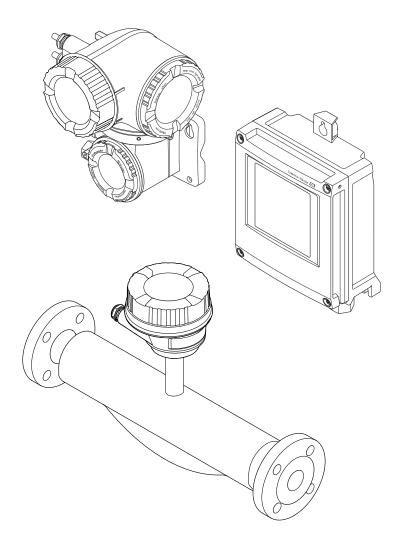
Products

Valido a partire dalla versione 01.01.zz (Firmware do dispositivo)

Istruzioni di funzionamento **Proline Promass O 500**

Misuratore di portata Coriolis PROFIBUS PA







- Verificare che la documentazione sia conservata in luogo sicuro e sia sempre a portata di mano quando si interviene sul dispositivo.
- Peri evitare pericoli al personale e all'impianto, leggere con attenzione il paragrafo "Istruzioni di sicurezza fondamentali" e, anche, tutte le altre istruzioni di sicurezza riportate nella documentazione e che sono specifiche per le procedure di lavoro.
- Il produttore si riserva il diritto di apportare delle modifiche alle specifiche tecniche senza preavviso. L'ufficio Vendite Endress+Hauser locale può fornire maggiori informazioni e gli aggiornamenti delle presenti istruzioni.

Indice

1	Informazioni sulla presente		5.2.2 Misuratori con ganci di	2.2
	documentazione 6		sollevamento	
1.1 1.2	Scopo della documentazione 6 Simboli 6	5.3	Smaltimento degli imballaggi	
	1.2.1 Simboli di sicurezza 6 1.2.2 Simboli elettrici 6	6	Installazione	23
	1.2.3 Simboli di comunicazione 6 1.2.4 Simboli degli utensili 7 1.2.5 Simboli per alcuni tipi di informazioni 7	6.1	Condizioni di installazione	23 26
1.3 1.4	1.2.6 Simboli nei grafici	0.2	6.2.1 Utensili richiesti	30 30 30
2	Istruzioni di sicurezza 10		6.2.5 Montaggio della custodia del trasmettitore: Proline 500	32
2.1 2.2	Requisiti per il personale		6.2.6 Rotazione della custodia del trasmettitore: Proline 5006.2.7 Rotazione del modulo display:	
2.3 2.4 2.5	Sicurezza sul posto di lavoro	6.3	Proline 500	
2.5 2.6 2.7	Sicurezza IT	7	Collegamento elettrico	36
2.,	Funzioni informatiche di sicurezza specifiche del dispositivo	7.1	 7.1.4 Connettori del dispositivo disponibili . 7.1.5 Assegnazione dei pin per il connettore del dispositivo 7.1.6 Schermatura e messa a terra 7.1.7 Preparazione del misuratore 	36 36 40 40 41 42
3	Descrizione del prodotto 15	7.2	Connessione del misuratore: Proline 500 - digitale	43
3.1	Design del prodotto 15 3.1.1 Proline 500 – digitale 15 3.1.2 Proline 500 16		7.2.1 Connessione del cavo di	43
4	Accettazione alla consegna ed	7.3	Connessione del misuratore: Proline 500	50
	identificazione del prodotto 17		7.3.1 Connessione del cavo di collegamento	50
4.1 4.2	Controllo alla consegna17Identificazione del prodotto184.2.1Targhetta del trasmettitore184.2.2Targhetta del sensore204.2.3Simboli riportati sul misuratore21	7.4 7.5	7.3.2 Collegamento del cavo segnali e del cavo della tensione di alimentazione . Garantire l'equalizzazione del potenziale 7.4.1 Requisiti	54 56 56 57
5	Stoccaggio e trasporto 22		Impostazioni ĥardware	60
5.1 5.2	Condizioni di stoccaggio		 7.6.1 Impostazione dell'indirizzo del dispositivo	60 61

7.7 7.8	Garantire il grado di protezione Verifica finale delle connessioni		9.4	Uso dei moduli GSD del modello precedente . 9.4.1 Uso del modulo CONTROL_BLOCK	
0	Ongiani anavativa	6/1	9.5	nel modello precedente	
8	Opzioni operative			9.5.1 Modello a blocchi	
8.1 8.2	Panoramica delle opzioni operative Struttura e funzione del menu operativo	. 65		9.5.2 Descrizione dei moduli	
	8.2.1 Struttura del menu operativo		10	Messa in servizio	105
8.3	8.2.2 Filosofia operativa	. 00	10.1	Controllo funzione	
ر.ن	locale	67	10.1	Accensione del misuratore	
	8.3.1 Display operativo		10.3	Connessione mediante FieldCare	105
	8.3.2 Visualizzazione della navigazione	69	10.4	Configurazione dell'indirizzo del dispositivo	
	8.3.3 Visualizzazione modifica			mediante software	
	8.3.4 Elementi operativi			10.4.1 Rete PROFIBUS	
	8.3.5 Apertura del menu contestuale		10.5	Impostazione della lingua operativa	105
	8.3.6 Navigare e selezionare da un elenco.		10.6	Configurare il misuratore	
	8.3.7 Accesso diretto al parametro			10.6.1 Definizione del nome del tag	107
	8.3.8 Richiamo del testo di istruzioni	76		10.6.2 Impostazione delle unità di sistema.	108
	8.3.9 Modifica dei parametri	76		10.6.3 Selezione e impostazione del fluido.	111
	8.3.10 Ruoli utente e autorizzazioni di	77		10.6.4 Configurazione dell'interfaccia di	117
	accesso correlate	. 77		comunicazione	113
	8.3.11 Disattivazione della protezione scrittura tramite codice di accesso	77		10.6.5 Configurazione degli ingressi analogici	114
	8.3.12 Abilitazione e disabilitazione del	//		10.6.6 Visualizzare la configurazione I/O	114
	blocco tastiera	78		10.6.7 Configurazione dell'ingresso in	110
8.4	Accesso al menu operativo mediante web	. 70		corrente	117
0. 1	browser	. 78		10.6.8 Configurazione dell'ingresso di stato	118
	8.4.1 Campo di funzioni			10.6.9 Configurazione dell'uscita in	110
	8.4.2 Prerequisiti			corrente	119
	8.4.3 Stabilire una connessione			10.6.10 Configurazione dell'uscita impulsi/	
	8.4.4 Accesso			frequenza/contatto	122
	8.4.5 Interfaccia utente			10.6.11 Configurazione dell'uscita a relè	131
	8.4.6 Disabilitazione del web server			10.6.12 Configurazione del display locale	134
	8.4.7 Disconnessione	. 84		10.6.13 Configurazione del taglio bassa	
8.5	Accesso al menu operativo mediante il tool			portata	139
	operativo			10.6.14 Configurazione del controllo di tubo	
	8.5.1 Connessione del tool operativo		10.5	parzialmente pieno	
	8.5.2 FieldCare		10.7	Impostazioni avanzate	
	8.5.3 DeviceCare			10.7.1 Valori calcolati	
	8.5.4 SIMATIC PDM	. 91		10.7.2 Regolazione dei sensori	
_		0.0		10.7.3 Configurazione del totalizzatore10.7.4 Esecuzione di configurazioni	. 144
9	Integrazione di sistema	92		addizionali del display	146
9.1	Panoramica dei file descrittivi del dispositivo.	. 92		10.7.5 Configurazione WLAN	150
	9.1.1 Informazioni sulla versione attuale			10.7.6 Gestione configurazione	152
	del dispositivo			10.7.7 Uso dei parametri per	170
	9.1.2 Tool operativi			l'amministrazione del dispositivo	153
9.2	Device Master File (GSD)		10.8	Simulazione	
	9.2.1 GSD specifico del produttore	93	10.9	Protezione delle impostazioni da accessi non	
0.0	9.2.2 GSD profilo			autorizzati	159
9.3	Compatibilità con il modello precedente	94		10.9.1 Protezione scrittura mediante codice	
	9.3.1 Identificazione automatica	0.7		di accesso	159
	(impostazione di fabbrica)			10.9.2 Protezione scrittura mediante	
	9.3.2 Impostazione manuale	94		microinterruttore di protezione	
	9.3.3 Sostituzione dei misuratori senza cambiare il file GSD o riavviare il			scrittura	160
	controllore	94			
	controller	ノコ	11	Funzionamento	163
			11.1	Lettura dello stato di blocco del dispositivo	163

11.3	Impostazione della lingua operativa Configurazione del display	163 163	14 14.1	Riparazione	
11.4	Lettura dei valori di misura	163 164 165	11.1	14.1.1 Riparazione e conversione	251
	11.4.3 Sottomenu "Valori ingresso"	167	14.2	conversione	251251
	11.4.4 Valore di uscita	168	14.2	Servizi Endress+Hauser	251
11.5	Adattamento del misuratore alle condizioni	170	14.4	Restituzione del dispositivo	251
116	di processo	170	14.5	Smaltimento	252
11.6 11.7	Indicazione della registrazione dati			14.5.1 Smontaggio del misuratore	252
11.7	murcazione dena registrazione dati	1/1		14.5.2 Smaltimento del misuratore	252
12	Diagnostica e ricerca guasti	175	15	Accessori	253
12.1	Ricerca guasti generale	175	15.1	Accessori specifici del dispositivo	253
12.2	Informazioni diagnostiche mediante diodi a	170	17.1	15.1.1 Per il trasmettitore	253
	emissione di luce	178 178		15.1.2 Per il sensore	254
	12.2.1 Trasmettitole		15.2	Accessori specifici per l'assistenza	255
12.3	Informazioni diagnostiche sul display locale.	181	15.3	Componenti di sistema	255
	12.3.1 Messaggio diagnostico	181			
	12.3.2 Richiamare le soluzioni	183	16	Dati tecnici	257
12.4	Informazioni diagnostiche nel web browser.	183	16.1	Applicazione	257
	12.4.1 Opzioni diagnostiche	183	16.2	Funzionamento del sistema	257
	12.4.2 Come richiamare le informazioni sui	10/	16.3	Ingresso	258
12.5	rimedi possibili Informazioni diagnostiche in FieldCare o	184	16.4	Uscita	261
14.7	DeviceCare	185	16.5 16.6	Alimentazione	266268
	12.5.1 Opzioni diagnostiche	185	16.7	Caratteristiche operative	272
	12.5.2 Come richiamare le informazioni sui		16.8	Ambiente	272
	rimedi possibili	186	16.9	Processo	273
12.6	Adattamento delle informazioni		16.10	Costruzione meccanica	276
	diagnostiche	186	16.11	Interfaccia operatore	279
	12.6.1 Adattamento del comportamento	106		Certificati e approvazioni	283
12.7	diagnostico	186 189		Pacchetti applicativi	
14.7	12.7.1 Diagnostica del sensore	190		Accessori	
	12.7.2 Diagnostica dell'elettronica	198	10.15	Documentazione supplementare	207
	12.7.3 Diagnostica della configurazione	215	T J	1:4:	200
	12.7.4 Diagnostica del processo	229	inaic	e analitico	289
12.8	Eventi diagnostici in corso	242			
12.9	Elenco diagnostica				
12.10	Registro eventi	243			
	12.10.2 Filtraggio del registro degli eventi				
	12.10.3 Panoramica degli eventi di				
	informazione	244			
12.11	Reset del misuratore	245			
	12.11.1 Descrizione della funzione parametro				
10.15	"Reset del dispositivo"				
	Informazioni sul dispositivo				
14.13	Revisioni firmware	<u>4</u> 8			
13	Manutenzione	250			
13.1	Operazioni di manutenzione \dots				
	13.1.1 Pulizia delle parti esterne	250			
13.2	Apparecchiature di misura e prova	250 250			
17.7	DELVIZE CHULESSTEIGHSEF	7.00			

1 Informazioni sulla presente documentazione

1.1 Scopo della documentazione

Queste istruzioni di funzionamento riportano tutte le informazioni richieste nelle varie fasi del ciclo di vita del dispositivo: a partire da identificazione del prodotto, controlli alla consegna e stoccaggio fino a montaggio, connessione, funzionamento e messa in servizio inclusi ricerca guasti, manutenzione e smaltimento.

1.2 Simboli

1.2.1 Simboli di sicurezza

▲ PERICOLO

Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. che causa lesioni gravi o mortali se non evitata.

A AVVERTENZA

Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. Qualora non si eviti tale situazione, si potrebbero verificare lesioni gravi o mortali.

↑ ATTENZIONE

Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. Qualora non si eviti tale situazione, si potrebbero verificare incidenti di media o minore entità.

AVVISO

Questo simbolo contiene informazioni su procedure e altri elementi che non provocano lesioni personali.

1.2.2 Simboli elettrici

Simbolo	Significato
===	Corrente continua
~	Corrente alternata
$\overline{\sim}$	Corrente continua e corrente alternata
<u></u>	Messa a terra Morsetto collegato a terra che, per quanto riguarda l'operatore, è collegato a terra tramite sistema di messa a terra.
	Messa a terra protettiva (PE) Morsetto che deve essere collegato a terra prima di poter eseguire qualsiasi altro collegamento.
	I morsetti di terra sono posizionati all'interno e all'esterno del dispositivo: Morsetto di terra interno: collega la messa a terra protettiva all'alimentazione di rete. Morsetto di terra esterno: collega il dispositivo al sistema di messa a terra dell'impianto.

1.2.3 Simboli di comunicazione

Simbolo	Significato
	WLAN (Wireless Local Area Network) Comunicazione tramite una rete locale wireless.
•	LED Il LED è spento.

Simbolo	Significato
举	LED Il LED è acceso.
	LED Il LED lampeggia.

1.2.4 Simboli degli utensili

Simbolo	Significato
0	Cacciavite Torx
96	Cacciavite a testa a croce
Ó	Chiave fissa

1.2.5 Simboli per alcuni tipi di informazioni

Simbolo	Significato
✓	Consentito Procedure, processi o interventi consentiti.
✓ ✓	Preferito Procedure, processi o interventi preferenziali.
X	Vietato Procedure, processi o interventi vietati.
i	Suggerimento Indica informazioni addizionali.
Ţ <u>i</u>	Riferimento che rimanda alla documentazione.
	Riferimento alla pagina.
	Riferimento alla figura.
>	Avviso o singolo passaggio da rispettare.
1., 2., 3	Serie di passaggi.
L	Risultato di un passaggio.
?	Aiuto nel caso di problemi.
	Ispezione visiva.

1.2.6 Simboli nei grafici

Simbolo	Significato	
1, 2, 3,	Numeri degli elementi	
1., 2., 3.,	erie di passaggi	
A, B, C,	Viste	
A-A, B-B, C-C,	Sezioni	
EX	Area pericolosa	

Simbolo	Significato
×	Area sicura (area non pericolosa)
≋➡	Direzione del flusso

1.3 Documentazione

- Per una descrizione del contenuto della documentazione tecnica associata, consultare:
 - *W@M Device Viewer* (www.it.endress.com/deviceviewer): inserire il numero di serie riportato sulla targhetta
 - Operations App di Endress+Hauser: inserire il numero di serie riportato sulla targhetta o scansionare il codice matrice 2D (codice QR) indicato sulla targhetta
- Per un elenco dettagliato di tutta la documentazione con il relativo codice 🗕 🖺 287

1.3.1 Documentazione standard

Tipo di documentazione	Scopo e contenuti della documentazione
Informazioni tecniche	Guida per la selezione dello strumento Questa documentazione riporta tutti i dati tecnici dello strumento e offre una panoramica degli accessori e degli altri prodotti disponibili.
Istruzioni di funzionamento brevi - Sensore	Guida per una messa in servizio rapida - Parte 1 Le istruzioni di funzionamento brevi del sensore sono rivolte a specialisti incaricati dell'installazione del misuratore.
	 Accettazione alla consegna ed identificazione del prodotto Stoccaggio e trasporto Installazione
Istruzioni di funzionamento brevi - Trasmettitore	Guida per una messa in servizio rapida - Parte 2 Le istruzioni di funzionamento brevi del trasmettitore sono rivolte agli specialisti incaricati della messa in servizio, della configurazione e della parametrizzazione del misuratore (fino alla messa in servizio).
	 Descrizione del prodotto Installazione Collegamento elettrico Opzioni operative Integrazione di sistema Messa in servizio Informazioni diagnostiche
Descrizione dei parametri dello strumento	Riferimento per i parametri dell'operatore Questa documentazione descrive dettagliatamente ogni singolo parametro del nel menu operativo Esperto. La descrizione è rivolta a coloro che utilizzano il dispositivo per tutto il suo ciclo di vita operativa e che eseguono configurazioni specifiche.

1.3.2 Documentazione supplementare in funzione del tipo di dispositivo

Documenti addizionali sono forniti in base alla versione del dispositivo ordinata: rispettare sempre e tassativamente le istruzioni riportate nella documentazione supplementare. La documentazione supplementare è parte integrante della documentazione del dispositivo.

1.4 Marchi registrati

PROFIBUS®

Marchio registrato di PROFIBUS User Organization, Karlsruhe, Germania

TRI-CLAMP®

Marchio registrato di Ladish & Co., Inc., Kenosha, USA

2 Istruzioni di sicurezza

2.1 Requisiti per il personale

Il personale addetto a installazione, messa in servizio, diagnostica e manutenzione deve soddisfare i sequenti requisiti:

- ► Gli specialisti addestrati e qualificati devono possedere una qualifica pertinente per la funzione e il compito specifici.
- ▶ Deve essere autorizzato dall'operatore/responsabile dell'impianto.
- ▶ Deve conoscere approfonditamente le normative locali/nazionali.
- ▶ Prima di cominciare il lavoro, leggere attentamente e assicurarsi di aver compreso le istruzioni contenute nel manuale e nella documentazione supplementare e i certificati (in funzione dell'applicazione).
- ► Sequire le istruzioni e rispettare le condizioni.

Il personale operativo, nell'esequire i propri compiti, deve soddisfare i sequenti requisiti:

- ► Essere istruito e autorizzato in base ai requisiti del compito dal proprietario/operatore dell'impianto.
- ► Seguire le istruzioni contenute nel presente manuale.

2.2 Destinazione d'uso

Applicazione e fluidi

Il misuratore descritto in questo manuale è destinato esclusivamente alla misura di portata di liquidi e gas.

In base alla versione ordinata, il dispositivo può misurare anche fluidi potenzialmente esplosivi, infiammabili, velenosi e ossidanti.

I misuratori per uso in area pericolosa, in applicazioni igieniche o applicazioni che presentano rischi addizionali dovuti alla pressione di processo, riportano sulla targhetta il relativo contrassegno.

Per garantire le perfette condizioni del misuratore durante il funzionamento:

- ▶ Rispettare i campi di pressione e temperatura specificati.
- ► Impiegare il misuratore solo nel completo rispetto dei dati riportati sulla targhetta e delle condizioni generali, elencate nelle istruzioni di funzionamento e nella documentazione addizionale.
- ► Verificare sulla targhetta se il dispositivo ordinato può essere utilizzato in area pericolosa (ad es. protezione dal rischio di esplosione, sicurezza del contenitore in pressione).
- ► Impiegare il dispositivo solo per i fluidi contro i quali i materiali delle parti bagnate offrono sufficiente resistenza.
- ► Se la temperatura ambiente del misuratore non corrisponde a quella atmosferica, devono essere rispettate tassativamente le relative condizioni di base, specificate nella documentazione del dispositivo → 🖺 8.
- ► Il misuratore deve essere protetto in modo permanente dalla corrosione provocata dalle condizioni ambientali.

Uso non corretto

Un uso improprio può compromettere la sicurezza. Il produttore non è responsabile per i danni causati da un uso improprio o diverso da quello previsto.

AVVERTENZA

Pericolo di rottura dovuta a fluidi corrosivi o abrasivi e alle condizioni ambiente!

- ▶ Verificare la compatibilità del fluido di processo con il materiale del sensore.
- ▶ Verificare la resistenza nel processo di tutti i materiali delle parti bagnate.
- ▶ Rispettare i campi di pressione e temperatura specificati.

AVVISO

Verifica per casi limite:

▶ Nel caso di fluidi speciali e detergenti, Endress+Hauser è disponibile per verificare la resistenza alla corrosione dei materiali delle parti bagnate, ma non può fornire garanzie, né assumersi alcuna responsabilità poiché anche minime variazioni di temperatura, concentrazione o grado di contaminazione nel processo possono alterare le caratteristiche di resistenza alla corrosione.

Rischi residui

AVVERTENZA

L'elettronica e il fluido possono provocare il surriscaldamento delle superfici. Pericolo di ustioni.

► In caso di elevate temperature del fluido, prevedere delle protezioni per evitare il contatto e le bruciature.

AVVERTENZA

Pericolo di danni alla custodia dovuti alla rottura del tubo di misura!

Se si rompe il tubo di misura, la pressione all'interno della sensore aumenta in base alla pressione operativa del processo.

▶ Utilizzare un disco di rottura.

AVVERTENZA

Pericolo dovuto a perdite di fluido!

Per le versioni del dispositivo con disco di rottura: la fuga del fluido in pressione può causare lesioni personali o danni materiali.

► Prendere le dovute precauzioni per evitare lesioni personali e danni materiali se si attiva il disco di rottura.

2.3 Sicurezza sul posto di lavoro

In caso di lavoro su e con il dispositivo:

► Indossare le attrezzature protettive personali richieste, in base alle normative federali/nazionali.

In caso di saldatura sulle tubazioni:

▶ Non mettere a terra la saldatrice tramite il misuratore.

Se si lavora con il dispositivo o lo si tocca con mani bagnate:

▶ A causa del maggior rischio di scosse elettriche, si devono indossare i quanti.

2.4 Sicurezza operativa

Rischio di lesioni.

- ▶ Utilizzare lo strumento in corrette condizioni tecniche e solo in condizioni di sicurezza.
- ▶ L'operatore è responsabile del funzionamento privo di interferenze dello strumento.

Conversioni al dispositivo

Non sono consentite modifiche non autorizzate al dispositivo poiché possono provocare pericoli imprevisti.

▶ Se, ciononostante, fossero necessarie modifiche, consultare Endress+Hauser.

Riparazione

Per garantire sicurezza e affidabilità operative continue,

- ▶ Eseguire le riparazioni sul dispositivo solo se sono espressamente consentite.
- ► Attenersi alle normative federali/nazionali relative alla riparazione di un dispositivo elettrico.

▶ Utilizzare esclusivamente parti di ricambio e accessori originali di Endress+Hauser.

2.5 Sicurezza del prodotto

Il misuratore è stato sviluppato secondo le procedure di buona ingegneria per soddisfare le attuali esigenze di sicurezza, è stato collaudato e ha lasciato la fabbrica in condizioni tali da poter essere usato in completa sicurezza.

Soddisfa gli standard generali di sicurezza e i requisiti legali. Rispetta anche le direttive UE elencate nella Dichiarazione di conformità UE specifica del dispositivo. Endress+Hauser conferma questo stato di fatto apponendo il marchio CE sul dispositivo.

2.6 Sicurezza IT

La garanzia è valida solo se il dispositivo è installato e impiegato come descritto nelle Istruzioni di funzionamento. Il dispositivo è dotato di un meccanismo di sicurezza, che protegge le sue impostazioni da modifiche involontarie.

Delle misure di sicurezza IT, che forniscono una protezione addizionale al dispositivo e al trasferimento dei dati associati, devono essere implementate dagli stessi operatori secondo i loro standard di sicurezza.

2.7 Funzioni informatiche di sicurezza specifiche del dispositivo

Il dispositivo offre varie funzioni specifiche per favorire la sicurezza dell'operatore. Queste funzioni possono essere configurate dall'utente e, se utilizzate correttamente, garantiscono una maggiore sicurezza operativa. Le funzioni più importanti sono illustrate nel capitolo seguente.

Funzione/interfaccia	Impostazione di fabbrica	Raccomandazione
Protezione scrittura mediante microinterruttore di protezione scrittura hardware → 🖺 12	Non abilitata.	Su base individuale secondo la valutazione del rischio.
Codice di accesso (valido anche per accesso al web server o connessione FieldCare) → 🖺 13	Non abilitata (0000).	Assegnare un codice di accesso personalizzato durante la messa in servizio.
WLAN (opzione d'ordine nel modulo display)	Abilitata.	Su base individuale secondo la valutazione del rischio.
Modalità di sicurezza WLAN	Abilitata (WPA2-PSK)	Non modificare.
Passphrase WLAN (password) → 🖺 13	Numero di serie	Assegna una passphrase WLAN individuale durante la messa in servizio.
Modalità WLAN	Punto di accesso	Su base individuale secondo la valutazione del rischio.
Web server→ 🗎 13	Abilitata.	Su base individuale secondo la valutazione del rischio.
Interfaccia service CDI-RJ45 → 🖺 14	-	Su base individuale secondo la valutazione del rischio.

2.7.1 Protezione dell'accesso mediante protezione scrittura hardware

L'accesso in scrittura ai parametri del dispositivo tramite display locale, web browser o tool operativo (ad es. FieldCare, DeviceCare) può essere disabilitato tramite un selettore di

protezione scrittura (DIP switch sulla scheda madre). Quando la protezione scrittura hardware è abilitata, l'accesso ai parametri è di sola lettura.

2.7.2 Protezione dell'accesso mediante password

Sono disponibili varie password per proteggere l'accesso in scrittura ai parametri del dispositivo o l'accesso al dispositivo tramite l'interfaccia WLAN.

- Codice di accesso specifico dell'utilizzatore
 Protezione dell'accesso in scrittura ai parametri del dispositivo tramite il display locale, web browser o tool operativo (es. FieldCare, DeviceCare). L'autorizzazione di accesso è regolamentata in modo univoco, utilizzando un codice di accesso specifico dell'utente.
- Frase d'accesso WLAN
 La chiave di rete protegge una connessione tra un'unità operativa (ad es. computer portatile o tablet) e il dispositivo tramite l'interfaccia WLAN, ordinabile come opzione.
- Modalità di infrastruttura
 Quando il dispositivo funziona in modalità di infrastruttura, la passphrase WLAN corrisponde alla passphrase WLAN configurata sul lato dell'operatore.

Codice di accesso specifico dell'utilizzatore

Alla consegna, sul dispositivo non è impostato un codice di accesso specifico. Il codice di accesso è *0000* (aperto).

Frase d'accesso WLAN: funzionamento come punto di accesso WLAN

La chiave di rete, variabile a seconda del dispositivo, è predefinita alla consegna. La chiave può essere modificata tramite sottomenu **Impostazione WLAN** in parametro **Frase** d'accesso WLAN ($\rightarrow \implies 151$).

Modalità di infrastruttura

SSID e passphrase sul lato del sistema proteggono la connessione tra dispositivo e punto di accesso WLAN. Per l'accesso, contattare il relativo amministratore di sistema.

Note generali sull'uso delle password

- Il codice di accesso e la chiave di rete forniti con il dispositivo devono essere cambiati durante la messa in servizio.
- Per la definizione e la gestione del codice di accesso o della chiave di rete, attenersi alle regole generali per la creazione di una password sicura.
- L'utente deve gestire con attenzione il codice di accesso e la chiave di rete, garantendone la sicurezza.

2.7.3 Accesso mediante web server

Il dispositivo può essere controllato e configurato mediante un web browser con web server integrato ($\rightarrow \stackrel{ riangle}{=} 78$). La connessione avviene mediante l'interfaccia service (CDI-RJ45) o l'interfaccia WLAN.

Il dispositivo viene spedito con il web server abilitato. Se necessario, il web server può essere disabilitato (ad es. dopo la messa in servizio) tramite parametro Funzionalità Web server.

Le informazioni relative al dispositivo e allo stato possono essere nascoste dalla pagina di login per impedire accessi non autorizzati.



Per informazioni approfondite sui parametri del dispositivo, consultare:

2.7.4 Accesso mediante interfaccia service (CDI-RJ45)

Il dispositivo può essere collegato a una rete mediante l'interfaccia service (CDI-RJ45). Delle funzioni specifiche del dispositivo garantiscono il suo funzionamento sicuro in rete.

Si raccomanda il rispetto degli standard e delle direttive industriali rilevanti, definiti dai comitati di sicurezza nazionali e internazionali, come secondo IEC/ISA62443 o IEEE. Comprendono misure di sicurezza organizzative, come l'assegnazione delle autorizzazioni di accesso e, anche, interventi tecnici, come la segmentazione della rete.



I trasmettitori con approvazione Ex de non possono essere collegati mediante l'interfaccia service (CDI-RJ45)!

Codice d'ordine per "Approvazione trasmettitore + sensore", opzioni (Ex de): BA, BB, C1, C2, GA, GB, MA, MB, NA, NB

3 Descrizione del prodotto

Il sistema di misura è composto da un trasmettitore e da un sensore. Il trasmettitore e il sensore sono montati in luoghi fisicamente separati. Sono connessi tra loro mediante cavi di collegamento.

3.1 Design del prodotto

Sono disponibili due versioni del trasmettitore.

3.1.1 Proline 500 – digitale

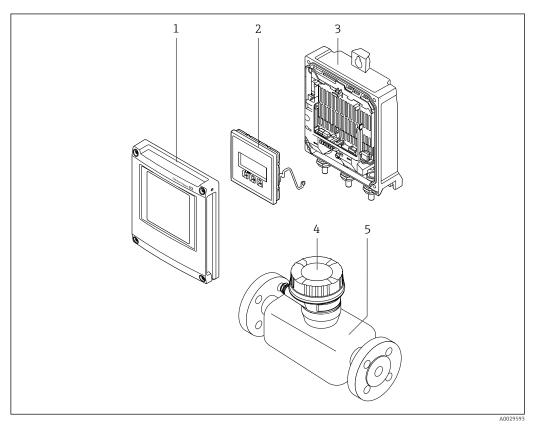
Trasmissione del segnale: digitale

Codice d'ordine per "Elettronica ISEM integrata", opzione A "Sensore"

Per l'uso in applicazioni che non prevedono requisiti speciali a livello di ambiente o condizioni operative.

Poiché l'elettronica è posizionata nel sensore, il dispositivo è ideale: Per una semplice sostituzione del trasmettitore.

- Come cavo di collegamento è possibile utilizzare un cavo standard.
- Non è sensibile alle interferenze EMC esterne.



Componenti importanti di un misuratore

- 1 Coperchio del vano dell'elettronica
- 2 Modulo display
- 3 Custodia del trasmettitore
- 4 Vano collegamenti del sensore con elettronica ISEM integrata: connessione del cavo di collegamento
- 5 Sensore

3.1.2 Proline 500

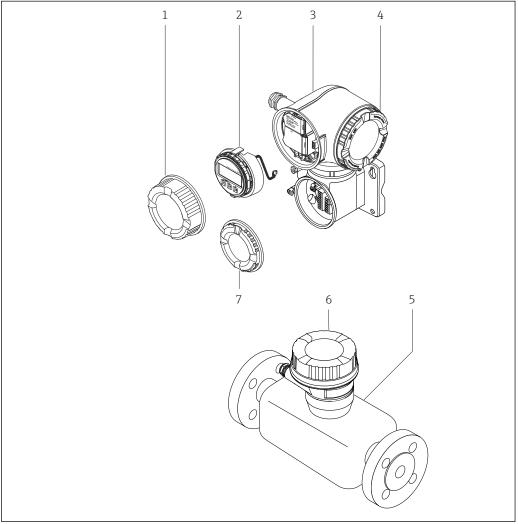
Trasmissione del segnale: analogica

Codice d'ordine per "Elettronica ISEM integrata", opzione **B** "Trasmettitore"

Per uso in applicazioni che prevedono requisiti speciali a livello di ambiente o condizioni operative.

Poiché l'elettronica è posizionata nel trasmettitore, il dispositivo è ideale nel caso di:

- Forti vibrazioni in corrispondenza del sensore.
- Funzionamento del sensore in installazioni interrate.
- Immersione permanente del sensore in acqua.

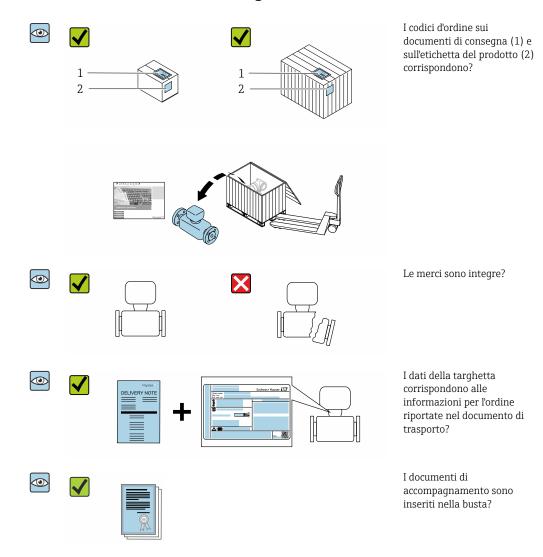


₽ 2 Componenti importanti di un misuratore

- Coperchio del vano connessioni
- 2 Modulo display
- Custodia del trasmettitore con elettronica ISEM integrata
- Coperchio del vano dell'elettronica
- Sensore
- Vano collegamenti del sensore: connessione del cavo di collegamento
- Coperchio del vano connessioni: connessione del cavo di collegamento

4 Accettazione alla consegna ed identificazione del prodotto

4.1 Controllo alla consegna



- Nel caso una delle condizioni non sia rispettata, contattare l'Ufficio commerciale Endress+Hauser locale.
 - In base alla versione del dispositivo, il CD-ROM potrebbe non essere compreso nella fornitura! La documentazione tecnica è reperibile in Internet o mediante l'applicazione Operations App di Endress+Hauser, v. paragrafo "Identificazione del dispositivo" → 当 18.

4.2 Identificazione del prodotto

Per identificare il dispositivo sono disponibili le sequenti opzioni:

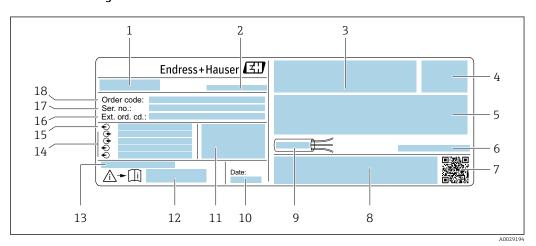
- Dati riportati sulla targhetta
- Codice d'ordine con l'elenco delle caratteristiche del dispositivo sui documenti di consegna
- Inserire i numeri di serie riportati sulle targhette in *W@M Device Viewer* (www.it.endress.com/deviceviewer): sono visualizzate tutte le informazioni sul dispositivo.
- Inserire il numero di serie riportato sulle targhette in *Operations App di Endress+Hauser* o scansionare il codice matrice 2D (codice QR) riportato sulla targhetta utilizzando sempre *l'app di Endress+Hauser*: sono visualizzate tutte le informazioni sul dispositivo.

Per una descrizione del contenuto della documentazione tecnica associata, consultare:

- i paragrafi "Documentazione standard addizionale del dispositivo" \rightarrow $\stackrel{\square}{=}$ 8 e "Documentazione supplementare in funzione del tipo di dispositivo" \rightarrow $\stackrel{\square}{=}$ 8
- W@M Device Viewer: inserire il numero di serie riportato sulla targhetta (www.endress.com/deviceviewer)
- *Operations App di Endress+Hauser*: inserire il numero di serie riportato sulla targhetta o scansionare il codice matrice 2D (codice QR) presente sulla targhetta.

4.2.1 Targhetta del trasmettitore

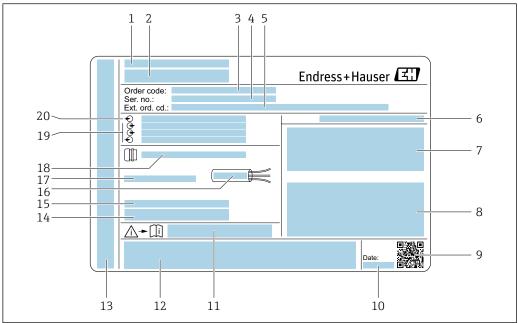
Proline 500 - digitale



■ 3 Esempio di targhetta del trasmettitore

- 1 Nome del trasmettitore
- 2 Stabilimento di produzione
- 3 Spazio per approvazioni: uso in aree pericolose
- 4 Classe di protezione
- 5 Dati del collegamento elettrico: ingressi e uscite disponibili
- 6 Temperatura ambiente consentita (T_a)
- 7 Codice matrice 2D
- 8 Spazio per approvazioni e certificati: ad es. marchio CE, C-Tick
- 9 Campo di temperatura consentito per il cavo
- 10 Data di produzione: anno-mese
- 11 Versione firmware (FW) e revisione del dispositivo (Dev.Rev.) definite in fabbrica
- 12 Codice della documentazione supplementare sulla sicurezza
- 13 Spazio per informazioni addizionali nel caso di prodotti speciali
- 14 Ingressi e uscite disponibili, tensione di alimentazione
- 15 Dati del collegamento elettrico: tensione di alimentazione
- 16 Codice d'ordine esteso (Ext. ord. cd.)
- 17 Numero di serie (ser. no.)
- 18 Codice d'ordine

Proline 500

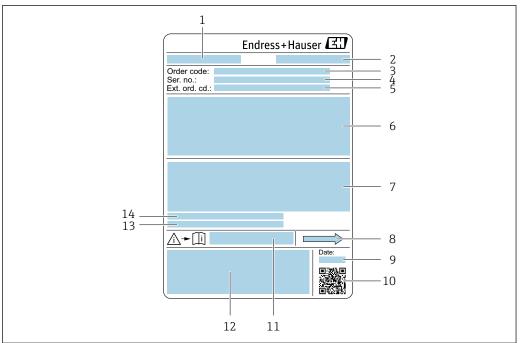


A0029192

■ 4 Esempio di targhetta del trasmettitore

- 1 Stabilimento di produzione
- 2 Nome del trasmettitore
- 3 Codice d'ordine
- 4 Numero di serie (ser. no.)
- 5 Codice d'ordine esteso (Ext. ord. cd.)
- 6 Classe di protezione
- 7 Spazio per approvazioni: uso in aree pericolose
- 8 Dati del collegamento elettrico: ingressi e uscite disponibili
- 9 Codice matrice 2D
- 10 Data di produzione: anno-mese
- 11 Codice della documentazione supplementare sulla sicurezza
- 12 Spazio per approvazioni e certificati: ad es. marchio CE, C-Tick
- 13 Spazio per classe di protezione del vano connessioni e dell'elettronica se utilizzato in aree pericolose
- 14 Versione firmware (FW) e revisione del dispositivo (Dev.Rev.) definite in fabbrica
- 15 Spazio per informazioni addizionali nel caso di prodotti speciali
- 16 Campo di temperatura consentito per il cavo
- 17 Temperatura ambiente consentita (T_a)
- 18 Informazioni sul pressacavo
- 19 Ingressi e uscite disponibili, tensione di alimentazione
- 20 Dati del collegamento elettrico: tensione di alimentazione

4.2.2 Targhetta del sensore



A002919

Esempio di targhetta del sensore

- 1 Nome del sensore
- 2 Stabilimento di produzione
- 3 Codice d'ordine
- 4 Numero di serie (ser. no.)
- 5 Codice d'ordine esteso (Ext. ord. cd.)
- 6 Diametro nominale del sensore; diametro nominale/pressione nominale della flangia; pressione di prova del sensore; campo di temperatura del fluido; materiale di tubo di misura e manifold; informazioni specifiche sul sensore: ad es. campo di pressione del sensore, specifica della densità a campo ampio (taratura di densità speciale)
- 7 Informazioni sull'approvazione per la protezione dal rischio di esplosione, sulla Direttiva per i dispositivi in pressione (PED) e sulla classe di protezione
- 8 Direzione del flusso
- 9 Data di produzione: anno-mese
- 10 Codice matrice 2D
- 11 Codice della documentazione supplementare sulla sicurezza
- 12 Marchio CE, C-Tick
- 13 Rugosità
- 14 Temperatura ambiente consentita (T_a)

Codice d'ordine

Il misuratore può essere riordinato utilizzando il codice d'ordine.

Codice d'ordine esteso

- Sono sempre riportati il tipo di dispositivo (radice del prodotto) e le specifiche base (caratteristiche obbligatorie).
- Delle specifiche opzionali (caratteristiche opzionali), sono indicate solo quelle relative alla sicurezza e alle approvazioni (ad es. LA) Se sono state ordinate altre specifiche opzionali, queste sono rappresentate collettivamente mediante il simbolo segnaposto # (ad es. #LA#).
- Se le specifiche opzionali ordinate non comprendono specifiche di sicurezza e relative alle approvazioni, sono indicate con il simbolo segnaposto + (ad es. XXXXXX-ABCDE+).

20

4.2.3 Simboli riportati sul misuratore

Simbolo	Significato
\triangle	AVVISO! Questo simbolo segnala una situazione pericolosa. che, se non evitata, potrebbe causare lesioni gravi o mortali.
[i	Riferimento alla documentazione Rimanda alla documentazione specifica del dispositivo.
	Messa a terra protettiva Morsetto che deve essere collegato a terra prima di poter eseguire qualsiasi altro collegamento.

5 Stoccaggio e trasporto

5.1 Condizioni di stoccaggio

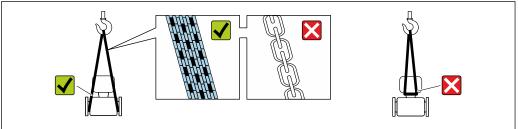
Per l'immagazzinamento, osservare le sequenti note:

- ► Conservare nella confezione originale per garantire la protezione da urti.
- ▶ Non togliere le coperture o i coperchi di protezione installati sulle connessioni al processo. Evitano danni meccanici alle superfici di tenuta e i depositi di sporco nel tubo di misura.
- ► Proteggere dalla luce diretta del sole per evitare temperature superficiali eccessivamente elevate.
- ► Conservare in luogo asciutto e privo di polvere.
- ▶ Non conservare all'esterno.

Temperatura di immagazzinamento→ 🖺 272

5.2 Trasporto del prodotto

Trasportare il misuratore fino al punto di misura nell'imballaggio originale.



A00292

Non togliere le coperture o i coperchi installati sulle connessioni al processo. Evitano danni meccanici alle superfici di tenuta e i depositi di sporco nel tubo di misura.

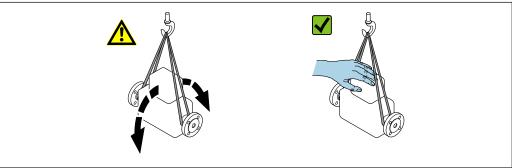
5.2.1 Misuratori privi di ganci di sollevamento

AVVERTENZA

Il centro di gravità del misuratore è più in alto dei punti di attacco delle cinghie.

Rischio di lesioni, se il misuratore dovesse capovolgersi.

- ► Assicurare il misuratore in modo che non possa scivolare o ruotare.
- ► Osservare il peso specificato sull'imballo (etichetta adesiva).



A0029214

5.2.2 Misuratori con ganci di sollevamento

AATTENZIONE

Istruzioni di trasporto speciali per strumenti con ganci di sollevamento

- ► Per il trasporto dello strumento utilizzare esclusivamente i ganci di sollevamento presenti sullo strumento medesimo o sulle flange.
- ▶ Lo strumento deve essere assicurato ad almeno due ganci di sollevamento.

5.2.3 Trasporto con un elevatore a forca

Se per il trasporto si utilizzano casse di imballaggio in legno, la struttura di base consente di caricare le casse longitudinalmente, trasversalmente o dai due lati utilizzando un elevatore a forca.

5.3 Smaltimento degli imballaggi

Tutti i materiali di imballaggio sono ecocompatibili e riciclabili al 100 %:

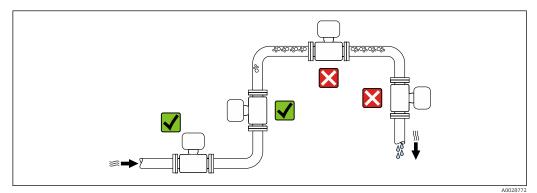
- Imballaggio esterno del dispositivo
 Film di imballaggio estensibile secondo la direttiva EU 2002/95/EC (RoHS)
- Imballaggio
 - Cassa in legno trattata secondo lo standard ISPM 15, confermato dal logo IPPC
 - Confezione di cartone secondo la direttiva europea per gli imballaggi 94/62EC, riciclabilità confermata dal simbolo Resy
- Materiali di trasporto e fissaggio
 - Pallet in plastica a perdere
 - Tracolle in plastica
 - Fasce in plastica adesive
- Materiale di riempimento Imbottiture in carta

6 Installazione

6.1 Condizioni di installazione

6.1.1 Posizione di montaggio

Luogo di montaggio

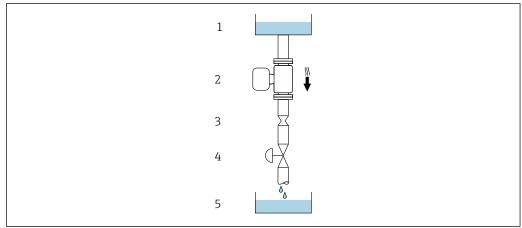


Per prevenire eventuali errori di misura dovuti all'accumulo di bolle d'aria nel tubo di misura, evitare le sequenti posizioni di montaggio nel tubo:

- Punto più alto della tubazione.
- Direttamente a monte dello scarico in un tubo a scarico libero.

Installazione in tubi a scarico libero

I seguenti accorgimenti, tuttavia, consentono l'installazione anche in tubazioni verticali aperte. Una restrizione del tubo o l'impiego di un orifizio con sezione inferiore al diametro nominale evita il funzionamento a vuoto del sensore durante l'esecuzione delle misure.



A00287

- 6 Installazione in un tubo a scarico libero (ad es. per applicazioni di dosaggio)
- 1 Serbatoio di alimentazione
- 2 Sensore
- 3 Orifizio, restrizione tubo
- 4 Valvola
- 5 Serbatoio di transito

DN		Ø orifizio, restrizione tubo	
[mm]	[in]	[mm]	[in]
80	3	50	1,97
100	4	65	2,60
150	6	90	3,54
250	10	150	5,91

Orientamento

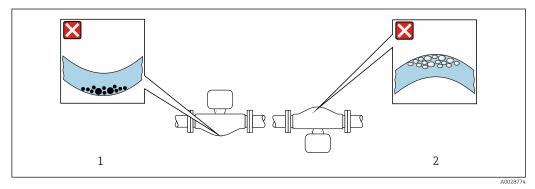
La direzione della freccia sulla targhetta del sensore aiuta ad installare il sensore in base alla direzione del flusso (direzione del fluido che scorre attraverso la tubazione).

Orientamento			Raccomandazione
A	Orientamento verticale	A0015591	√ √ 1)
В	Orientamento orizzontale, trasmettitore in alto	A0015589	V V ²⁾ Eccezioni: → © 7, ≅ 25

Orientamento			Raccomandazione
С	Orientamento orizzontale, trasmettitore in basso	A0015590	Eccezioni: $\rightarrow \bigcirc 7, \bigcirc 25$
D	Orientamento orizzontale, trasmettitore laterale	A0015592	×

- 1) Questo orientamento è consigliato per garantire l'autodrenaggio.
- Le applicazioni con basse temperature di processo possono ridurre la temperatura ambiente. Questo orientamento è consigliato per mantenere la temperatura ambiente minima, tollerata dal trasmettitore.
- 3) Le applicazioni con alte temperature di processo possono incrementare la temperatura ambiente. Questo orientamento è consigliato per non superare la temperatura ambiente massima tollerata dal trasmettitore.

Se un sensore con tubo di misura curvo è installato in orizzontale, adattare la posizione del sensore alle caratteristiche del fluido.



- 7 Orientamento del sensore con tubo di misura curvo
- Evitare questo orientamento nel caso di fluidi con solidi sospesi: rischio di depositi.
- 2 Evitare questo orientamento nel caso di fluidi degasati: rischio di accumuli di gas.

Tratti rettilinei in entrata e in uscita

Non sono richiesti speciali accorgimenti per gli elementi che causano turbolenza, quali valvole, gomiti o giunzioni a T, a patto che non si verifichino cavitazioni → 🗎 26.



Dimensioni di installazione

Per le dimensioni e le lunghezze di installazione del dispositivo, consultare la documentazione "Informazioni tecniche", paragrafo "Costruzione meccanica" .

6.1.2 Requisiti ambientali e di processo

Campo di temperatura ambiente

Misuratore	 -40 +60 °C (-40 +140 °F) Codice d'ordine per "Collaudo, certificato", opzione JP: -50 +60 °C (-58 +140 °F)
Leggibilità del	$-20 \dots +60$ °C ($-4 \dots +140$ °F)
display locale	La leggibilità del display può essere compromessa nel caso di temperature fuori dal campo consentito.

- 📭 Influenza della temperatura ambiente sulla temperatura del fluido→ 🗎 273
- ► In caso di funzionamento all'esterno: Evitare la radiazione solare diretta, soprattutto nelle regioni a clima caldo
- Endress+Hauser può fornire un tettuccio di protezione dalle intemperie. \rightarrow $\stackrel{\triangle}{=}$ 253.

Pressione di sistema

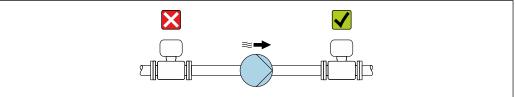
È importante che non siano presenti fenomeni di cavitazione e che i liquidi non siano degasanti.

La cavitazione è causata se la pressione scende al di sotto della tensione di vapore:

- nei liquidi con punto di ebollizione basso (ad es. idrocarburi, solventi, gas liquefatti)
- nelle linee di aspirazione
- Verificare che la pressione del sistema sia sufficientemente alta per evitare fenomeni di cavitazione e degasazione.

A questo scopo sono consigliate le sequenti posizioni di montaggio:

- nel punto più basso di una tubazione verticale
- a valle di pompe (nessun pericolo di vuoto)



A002877

Coibentazione

Con alcuni fluidi, è importante mantenere il calore irradiato dal sensore al trasmettitore a un livello minimo. Per garantire l'isolamento richiesto, è disponibile un'ampia gamma di materiali.

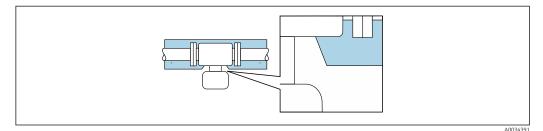
Le seguenti versioni del dispositivo sono consigliate nel caso di coibentazione: Versione con collo esteso:

codice d'ordine per "Materiale del tubo di misura", opzione FA con lunghezza del collo esteso di 105 mm (4,13 in).

AVVISO

Surriscaldamento dell'elettronica causato dalla coibentazione!

- ► Orientamento consigliato: orientamento orizzontale, vano collegamenti del sensore verso il basso.
- ▶ Non si deve coibentare il vano collegamenti del sensore.
- ► Temperatura massima consentita sul lato inferiore del vano collegamenti del sensore: $80 \,^{\circ}\text{C} (176 \,^{\circ}\text{F})$
- ► Coibentazione con collo di estensione libero: si consiglia di non coibentare il collo di estensione per garantire una migliore dissipazione termica.



■ 8 Coibentazione con collo di estensione libero

Riscaldamento

AVVISO

L'elettronica potrebbe surriscaldarsi a causa della temperatura ambiente elevata!

- ▶ Rispettare la temperatura ambiente massima consentita per il trasmettitore .
- ► In base alla temperatura del fluido, considerare i requisiti di orientamento del dispositivo .

AVVISO

Rischio di surriscaldamento in fase di riscaldamento

- ▶ Verificare che la temperatura sul lato inferiore della custodia del trasmettitore non superi 80 $^{\circ}$ C (176 $^{\circ}$ F).
- ► Garantire che vi sia sufficiente convezione sul collo del trasmettitore.
- ► Garantire che rimanga esposta una superficie sufficientemente ampia del collo del trasmettitore. La parte libera serve da radiatore e protegge l'elettronica dal surriscaldamento e dall'eccessivo raffreddamento.
- ► Se impiegato in atmosfera potenzialmente esplosiva, rispettare le informazioni riportate nella documentazione Ex specifica del dispositivo. Per maggiori informazioni sulle tabelle di temperatura, consultare la documentazione separata "Istruzioni di sicurezza" (XA) del dispositivo.

Opzioni di riscaldamento

Se il fluido non deve perdere calore in prossimità del sensore, sono disponibili le seguenti opzioni di riscaldamento:

- Riscaldamento elettrico, ad es. con riscaldatori a fascia elettrici
- Mediante tubi che trasportano acqua calda o vapore
- Mediante camice riscaldanti.

Vibrazioni

L'alta frequenza di oscillazione dei tubi di misura assicura che il funzionamento sia corretto ed il sistema di misura non sia influenzato dalle vibrazioni dello stabilimento.

6.1.3 Istruzioni di montaggio speciali

Drenabilità

I tubi di misura possono essere completamente svuotati e protetti dalla formazione di depositi solidi in verticale.

Compatibilità sanitaria



Quando installato in applicazioni igieniche, considerare le informazioni riportate nella sezione "Certificati e approvazioni/compatibilità igienica"

Disco di rottura

Informazioni importanti per il processo: $\rightarrow \triangleq 275$.

AVVERTENZA

Pericolo dovuto a perdite di fluido!

Perdite di fluido in pressione possono causare lesioni personali e danni materiali.

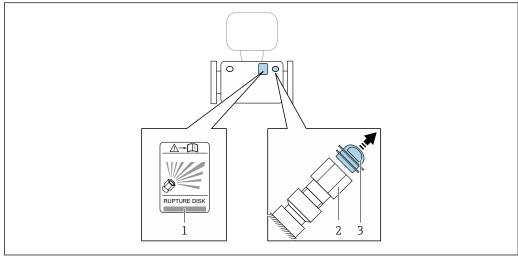
- ► Prendere le dovute precauzioni per evitare danni personali e materiali se si attiva il disco di rottura.
- ▶ Rispettare le indicazioni riportate sull'etichetta del disco di rottura.
- ► Verificare che il funzionamento e il controllo del disco di rottura non siano ostacolati dall'installazione del dispositivo.
- ▶ Non usare una camicia riscaldante.
- ▶ Non rimuovere né danneggiare il disco di rottura.

La posizione del disco di rottura è indicata da un'etichetta incollata di fianco al disco.

La protezione utilizzata per il trasporto deve essere rimossa.

Gli attacchi filettati presenti non sono adatti per una funzione di risciacquo o di monitoraggio della pressione, ma sono progettati come sede di installazione del disco di rottura.

In caso di mancato funzionamento del disco di rottura, è possibile avvitare un dispositivo di scarico sulla filettatura femmina del disco di rottura per eliminare le perdite di fluido.



A00303

- 1 Etichetta del disco di rottura
- 2 Disco di rottura con filettatura femmina 1/2" NPT e larghezza di chiave 1"
- B Protezione per il trasporto

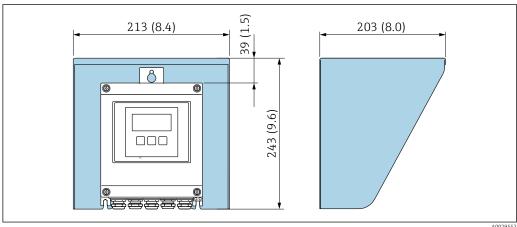
Per informazioni sulle dimensioni, consultare la documentazione "Informazioni tecniche", sezione "Costruzione meccanica"

Regolazione dello zero

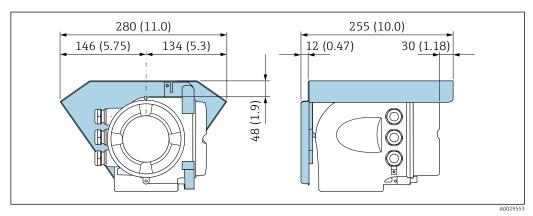
L'esperienza indica che la regolazione dello zero è consigliata solo in casi speciali:

- per ottenere l'accuratezza di misura massima anche con portate molte basse.
- In condizioni operative o di processo estreme (ad es. con temperature di processo molto elevate o fluidi molto viscosi).

Copertura protettiva



🛮 9 Copertura protettiva per Proline 500 – digital; Unità ingegneristica mm (in)



■ 10 Copertura protettiva per Proline 500; unità ingegneristica mm (in)

Blocco del coperchio: Proline 500

AVVISO

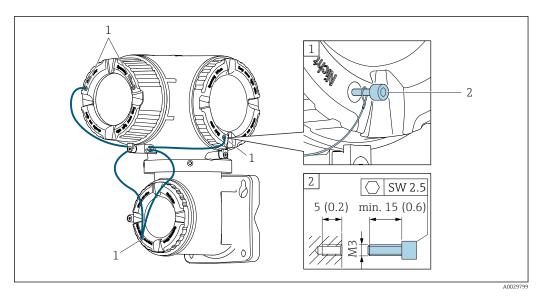
Codice d'ordine per "Custodia del trasmettitore", opzione L "Pressofuso, inox": i coperchi per la custodia del trasmettitore sono forniti con un foro passante per bloccare il coperchio.

Il coperchio può essere bloccato mediante delle viti e una catena o con un cavo, che devono essere previsti dal cliente.

- ▶ Si consiglia di utilizzare cavi o catene in acciaio inox.
- ► Se è presente un rivestimento di protezione, si consiglia di utilizzare un manicotto termoretraibile per proteggere la vernice della custodia.

Endress+Hauser 29

H0027332



- 1 Foro passante del coperchio per vite di sicurezza
- 2 Vite di sicurezza per bloccare il coperchio

6.2 Montaggio del misuratore

6.2.1 Utensili richiesti

Per il trasmettitore

Per montaggio su palina:

- Proline 500 trasmettitore digitale
 - Chiave fissa AF 10
 - Cacciavite Torx TX 25
- Trasmettitore Proline 500 Chiave fissa AF 13

Per il montaggio a parete:

Eseguire il foro con una punta da trapano Ø 6,0 mm

Per il sensore

Per flange e altre connessioni al processo: i relativi utensili di montaggio

6.2.2 Preparazione del misuratore

- 1. Eliminare tutti qli imballaqqi residui utilizzati per il trasporto.
- 2. Togliere tutte le coperture o i coperchi di protezione presenti sul sensore.
- 3. Togliere l'etichetta adesiva dal coperchio del vano connessioni.

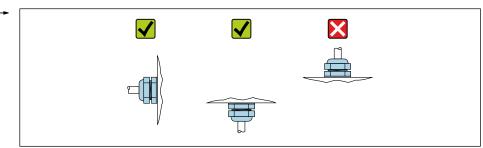
6.2.3 Montaggio del misuratore

AVVERTENZA

Pericolo dovuto a tenuta di processo non adeguata!

- ► Garantire che i diametri interni delle guarnizioni siano maggiori o uguali a quelli delle connessioni al processo e della tubazione.
- Verificare che le guarnizioni siano pulite e integre.
- ► Fissare correttamente le guarnizioni.
- 1. Garantire che la direzione indicata dalla freccia sulla targhetta del sensore corrisponda alla direzione del flusso.

2. Installare il misuratore o ruotare la custodia del trasmettitore in modo che gli ingressi cavo non siano orientati verso l'alto.



6.2.4 Montaggio della custodia del trasmettitore: Proline 500 – digitale

AATTENZIONE

La temperatura ambiente è troppo elevata!

Pericolo di surriscaldamento dell'elettronica e di deformazione della custodia.

- ▶ Non superare la temperatura ambiente massima consentita .
- ▶ Nel caso di funzionamento all'esterno: evitare la luce solare diretta e l'esposizione alle intemperie, soprattutto nelle regioni a clima caldo.

AATTENZIONE

Una forza eccessiva può danneggiare la custodia!

► Evitare le sollecitazioni meccaniche eccessive.

Il trasmettitore può essere montato come segue:

- Installazione su palina
- Montaggio a parete

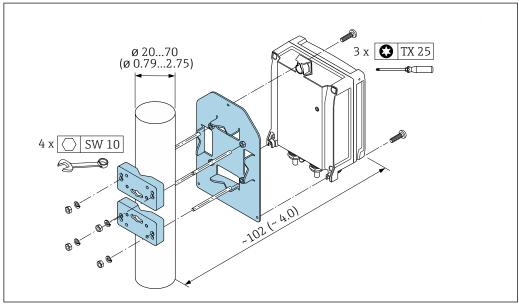
Installazione su palina

AVVERTENZA

Coppia di serraggio eccessiva applicata alle viti di fissaggio!

Rischio di danni al trasmettitore in plastica.

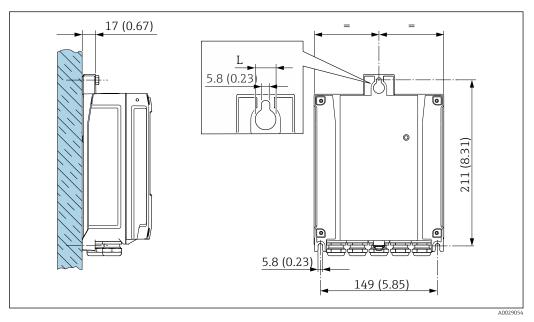
► Serrare le viti di fissaggio in base alla coppia di serraggio: 2 Nm (1,5 lbf ft)



🗷 11 Unità ingegneristica, mm (in)

A002905

Montaggio a parete



■ 12 Unità ingegneristica mm (in)

L Dipende dal codice d'ordine per "Custodia del trasmettitore"

Codice d'ordine per "Custodia del trasmettitore"

- Opzione **A**, alluminio rivestito: L =14 mm (0,55 in)
- Opzione **D**, policarbonato: L = 13 mm (0,51 in)
- 1. Eseguire i fori.
- 2. Inserire i tasselli da muro nei fori esequiti.
- 3. Come prima operazione, serrare leggermente le viti di fissaggio.
- 4. Posizionare la custodia del trasmettitore sopra le viti di fissaggio e alloggiarla.
- 5. Serrare le viti di fissaggio.

6.2.5 Montaggio della custodia del trasmettitore: Proline 500

AATTENZIONE

La temperatura ambiente è troppo elevata!

Pericolo di surriscaldamento dell'elettronica e di deformazione della custodia.

- ▶ Non superare la temperatura ambiente massima consentita .
- ► Nel caso di funzionamento all'esterno: evitare la luce solare diretta e l'esposizione alle intemperie, soprattutto nelle regioni a clima caldo.

ATTENZIONE

Una forza eccessiva può danneggiare la custodia!

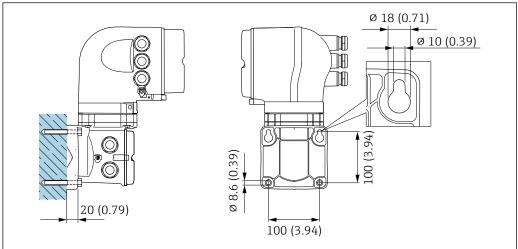
► Evitare le sollecitazioni meccaniche eccessive.

Il trasmettitore può essere montato come segue:

- Installazione su palina
- Montaggio a parete

32

Montaggio a parete



A002906

■ 13 Unità ingegneristica mm (in)

- 1. Eseguire i fori.
- 2. Inserire i tasselli da muro nei fori eseguiti.
- 3. Come prima operazione, serrare leggermente le viti di fissaggio.
- 4. Posizionare la custodia del trasmettitore sopra le viti di fissaggio e alloggiarla.
- 5. Serrare le viti di fissaggio.

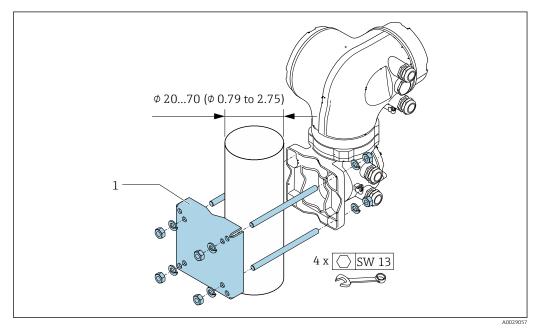
Installazione su palina

AVVERTENZA

Codice d'ordine per "Custodia del trasmettitore", opzione L "Pressofusa, inox": i trasmettitori pressofusi sono molto pesanti.

Se non vengono montati su una palina fissa, ben assicurata, possono essere instabili.

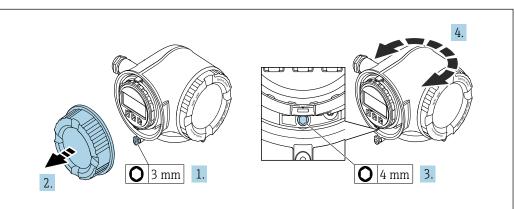
► Il trasmettitore deve essere montato esclusivamente su una palina fissa ben assicurata su una superficie stabile.



■ 14 Unità ingegneristica, mm (in)

6.2.6 Rotazione della custodia del trasmettitore: Proline 500

La custodia del trasmettitore può essere ruotata per facilitare l'accesso al vano connessioni o al modulo display.



1. In base alla versione del dispositivo: liberare il fermo di sicurezza sul coperchio del vano connessioni.

- 2. Svitare il coperchio del vano connessioni.
- 3. Liberare la vite di fissaggio.
- 4. Ruotare la custodia fino alla posizione richiesta.
- 5. Serrare saldamente la vite di fissaggio.
- 6. Avvitare sul coperchio del vano connessioni.

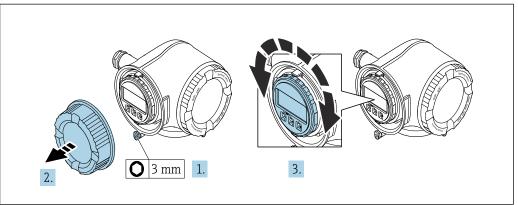
34 Endress+Hauser

A002999

7. In base alla versione del dispositivo: montare il fermo di sicurezza del coperchio del vano connessioni.

6.2.7 Rotazione del modulo display: Proline 500

Il modulo display può essere ruotato per ottimizzare la leggibilità e l'operatività del display.



40020025

- 1. In base alla versione del dispositivo: liberare il fermo di sicurezza sul coperchio del vano connessioni.
- 2. Svitare il coperchio del vano connessioni.
- 3. Ruotare il display fino alla posizione richiesta: max. $8 \times 45^{\circ}$ in tutte le direzioni.
- 4. Avvitare sul coperchio del vano connessioni.
- 5. In base alla versione del dispositivo: montare il fermo di sicurezza del coperchio del vano connessioni.

6.3 Verifica finale dell'installazione

Il dispositivo è integro (controllo visivo)?	
Il misuratore è conforme alle specifiche del punto di misura? Ad esempio: ■ Temperatura di processo → 🖺 273 ■ Pressione di processo (consultare il paragrafo "Caratteristiche nominali di pressione-temperatura" nella documentazione "Informazioni tecniche") ■ Temperatura ambiente ■ Campo di misura	
L'orientamento scelto per il sensore è corretto ? In base al tipo di sensore In base alla temperatura del fluido In base alle caratteristiche del fluido (degasante, con solidi sospesi)	
La direzione indicata dalla freccia sulla targhetta del sensore corrisponde a quella del fluido che scorre nella tubazione $\rightarrow \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $	
L'identificazione del punto di misura e l'etichettatura sono corrette (controllo visivo)?	
Il misuratore è protetto sufficientemente dalle precipitazioni e dalla radiazione solare diretta?	
La vite di fissaggio e il fermo di sicurezza sono serrati saldamente?	

7 Collegamento elettrico

AVVISO

Il misuratore non è dotato di un interruttore di protezione interno.

- ▶ Di consequenza, collegare il misuratore a un sezionatore o a un interruttore di protezione per scollegare facilmente il circuito di alimentazione dalla rete elettrica.
- Benché il misuratore sia dotato di fusibile, è necessario prevedere una protezione supplementare dalle sovracorrenti (max. 10 A) nell'installazione del sistema.

7.1 Condizioni delle connessioni elettriche

Utensili richiesti 7.1.1

- Per gli ingressi cavi: usare gli utensili corrispondenti
- Per il fermo di sicurezza: chiave a brugola3 mm
- Spellafili
- Se si usano cavi intrecciati: pinza a crimpare per ferrula
- Per togliere i cavi dal morsetto: cacciavite a testa piatta ≤ 3 mm (0,12 in)

7.1.2 Requisiti del cavo di collegamento

I cavi di collegamento forniti dal cliente devono possedere i seguenti requisiti.

Sicurezza elettrica

In conformità con le relative normative locali/nazionali.

Cavo di messa a terra di protezione

Cavo ≥2.08 mm² (14 AWG)

L'impedenza di messa a terra deve essere inferiore a 1Ω .

Campo di temperatura consentito

- Devono essere rispettate le direttive di installazione vigenti nel paese dove è eseguita l'installazione.
- I cavi devono essere adatti alle temperature minime e massime previste.

Cavo di alimentazione

Il cavo di installazione standard è sufficiente.

Cavo segnali

PROFIBUS PA

Cavo schermato a due fili intrecciati. Si consiglia il cavo tipo A.



Per maggiori informazioni su progettazione e installazione di segmenti PROFIBUS consultare:

- Istruzioni di funzionamento "PROFIBUS DP/PA: Direttive per la progettazione e la messa in servizio" (BA00034S)
- Direttiva PNO 2.092 "Direttive per l'installazione e per l'utente PROFIBUS PA"
- IEC 61158-2 (MBP)

Uscita in corrente 0/4 ... 20 mA

Il cavo di installazione standard è sufficiente.

Uscita impulsi/frequenza/contatto

Il cavo di installazione standard è sufficiente.

Uscita a relè

Il cavo di installazione standard è sufficiente.

Ingresso in corrente 0/4 ... 20 mA

Il cavo di installazione standard è sufficiente.

Ingresso di stato

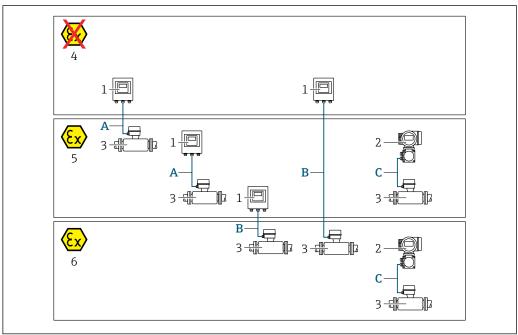
Il cavo di installazione standard è sufficiente.

Diametro del cavo

- Pressacavi forniti: $M20 \times 1,5$ con cavo Ø 6 ... 12 mm (0,24 ... 0,47 in)
- Morsetti caricati a molla: adatti per trefoli e trefoli con terminale. Sezione del conduttore 0,2 ... 2,5 mm² (24 ... 12 AWG).

Scelta del cavo di collegamento tra il trasmettitore e il sensore

Dipende dal tipo di trasmettitore e dalle zone di installazione



A003247

- Trasmettitore digitale Proline 500
- 2 *Trasmettitore Proline 500*
- 3 Sensore Promass
- Area sicura
- Area pericolosa: Zona 2; Classe I, Divisione 2
- Area pericolosa: Zona 1; Classe I, Divisione 1
- Cavo standard a trasmettitore digitale 500 \rightarrow $\stackrel{\triangle}{=}$ 38 Trasmettitore installato in area sicura o area pericolosa: Zona 2; Classe I, Divisione 2 / sensore installato in area pericolosa: Zona 2; Classe I, Divisione 2
- Cavo standard a trasmettitore digitale 500 → 🖺 38 Trasmettitore installato in area pericolosa: Zona 2; Classe I, Divisione 2 / sensore installato in area pericolosa: Zona 1; Classe I, Divisione 1
- Cavo segnali a trasmettitore 500→ 🖺 40 Trasmettitore e sensore installati in area pericolosa: Zona 2; Classe I, Divisione 2 oppure Zona 1; Classe I, Divisione 1

A: cavo di collegamento tra sensore e trasmettitore: Proline 500 – digitale Cavo standard

Come cavo di collegamento è possibile utilizzare un cavo standard con le seguenti specifiche.

Struttura	4 conduttori (2 coppie); trefoli Cu non isolati; trefoli a coppia con schermo comune				
Schermatura	Rame intrecciato stagnato, copertura ottica ≥ 85 %				
Resistenza di loop	\mathbf{p} Linea di alimentazione (+, –): max. 10 Ω				
Lunghezza del cavo	Max. 300 m (1000 ft), v. tabella successiva.				

Sezione	Lunghezza cavo [max.]
0,34 mm ² (AWG 22)	80 m (270 ft)
0,50 mm ² (AWG 20)	120 m (400 ft)
0,75 mm ² (AWG 18)	180 m (600 ft)
1,00 mm ² (AWG 17)	240 m (800 ft)
1,50 mm ² (AWG 15)	300 m (1000 ft)

Cavo di collegamento disponibile in opzione

Struttura	Cavo in PVC 2 \times 2 \times 0,34 mm 2 (AWG 22) $^{1)}$ con uno schermo comune (2 coppie, trefoli Cu non isolati; trefoli a coppia)
Resistenza alla fiamma	Secondo DIN EN 60332-1-2
Resistenza all'olio	Secondo DIN EN 60811-2-1
Schermatura	Rame intrecciato stagnato, copertura ottica ≥ 85 %
Temperatura operativa	Se montato in posizione fissa: $-50 \dots +105 ^{\circ}\text{C} (-58 \dots +221 ^{\circ}\text{F})$; se il cavo può muoversi liberamente: $-25 \dots +105 ^{\circ}\text{C} (-13 \dots +221 ^{\circ}\text{F})$
Lunghezza disponibile del cavo	Fissa: 20 m (65 ft); variabile: fino a 50 m (165 ft) max.

 Le radiazioni UV possono danneggiare la guaina esterna del cavo. Se possibile, proteggere il cavo dalla luce solare diretta.

B: cavo di collegamento tra sensore e trasmettitore: Proline 500 - digitale Cavo standard

Come cavo di collegamento è possibile utilizzare un cavo standard con le seguenti specifiche.

Struttura	4, 6, 8 conduttori (2, 3, 4 coppie); trefoli Cu non isolati; trefoli a coppia con schermo comune			
Schermatura	Rame intrecciato stagnato, copertura ottica ≥ 85 %			
Capacità C	Max. 760 nF IIC, max. 4,2 μF IIB			
Induttanza L	Max. 26 μH IIC, max. 104 μH IIB			
Rapporto induttanza/ resistenza (L/R)	Max. 8,9 $\mu H/\Omega$ IIC, max. 35,6 $\mu H/\Omega$ IIB (ad es. secondo IEC 60079-25)			
Resistenza di loop	Linea di alimentazione (+, –): max. 5 Ω			
Lunghezza del cavo	Max. 150 m (500 ft), v. tabella successiva.			

Sezione	Lunghezza cavo [max.]	Terminazione
2 x 2 x 0,50 mm ² (AWG 20)	50 m (165 ft)	2 x 2 x 0,50 mm ² (AWG 20) BN WT YE GN A B GY • +, -= 0,5 mm ² • A, B = 0,5 mm ²
3 x 2 x 0,50 mm ² (AWG 20)	100 m (330 ft)	3 x 2 x 0,50 mm ² (AWG 20) BN WT GY PK YE GN A B GY +, -= 1,0 mm ² A, B = 0,5 mm ²
4 x 2 x 0,50 mm ² (AWG 20)	150 m (500 ft)	4 x 2 x 0,50 mm ² (AWG 20) BN WT GY PK RDBU + - A B GY YE GN +, -= 1,5 mm ² A, B = 0,5 mm ²

Cavo di collegamento disponibile in opzione

Cavo di collegamento per	Zona 1; Classe I, Divisione 1
Cavo standard	Cavo in PVC 2 \times 2 \times 0,5 mm 2 (AWG 20) $^{1)}$ con uno schermo comune (2 coppie, trefoli a coppia)
Resistenza alla fiamma	Secondo DIN EN 60332-1-2
Resistenza all'olio	Secondo DIN EN 60811-2-1
Schermatura	Rame intrecciato stagnato, copertura ottica ≥ 85 %
Temperatura operativa	Se montato in posizione fissa: -50 $+105$ °C (-58 $+221$ °F); se il cavo può muoversi liberamente: -25 $+105$ °C (-13 $+221$ °F)
Lunghezza disponibile del cavo	Fissa: 20 m (65 ft); variabile: fino a 50 m (165 ft) max.

1) Le radiazioni UV possono danneggiare la guaina esterna del cavo. Se possibile, proteggere il cavo dalla luce solare diretta.

C	cavo di ca	olleaament	tra sensare	e trasmettitore:	Proline 500
u .	cavo ai ci	ulleaumeni	, liu seilsuie	e li usinellilore.	

Cavo standard	$6\times0,\!38~\text{mm}^{2~1)}$ con schermo comune e schermature individuali dei conduttori
Resistenza conduttore	≤50 Ω/km (0,015 Ω/ft)
Capacità: cavo/schermo	<420 pF/m (128 pF/ft)
Lunghezza cavo (max.)	20 m (65 ft)
Lunghezze del cavo (disponibili per l'ordine)	5 m (15 ft), 10 m (32 ft), 20 m (65 ft)
Temperatura operativa	max.105 °C (221 °F)

¹⁾ Le radiazioni UV possono danneggiare la guaina esterna del cavo. Se possibile, proteggere il cavo dalla luce solare diretta

7.1.3 Assegnazione dei morsetti

Trasmettitore: tensione di alimentazione, ingressi/uscite

L'assegnazione dei morsetti di ingresso e uscita dipende dalla versione del dispositivo ordinata. L'assegnazione dei morsetti specifica per il dispositivo è riportata su un'etichetta adesiva nel vano morsetti.

	one di tazione	Ingresso/uscita 1		gresso/uscita Ingresso/uscita 2		Ingresso/uscita 3		Ingresso/uscita 4	
1 (+)	2 (-)	26 (B)	27 (A)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	20 (+)	21 (-)
		Assegna	zione dei mo	rsetti specif	ica per il dis	positivo: eti	chetta adesi	va nel vano	morsetti.

Vano collegamenti per trasmettitore e sensore: cavo di collegamento

Il sensore e il trasmettitore, che sono montati imposizioni separate, sono collegati tra loro per mezzo di un cavo di collegamento. Il cavo viene collegato attraverso il vano collegamenti del sensore e la custodia del trasmettitore.

Assegnazione dei morsetti e collegamento del cavo di collegamento:

- Proline 500 digitale → 🖺 43
- Proline 500 → 🖺 50

7.1.4 Connettori del dispositivo disponibili

I connettori del dispositivo non possono essere utilizzati in area pericolosa!

Codice d'ordine per "Ingresso, uscita 1", opzione GA "PROFIBUS PA"

Codice d'ordine per	Ingresso cavo/connessione				
"Collegamento elettrico"	2 3				
L, N, P, U	Connettore M12 × 1	-			

7.1.5 Assegnazione dei pin per il connettore del dispositivo

2 3	Pin	Assegnazione		Codifica	Connettore/ ingresso
	1	+	PROFIBUS PA +	A	Connettore
	2		Messa a terra		

3	-	PROFIBUS PA -	
4		Non assegnato	

7.1.6 Schermatura e messa a terra

Per garantire una compatibilità elettromagnetica (EMC) ottimale del sistema in bus di campo è necessario che i componenti del sistema (in particolare le linee) siano schermati, e che la schermatura offra una copertura più completa possibile. La copertura della schermatura ideale è del 90 %.

- 1. Per garantire una protezione elettromagnetica ottimale, la schermatura deve essere collegata alla terra di riferimento ovunque possibile.
- 2. Per ragioni connesse alla protezione dal rischio di esplosioni, si raccomanda di prevedere la messa a terra.

Per essere conformi a entrambi i requisiti, di base con il sistema fieldbus è possibile scegliere tra tre tipi diversi di schermatura:

- Schermatura alle due estremità
- Schermatura a un'estremità, sul lato di alimentazione e con terminazione capacitiva sul dispositivo da campo
- Schermatura a un'estremità, sul lato di alimentazione

L'esperienza dimostra che nella maggior parte dei casi i risultati migliori dal punto di vista della compatibilità elettromagnetica si ottengono in installazioni con schermatura ad un'estremità sul lato di alimentazione (senza condensatore di terminazione in corrispondenza del dispositivo da campo). È necessario adottare misure idonee relativamente ai cablaggi di ingresso al fine di garantire un funzionamento corretto in presenza di disturbi EMC. Nella progettazione di questo dispositivo si è tenuto conto di questi aspetti. Il funzionamento in presenza di variabili di disturbo secondo NAMUR NE21 è pertanto garantito.

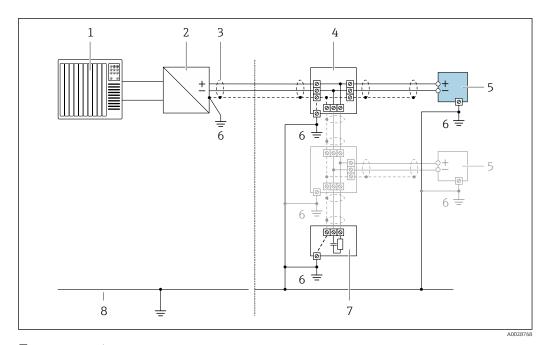
- 1. Durante l'installazione, rispettare le normative e le linee quida nazionali pertinenti.
- 2. In presenza di forti differenze di potenziale tra i singoli punti di messa a terra, collegare solo un punto della schermatura direttamente alla terra di riferimento.
- 3. Nei sistemi privi di equalizzazione del potenziale, la schermatura del cavo dei sistemi con bus di campo deve essere collegata alla terra solo su un lato, ad es. sull'alimentatore del bus di campo o sulle barriere di sicurezza.

AVVISO

Nei sistemi senza collegamento di equipotenzialità, la messa a terra in più punti della schermatura del cavo causa correnti di equalizzazione della frequenza di rete!

Danni alla schermatura del cavo del bus.

- ► La schermatura del cavo del bus deve essere collegata ad una sola estremità; o alla messa a terra locale oppure a quella di protezione.
- ► Isolare la schermatura non collegata.



■ 15 Esempio di connessione per PROFIBUS PA

- 1 Sistema di controllo (ad es. PLC)
- 2 Accoppiatore di segmento PROFIBUS PA
- 3 Schermatura del cavo: la schermatura del cavo deve essere messa a terra da entrambe le estremità per la conformità ai requisiti EMC; rispettare le specifiche del cavo
- 4 T-box
- 5 Misuratore
- 6 Messa a terra locale
- 7 Terminazione bus
- 8 Conduttore di equalizzazione del potenziale

7.1.7 Preparazione del misuratore

Esequire la procedura nel sequente ordine:

- 1. Montare il sensore e il trasmettitore.
- 2. Vano collegamenti, sensore: collegare il cavo di collegamento.
- 3. Trasmettitore: collegare il cavo di collegamento.
- 4. Trasmettitore: collegare il cavo segnali e il cavo della tensione di alimentazione.

AVVISO

Tenuta non sufficiente della custodia!

L'affidabilità operativa del misuratore potrebbe essere compromessa.

- ▶ Utilizzare pressacavi adatti corrispondenti al grado di protezione.
- 1. Se presente, rimuovere il tappo cieco.
- 2. Se il misuratore è fornito senza pressacavi:

 Procurarsi il pressacavo adatto per il relativo cavo di collegamento.
- 3. Se il misuratore è fornito con pressacavi:
 Rispettare i requisiti previsti per i cavi di collegamento → 🖺 36.

7.2 Connessione del misuratore: Proline 500 - digitale

AVVISO

Limitazione della sicurezza elettrica dovuta a errato collegamento!

- ▶ Il collegamento elettrico deve essere eseguito esclusivamente da tecnici specializzati.
- ▶ Attenersi alle normative e ai codici di installazione federali/nazionali applicabili.
- ▶ Attenersi alle norme di sicurezza vigenti presso il luogo di lavoro.
- ▶ Collegare sempre il cavo di messa a terra ⊕ prima di collegare altri cavi.
- ► Per l'uso in atmosfere potenzialmente esplosive, rispettare le informazioni riportate nella documentazione Ex specifica del dispositivo.

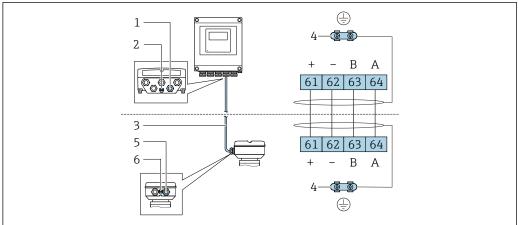
7.2.1 Connessione del cavo di collegamento

AVVERTENZA

Rischio di danni ai componenti elettronici

- ▶ Effettuare un collegamento di equipotenzialità tra il sensore e il trasmettitore.
- ▶ Il sensore può essere collegato solo al trasmettitore con il medesimo numero di serie.
- ▶ Mettere a terra il vano collegamenti del sensore mediante il morsetto a vite esterno.

Assegnazione dei morsetti per il cavo di collegamento



A0028198

- 1 Ingresso cavo sulla custodia del trasmettitore
- 2 Conduttore di protezione (PE)
- 3 Cavo di collegamento comunicazione ISEM
- 4 Messa a terra mediante connessione di terra: sulle versioni del dispositivo dotati di connettore, la messa a terra è realizzata utilizzando lo stesso connettore
- Ingresso cavo o connessione per connettore del dispositivo sul vano collegamenti del sensore
- 6 Conduttore di protezione (PE)

Collegamento del cavo di collegamento al vano collegamenti del sensore

- Connessione mediante morsetti con codice d'ordine per "Vano collegamenti del sensore":
 - Opzione **A** "Alluminio, rivestito" → 🗎 44
 - Opzione **B** "Inox" → 🖺 45
 - Opzione **L** "Pressofuso, inox"→ 🖺 44
- Connessione mediante connettori con codice d'ordine per "Vano collegamenti del sensore":

Opzione **C** "Ultra compatto, igienico, inox"→ 🖺 46

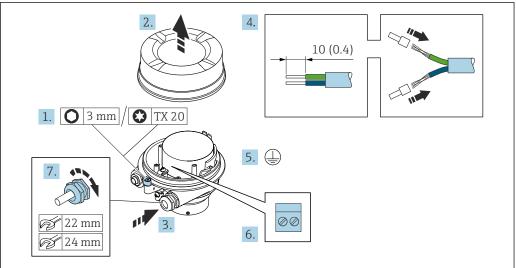
Collegamento del cavo di collegamento al trasmettitore

Il cavo è collegato al trasmettitore mediante i morsetti $\rightarrow \triangleq 47$.

Collegamento del vano collegamenti del sensore tramite morsetti

Per versione del dispositivo con codice d'ordine per "Vano collegamenti del sensore":

- Opzione A "Alluminio rivestito"
- Opzione **L** "Pressofuso, inox"



A0029616

- 1. Liberare il fermo di sicurezza del coperchio della custodia.
- 2. Svitare il coperchio della custodia.
- 3. Spingere il cavo attraverso l'ingresso cavo. Per garantire la tenuta stagna, non togliere l'anello di tenuta dall'ingresso cavo.
- 4. Spelare il cavo e le relative estremità. Nel caso di cavi intrecciati, inserire le ferrule.
- 5. Collegare la messa a terra di protezione.
- 6. Collegare il cavo in base all'assegnazione dei morsetti per il cavo di collegamento.
- 7. Serrare saldamente i pressacavi.
 - Con questa operazione la procedura di collegamento del cavo di collegamento è conclusa.

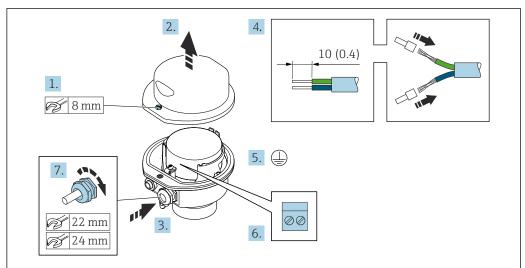
AVVERTENZA

Grado di protezione della custodia compromesso a causa di insufficiente tenuta della custodia.

- ► Avvitare nella filettatura sul coperchio senza usare lubrificanti. La filettatura sul coperchio è rivestita di lubrificante a secco.
- 8. Avvitare sul coperchio della custodia.
- 9. Serrare il fermo di sicurezza del coperchio della custodia.

Collegamento del vano collegamenti del sensore tramite morsetti

Per versione del dispositivo con codice d'ordine per "Vano collegamenti del sensore": Opzione ${\bf B}$ "Inox"

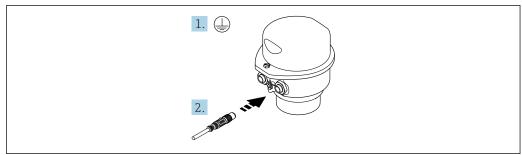


A0029613

- 1. Svitare la vite di sicurezza del coperchio della custodia.
- 2. Aprire il coperchio della custodia.
- 3. Spingere il cavo attraverso l'ingresso cavo. Per garantire la tenuta stagna, non togliere l'anello di tenuta dall'ingresso cavo.
- 4. Spelare il cavo e le relative estremità. Nel caso di cavi intrecciati, inserire le ferrule.
- 5. Collegare la messa a terra di protezione.
- 6. Collegare il cavo in base all'assegnazione dei morsetti per il cavo di collegamento.
- 7. Serrare saldamente i pressacavi.
 - Con questa operazione la procedura di collegamento del cavo di collegamento è conclusa.
- 8. Chiudere il coperchio della custodia.
- 9. Serrare la vite di sicurezza del coperchio della custodia.

Collegamento del vano collegamenti del sensore mediante il connettore

Per versione del dispositivo con codice d'ordine per "Vano collegamenti del sensore": Opzione ${\bf C}$ "Ultra compatto, igienico, inox"



A002961

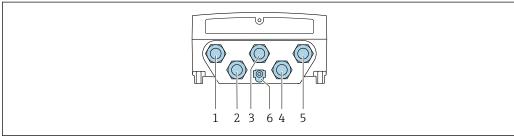
- 1. Collegare la messa a terra di protezione.
- 2. Collegare il connettore.

1. 4 x TX 20 2. 3. 4. 10 (0.4) 24 mm 7. 6.

Collegamento del cavo di collegamento al trasmettitore

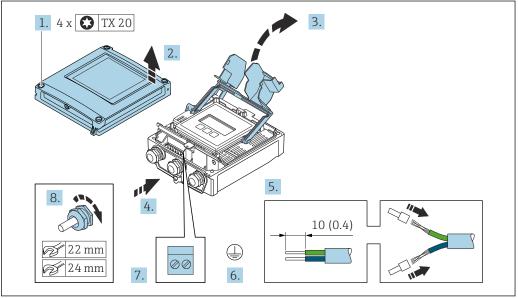
- 1. Liberare le 4 viti di fissaggio sul coperchio della custodia.
- 2. Aprire il coperchio della custodia.
- 3. Aprire il vano morsetti.
- 4. Spingere il cavo attraverso l'ingresso cavo. Per garantire la tenuta stagna, non togliere l'anello di tenuta dall'ingresso cavo.
- 5. Spelare il cavo e le relative estremità. Nel caso di cavi intrecciati, inserire le ferrule.
- 6. Collegare la messa a terra di protezione.
- 7. Collegare il cavo in base all'assegnazione dei morsetti per il cavo di collegamento $\rightarrow \implies 43$.
- 8. Serrare saldamente i pressacavi.
 - Con questa operazione la procedura di collegamento del cavo di collegamento è conclusa.
- 9. Chiudere il coperchio della custodia.
- 10. Serrare la vite di sicurezza del coperchio della custodia.

7.2.2 Collegamento del cavo segnali e del cavo della tensione di alimentazione



A0028200

- 1 Connessione del morsetto per tensione di alimentazione
- 2 Connessione del morsetto per trasmissione del segnale, ingresso/uscita
- 3 Connessione del morsetto per trasmissione del segnale, ingresso/uscita
- 4 Connessione del morsetto per cavo di collegamento tra sensore e trasmettitore
- 5 Connessione del morsetto per trasmissione del segnale, ingresso/uscita; in opzione: connessione per antenna WLAN esterna
- 6 Conduttore di protezione (PE)



A00295

- 1. Liberare le 4 viti di fissaggio sul coperchio della custodia.
- 2. Aprire il coperchio della custodia.
- 3. Aprire il vano morsetti.
- 4. Spingere il cavo attraverso l'ingresso cavo. Per garantire la tenuta stagna, non togliere l'anello di tenuta dall'ingresso cavo.
- 5. Spelare il cavo e le relative estremità. Nel caso di cavi intrecciati, inserire le ferrule.
- 6. Collegare la messa a terra di protezione.
- 7. Collegare il cavo in base all'assegnazione dei morsetti.
 - Assegnazione dei morsetti del cavo segnali: L'assegnazione dei morsetti specifica per il dispositivo è riportata su un'etichetta adesiva nel vano morsetti.
 Assegnazione dei morsetti per la tensione di alimentazione: etichetta adesiva nel coperchio del vano morsetti o → ≅ 40.
- 8. Serrare saldamente i pressacavi.
 - La procedura di collegamento del cavo è così completata.
- 9. Chiudere il vano morsetti.

48

10. Chiudere il coperchio della custodia.

AVVERTENZA

Grado di protezione della custodia compromesso a causa di insufficiente tenuta della custodia.

► Serrare la vite senza usare lubrificanti.

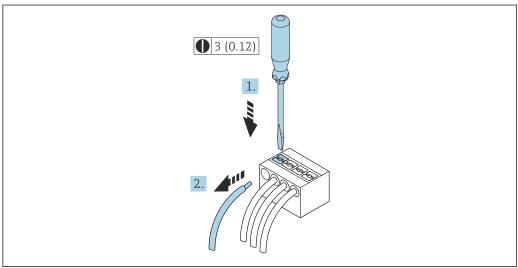
AVVERTENZA

Coppia di serraggio eccessiva applicata alle viti di fissaggio!

Rischio di danni al trasmettitore in plastica.

- ► Serrare le viti di fissaggio in base alla coppia di serraggio: 2 Nm (1,5 lbf ft)
- 11. Serrare le 4 viti di fissaggio sul coperchio della custodia.

Rimozione di un cavo



A0029598

■ 16 Unità ingegneristica mm (in)

- 1. Per staccare un cavo dal morsetto, utilizzare un cacciavite a punta piatta e spingere nella fessura tra i due fori del morsetto
- 2. estraendo contemporaneamente l'estremità del cavo dal morsetto.

7.3 Connessione del misuratore: Proline 500

AVVISO

Limitazione della sicurezza elettrica dovuta a errato collegamento!

- ▶ Il collegamento elettrico deve essere esequito esclusivamente da tecnici specializzati.
- ► Attenersi alle normative e ai codici di installazione federali/nazionali applicabili.
- ▶ Attenersi alle norme di sicurezza vigenti presso il luogo di lavoro.
- ► Collegare sempre il cavo di messa a terra ⊕ prima di collegare altri cavi.
- ► Per l'uso in atmosfere potenzialmente esplosive, rispettare le informazioni riportate nella documentazione Ex specifica del dispositivo.

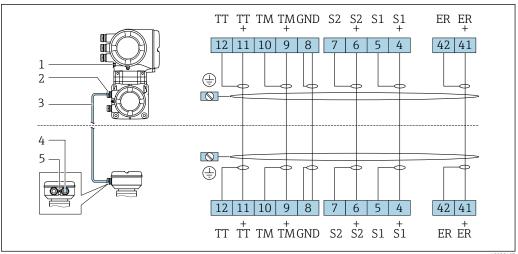
7.3.1 Connessione del cavo di collegamento

AVVERTENZA

Rischio di danni ai componenti elettronici

- ▶ Effettuare un collegamento di equipotenzialità tra il sensore e il trasmettitore.
- ▶ Il sensore può essere collegato solo al trasmettitore con il medesimo numero di serie.
- ▶ Mettere a terra il vano collegamenti del sensore mediante il morsetto a vite esterno.

Assegnazione dei morsetti del cavo di collegamento



A002819

- 1 Conduttore di protezione (PE)
- 2 Ingresso cavo per cavo di collegamento sul vano collegamenti del trasmettitore
- 3 Cavo di collegamento
- 4 Ingresso cavo per cavo di collegamento sul vano collegamenti del sensore
- 5 Conduttore di protezione (PE)

Collegamento del cavo di collegamento al vano collegamenti del sensore

Connessione mediante morsetti con codice d'ordine per "Custodia":

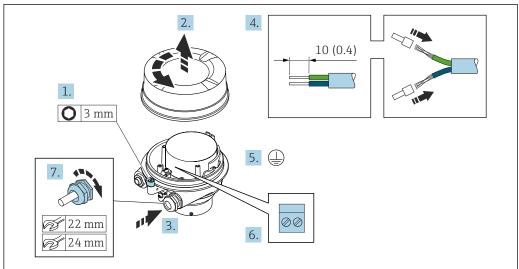
- Opzione **B** "Inox"→ 🗎 52
- Opzione **L** "Pressofuso, inox" → 🖺 51

Collegamento del cavo di collegamento al trasmettitore

Il cavo è collegato al trasmettitore mediante i morsetti $\rightarrow = 53$.

Collegamento del vano collegamenti del sensore tramite morsetti

Per versione del dispositivo con codice d'ordine per "Custodia": Opzione ${\bf L}$ "Pressofuso, inox"



A0029612

- 1. Liberare il fermo di sicurezza del coperchio della custodia.
- 2. Svitare il coperchio della custodia.
- 3. Spingere il cavo attraverso l'ingresso cavo. Per garantire la tenuta stagna, non togliere l'anello di tenuta dall'ingresso cavo.
- 4. Spelare il cavo e le relative estremità. Nel caso di cavi intrecciati, inserire le ferrule.
- 5. Collegare la messa a terra di protezione.
- 6. Collegare il cavo in base all'assegnazione dei morsetti del cavo di collegamento.
- 7. Serrare saldamente i pressacavi.
 - └─ Con questa operazione la procedura di collegamento del cavo di collegamento è conclusa.

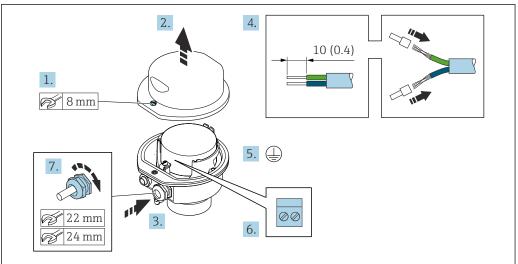
AVVERTENZA

Grado di protezione della custodia compromesso a causa di insufficiente tenuta della custodia.

- ► Avvitare nella filettatura sul coperchio senza usare lubrificanti. La filettatura sul coperchio è rivestita di lubrificante a secco.
- 8. Avvitare sul coperchio della custodia.
- 9. Serrare il fermo di sicurezza del coperchio della custodia.

Collegamento del vano collegamenti del sensore tramite morsetti

Per versione del dispositivo con codice d'ordine per "Custodia": Opzione **B** "Inox"



A002961

- 1. Svitare la vite di sicurezza del coperchio della custodia.
- 2. Aprire il coperchio della custodia.
- 3. Spingere il cavo attraverso l'ingresso cavo. Per garantire la tenuta stagna, non togliere l'anello di tenuta dall'ingresso cavo.
- 4. Spelare il cavo e le relative estremità. Nel caso di cavi intrecciati, inserire le ferrule.
- 5. Collegare la messa a terra di protezione.
- 6. Collegare il cavo in base all'assegnazione dei morsetti del cavo di collegamento.
- 7. Serrare saldamente i pressacavi.
 - Con questa operazione la procedura di collegamento del cavo di collegamento è conclusa.
- 8. Chiudere il coperchio della custodia.
- 9. Serrare la vite di sicurezza del coperchio della custodia.

3. 10 (0.4) 5. 1. O 3 mm 6. 2. 7. 22 mm 24 mm

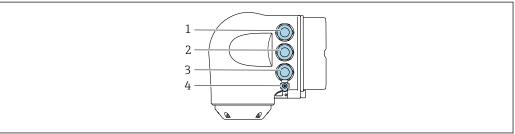
Collegamento del cavo di collegamento al trasmettitore

A0029592

- 1. Allentare il fermo di sicurezza sul coperchio del vano connessioni.
- 2. Svitare il coperchio del vano connessioni.
- 3. Spingere il cavo attraverso l'ingresso cavo. Per garantire la tenuta stagna, non togliere l'anello di tenuta dall'ingresso cavo.
- 4. Spelare il cavo e le relative estremità. Nel caso di cavi intrecciati, montare anche i capicorda.
- 5. Collegare la messa a terra di protezione.
- 6. Collegare il cavo in base all'assegnazione dei morsetti per il cavo di collegamento →

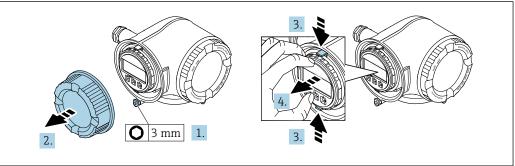
 50.
- 7. Serrare saldamente i pressacavi.
 - Con questa operazione la procedura di collegamento del cavo di collegamento è conclusa.
- 8. Avvitare sul coperchio del vano connessioni.
- 9. Serrare il fermo di sicurezza del coperchio del vano connessioni.
- **10.** In seguito al collegamento del cavo di collegamento: In seguito al collegamento dei cavi di collegamento:

7.3.2 Collegamento del cavo segnali e del cavo della tensione di alimentazione



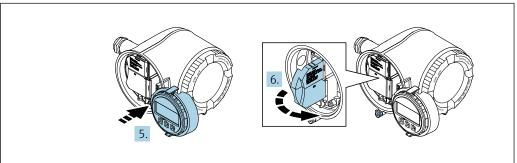
A0026781

- 1 Connessione morsetti per tensione di alimentazione
- 2 Connessione morsetti per trasmissione segnali, ingresso/uscita
- 3 Connessione morsetti per trasmissione segnali, ingresso/uscita o connessione morsetti per connessione di rete tramite interfaccia service (CDI-R/45)
- 4 Conduttore di protezione (PE)



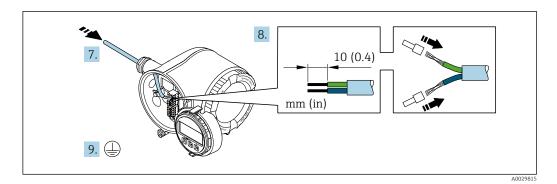
A00298

- 1. Allentare il fermo di sicurezza sul coperchio del vano connessioni.
- 2. Svitare il coperchio del vano connessioni.
- 3. Stringere insieme le linguette dell'alloggiamento del modulo display.
- 4. Rimuovere l'alloggiamento del modulo display.

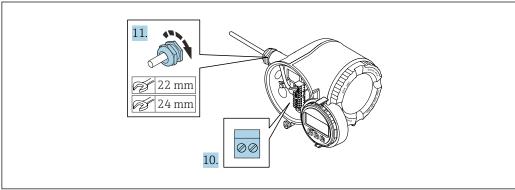


A0029814

- 5. Fissare l'alloggiamento del modulo display al bordo del vano dell'elettronica.
- 6. Aprire il vano morsetti.



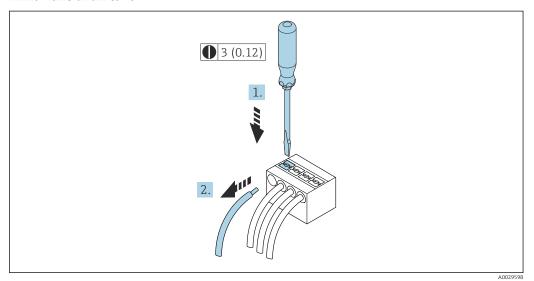
- 7. Spingere il cavo attraverso l'ingresso cavo. Per garantire la tenuta stagna, non togliere l'anello di tenuta dall'ingresso cavo.
- 8. Spelare il cavo e le relative estremità. Nel caso di cavi intrecciati, montare anche i capicorda.
- 9. Collegare la messa a terra di protezione.



A0029816

- 10. Collegare il cavo in base all'assegnazione dei morsetti.
 - Assegnazione dei morsetti del cavo segnali: L'assegnazione dei morsetti specifica per il dispositivo è riportata su un'etichetta adesiva nel vano morsetti.
 Assegnazione dei morsetti della tensione di alimentazione: etichetta adesiva nel vano morsetti o → ≅ 40.
- 11. Serrare saldamente i pressacavi.
 - └ La procedura di collegamento del cavo è così completata.
- 12. Chiudere il vano morsetti.
- 13. Inserire l'alloggiamento del modulo display nel vano dell'elettronica.
- 14. Avvitare sul coperchio del vano connessioni.
- 15. Fissare il fermo di sicurezza del coperchio del vano connessioni.

Rimozione di un cavo



■ 17 Unità ingegneristica mm (in)

- 1. Per staccare un cavo dal morsetto, utilizzare un cacciavite a punta piatta e spingere nella fessura tra i due fori del morsetto
- 2. estraendo contemporaneamente l'estremità del cavo dal morsetto.

7.4 Garantire l'equalizzazione del potenziale

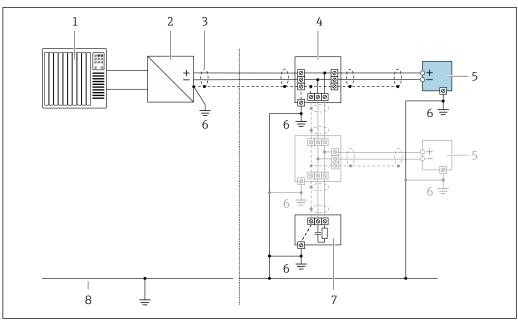
7.4.1 Requisiti

Non sono richieste misure speciali per l'equalizzazione di potenziale.

7.5 Istruzioni speciali per la connessione

7.5.1 Esempi di connessione

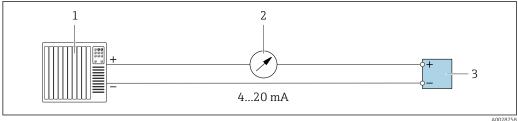
PROFIBUS PA



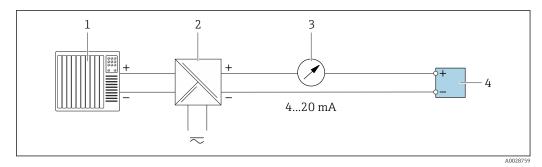
■ 18 Esempio di connessione per PROFIBUS PA

- Sistema di controllo (ad es. PLC)
- Accoppiatore di segmento PROFIBUS PA
- Schermatura del cavo presente a un'estremità. La schermatura del cavo deve essere messa a terra da entrambe le estremità per la conformità ai requisiti EMC; rispettare le specifiche del cavo
- T-box
- 5 Misuratore
- 6 Messa a terra locale
- Terminazione bus
- Linea del collegamento di equipotenzialità

Uscita in corrente 4-20 mA



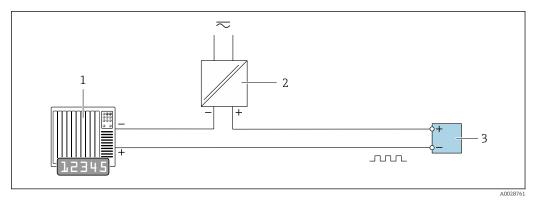
- Esempio di connessione per uscita in corrente 4-20 mA (attiva)
- Sistema di automazione con ingresso in corrente (ad es. PLC)
- Display analogico: rispettare il carico massimo
- Trasmettitore



■ 20 Esempio di connessione per uscita in corrente 4-20 mA (passiva)

- 1 Sistema di automazione con ingresso in corrente (ad es. PLC)
- 2 Barriera attiva per l'alimentazione (ad es. RN221N)
- 3 Display analogico: rispettare il carico massimo
- 4 Trasmettitore

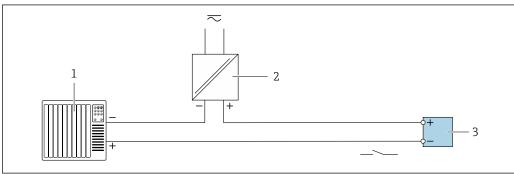
Uscita impulsi/frequenza



21 Esempio di connessione per uscita impulsi/frequenza (passiva)

- 1 Sistema di automazione con ingresso impulsi/frequenza (ad es. PLC)
- 2 Alimentazione
- 3 Trasmettitore: rispettare i valori di ingresso $\Rightarrow \implies 262$

Uscita contatto



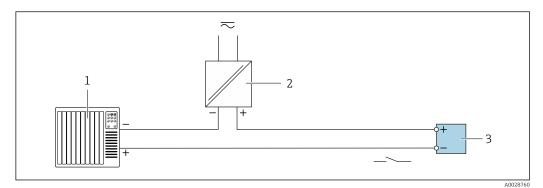
22 Esempio di connessione per uscita contatto (passiva)

- 1 Sistema di automazione con ingresso a relè (ad es. PLC)
- 2 Alimentazione
- 3 Trasmettitore: rispettare i valori di ingresso → 🖺 262

58 Endress+Hauser

A00287

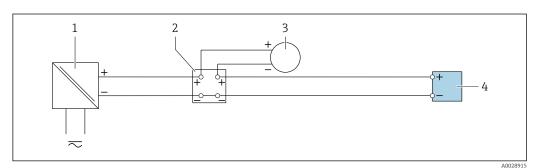
Uscita a relè



₽ 23 Esempio di connessione per uscita a relè (passiva)

- Sistema di automazione con ingresso a relè (ad es. PLC)
- 2 Alimentazione
- Trasmettitore: rispettare i valori di ingresso → 🖺 263

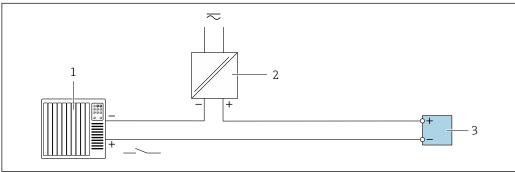
Ingresso in corrente



Esempio di connessione per ingresso in corrente 4 ... 20 mA

- Alimentazione
- 2 Custodia della morsettiera
- Misuratore esterno (per la lettura di temperatura o pressione, a titolo di esempio)
- Trasmettitore

Ingresso di stato



₽ 25 Esempio di connessione per ingresso di stato

- Sistema di automazione con uscita di stato (ad es. PLC)
- 2 Alimentazione
- Trasmettitore

7.6 Impostazioni hardware

7.6.1 Impostazione dell'indirizzo del dispositivo

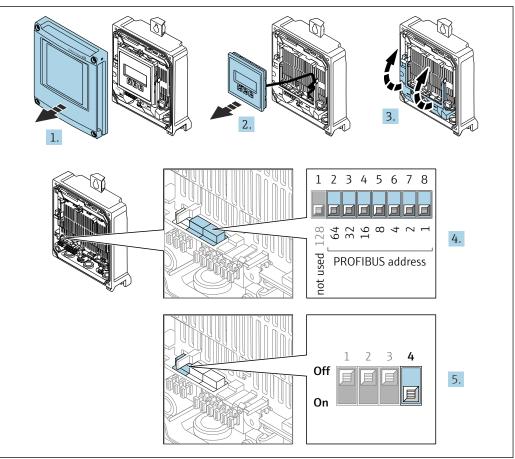
L'indirizzo deve essere sempre configurato se si utilizza un dispositivo PROFIBUS DP/PA. Il range di indirizzi valido è 1...126. In una rete PROFIBUS DP/PA, ogni indirizzo può essere assegnato solo una volta. Se l'indirizzo non è configurato correttamente, il master non riconosce il dispositivo. Tutti i misuratori sono forniti con l'indirizzo del dispositivo 126 e con il metodo di indirizzamento software.

Rischio di scosse elettriche all'apertura della custodia del trasmettitore.

- ▶ Prima di aprire la custodia del trasmettitore:
- ► Scollegare il dispositivo dall'alimentazione.

Proline 500 - trasmettitore digitale

Indirizzamento hardware



A002967

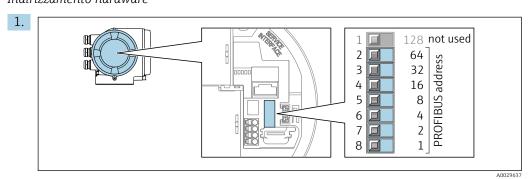
- 1. Aprire il coperchio della custodia.
- 2. Rimuovere il modulo display.
- 3. Aprire il vano morsetti.
- 4. Impostare l'indirizzo del dispositivo richiesto mediante i DIP switch.
- 5. Per passare da metodo di indirizzamento software a metodo di indirizzamento hardware: impostare il DIP switch su **On**.
 - La modifica dell'indirizzo si attiva dopo 10 secondi. Lo strumento viene riavviato.

Indirizzamento software

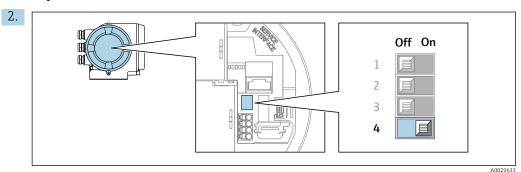
- ▶ Per passare da metodo di indirizzamento hardware a metodo di indirizzamento software: impostare il DIP switch N. 4 su Off.
 - L'indirizzo del dispositivo configurato in parametro **Indirizzo dispositivo**

Trasmettitore Proline 500

Indirizzamento hardware



Impostare l'indirizzo desiderato utilizzando i DIP switch nel vano connessioni.



Per passare da metodo di indirizzamento software a metodo di indirizzamento hardware: impostare il DIP switch su On.

La modifica dell'indirizzo del dispositivo ha effetto dopo 10 secondi. Lo strumento viene riavviato.

Indirizzamento software

- ▶ Per passare da metodo di indirizzamento hardware a metodo di indirizzamento software: impostare il DIP switch N. 4 su Off.
 - L'indirizzo del dispositivo configurato in parametro **Indirizzo dispositivo**

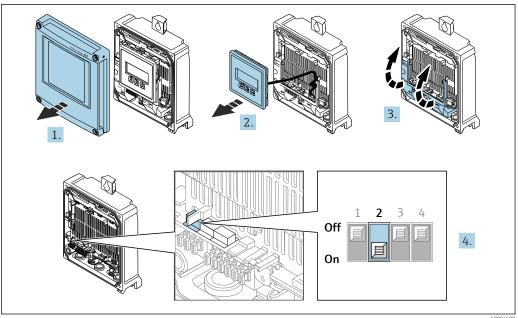
7.6.2 Attivazione dell'indirizzo IP predefinito

L'indirizzo IP predefinito 192.168.1.212 può essere attivato mediante DIP switch.

Attivazione dell'indirizzo IP predefinito mediante DIP switch: Proline 500 - digitale

Rischio di scosse elettriche all'apertura della custodia del trasmettitore.

- Prima di aprire la custodia del trasmettitore:
- Scollegare il dispositivo dall'alimentazione.



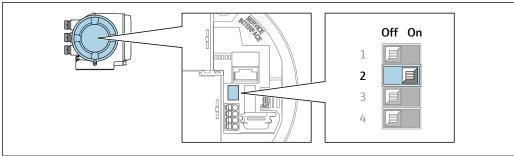
A003450

- 1. Liberare le 4 viti di fissaggio sul coperchio della custodia.
- 2. Aprire il coperchio della custodia.
- 3. Aprire il vano morsetti.
- 4. Impostare il DIP switch N. 2 sul modulo dell'elettronica I/O da **OFF** \rightarrow **ON**.
- 5. Per rimontare il trasmettitore, ripetere la procedura di rimozione in ordine inverso.
- 6. Collegare nuovamente lo strumento all'alimentazione.
 - └ Quando si riavvia il dispositivo, è utilizzato l'indirizzo IP predefinito.

Attivazione dell'indirizzo IP predefinito mediante DIP switch: Proline 500

Rischio di scosse elettriche all'apertura della custodia del trasmettitore.

- ▶ Prima di aprire la custodia del trasmettitore:
- ► Scollegare il dispositivo dall'alimentazione.



A0034499

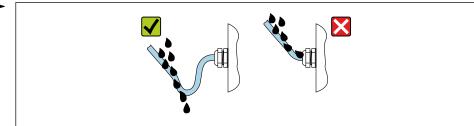
- 1. In base alla versione della custodia, liberare il fermo di sicurezza o la vite di fissaggio dal coperchio della custodia.
- 2. In base alla versione della custodia, svitare o aprire il relativo coperchio e scollegare il display locale dal modulo dell'elettronica principale, se necessario .
- 3. Impostare il DIP switch N. 2 sul modulo dell'elettronica I/O da **OFF** \rightarrow **ON**.
- 4. Per rimontare il trasmettitore, ripetere la procedura di rimozione in ordine inverso.
- 5. Collegare nuovamente lo strumento all'alimentazione.
 - └─ L'indirizzo IP configurato è utilizzato quando si riavvia il dispositivo.

7.7 Garantire il grado di protezione

Il misuratore è conforme a tutti i requisiti del grado di protezione IP66/67, custodia Type 4X.

Terminato il collegamento elettrico, attenersi alla seguente procedura per garantire il grado di protezione IP66/IP67, custodia Type 4X:

- 1. Controllare che le tenute della custodia siano pulite e inserite correttamente.
- 2. Se necessario, asciugare, pulire o sostituire le guarnizioni.
- 3. Serrare tutte le viti della custodia e avvitare i coperchi.
- 4. Serrare saldamente i pressacavi.
- 5. Per evitare che l'umidità penetri nell'ingresso cavo: Instradare il cavo in modo che formi un'ansa verso il basso prima dell'ingresso cavo ("trappola per l'acqua").



A0029278

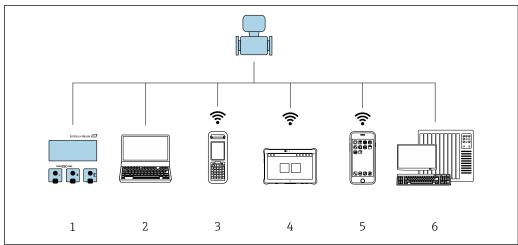
6. Inserire dei tappi ciechi negli ingressi cavi non utilizzati.

7.8 Verifica finale delle connessioni

Il misuratore o i cavi sono esenti da danni (controllo visivo)?	
I cavi utilizzati sono conformi ai requisiti?	
I cavi sono ancorati in maniera adeguata?	
Tutti i pressacavi sono montati, serrati saldamente e a tenuta stagna? Il cavo forma una "trappola per l'acqua" → 🖺 63?	

8 Opzioni operative

8.1 Panoramica delle opzioni operative



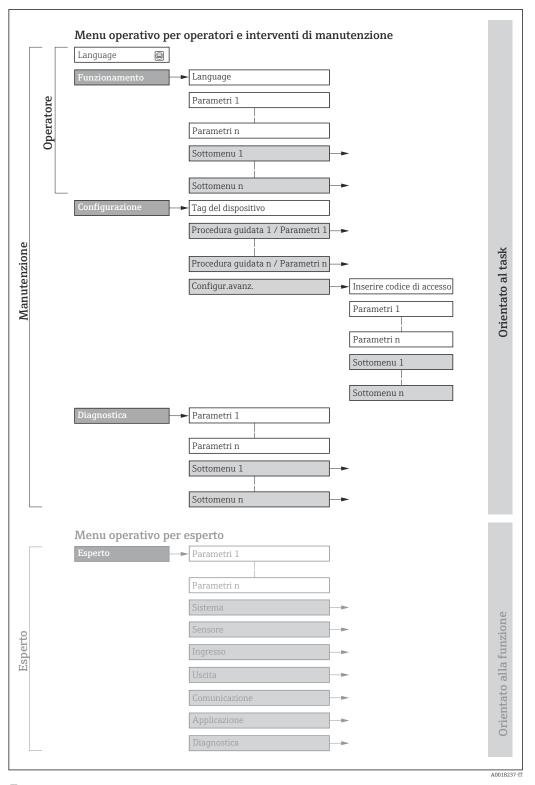
A003451

- 1 Controllo locale mediante modulo display
- 2 Computer con web browser (ad es. Internet Explorer) o con tool operativo (ad es. FieldCare, DeviceCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM)
- 3 Field Xpert SFX350 o SFX370
- 4 Field Xpert SMT70
- 5 Terminale portatile mobile
- 6 Sistema di controllo (ad es. PLC)

8.2 Struttura e funzione del menu operativo

8.2.1 Struttura del menu operativo

Per una panoramica del menu operativo per utenti esperti: documentazione "Descrizione dei parametri dello strumento" fornita con il dispositivo→ 🗎 287



Struttura schematica del menu operativo

8.2.2 Filosofia operativa

I singoli elementi del menu operativo sono assegnati a determinati ruoli utente (operatore, addetto alla manutenzione, ecc.). Ogni ruolo utente contiene operazioni tipiche all'interno del ciclo di vita del dispositivo.

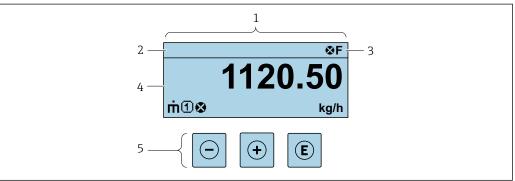
Per l'uso fiscale, dopo che il dispositivo è stato messo in servizio o sigillato, la sua operatività è limitata.

Menu/j	parametro	Ruolo utente e operazioni	Contenuto/significato
Language	in base all'operazione	Ruolo "Operatore", "Manutenzione" Operazioni durante il funzionamento:	 Definizione della lingua operativa Definizione della lingua operativa del web server Azzeramento e controllo dei totalizzatori
Funzionamento		Configurazione del display operativo Lettura dei valori misurati	 Configurazione del display operativo (ad es. formato e contrasto del display) Azzeramento e controllo dei totalizzatori
Configurazione		Ruolo "Manutenzione" Messa in servizio: Configurazione della misura Configurazione di ingressi e uscite Configurazione dell'interfaccia di comunicazione	Procedure guidate per la messa in servizio rapida: Impostazione delle unità di sistema Configurazione dell'interfaccia di comunicazione Definizione del fluido Visualizzazione della configurazione I/O Configurazione degli ingressi Configurazione delle uscite Configurazione del taglio bassa portata Configurazione del controllo di tubo vuoto e parzialmente pieno Configurazione avanzata Per una configurazione più personalizzata della misura (adattamento a speciali condizioni di misura) Configurazione dei totalizzatori Configurazione delle impostazioni WLAN Amministrazione (definire codice di accesso, reset del misuratore)
Diagnostica		Ruolo "Manutenzione" Rettifica dell'errore: Diagnostica e rettifica degli errori di processo e del dispositivo Simulazione del valore misurato	Comprende tutti i parametri per il rilevamento e l'analisi degli errori di processo e del dispositivo: Elenco di diagnostica Comprende fino a 5 messaggi diagnostici attualmente in sospeso. Registro degli eventi Contiene i messaggi di evento generati. Informazioni sul dispositivo Contiene le informazioni per identificare il dispositivo. Valori misurati Contiene tutti i valori misurati attuali. Analog inputs Serve per visualizzare l'ingresso analogico. Sottomenu Memorizzazione dati con opzione d'ordine "HistoROM estesa" Archiviazione e visualizzazione di valori misurati Heartbeat Consente di controllare su richiesta la funzionalità del dispositivo e di documentare i risultati delle verifiche. Simulazione Serve per simulare valori misurati o valori di uscita.

Menu/	parametro	Ruolo utente e operazioni	Contenuto/significato
Esperto	orientato alla funzione	Operazioni che richiedono una conoscenza dettagliata del funzionamento del dispositivo: Messa in servizio delle misure in condizioni difficili Adattamento ottimale della misura a condizioni difficili Configurazione dettagliata dell'interfaccia di comunicazione Diagnostica degli errori in casi difficili	Comprende tutti i parametri del dispositivo e consente di accedervi direttamente mediante un codice di accesso. La struttura di questo menu si basa sui blocchi funzione del dispositivo: Sistema Contiene tutti i parametri di ordine superiore del dispositivo, che non riguardano la misura o l'interfaccia di comunicazione. Sensore Configurazione della misura. Uscita Configurazione dell'uscita impulsi/frequenza/contatto. Ingresso Configurazione dell'ingresso di stato. Uscita Configurazione delle uscite analogiche in corrente, dell'uscita impulsi/frequenza e dell'uscita contatto. Comunicazione Configurazione dell'interfaccia di comunicazione digitale e del web server. Sottomenu per i blocchi funzione (ad es. "Ingressi analogici") Configurazione dei blocchi funzione. Applicazione Configurazione delle funzioni che vanno oltre la misura attuale (ad es. totalizzatore). Diagnostica Per il rilevamento e l'analisi degli errori di processo e del dispositivo, per la simulazione del dispositivo e per Heartbeat Technology.

Accesso al menu operativo tramite display locale 8.3

Display operativo 8.3.1



- Display operativo
- Tag del dispositivo
- Area di stato

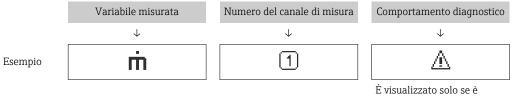
Area di stato

I seguenti simboli appaiono in alto a destra nell'area di stato della visualizzazione operativa:

- Segnali di stato → 🗎 181
 - **F**: guasto
 - **C**: verifica funzionale
 - **S**: fuori specifica
 - M: richiesta manutenzione
- Comportamento diagnostico → 🗎 182
 - 🐼: allarme
 - <u></u> avviso
- 🛱: blocco (il dispositivo è protetto con un blocco hardware)
- 🖘: comunicazione (la comunicazione è attiva mediante funzionamento a distanza)

Area di visualizzazione

Nell'area di visualizzazione, ogni valore misurato è introdotto da alcuni tipi di simbolo a scopo descrittivo:



È visualizzato solo se è presente un evento diagnostico per questa variabile misurata.

Valori misurati

Simbolo	Significato
ṁ	Portata massica
Ü	Portata volumetricaPortata volumetrica compensata
P	DensitàDensità di riferimento
4	Temperatura
Σ	Totalizzatore Il numero del canale di misura indica quale dei tre totalizzatori è visualizzato.
€	Ingresso di stato

Numeri dei canali di misura

Simbolo	Significato
14	Canale di misura da 1 a 4
Il numero del capale di migura è vigualizzata cele co è presente più di un capale per il medecime tipo di variabile	

Il numero del canale di misura è visualizzato solo se è presente più di un canale per il medesimo tipo di variabile misurata (ad es. Totalizzatore 1...3).

68

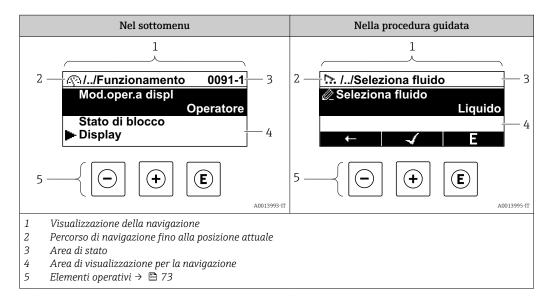
Comportamento diagnostico

Il comportamento diagnostico si riferisce a un evento diagnostico, importante per la variabile misurata visualizzata.

Per informazioni sui simboli → 🖺 182

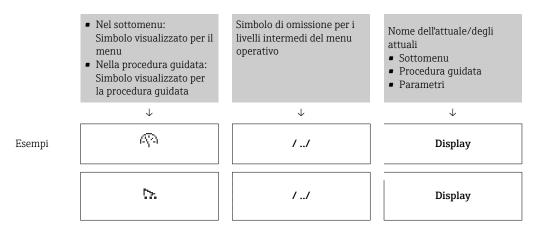
Il numero e il formato di visualizzazione dei valori misurati possono essere configurati mediante il parametro **Formato del display** (→ 🖺 136).

8.3.2 Visualizzazione della navigazione



Percorso di navigazione

Il percorso di navigazione - visualizzato in alto a sinistra nella visualizzazione della navigazione - è formato dai seguenti elementi:



Per maggiori informazioni sui simboli visualizzati nel menu, consultare il paragrafo "Area di visualizzazione" $\rightarrow \stackrel{ riangle}{=} 70$

Area di stato

Quanto segue appare in alto a destra nell'area di stato della visualizzazione della navigazione:

- Nel sottomenu
 - Il codice per l'accesso diretto al parametro che si vuole esplorare (ad es. 0022-1)
 - Se è presente un evento di diagnostica, il comportamento diagnostico e il segnale di stato
- Nella procedura guidata

Se è presente un evento di diagnostica, il comportamento diagnostico e il segnale di stato



Area di visualizzazione

Menu

Simbolo	Significato
49	Funzionamento È visualizzato: ■ Nel menu accanto alla selezione "Funzionamento" ■ A sinistra nel percorso di navigazione nel menu Funzionamento
۶	Configurazione È visualizzato: ■ Nel menu accanto alla selezione "Configurazione" ■ A sinistra nel percorso di navigazione nel menu Configurazione
્યું.	Diagnostica È visualizzato: ■ Nel menu accanto alla selezione "Diagnostica" ■ A sinistra nel percorso di navigazione nel menu Diagnostica
÷.	Esperto È visualizzato: ■ Nel menu accanto alla selezione "Esperto" ■ A sinistra nel percorso di navigazione nel menu Esperto

Sottomenu, procedure guidate, parametri

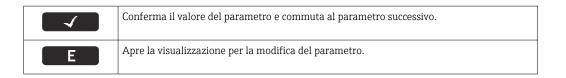
Simbolo	Significato
>	Sottomenu
175.	Procedura guidata
Ø	Parametri all'interno di una procedura guidata Per i parametri nei sottomenu non sono visualizzati simboli.

Blocco

Simbolo	Significato
û	Parametro bloccato Se visualizzato di fronte al nome del parametro, indica che il parametro è bloccato. da un codice di accesso specifico dell'utilizzatore da un contatto di protezione scrittura hardware

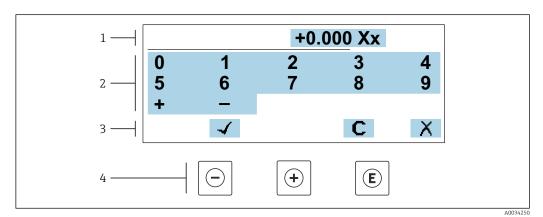
Funzionamento della procedura quidata

Simbolo	Significato
-	Commuta al parametro precedente.



8.3.3 Visualizzazione modifica

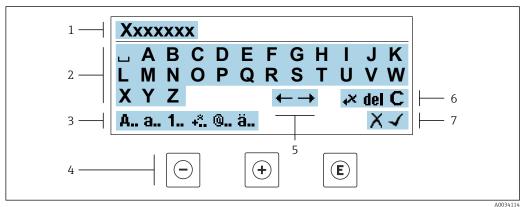
Editor numerico



■ 27 Per l'inserimento dei valori nei parametri (es. valori limite)

- 1 Area di visualizzazione dei valori immessi
- 2 Schermata di immissione
- 3 Conferma, eliminazione o rifiuto del valore immesso
- 4 Elementi operativi

Editor di testo



■ 28 Per l'inserimento di testi nei parametri (es. descrizione tag)

- 1 Area di visualizzazione dei valori immessi
- 2 Schermata di immissione corrente
- 3 Schermata di modifica dei valori immessi
- 4 Elementi operativi
- 5 Spostamento della posizione di immissione
- 6 Eliminazione del valore immesso
- 7 Rifiuto o conferma del valore immesso

Uso degli elementi operativi nella finestra di modifica

Tasto/tasti operativi	Significato
	Tasto meno Sposta la posizione di inserimento verso sinistra.
(+)	Tasto più Sposta la posizione di inserimento verso destra.
E	Tasto Enter ■ Pressione breve del tasto: conferma la selezione. ■ Pressione del tasto per 2 s: conferma il valore inserito.
-++	Combinazione di tasti Escape (premere i tasti contemporaneamente) Chiude la finestra di modifica senza accettare le modifiche.

Schermate di immissione

Simbolo	Significato
Α	Lettere maiuscole
a	Lettere minuscole
1	Numeri
+*	Segni di punteggiatura e caratteri speciali: = + - * / 2 3 $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{3}{4}$ () [] < > { }
0	Segni di punteggiatura e caratteri speciali:'"`^.,;:?!%µ°€\$£¥§@#/\I~&_
ä	Dieresi e accenti

Controllo dei valori inseriti

Simbolo	Significato
←→	Sposta la posizione di immissione
X	Rifiuta l'inserimento
4	Conferma l'inserimento
**	Cancella il carattere a sinistra del cursore
del	Cancella il carattere a destra del cursore
С	Cancella tutti i caratteri inseriti

8.3.4 Elementi operativi

Tasto/tasti operativi	Significato
	Tasto meno
	In un menu, sottomenu Sposta verso l'alto la barra di selezione all'interno di una picklist.
	In una procedura guidata Conferma il valore del parametro e ritorna al parametro precedente.
	In un editor di testo e numerico Sposta la posizione di inserimento verso sinistra.
	Tasto più
	In un menu, sottomenu Sposta verso il basso la barra di selezione all'interno di una picklist.
(+)	In una procedura guidata Conferma il valore del parametro e accede al parametro successivo.
	In un editor di testo e numerico Sposta la posizione di inserimento verso destra.
	Tasto Enter
	Per la visualizzazione operativa Premendo brevemente il tasto si apre il menu operativo.
E	 In un menu, sottomenu Premendo brevemente il tasto: Apre il menu, il sottomenu o il parametro selezionato. Avvia la procedura guidata. Se è aperto, si chiude il testo di istruzioni del parametro. Premere il tasto per 2 s per un parametro: Se presente, apre il testo di istruzioni per la funzione del parametro.
	In una procedura guidata Apre la visualizzazione per la modifica del parametro.
	 In un editor di testo e numerico Pressione breve del tasto: conferma la selezione. Pressione del tasto per 2 s: conferma il valore inserito.
	Combinazione di tasti Escape (premere i tasti contemporaneamente)
<u></u> ++	 In un menu, sottomenu Premendo brevemente il tasto: Esce dal livello attuale e accede al successivo livello superiore del menu. Se è aperto, si chiude il testo di istruzioni del parametro. Premendo il tasto per 2 s, si ritorna alla visualizzazione operativa ("posizione HOME").
	In una procedura guidata Esce dalla procedura guidata e accede al successivo livello superiore del menu.
	In un editor di testo e numerico Chiude la finestra di modifica senza accettare le modifiche.
	Combinazione dei tasti meno/Enter (premere i tasti contemporaneamente)
-+E	 Se è attivo il blocco della tastiera: Pressione del tasto per 3 s: disattiva il blocco della tastiera. Se non è attivo il blocco della tastiera: Premere il tasto per 3 s: si apre il menu di scelta rapida insieme all'opzione per attivare il blocco della tastiera.

8.3.5 Apertura del menu contestuale

Grazie al menu contestuale, si possono richiamare i seguenti menu in modo rapido e direttamente dal display operativo:

- lacksquare Configuraz.
- Backup dei dati
- Simulazione

Richiamare e chiudere il menu contestuale

L'utente si trova nella visualizzazione operativa.

- 1. Premere i tasti ⊡ e 🗉 per più di 3 secondi.
 - ► Si apre il menu contestuale.



A0034608-IT

- 2. Premere contemporaneamente \Box + \pm .
 - └ Il menu contestuale si chiude e il display ritorna al display operativo.

Richiamare il menu mediante il menu contestuale

- 1. Aprire il menu contestuale.
- 2. Premere 🛨 per navigare fino al menu richiesto.
- 3. Premere E per confermare la selezione.
 - ► Si apre il menu selezionato.

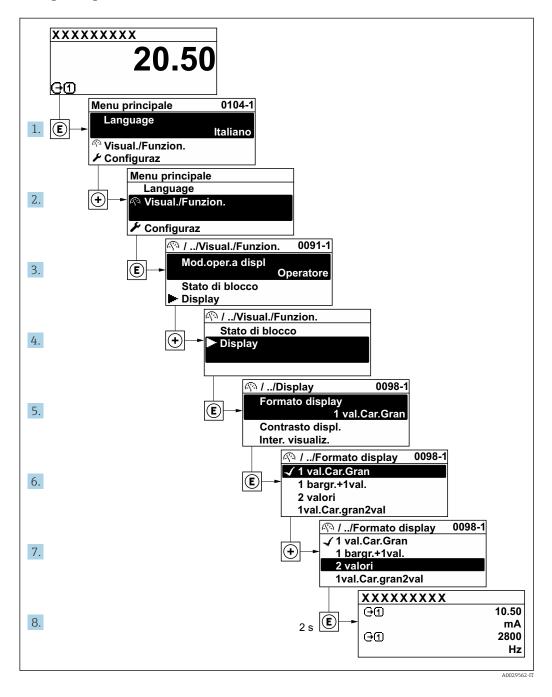
8.3.6 Navigare e selezionare da un elenco

Per navigare nel menu operativo si possono utilizzare diversi elementi operativi. Il percorso di navigazione è indicato nell'intestazione, a sinistra. I simboli sono visualizzati vicino ai relativi menu. Questi simboli sono riportati anche nell'intestazione durante la navigazione.

Per una spiegazione della visualizzazione di navigazione con simboli ed elementi operativi →

69

Esempio: Impostazione del numero di valori misurati visualizzati su "2 valori"



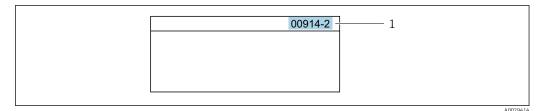
8.3.7 Accesso diretto al parametro

A ogni parametro è assegnato un numero che consente di accedere al parametro direttamente mediante il display. Inserendo questo codice di accesso in parametro **Accesso diretto**, è visualizzato subito il parametro richiesto.

Percorso di navigazione

Esperto → Accesso diretto

Il codice di accesso diretto è formato da un numero a 5 cifre (lunghezza massima) e dal numero del canale, che identifica il canale di una variabile di processo: ad es. 00914-2. Nella finestra di navigazione, questo codice è visualizzato sulla destra, nell'intestazione del parametro selezionato.



1 Codice di accesso diretto

Considerare quanto segue per inserire il codice di accesso diretto:

- Gli zero iniziali del codice di accesso diretto non devono essere inseriti.
 Esempio: inserire "914" anziché "00914"
- Se non si inserisce il numero del canale, viene selezionato automaticamente il canale 1.
 Esempio: inserire 00914 → parametro Assegna variabile di processo
- Per accedere a un altro canale: inserire il codice di accesso diretto con il numero del canale corrispondente.

Esempio: inserire $00914-2 \rightarrow$ parametro Assegna variabile di processo

Per i codici di accesso diretto ai singoli parametri, consultare la documentazione del dispositivo "Descrizione dei parametri dello strumento"

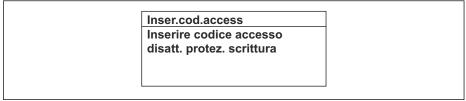
8.3.8 Richiamo del testo di istruzioni

Il testo di istruzioni è disponibile per alcuni parametri e può essere richiamato dalla visualizzazione di navigazione. Il testo di istruzioni contiene una breve spiegazione della funzione del parametro e quindi supporta una messa in servizio rapida e sicura.

Richiamo e chiusura del testo di istruzioni

L'utente è nella visualizzazione della navigazione e la barra di selezione è su un parametro.

- 1. Premere E per 2 s.
 - └ Il testo di istruzioni per il parametro selezionato si apre.



A0014002-IT

- 29 Esempio: testo di istruzioni per il parametro "Inserire codice di accesso"
- 2. Premere contemporaneamente \Box + \pm .
 - └ Il testo di istruzioni viene chiuso.

8.3.9 Modifica dei parametri

I parametri possono essere modificati usando l'editor numerico o l'editor di testo.

- Editor numerico: permette di modificare i valori dei parametri, ad esempio le specifiche per i valori di soglia.
- Editor di testo: permette di inserire un testo in un parametro, ad esempio la descrizione del tag.

È visualizzato un messaggio, se il valore inserito è fuori dal campo di valori consentiti.

76

Inser.cod.access
Valore inserito non valido o
fuori dal range
Min:0
Max:9999

A0014049-IT

Per una descrizione della finestra di modifica - costituita dall'editor di testo e dall'editor numerico - con simboli → 🖺 71, per una descrizione degli elementi operativi → 🖺 73

8.3.10 Ruoli utente e autorizzazioni di accesso correlate

Definizione delle autorizzazioni di accesso per i ruoli utente

Alla consegna del dispositivo dalla fabbrica il codice di accesso non è ancora definito. Le autorizzazioni di accesso al dispositivo (in lettura e scrittura) non sono limitate e corrispondono a quelle del ruolo utente "Manutenzione".

- ▶ Definire il codice di accesso.
 - Oltre al ruolo utente "Manutenzione" viene ridefinito il ruolo utente "Operatore". Le autorizzazioni di accesso sono differenti per i due ruoli utente.

Autorizzazione di accesso ai parametri: ruolo utente "Manutenzione"

Stato del codice di accesso	Accesso in lettura	Accesso in scrittura
Il codice di accesso non è ancora stato definito (impostazione di fabbrica).	V	V
Dopo che il codice di accesso è stato definito.	V	✓ ¹⁾

1) Dopo l'inserimento del codice di accesso, l'utente ha soltanto l'accesso in scrittura.

Autorizzazione di accesso ai parametri: ruolo utente "Operatore"

Stato del codice di accesso	Accesso in lettura	Accesso in scrittura
Dopo che il codice di accesso è stato definito.	V	1)

- Nonostante sia stato definito un codice di accesso, alcuni parametri possono essere sempre modificati e dunque sono esclusi dalla protezione scrittura, poiché non incidono sulla misura. Fare riferimento al paragrafo "Protezione scrittura mediante codice di accesso"
- Il ruolo con cui l'utente ha eseguito l'accesso è indicato in Parametro **Stato accesso**. Percorso di navigazione: Funzionamento → Stato accesso

8.3.11 Disattivazione della protezione scrittura tramite codice di accesso

Se è visualizzato il simbolo a sul display locale davanti a un parametro, quel parametro è protetto da scrittura da un codice di accesso specifico dell'utilizzatore e il suo valore non può essere modificato usando il controllo locale \rightarrow a 159.

Un parametro con protezione scrittura può essere disabilitato mediante controllo locale inserendo il codice di accesso specifico dell'utilizzatore in parametro **Inserire codice di accesso** mediante la relativa opzione di accesso.

- 1. Dopo aver premuto E, è visualizzata la richiesta di inserimento del codice di accesso.
- 2. Inserire il codice di accesso.
 - Il simbolo davanti ai parametri non è più visualizzato; tutti i parametri precedentemente protetti da scrittura vengono riattivati.

8.3.12 Abilitazione e disabilitazione del blocco tastiera

Il blocco della tastiera consente di bloccare l'accesso all'intero menu operativo mediante controllo locale. Di conseguenza, la navigazione del menu operativo o la modifica dei valori di singoli parametri non è più consentita. Gli utenti possono solo leggere i valori misurati nella visualizzazione operativa.

Il blocco tastiera si abilita e disabilita mediante il menu contestuale.

Abilitazione del blocco tastiera

- Il blocco tastiera si abilita automaticamente:
 - Se il dispositivo non è stato utilizzato attraverso il display per > 1 minuto.
 - A ogni riavvio del dispositivo.

Per riattivare il blocco della tastiera manualmente:

- 1. Il dispositivo è nella visualizzazione del valore misurato.
 Premere i tasti □ e □ per 3 secondi.
 - ► Si apre un menu contestuale.
- 2. Nel menu contestuale selezionare l'opzione **Blocco tasti attivo**.
 - Il blocco tastiera è attivo.
- Se l'utente cerca di accedere al menu operativo mentre è attivo il blocco della tastiera, compare il messaggio **Blocco tasti attivo**.

Disabilitazione del blocco tastiera

- ► Il blocco tastiera è attivo.

 Premere i tasti □ e □ per 3 secondi.

8.4 Accesso al menu operativo mediante web browser

8.4.1 Campo di funzioni

Grazie al web server integrato, il dispositivo può essere controllato e configurato mediante web browser e interfaccia service (CDI-RJ45) o mediante interfaccia WLAN. La struttura del menu operativo corrisponde a quella del display locale. Oltre ai valori misurati, sono visualizzate anche le informazioni di stato, che consentono all'utente di monitorare lo stato del dispositivo. Inoltre, si possono gestire i dati del dispositivo e configurare i parametri della rete.

Per la connessione WLAN, è richiesto un dispositivo con interfaccia WLAN (disponibile in opzione): codice d'ordine per "Display; funzionamento", opzione G "A 4 righe, retroilluminato; Touch Control + WLAN". Il dispositivo serve da Punto di accesso e consente la comunicazione tra computer o terminale portatile.

Per maggiori informazioni sul web server, consultare la Documentazione speciale del dispositivo → 🖺 288

8.4.2 Prerequisiti

Hardware del computer

Hardware	Interfaccia	
	CDI-RJ45	WLAN
Interfaccia	Il computer deve avere un'interfaccia RJ45.	L'unità di controllo deve avere un'interfaccia WLAN.
Connessione	Cavo Ethernet standard con connettore RJ45.	Connessione mediante Wireless LAN.
Schermatura	Dimensione consigliata: ≥12" (in base alla risoluzione dello schermo)	

Software del computer

Software	Interfase		
	CDI-RJ45	WLAN	
Sistemi operativi consigliati Microsoft Windows 7 o superiore. Sistemi operativi per dispositivi mobili: iOS Android Supportato Microsoft Windows XP.			
Web browser supportati Microsoft Internet Explorer 8 o superiore Microsoft Edge Mozilla Firefox Google Chrome Safari		re	

Impostazioni del computer

Impostazioni	Interfase		
	CDI-F	tJ45	WLAN
Diritti utente	Per le impostazioni TCP/IP e del server proxy (per regolare indirizzo IP, subnet mask, ecc.) sono richiesti diritti utenti appropriati (ad es. diritti di amministratore).		
Impostazioni del server proxy nel web browser	L'impostazione del web browser <i>Use a Proxy Server for Your LAN</i> non deve essere selezionata .		
JavaScript	Il linguaggio JavaScript deve essere abilitato.		
		Se il linguaggio JavaScript non può essere abilitato: inserire http://192.168.1.212/basic.html nella riga dell'indirizzo del web browser. Nel web browser si avvia una versione completamente funzionale ma semplificata della struttura del menu operativo.	
	Quando si installa una nuova versione firmware: cancellare la memoria temporanea (cache) del web browser in Opzioni Internet per attivare una corretta visualizzazione dei dati.		
Connessioni di rete	Si devono utilizzare solo le connessioni di rete attive per il misuratore.		
		civare tutte le altre connessioni di come quella WLAN.	Disattivare tutte le altre connessioni di rete.

In caso di problemi di connessione: → 🖺 176

Misuratore: mediante interfaccia service CDI-RJ45

Dispositivo	Interfaccia service CDI-RJ45
Misuratore	Il misuratore è dotato di interfaccia RJ45.
Web server	Il web server deve essere attivo; impostazione di fabbrica: ON Per informazioni sull'attivazione del web server → 84

Misuratore: mediante interfaccia WLAN

Dispositivo	Interfaccia WLAN	
Misuratore	Il misuratore è dotato di antenna WLAN: Trasmettitore con antenna WLAN integrata Trasmettitore con antenna WLAN esterna	
Web server	Web server e WLAN devono essere attivi; impostazione di fabbrica: ON Per informazioni sull'attivazione del web server → 84	

8.4.3 Stabilire una connessione

Mediante interfaccia service (CDI-RJ45)

Preparazione del misuratore

Proline 500 – digitale

- 1. Liberare le 4 viti di fissaggio sul coperchio della custodia.
- 2. Aprire il coperchio della custodia.
- 3. La posizione dell'ingresso di connessione dipende dal misuratore e dal protocollo di comunicazione:
 - collegare il computer al connettore RJ45 mediante il cavo di collegamento Ethernet standard .

Proline 500

- 1. A seconda della versione della custodia: svitare il fermo di sicurezza o la vite di sicurezza del coperchio della custodia.
- 2. A seconda della versione della custodia: svitare o aprire il coperchio della custodia.
- 3. La posizione dell'ingresso di connessione dipende dal misuratore e dal protocollo di comunicazione: collegare il computer al connettore RJ45 mediante il cavo di collegamento Ethernet standard.

Configurazione del protocollo Internet del computer

Le seguenti informazioni si riferiscono alle impostazioni Ethernet predefinite del dispositivo.

Indirizzo IP del dispositivo: 192.168.1.212 (impostazione di fabbrica)

- 1. Accendere il misuratore.
- 2. Collegarlo al computer utilizzando un cavo → 🖺 85.
- 3. Se non si utilizza una seconda scheda di rete, chiudere tutte le applicazioni sul notebook.
 - Applicazioni che richiedono Internet o una rete, come e-mail, applicazioni SAP, Internet o Windows Explorer.

- 4. Chiudere tutti i browser Internet aperti.
- 5. Configurare le caratteristiche del protocollo Internet (TCP/IP) come definito nella tabella:

Indirizzo IP 192.168.1.XXX; per XXX tutte le sequenza numeriche eccetto: 0, 212 e es. 192.168.1.213	
Maschera di sottorete	255.255.255.0
Gateway predefinito	192.168.1.212 oppure lasciare le celle vuote

Mediante interfaccia WLAN

Configurazione del protocollo Internet del terminale portatile

AVVISO

Se durante la configurazione si interrompe la connessione WLAN, le impostazioni potrebbero essere perse.

 Verificare che la connessione WLAN non si interrompa durante la configurazione del dispositivo.

AVVISO

Di principio, evitare l'accesso simultaneo al misuratore dal medesimo terminale portatile mediante l'interfaccia service (CDI-RJ45) e quella WLAN. Potrebbe causare un conflitto di rete.

- ▶ Attivare una sola interfaccia service (interfaccia service CDI-RJ45 o interfaccia WLAN).
- ► Se è richiesta una comunicazione simultanea: configurare dei range di indirizzi IP diversi, ad es. 192.168.0.1 (interfaccia WLAN) e 192.168.1.212 (interfaccia service CDI-RJ45).

Preparazione del terminale portatile

▶ Abilitare la ricezione WLAN sul terminale portatile.

Stabilire una connessione dal terminale portatile al misuratore

- 1. Nelle impostazioni WLAN del terminale portatile: Selezionare il misuratore utilizzando l'identificativo SSID (ad es. EH_Promass_500_A802000).
- 2. Se necessario, selezionare il metodo di criptatura WPA2.
- 3. Inserire la password: numero di serie del misuratore definito in fabbrica (ad es. L100A802000).
 - Il LED sul modulo display lampeggia: indica che si può controllare il misuratore mediante web browser, FieldCare o DeviceCare.
- 🚹 Il numero di serie è riportato sulla targhetta.
- Per consentire l'assegnazione rapida e sicura della rete WLAN al punto di misura è consigliabile cambiare il nome SSID. Dovrebbe essere possibile assegnare chiaramente il nuovo nome SSID al punto di misura (es. descrizione tag) perché viene visualizzato come rete WLAN.

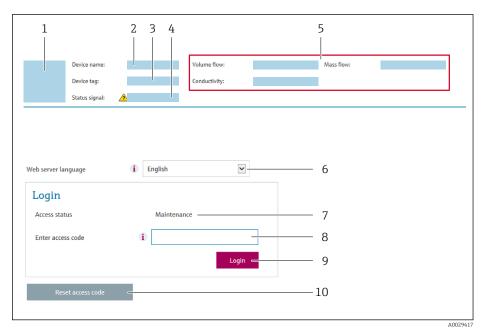
Disconnessione

► Terminata la configurazione del dispositivo: Interrompere la connessione WLAN tra unità di controllo e misuratore.

Avviare il web browser

1. Avviare il web browser sul computer.

- 2. Inserire l'indirizzo IP del web server nella riga dell'indirizzo del web browser: 192.168.1.212
 - Si apre la pagina di accesso.



- 1 Immagine del dispositivo
- 2 Nome del dispositivo
- 3 Tag del dispositivo
- 4 Segnale di stato
- Valori misurati attualiLingua operativa
- 7 Ruolo utente
- 8 Codice di accesso
- 9 Login
- 10 Reset codice d'accesso (→ 🖺 154)
- Se non è visualizzata la pagina di accesso o se è incompleta → 🗎 176

8.4.4 Accesso

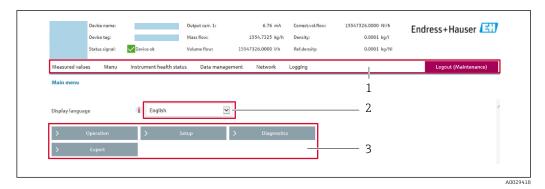
- 1. Selezionare la lingua operativa preferita per il web browser.
- 2. Inserire il codice di accesso specifico dell'utilizzatore.
- 3. Premere **OK** per confermare l'immissione.

Codice di accesso 0000 (impostazione di fabbrica); può essere modificato dall'operatore

Se per 10 minuti non si eseguono azioni, il web browser ritorna automaticamente alla pagina di accesso.

82

8.4.5 Interfaccia utente



- Barra delle funzioni
- 2 Lingua del display locale
- 3 Area di navigazione

Intestazione

L'intestazione visualizza le seguenti informazioni:

- Nome del dispositivo
- Tag di dispositivo
- Stato del dispositivo con stato del segnale → 🗎 184
- Valori misurati istantanei

Barra delle funzioni

Funzioni	Significato
Valori misurati	Visualizza i valori misurati del misuratore
Menu	 Accesso al menu operativo dal misuratore La struttura del menu operativo corrisponde a quella del display locale Per informazioni dettagliate sulla struttura del menu operativo, consultare le Istruzioni di funzionamento del misuratore
Stato del dispositivo	Visualizza i messaggi di diagnostica attivi, elencati in ordine di priorità
Gestione dati	Scambio dati tra PC e misuratore: Configurazione del dispositivo: Carica impostazioni dal dispositivo (formato XML, salvare la configurazione) Salva impostazioni nel dispositivo (formato XML, ripristinare la configurazione) Logbook - Esporta logbook eventi (.csv file) Documenti - Esporta documenti: Esporta backup record dei dati (file .csv, creare la documentazione della configurazione del punto di misura) Rapporto di verifica (file PDF, disponibile solo con il pacchetto applicativo "Heartbeat verification") File per l'integrazione di sistema - Se si utilizzano bus di campo, caricare per l'integrazione di sistema i driver del dispositivo dal misuratore: PROFIBUS PA: file GSD Aggiornamento firmware - Flashing di una versione firmware
Configurazione della rete	Configurazione e verifica di tutti i parametri richiesti per stabilire la connessione con il misuratore: Impostazioni della rete (ad es. indirizzo IP, indirizzo MAC) Informazioni sul dispositivo (ad es. numero di serie, versione firmware)
Disconnessione	Termine della sessione e ritorno alla pagina di accesso

Area di navigazione

Se nella barra delle funzioni è selezionata una funzione, i sottomenu di questa funzione sono visualizzati nell'area di navigazione. L'utente può quindi esplorare la struttura del menu.

Area di lavoro

In base alla funzione selezionata e ai relativi sottomenu, in questa area possono essere esequite diverse azioni:

- Configurazione dei parametri
- Lettura dei valori misurati
- Richiamo del testo di istruzioni
- Avviare un caricamento/scaricamento

8.4.6 Disabilitazione del web server

Il web server del misuratore può essere attivato e disattivato in base ai requisiti utilizzando il parametro parametro **Funzionalità Web server**.

Navigazione

Menu "Esperto" \rightarrow Comunicazione \rightarrow Web server

Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Descrizione	Selezione
Funzionalità Web server	Attiva e disattiva il web server.	Disattivo/aHTML OffAttivo/a

Descrizione della funzione parametro "Funzionalità Web server"

Opzione	Descrizione
Disattivo/a	 Il web server è completamente disabilitato. La porta 80 è bloccata.
HTML Off	La versione HTML del web server non è disponibile.
Attivo/a	 Sono disponibili le funzionalità complete del web server. È utilizzato JavaScript. La password è trasferita in stato criptato. Anche le modifiche della password sono trasferite in stato criptato.

Abilitazione del web server

Se il web server è disabilitato, può essere riattivato solo mediante parametro **Funzionalità Web server** e le sequenti opzioni operative:

- Mediante display locale
- Mediante tool operativo "FieldCare"
- Mediante tool operativo "DeviceCare"

8.4.7 Disconnessione

- Prima di chiudere la sessione, eseguire se necessario un backup dei dati mediante la funzione **Data management** (upload della configurazione dal dispositivo).
- 1. Selezionare l'impostazione **Logout** nella riga della funzione.
 - ► Si apre la pagina principale con la casella di accesso.
- 2. Chiudere il web browser.

3. Se non più richieste: reset delle proprietà modificate del protocollo Internet (TCP/IP) → ■ 80.

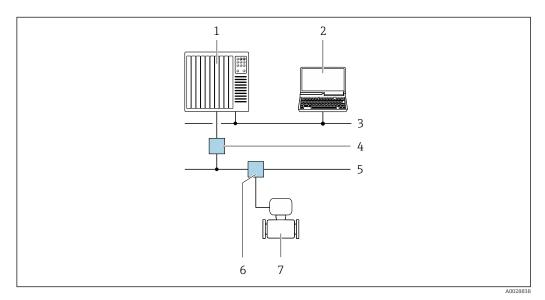
8.5 Accesso al menu operativo mediante il tool operativo

La struttura del menu operativo nei tool operativi corrisponde a quella del controllo mediante display locale.

8.5.1 Connessione del tool operativo

Mediante rete PROFIBUS PA

Questa interfaccia di comunicazione è disponibile nelle versioni del dispositivo con PROFIBUS PA.



■ 30 Opzioni per il funzionamento a distanza mediante rete PROFIBUS PA

- 1 Sistema di automazione
- 2 Computer con scheda di rete PROFIBUS
- 3 Rete PROFIBUS DP
- 4 Accoppiatore di segmento PROFIBUS DP/PA
- 5 Rete PROFIBUS PA
- 6 T-box
- 7 Misuratore

Interfaccia service

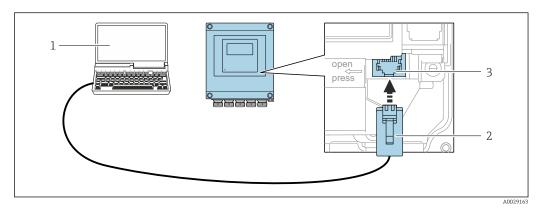
Mediante interfaccia service (CDI-RJ45)

È possibile stabilire una connessione punto-punto per configurare il dispositivo sul posto. Con la custodia aperta, la connessione viene stabilita direttamente tramite l'interfaccia service (CDI-RJ45) del dispositivo.

In opzione è disponibile un adattatore per RJ45 e connettore M12: Codice d'ordine per "Accessori", opzione **NB**: "Adattatore RJ45 M12 (interfaccia service)"

L'adattatore collega l'interfaccia service (CDI-RJ45) a un connettore M12 montato nell'ingresso cavo. Di conseguenza, la connessione all'interfaccia service può essere realizzata mediante un connettore M12 senza aprire il dispositivo.

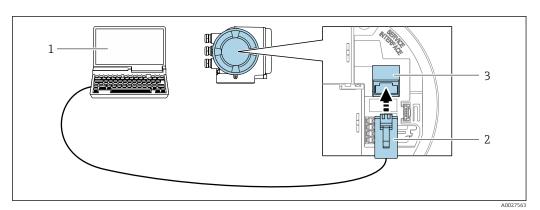
Trasmettitore Proline 500-digital



■ 31 Connessione mediante interfaccia service (CDI-RJ45)

- 1 Computer con web browser (ad es. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) per accedere al web server integrato del dispositivo o con tool operativo "FieldCare", "DeviceCare" e COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 2 Cavo di collegamento Ethernet standard con connettore RJ45
- 3 Interfaccia service (CDI-RJ45) del misuratore con accesso al web server integrato

Trasmettitore Proline 500

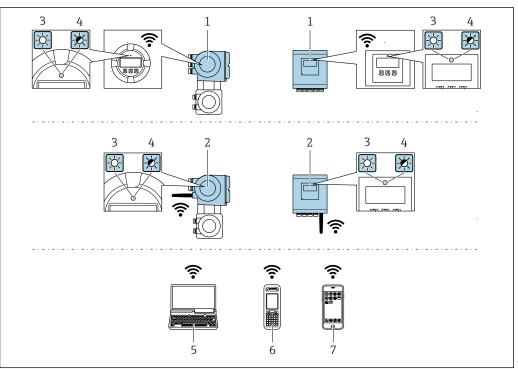


■ 32 Connessione mediante interfaccia service (CDI-RJ45)

- 1 Computer con web browser (ad es. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) per accedere al web server integrato del dispositivo o con tool operativo "FieldCare", "DeviceCare" e COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 2 Cavo di collegamento Ethernet standard con connettore RJ45
- 3 Interfaccia service (CDI-RJ45) del misuratore con accesso al web server integrato

Mediante interfaccia WLAN

L'interfaccia WLAN opzionale è disponibile sulla seguente versione del dispositivo: Codice d'ordine per "Display; funzionamento", opzione G "A 4 righe, illum.; Touch Control +WLAN"



A0034569

- 1 Trasmettitore con antenna WLAN integrata
- 2 Trasmettitore con antenna WLAN esterna
- 3 LED sempre acceso: ricezione WLAN abilitata sul misuratore
- 4 LED lampeggiante: connessione WLAN realizzata tra unità di controllo e misuratore
- 5 Computer con interfaccia WLAN e web browser (ad es. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) per accedere al web server integrato del dispositivo o con tool operativo (ad es. FieldCare, DeviceCare)
- 6 Terminale portatile con interfaccia WLAN e web browser (ad es. Microsoft Internet Explorer, Microsoft Edge) per accedere al web server integrato del dispositivo o tool operativo (ad es. FieldCare, DeviceCare)
- 7 Smartphone o tablet (ad es. Field Xpert SMT70)

Funzione	WLAN: IEEE 802.11 b/g (2,4 GHz)
Criptatura	WPA2-PSK AES-128 (secondo IEEE 802.11i)
Canali WLAN configurabili	111
Grado di protezione	IP67
Antenne disponibili	 Antenna interna Antenna esterna (opzionale) In caso di condizioni di trasmissione/ricezione insoddisfacenti nel luogo di installazione. In ogni caso, può essere attiva una sola antenna.
Campo	 Antenna interna: tipicamente 10 m (32 ft) Antenna esterna: tipicamente 50 m (164 ft)
Materiali (antenna esterna)	 Antenna: Plastica ASA (acrilonitrile stirene estere acrilico) e ottone nichelato Adattatore: Acciaio inox e ottone nichelato Cavo: Polietilene Connettore: Ottone nichelato Staffa ad angolo: Acciaio inox

Configurazione del protocollo Internet del terminale portatile

AVVISO

Se durante la configurazione si interrompe la connessione WLAN, le impostazioni potrebbero essere perse.

 Verificare che la connessione WLAN non si interrompa durante la configurazione del dispositivo.

AVVISO

Di principio, evitare l'accesso simultaneo al misuratore dal medesimo terminale portatile mediante l'interfaccia service (CDI-RJ45) e quella WLAN. Potrebbe causare un conflitto di rete.

- ▶ Attivare una sola interfaccia service (interfaccia service CDI-RJ45 o interfaccia WLAN).
- ► Se è richiesta una comunicazione simultanea: configurare dei range di indirizzi IP diversi, ad es. 192.168.0.1 (interfaccia WLAN) e 192.168.1.212 (interfaccia service CDI-RJ45).

Preparazione del terminale portatile

▶ Abilitare la ricezione WLAN sul terminale portatile.

Stabilire una connessione dal terminale portatile al misuratore

- 1. Nelle impostazioni WLAN del terminale portatile: Selezionare il misuratore utilizzando l'identificativo SSID (ad es. EH Promass 500 A802000).
- 2. Se necessario, selezionare il metodo di criptatura WPA2.
- 3. Inserire la password: numero di serie del misuratore definito in fabbrica (ad es. L100A802000).
 - Il LED sul modulo display lampeggia: indica che si può controllare il misuratore mediante web browser, FieldCare o DeviceCare.
- 🚹 Il numero di serie è riportato sulla targhetta.
- Per consentire l'assegnazione rapida e sicura della rete WLAN al punto di misura è consigliabile cambiare il nome SSID. Dovrebbe essere possibile assegnare chiaramente il nuovo nome SSID al punto di misura (es. descrizione tag) perché viene visualizzato come rete WLAN.

Disconnessione

► Terminata la configurazione del dispositivo: Interrompere la connessione WLAN tra unità di controllo e misuratore.

8.5.2 FieldCare

Funzioni

Tool Endress+Hauser per il Plant Asset Management su base FDT. Consente la configurazione di tutti i dispositivi da campo intelligenti, presenti nel sistema, e ne semplifica la gestione. Utilizzando le informazioni di stato, è anche uno strumento semplice, ma efficace per verificarne stato e condizioni.

Accesso mediante:

- Protocollo PROFIBUS PA → 85
- Interfaccia service CDI-RJ45 →

 85
- Interfaccia WLAN → 🖺 86

Funzioni tipiche:

- Configurazione dei parametri dei trasmettitori
- Caricamento e salvataggio dei dati del dispositivo (upload/download)
- Documentazione del punto di misura
- Visualizzazione della memoria del valore misurato (registratore a traccia continua) e del registro degli eventi
- Per maggiori informazioni su FieldCare, consultare le Istruzioni di funzionamento BA00027S e BA00059S

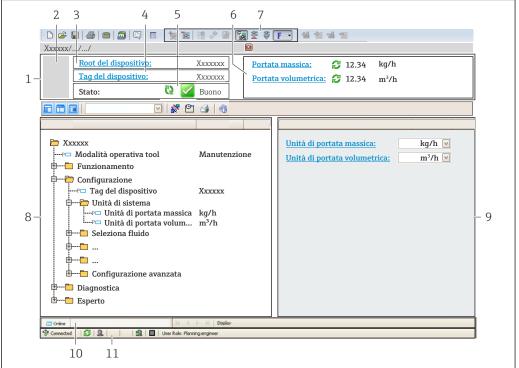
Dove reperire i file descrittivi del dispositivo

Vedere le informazioni $\rightarrow \implies 92$

Stabilire una connessione

- 1. Avviare FieldCare e aprire il progetto.
- 2. In rete: Aggiungi un dispositivo.
 - ► Si apre la finestra **Aggiungi dispositivo**.
- 3. Selezionare l'opzione **CDI Communication TCP/IP** dall'elenco e premere **OK** per confermare.
- 4. Cliccare con il pulsante destro su **CDI Communication TCP/IP** e selezionare l'opzione **Aggiungi dispositivo** nel menu contestuale che si è aperto.
- 5. Selezionare il dispositivo richiesto dall'elenco e premere **OK** per confermare.
 - ► Si apre la finestra **CDI Communication TCP/IP (Configurazione)**.
- 6. Inserire l'indirizzo del dispositivo nella barra dell'**Indirizzo IP**: 192.168.1.212 e premere **Enter** per confermare.
- 7. Stabilire la connessione in linea con il dispositivo.
- Per maggiori informazioni, consultare le Istruzioni di funzionamento BA00027S e BA00059S

Interfaccia utente



A0021051-I

- 1 Intestazione
- 2 Immagine del dispositivo
- 3 Nome del dispositivo
- 4 Tag del dispositivo
- 5 Area di stato con segnale di stato→ 🖺 184
- 6 Area di visualizzazione per i valori misurati attuali
- 7 Barra degli strumenti di modifica con funzioni addizionali quali salva/ripristina, elenco degli eventi e crea documentazione
- 8 Area di navigazione con la struttura del menu operativo
- 9 Area di lavoro
- 10 Campo di azione
- 11 Area di stato

8.5.3 DeviceCare

Funzioni

Tool per collegare e configurare i dispositivi da campo di Endress+Hauser.

Il metodo più veloce per configurare i dispositivi da campo di Endress+Hauser è quello di utilizzare il tool specifico "DeviceCare". Insieme ai DTM (Device Type Managers) rappresenta una soluzione completa e conveniente.

Per maggiori informazioni, consultare la documentazione Brochure Innovazione IN01047S

Dove reperire i file descrittivi del dispositivo

Vedere le informazioni → 🖺 92

8.5.4 SIMATIC PDM

Funzioni

SIMATIC PDM è un software Siemens unificato e indipendente dal produttore per il funzionamento, la configurazione, la manutenzione e la diagnostica dei dispositivi da campo intelligenti mediante protocollo PROFIBUS PA.

Dove reperire i file descrittivi del dispositivo

V. dati → 🖺 92

9 Integrazione di sistema

9.1 Panoramica dei file descrittivi del dispositivo

9.1.1 Informazioni sulla versione attuale del dispositivo

Versione firmware	01.01.zz	 Sulla copertina delle Istruzioni di funzionamento Sulla targhetta del trasmettitore Versione Firmware Diagnostica → Informazioni sul dispositivo → Versione Firmware
Data di rilascio della versione firmware	11.2018	
ID produttore	0x11	ID del produttore Diagnostica → Informazioni sul dispositivo → ID del produttore
ID del tipo di dispositivo	0x156D	Tipo di dispositivo Diagnostica → Informazioni sul dispositivo → Tipo di dispositivo
Versione prof.	3.02	

Per una descrizione delle varie versioni firmware del dispositivo $\rightarrow \stackrel{ riangle}{=} 248$

9.1.2 Tool operativi

Il file descrittivo del dispositivo, adatto a ogni singolo tool operativo, è elencato nella successiva tabella con l'informazione su dove reperirlo.

Tool operativo mediante protocollo PROFIBUS	Dove reperire le descrizioni del dispositivo
FieldCare	 www.endress.com → Download Area CD-ROM (contattare Endress+Hauser) DVD (contattare Endress+Hauser)
DeviceCare	 www.endress.com → Download Area CD-ROM (contattare Endress+Hauser) DVD (contattare Endress+Hauser)
SIMATIC PDM (Siemens)	www.endress.com → Download Area

9.2 Device Master File (GSD)

Per integrare un dispositivo da campo in un sistema bus, il sistema PROFIBUS richiede una descrizione dei suoi parametri, come dati in uscita, dati in ingresso, formato dei dati, volume dei dati e velocità di trasmissione supportata.

Questi dati sono disponibili nel Device Master File (GSD), che è fornito al master PROFIBUS quando si esegue la messa in servizio del sistema di comunicazione. Possono essere integrati anche dei bitmap del dispositivo, che sono indicati con dei simboli nella struttura della rete.

Con il Device Master File (GSD) profilo 3.02, si possono sostituire dispositivi da campo di diversi produttori senza esequire riconfigurazioni.

In generale, con il profilo 3.02 e versioni successive, è possibile utilizzare due GSD diversi: GSD specifico del produttore e GSD profilo.



- Prima di eseguire la configurazione, l'utente deve decidere quale GSD usare per il controllo del sistema.
- L'impostazione può essere modificata mediante un master in classe 2.

9.2.1 GSD specifico del produttore

Questo GSD garantisce la completa funzionalità del misuratore. Rende infatti disponibili tutte le funzioni e i parametri di processo specifici del dispositivo.

GSD specifico del produttore	Numero ID	Nome del file
PROFIBUS PA	0x156D	EH3x156D.gsd

Utilizzo del GSD specifico del produttore

L'assegnazione avviene in parametro Ident number selector mediante l'opzione opzione Produttore.



Fonti di provenienza del GSD specifico del produttore:

- Esportare direttamente dal dispositivo tramite il server web integrato: Data management → Documents → Export GSD file
- Procedere al download dal sito web di Endress+Hauser: www.endress.com → Download Area

9.2.2 **GSD** profilo

Differisce per il numero di blocchi AI (ingresso analogico) e per i valori misurati. Se un sistema è configurato con un GSD profilo, si possono sostituire dispositivi di produttori diversi. Tuttavia, si deve garantire che l'ordine dei valori di processo ciclici sia corretto.

Numero ID	Blocchi supportati	Canali supportati	
0x9740	1 Ingresso analogico1 Totalizzatore	 Canale Ingresso analogico: portata volumetrica Canale Totalizzatore: portata volumetrica 	
0x9741	2 Ingresso analogico1 Totalizzatore	 Canale Ingresso analogico 1: portata volumetrica Canale Ingresso analogico 2: portata massica Canale Totalizzatore: portata volumetrica 	
0x9742	3 Ingresso analogico1 Totalizzatore	 Canale Ingresso analogico 1: portata volumetrica Canale Ingresso analogico 2: portata massica Canale Ingresso analogico 3: portata volumetrica compensata Canale Totalizzatore: portata volumetrica 	

Utilizzo del GSD profilo

L'assegnazione avviene in parametro **Ident number selector**:

- Numero ID 0x9740: opzione 1 AI, 1 Totalizer (0x9740)
- Numero ID 0x9741: opzione **2 AI, 1 Totalizer (0x9741)**
- Numero ID 0x9742: opzione **Profile**

9.3 Compatibilità con il modello precedente

Se si sostituisce il dispositivo, il misuratore Promass 500 è compatibile con i dati ciclici dei modelli precedenti. Non sono richiesti adattamenti dei parametri ingegneristici della rete PROFIBUS al file GSD del misuratore Promass 500.

Modelli precedenti:

■ Promass 80PROFIBUS PA

Numero ID: 1528 (hex)

■ File GSD esteso: EH3x1528.gsd

■ File GSD standard: EH3 1528.qsd

■ Promass 83PROFIBUS PA

■ Numero ID: 152A (hex)

File GSD esteso: EH3x152A.gsdFile GSD standard: EH3 152A.gsd

9.3.1 Identificazione automatica (impostazione di fabbrica)

Promass 500 PROFIBUS PA identifica automaticamente il misuratore configurato nel sistema di automazione (Promass 80 PROFIBUS PA o Promass 83 PROFIBUS PA) e rende disponibili i medesimi dati in ingresso e in uscita e le medesime informazioni di stato sul valore misurato per lo scambio ciclico di dati.

L'identificazione automatica può essere impostata in parametro **Ident number selector** mediante l'opzione opzione **Automatic mode** (impostazione di fabbrica).

9.3.2 Impostazione manuale

L'impostazione manuale è eseguita in parametro **Ident number selector** mediante l'opzione opzione **Promass 80 (0x1528)** o opzione **Promass 83 (0x152A)**.

Successivamente, Promass 500 PROFIBUS PA rende disponibili i medesimi dati in ingresso e in uscita e le medesime informazioni di stato sul valore misurato per lo scambio ciclico di dati.

- Se si configura aciclicamente il dispositivo Promass 500 PROFIBUS PA mediante un programma operativo (master classe 2), si ha accesso diretto mediante la struttura a blocchi o i parametri del misuratore.
- Se nel dispositivo da sostituire (Promass 80 PROFIBUS PA o Promass 83 PROFIBUS PA) sono stati modificati dei parametri, ossia non corrispondono più alle impostazioni di fabbrica, questi parametri devono essere modificati in modo analogo nel nuovo Promass 500 PROFIBUS PA mediante un programma operativo (master classe 2).

Esempio

L'impostazione per il taglio bassa portata è stata modificata da portata massica (impostazione di fabbrica) in portata volumetrica compensata in un misuratore Promass 80 PROFIBUS PA attualmente in funzione. Si sostituisce questo dispositivo con un Promass 500 PROFIBUS PA.

Terminata la sostituzione, l'assegnazione del taglio bassa portata deve essere modificata manualmente nel Promass 500 PROFIBUS PA, ossia in portata volumetrica compensata, per garantire che il misuratore esegua le medesime funzioni.

9.3.3 Sostituzione dei misuratori senza cambiare il file GSD o riavviare il controllore

Il dispositivo può essere sostituito senza interrompere il processo in corso o riavviare il controllore seguendo la procedura di seguito descritta. Tuttavia, con questa procedura il misuratore non è integrato completamente!

- 1. Sostituire il misuratore Promass 80 PROFIBUS PA o Promass 83 PROFIBUS PA con un Promass 500 PROFIBUS PA.
- 2. Impostare l'indirizzo del dispositivo: si deve utilizzare lo stesso indirizzo impostato per il misuratore Promass 80 o Promass 83 PROFIBUS PA.
- 3. Collegare il misuratore Promass 500 PROFIBUS PA.

Se sul dispositivo sostituito (Promass 80 PROFIBUS PA o Promass 83 PROFIBUS PA) erano state modificate le impostazioni di fabbrica, potrebbero essere richieste le seguenti modifiche:

- 1. Configurazione dei parametri specifici dell'applicazione.
- 2. Selezione delle variabili di processo da trasmettere mediante il parametro **Channel** nel blocco funzione Ingresso analogico o Totalizzatore.
- 3. Impostazione delle unità ingegneristiche per le variabili di processo.

9.4 Uso dei moduli GSD del modello precedente

In modalità di compatibilità, durante la trasmissione ciclica dei dati sono supportati in genere tutti i moduli già configurati nel sistema di automazione. Tuttavia, il dispositivo Promass 500 non esegue ulteriori elaborazioni per i seguenti moduli, ossia la funzione non è esequita:

- DISPLAY VALUE
- BATCHING QUANTITY
- BATCHING FIX COMP QUANTITY

Se si sostituisce il dispositivo, il dispositivo Promass 500 è compatibile con i dati ciclici dei modelli precedenti. Non sono richiesti adattamenti dei parametri ingegneristici della rete PROFIBUS al file GSD del misuratore Promass 500.

I messaggi di diagnostica trasmessi al sistema di controllo distribuito con il GSD del modello precedente possono essere diversi rispetto ai messaggi diagnostici del dispositivo. I messaggi diagnostici del dispositivo sono di fondamentale importanza.

9.4.1 Uso del modulo CONTROL_BLOCK nel modello precedente

Se il precedente modello utilizza il modulo CONTROL_BLOCK, le variabili di controllo vengono ulteriormente elaborate se si possono assegnare delle adeguate funzionalità per il misuratore Promass 500.

Le funzioni sono supportate come segue in base al precedente modello:

Modello precedente: Promass 80 PROFIBUS PA

Variabile di controllo	Funzione	Supporto
0 → 2	Ritorno a zero positivo: ON	Sì
0 → 3	Ritorno a zero positivo: OFF	Sì
0 → 4	Regolazione dello zero: AVVIO	Sì
0 → 8	Modalità di misura: UNIDIREZIONALE	No
		Causa: Il Profilo del Blocco Trasduttore Portata non è più supportato.
		Per continuare a utilizzare questa funzionalità: utilizzare la funzione parametro Modalità operativa del totalizzatore nel blocco funzione Totalizzatore.

Variabile di controllo	Funzione Supporto	
0 → 9	Modalità di misura: BIDIREZIONALE	
0 → 24	UNITÀ AL BUS No	
		Causa: La funzionalità non è più richiesta poiché l'unità è adottata automaticamente.

Modello precedente: Promass 83 PROFIBUS PA

Variabile di controllo	Funzione	Supporto
0 → 2	Ritorno a zero positivo: ON	Sì
0 → 3	Ritorno a zero positivo: OFF	Sì
0 → 4	Regolazione dello zero: AVVIO	Sì
0 → 8	Modalità di misura: UNIDIREZIONALE	No
0 → 9	Modalità di misura: BIDIREZIONALE	Causa: Il Profilo del Blocco Trasduttore Portata non è più supportato.
		Per continuare a utilizzare questa funzionalità: utilizzare la funzione parametro Modalità operativa del totalizzatore nel blocco funzione Totalizzatore.
0 → 24	UNITÀ AL BUS	No Causa: La funzionalità non è più richiesta poiché l'unità è adottata automaticamente.
0 → 25	Diagnostica avanzata – Modalità di avviso: ON	No Per continuare a utilizzare questa
0 → 26	Diagnostica avanzata – Modalità di avviso: OFF	funzionalità: Le funzionalità sono disponibili con il pacchetto applicativo "Heartbeat
0 → 7078	Funzioni addizionali: Diagnostica avanzata	Technology".

9.5 Trasmissione ciclica dei dati

Trasmissione ciclica dei dati quando si utilizza un Device Master File (file GSD) del dispositivo.

9.5.1 Modello a blocchi

Nel seguente schema a blocchi sono rappresentati i dati in ingresso e in uscita messi a disposizione dal misuratore per lo scambio ciclico di dati. Lo scambio ciclico di dati avviene con un master PROFIBUS (classe 1), quale ad esempio un sistema di controllo.

	Misuratore			Sistema di controllo	
	Blocco Ingresso analogico 18	→ 🖺 98	Valore in uscita AI	→	
			Valore in uscita TOTAL	\rightarrow	
	Blocco totalizzatore 13	→ 🖺 99	Controllore SETTOT	←	
Portata			Configurazione MODETOT	←	PROFIBUS PA
Blocco	Blocco Uscita analogica 13	→ 🖺 101	Valori di ingresso AO	+	
	Blocco Ingresso discreto 12	→ 🖺 102	Valori in uscita DI	→	
	Blocco Uscita discreta 14	→ 🖺 103	Valori di ingresso DO	+	

Ordine predefinito dei moduli

Il misuratore funziona come slave PROFIBUS modulare. A differenza di uno slave compatto, uno slave modulare ha una struttura variabile ed è costituito da diversi moduli singoli. Il Device Master File (file GSD) contiene una descrizione dei singoli moduli (dati in ingresso e in uscita) con le relative caratteristiche.

I moduli sono assegnati permanentemente agli slot, ossia durante la configurazione dei moduli si devono rispettare l'ordine e la disposizione dei moduli.

Slot	Modulo	Blocco funzione
18	AI	Blocco Ingresso analogico 18
9	TOTAL o SETTOT_TOTAL o SETOT MODETOT TOTAL	Blocco totalizzatore 1
10		Blocco totalizzatore 2
11		Blocco totalizzatore 3
1214	AO	Blocco Uscita analogica 13
1516	DI	Blocco Ingresso discreto 12
1721	DO	Blocco Uscita discreta 15
2223	AO	Blocco Uscita analogica 45

Per ottimizzare la velocità di trasporto dei dati nella rete PROFIBUS, è consigliabile configurare solo i moduli che saranno elaborati dal sistema master PROFIBUS. Se rimangono degli spazi vuoti tra i moduli configurati, devono essere assegnati nel modulo EMPTY_MODULE.

9.5.2 Descrizione dei moduli

La struttura dei dati è descritta dal punto di vista del master PROFIBUS:

- Dati in ingresso: sono inviati dal misuratore al master PROFIBUS.
- Dati in uscita: sono inviati dal master PROFIBUS al misuratore.

Modulo AI (Ingresso analogico)

Trasmette una variabile in ingresso dal misuratore al master PROFIBUS (classe 1).

La variabile di ingresso selezionata e lo stato vengono trasmessi ciclicamente al master PROFIBUS (Classe 1) mediante il modulo AI. La variabile di ingresso è indicata nei primi quattro byte in forma di numero a virgola mobile secondo lo standard IEEE 754. Il quinto byte contiene informazioni di stato unificate sulla variabile in ingresso.

Sono disponibili otto blocchi Ingresso analogico (slot 1...8).

Selezione: variabile di ingresso

Portata volumetrica Portata volumetrica compensata Densità di riferimento Temperatura Temperatura dell'elettronica Frequenza di oscillazione 0 Fluttuazione frequenza 0 Smorzamento oscillazione 0 Fluttuazione smorzamento tubo 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Concentrazione ¹¹ Portata massica trasportata ¹¹ Portata volumetrica trasportante ¹¹ Portata volumetrica trasportante ¹¹ Portata volumetrica compensata trasportante ¹¹ Frequenza di oscillazione 1 ²² Ampiezza di oscillazione 1 ²² Smorzamento oscillazione 1 ²² Smorzamento oscillazione 1 ²² Smorzamento oscillazione 1 ²² Fluttuazione smorzamento tubo 1 ² Corrente di eccitazione 1 ²¹ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ² Corrente di eccitazione 1 ²¹ HBSI ²¹	Variabile di ingresso	
Portata volumetrica compensata Densità di riferimento Temperatura Temperatura dell'elettronica Frequenza di oscillazione 0 Fluttuazione frequenza 0 Smorzamento oscillazione 0 Fluttuazione smorzamento tubo 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Concentrazione ¹¹ Portata massica trasportata ¹¹ Portata volumetrica trasportante ¹¹ Portata volumetrica trasportante ¹¹ Portata volumetrica compensata trasportante ¹¹ Portata volumetrica compensata trasportante ¹¹ Portata volumetrica compensata trasportante ¹¹ Frequenza di oscillazione 1 ²¹ Ampiezza di oscillazione 1 ²¹ Smorzamento oscillazione 1 ²¹ Smorzamento oscillazione 1 ²¹ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²¹ Corrente di eccitazione 1 ²¹ HBSI ²¹	Portata massica	
Densità Densità di riferimento Temperatura Temperatura dell'elettronica Frequenza di oscillazione 0 Fluttuazione frequenza 0 Smorzamento oscillazione 0 Fluttuazione smorzamento tubo 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Concentrazione 1) Portata massica trasportata 1) Portata massica trasportata 1) Portata volumetrica trasportata 1) Portata volumetrica trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Frequenza di oscillazione 1 2) Ampiezza di oscillazione 1 2) Fiuttuazione frequenza 1 2) Smorzamento oscillazione 1 2) Fiuttuazione smorzamento tubo 1 2) Fiuttuazione smorzamento tubo 1 2) Corrente di eccitazione 1 2) Corrente di eccitazione 1 2) HBBSI 2)	Portata volumetrica	
Densità di riferimento Temperatura Temperatura dell'elettronica Frequenza di oscillazione 0 Fluttuazione frequenza 0 Smorzamento oscillazione 0 Fluttuazione smorzamento tubo 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Concentrazione 1) Portata massica trasportata 1) Portata massica trasportata 1) Portata volumetrica trasportata 1) Portata volumetrica trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Frequenza di oscillazione 1 2) Ampiezza di oscillazione 1 2) Smorzamento oscillazione 1 2) Fluttuazione frequenza 1 2 Smorzamento oscillazione 1 2) Fluttuazione smorzamento tubo 1 2) Corrente di eccitazione 1 2) HBSI 2)	Portata volumetrica compensata	
Temperatura dell'elettronica Frequenza di oscillazione 0 Fluttuazione frequenza 0 Smorzamento oscillazione 0 Fluttuazione smorzamento tubo 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Concentrazione ¹¹ Portata massica trasportata ¹¹ Portata massica trasportata ¹¹ Portata volumetrica trasportata ¹¹ Portata volumetrica trasportante ¹¹ Portata volumetrica compensata trasportata ¹¹ Portata volumetrica compensata trasportata ¹¹ Portata volumetrica ompensata trasportata ¹¹ Frequenza di oscillazione 1 ²¹ Ampiezza di oscillazione 1 ²¹ Fluttuazione frequenza 1 ²¹ Smorzamento oscillazione 1 ²¹ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²¹ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²¹ Corrente di eccitazione 1 ²¹ HBISI ²¹ HBISI ²¹	Densità	
Temperatura dell'elettronica Frequenza di oscillazione 0 Fluttuazione frequenza 0 Smorzamento oscillazione 0 Fluttuazione smorzamento tubo 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Concentrazione 1) Portata massica trasportata 1) Portata massica trasportata 1 Portata volumetrica trasportata 1 Portata volumetrica trasportata 1 Portata volumetrica compensata trasportata 1 Portata volumetrica compensata trasportata 1 Fuenta volumetrica compensata trasportata 1 Frequenza di oscillazione 1 2 Ampiezza di oscillazione 1 2 Filuttuazione frequenza 1 2 Smorzamento oscillazione 1 2 Filuttuazione smorzamento tubo 1 2 Corrente di eccitazione 1 2 HBSI 2) HBSI 2 HBSI 2 HBSI 2 Frequenza di oscillazione 1 2 Corrente di eccitazione 1 2 HBSI 2 HBSI 2 HBSI 2 HBSI 2 Filuttuazione smorzamento tubo 1 2 Filuttuazione di eccitazione 1 2 HBSI 2	Densità di riferimento	
Frequenza di oscillazione 0 Fluttuazione frequenza 0 Smorzamento oscillazione 0 Fluttuazione smorzamento tubo 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Concentrazione 1) Portata massica trasportata 1) Portata massica trasportata 1) Portata volumetrica trasportata 1) Portata volumetrica trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Frequenza di oscillazione 1 2) Frequenza di oscillazione 1 2) Ampiezza di oscillazione 1 2) Fluttuazione frequenza 1 2) Smorzamento oscillazione 1 2) Fluttuazione smorzamento tubo 1 2) Fluttuazione smorzamento tubo 1 2) Corrente di eccitazione 1 2) Corrente di eccitazione 1 2)	Temperatura	
Fluttuazione frequenza 0 Smorzamento oscillazione 0 Fluttuazione smorzamento tubo 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Concentrazione 1) Portata massica trasportata 1) Portata massica trasportata 1) Portata volumetrica trasportata 1) Portata volumetrica trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Frequenza di oscillazione 1 2) Ampiezza di oscillazione 0 2) Ampiezza di oscillazione 1 2) Fluttuazione frequenza 1 2 Smorzamento oscillazione 1 2) Fluttuazione smorzamento tubo 1 2) Fluttuazione smorzamento tubo 1 2) Corrente di eccitazione 1 2) HBSI 2)	Temperatura dell'elettronica	
Fluttuazione smorzamento tubo 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Concentrazione ¹⁾ Portata massica trasportata ¹⁾ Portata massica trasportata ¹⁾ Portata volumetrica trasportata ¹⁾ Portata volumetrica trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Frequenza di oscillazione 1 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 0 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Ffuttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾	Frequenza di oscillazione 0	
Fluttuazione smorzamento tubo 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Concentrazione 1) Portata massica trasportata 1) Portata massica trasportante 1) Portata volumetrica trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportante 1) Frequenza di oscillazione 1 2) Ampiezza di oscillazione 1 2) Ampiezza di oscillazione 1 2) Smorzamento oscillazione 1 2) Fluttuazione frequenza 1 2) Fluttuazione smorzamento tubo 1 2) Fluttuazione smorzamento tubo 1 2) Corrente di eccitazione 1 2) Corrente di eccitazione 1 2)	Fluttuazione frequenza 0	
Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Concentrazione 1) Portata massica trasportata 1) Portata massica trasportante 1) Portata volumetrica trasportante 1) Portata volumetrica trasportante 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportata 1) Portata volumetrica compensata trasportante 1 Temperatura del tubo portante 2) Frequenza di oscillazione 1 2) Ampiezza di oscillazione 1 2) Ampiezza di oscillazione 1 2) Smorzamento oscillazione 1 2) Fluttuazione frequenza 1 2) Fluttuazione smorzamento tubo 1 2) Corrente di eccitazione 1 2) HBSI 2)	Smorzamento oscillazione 0	
Corrente eccitatore 0 Concentrazione ¹⁾ Portata massica trasportata ¹⁾ Portata massica trasportante ¹⁾ Portata volumetrica trasportata ¹⁾ Portata volumetrica trasportante ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportante ¹⁾ Temperatura del tubo portante ²⁾ Frequenza di oscillazione 1 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 0 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Fluttuazione smorzamento tubo 0	
Concentrazione ¹⁾ Portata massica trasportata ¹⁾ Portata massica trasportata ¹⁾ Portata volumetrica trasportata ¹⁾ Portata volumetrica trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportante ¹⁾ Temperatura del tubo portante ²⁾ Frequenza di oscillazione 1 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 0 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Asimmetria del segnale	
Portata massica trasportata ¹⁾ Portata massica trasportata ¹⁾ Portata volumetrica trasportata ¹⁾ Portata volumetrica trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportante ¹⁾ Temperatura del tubo portante ²⁾ Frequenza di oscillazione 1 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 0 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Corrente eccitatore 0	
Portata massica trasportante ¹⁾ Portata volumetrica trasportante ¹⁾ Portata volumetrica trasportante ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportante ¹⁾ Temperatura del tubo portante ²⁾ Frequenza di oscillazione 1 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 0 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Concentrazione 1)	
Portata volumetrica trasportata ¹⁾ Portata volumetrica trasportante ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportante ¹⁾ Temperatura del tubo portante ²⁾ Frequenza di oscillazione 1 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 0 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Portata massica trasportata ¹⁾	
Portata volumetrica trasportante ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportante ¹⁾ Temperatura del tubo portante ²⁾ Frequenza di oscillazione 1 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 0 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Portata massica trasportante ¹⁾	
Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾ Portata volumetrica compensata trasportante ¹⁾ Temperatura del tubo portante ²⁾ Frequenza di oscillazione 1 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 0 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Portata volumetrica trasportata ¹⁾	
Portata volumetrica compensata trasportante ¹⁾ Temperatura del tubo portante ²⁾ Frequenza di oscillazione 1 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Portata volumetrica trasportante ¹⁾	
Temperatura del tubo portante ²⁾ Frequenza di oscillazione 1 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 0 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Portata volumetrica compensata trasportata ¹⁾	
Frequenza di oscillazione 1 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 0 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Portata volumetrica compensata trasportante ¹⁾	
Ampiezza di oscillazione 0 ²⁾ Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Temperatura del tubo portante ²⁾	
Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Frequenza di oscillazione 1 ²⁾	
Fluttuazione frequenza 1 ²⁾ Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Ampiezza di oscillazione 0 ²⁾	
Smorzamento oscillazione 1 ²⁾ Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Ampiezza di oscillazione 1 ²⁾	
Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾ Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Fluttuazione frequenza 1 $^{2)}$	
Corrente di eccitazione 1 ²⁾ HBSI ²⁾	Smorzamento oscillazione 1 ²⁾	
HBSI ²⁾	Fluttuazione smorzamento tubo 1 ²⁾	
	Corrente di eccitazione 1 ²⁾	
Ingresso in corrente 1	HBSI ²⁾	
	Ingresso in corrente 1	

Variabile di ingresso	
Ingresso in corrente 2	
Ingresso in corrente 3	
Densità di riferimento alternativa ³⁾	
Portata GSV ³⁾	
Portata GSV alternativa ³⁾	
Portata NSV ³⁾	
Portata NSV alternativa ³⁾	
Portata volumetrica S&W ³⁾	
Percentuale di acqua ³⁾	
Densità del petrolio ³⁾	
Densità dell'acqua ³⁾	
Portata massica del petrolio ³⁾	
Portata massica dell'acqua ³⁾	
Portata volumetrica del petrolio ³⁾	
Portata volumetrica dell'acqua ³⁾	
Portata volumetrica compensata del petrolio ³⁾	
Portata volumetrica compensata dell'acqua ³⁾	

- 1) Disponibile solo con il pacchetto applicativo Concentrazione
- 2) Disponibile solo con il pacchetto applicativo Verifica Heartbeat
- 3) Disponibile solo con il pacchetto applicativo Petroleum

Impostazione di fabbrica

Blocco funzione	Impostazione di fabbrica
AI 1	Portata massica
AI 2	Portata volumetrica
AI 3	Portata volumetrica compensata
AI 4	Densità
AI 5	Portata massica
AI 6	Temperatura
AI 7	Portata massica
AI 8	Portata massica

Struttura dei dati

Dati in ingresso dell'Ingresso analogico

Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	Byte 5
Valore mi	surato: numero a	ı virgola mobile (l	IEEE 754)	Stato

Modulo TOTAL

Trasmette un valore del totalizzatore dal misuratore al master PROFIBUS (classe 1).

Il valore del totalizzatore selezionato e lo stato vengono trasmessi ciclicamente a un master PROFIBUS (Classe 1) mediante il modulo TOTAL. Il valore del totalizzatore è indicato nei primi quattro byte in forma di numero a virgola mobile secondo lo standard

IEEE 754. Il quinto byte contiene informazioni di stato unificate sul valore del totalizzatore.

Sono disponibili tre blocchi Totalizzatore (slot 9...11).

Selezione: valore del totalizzatore

Variabile di ingresso
Portata massica
Portata volumetrica
Portata volumetrica compensata
Portata massica del fluido trasportato ¹⁾
Portata massica trasportante ¹⁾

1) Disponibile solo con il pacchetto applicativo "Concentrazione"

Impostazione di fabbrica

Blocco funzione	Impostazione di fabbrica: TOTAL
Totalizzatore 1, 2 e 3	Portata massica

Struttura dei dati

Dati in ingresso di TOTAL

Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	Byte 5
Valore misurato: numero a virgola mobile (IEEE 754)		Stato		

$Modulo\ SETTOT_TOTAL$

La combinazione del modulo comprende le funzioni SETTOT e TOTAL:

- SETTOT: controlla i totalizzatori mediante il master PROFIBUS.
- TOTAL: trasmette il valore del totalizzatore, insieme allo stato, al master PROFIBUS.

Sono disponibili tre blocchi Totalizzatore (slot 9...11).

Selezione: controllo totalizzatore

Valore SETTOT	Controllo totalizzatore
0	Totalizza
1	Reset
2	Adotta l'impostazione iniziale del totalizzatore

Impostazione di fabbrica

Blocco funzione	Impostazione di fabbrica: Valore SETTOT (significato)
Totalizzatore 1, 2 e 3	0 (totalizzazione)

100

Struttura dei dati

Dati in uscita di SETTOT

Byte 1	
Variabile di controllo 1	

Dati in ingresso di TOTAL

Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	Byte 5
Valore misurato: numero a virgola mobile (IEEE 754)		Stato		

Modulo SETTOT_MODETOT_TOTAL

La combinazione del modulo comprende le funzioni SETTOT, MODETOT e TOTAL:

- SETTOT: controlla i totalizzatori mediante il master PROFIBUS.
- MODETOT: configura i totalizzatori mediante il master PROFIBUS.
- TOTAL: trasmette il valore del totalizzatore, insieme allo stato, al master PROFIBUS.

Sono disponibili tre blocchi Totalizzatore (slot 9...11).

Selezione: configurazione del totalizzatore

Valore MODETOT	Configurazione del totalizzatore
0	Bilanciamento
1	Bilanciamento della portata positiva
2	Bilanciamento della portata negativa
3	Arresto della totalizzazione

Impostazione di fabbrica

Blocco funzione	Impostazione di fabbrica: Valore MODETOT (significato)
Totalizzatore 1, 2 e 3	0 (bilanciamento)

Struttura dei dati

Dati in uscita di SETTOT e MODETOT

Byte 1	Byte 2
Variabile di controllo 1: SETTOT	Variabile di controllo 2: MODETOT

Dati in ingresso di TOTAL

Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	Byte 5
Valore misurato: numero a virgola mobile (IEEE 754)			Stato	

Modulo AO (Uscita analogica)

Trasmette un valore di compensazione dal master PROFIBUS (classe 1) al misuratore.

Il valore di compensazione selezionato e lo stato vengono trasmessi ciclicamente dal master PROFIBUS (Classe 1) al misuratore mediante il modulo AO. Il valore di compensazione è indicato nei primi quattro byte in forma di numero a virgola mobile

secondo lo standard IEEE 754. Il quinto byte contiene informazioni di stato unificate sul valore di compensazione.

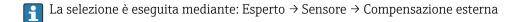
Sono disponibili cinque blocchi di uscite analogiche (slot 12 ... 14, 22 ... 23).

Valori di compensazione assegnati

Un valore di compensazione è assegnato permanentemente ai singoli blocchi Uscita analogica.

Blocco funzione	Valore di compensazione
AO 1	Pressione esterna ¹⁾
AO 2	Temperatura esterna ¹⁾
AO 3	Densità di riferimento esterna
AO 4	Percentuale S&W esterna ²⁾
A0 5	Percentuale di acqua esterna ²⁾

- 1) I valori di compensazione devono essere trasmessi al dispositivo nell'unità SI di base
- 2) Disponibile solo con il pacchetto applicativo Petroleum



Struttura dei dati

Dati in uscita dell'Uscita analogica

Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4	Byte 5
Valore misurato: numero a virgola mobile (IEEE 754)			Stato	

Modulo DI (Ingresso discreto)

Trasmette i valori dell'ingresso discreto dal misuratore al master PROFIBUS (classe 1). I valori dell'ingresso discreto sono utilizzati dal misuratore per trasmettere lo stato delle funzioni del dispositivo al master PROFIBUS (classe 1).

Il modulo DI trasmette ciclicamente il valore dell'ingresso discreto, insieme allo stato, al master PROFIBUS (classe 1). Il valore dell'ingresso discreto è indicato nel primo byte. Il secondo byte contiene informazioni di stato unificate sul valore di ingresso.

Sono disponibili due blocchi Ingresso discreto (slot 15...16).

Selezione: funzione del dispositivo

Funzione del dispositivo	Impostazione di fabbrica: Stato (significato)	
Controllo di tubo vuoto	0 (funzione del dispositivo disattiva)1 (funzione del dispositivo attiva)	
Taglio bassa portata		
Verifica di stato ¹⁾	 Bit 0: Stato della verifica - Controllo non eseguito Bit 1: Stato della verifica - Verifica fallita Bit 2: Stato della verifica - Non disponibile Bit 3: Stato della verifica - Pronto Bit 4: Risultato generale della verifica - Verifica fallita Bit 5: Risultato generale della verifica - Verifica superata Bit 6: Risultato generale della verifica - Controllo non eseguito Bit 7: Non utilizzato 	

1) Disponibile solo con il pacchetto applicativo Verifica Heartbeat

Impostazione di fabbrica

Blocco funzione	Impostazione di fabbrica	
DI 1	Controllo di tubo vuoto	
DI 2	Taglio bassa portata	

Struttura dei dati

Dati in ingresso dell'Ingresso discreto

Byte 1	Byte 2	
Discreta	Stato	

Modulo DO (Uscita discreta)

Trasmette i valori dell'uscita discreta dal master PROFIBUS (classe 1) al misuratore. I valori dell'uscita discreta sono utilizzati dal master PROFIBUS (classe 1) per attivare e disattivare le funzioni del dispositivo.

Il modulo DO trasmette ciclicamente il valore dell'uscita discreta, insieme allo stato, al misuratore. Il valore dell'uscita discreta è indicato nel primo byte. Il secondo byte contiene informazioni di stato unificate sul valore in uscita.

Sono disponibili cinque blocchi di uscite discrete (slot 17...21).

Funzioni del dispositivo assegnate

Una funzione del dispositivo è assegnata permanentemente ai singoli blocchi Uscita discreta.

Blocco funzione	Funzione del dispositivo	Valori: controllo (significato)	
DO 1	Portata in stand-by		
DO 2	Regolazione dello zero	0 (disattiva la funzione del dispositivo) 1 (attiva la funzione del dispositivo)	
DO 3	Verifica avvio 1)	, ,	
DO 4	Uscita a relè	0 (non conduce)1 (conduce)	
DO 5	Concentrazione ²⁾	Assegnazione del tipo di fluido (vedere tabella successiva)	

- 1) Disponibile solo con il pacchetto applicativo Verifica Heartbeat
- 2) Disponibile solo con il pacchetto applicativo Concentrazione

Assegnazione del tipo di fluido: blocco funzione DO 5		
101	Fruttosio in acqua	
102	Glucosio in acqua	
104	Perossido di idrogeno in acqua	
105	Saccarosio in acqua	
106	Zucchero invertito in acqua	
107	Acido nitrico	
108	Acido fosforico	
109	Idrossido di potassio	
100	Off	
110	Idrossido di sodio	

Assegnazione del tipo di fluido: blocco funzione DO 5		
111	Etanolo in acqua	
112	Metanolo in acqua	
113	Nitrato di ammonio in acqua	
114	Cloruro di ferro(III) in acqua	
115	HFCS42	
116	HFCS55	
117	HFCS90	
118	Mosto originale	
119	% massa / % volume	
121	Set coef. N. 1	
122	Set coef. N. 2	
123	Set coef. N. 3	
124	Acido cloridrico	
125	Acido solforico	

Struttura dei dati

Dati in uscita dell'Uscita discreta

Byte 1	Byte 2
Discreta	Stato

Modulo EMPTY_MODULE

Questo modulo è utilizzato per assegnare gli spazi vuoti per i moduli non utilizzati negli slot .

Il misuratore funziona come slave PROFIBUS modulare. A differenza di uno slave compatto, uno slave PROFIBUS modulare ha una struttura variabile ed è costituito da diversi moduli singoli. Il file GSD contiene una descrizione dei singoli moduli e delle rispettive proprietà.

I moduli sono assegnati permanentemente agli slot. Durante la configurazione dei moduli si devono rispettare l'ordine e la disposizione dei moduli. In presenza di spazi vuoti tra i moduli configurati, utilizzare il modulo EMPTY_MODULE.

10 Messa in servizio

10.1 Controllo funzione

Prima di eseguire la messa in servizio del misuratore:

- controllare che siano stato eseguite le verifiche finali dell'installazione e delle connessioni.
- Checklist "Verifica finale dell'installazione" → 35

10.2 Accensione del misuratore

- ▶ Se il controllo funzionale è stato eseguito con successo, attivare il misuratore.
 - Se l'avviamento è stato eseguito correttamente, il display locale commuta automaticamente dalla visualizzazione di avviamento a quella operativa.
- Se il display locale non visualizza nulla o appare un messaggio di diagnostica, consultare il capitolo "Diagnostica e ricerca guasti" → 🖺 175.

10.3 Connessione mediante FieldCare

- Per la connessione FieldCare →

 85
- Per la connessione mediante FieldCare → 🗎 89
- Per l'interfaccia utente di FieldCare → 🖺 90

10.4 Configurazione dell'indirizzo del dispositivo mediante software

In **sottomenu "Comunicazione"** si può impostare l'indirizzo del dispositivo.

Navigazione

Menu "Configurazione" → Comunicazione → Indirizzo dispositivo

10.4.1 Rete PROFIBUS

Alla consegna il misuratore presenta la sequente impostazione di fabbrica:

Indirizzo del dispositivo	126
---------------------------	-----

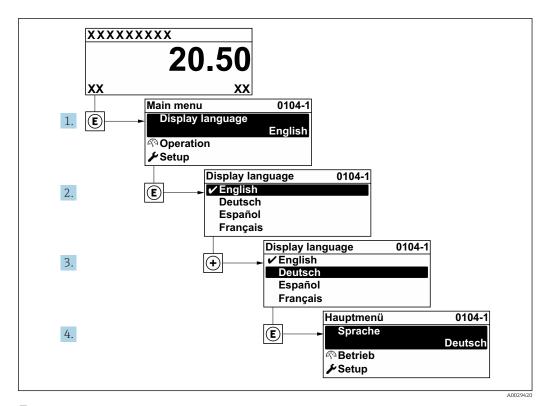


- Per visualizzare l'indirizzo dispositivo attuale: parametro Indirizzo dispositivo
 →

 113
- ullet Se l'indirizzamento hardware è attivo, l'indirizzamento software è bloccato ightarrow riangle 60

10.5 Impostazione della lingua operativa

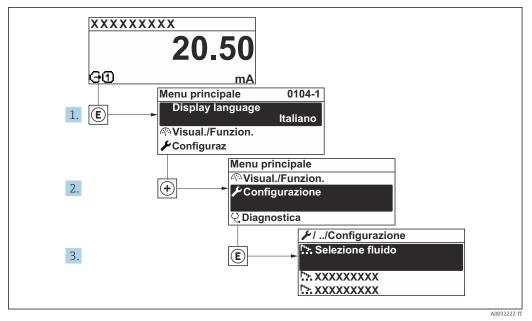
Impostazione di fabbrica: inglese o lingua locale ordinata



33 Esempio con il display locale

10.6 Configurare il misuratore

- Il menu **Configurazione** con le relative procedure guidate comprende tutti i parametri richiesti per il funzionamento standard.
- Navigazione fino al menu Configurazione

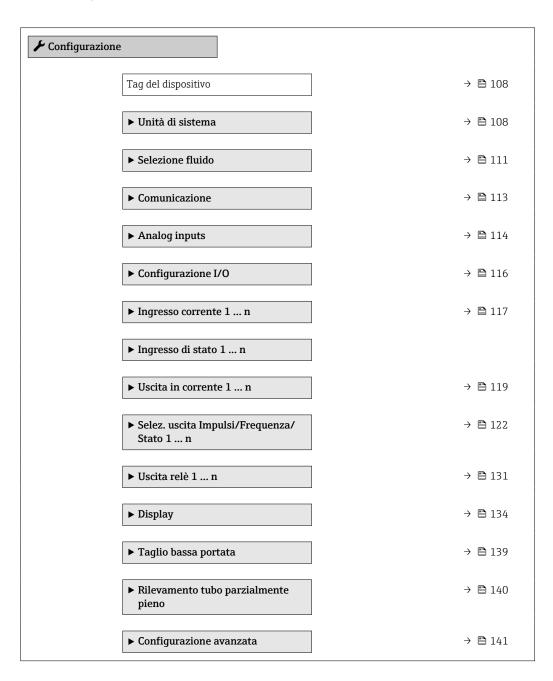


■ 34 Esempio con il display locale

In base alla versione del dispositivo, potrebbero non essere disponibili tutti i sottomenu e i parametri. La selezione può variare a secondo del codice d'ordine.

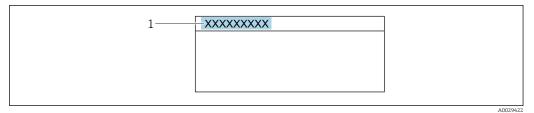
Navigazione

Menu "Configurazione"



10.6.1 Definizione del nome del tag

Per consentire una rapida identificazione del punto di misura all'interno del sistema, si può specificare una designazione univoca mediante il parametro **Tag del dispositivo** e cambiare così l'impostazione di fabbrica.



 \blacksquare 35 Intestazione della visualizzazione operativa con la descrizione tag

1 Descrizione tag

Inserire la descrizione tag nel tool "FieldCare" → 🗎 90

Navigazione

Menu "Configurazione" → Tag del dispositivo

Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Descrizione	Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
		Max. 32 caratteri, come lettere, numeri o caratteri speciali (es. @, %, /).	Promass 500 PA

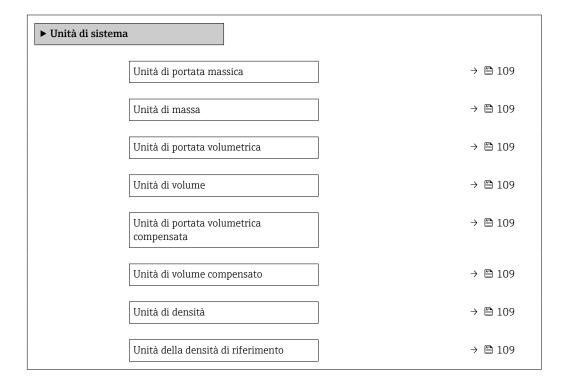
10.6.2 Impostazione delle unità di sistema

In sottomenu **Unità di sistema** è possibile impostare le unità di misura di tutte le variabili misurate.

In base alla versione del dispositivo, potrebbero non essere disponibili tutti i sottomenu e i parametri. La selezione può variare a secondo del codice d'ordine.

Navigazione

Menu "Configurazione" → Unità di sistema



Unità di misura temperatura $\rightarrow \ \, \trianglerighteq \, 110 \\$ Unità di pressione $\rightarrow \ \, \trianglerighteq \, 110$

Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Descrizione	Selezione	Impostazione di fabbrica
Unità di portata massica	Selezionare l'unità di portata massica. Risultato L'unità selezionata è utilizzata per: Uscita Taglio bassa portata Simulazione della variabile di processo	Elenco di selezione dell'unità	Specifica per il paese: kg/h lb/min
Unità di massa	Seleziona unità di massa.	Elenco di selezione dell'unità	Specifica per il paese: kg lb
Unità di portata volumetrica	Selezione dell'unità di portata volumetrica. Risultato L'unità selezionata è utilizzata per: Uscita Taglio bassa portata Simulazione della variabile di processo	Elenco di selezione dell'unità	Specifica per il paese: l/h gal/min (us)
Unità di volume	Selezione dell'unità di volume.	Elenco di selezione dell'unità	Specifica per il paese: l (DN > 150 (6"): opzione m³) gal (us)
Unità di portata volumetrica compensata	Selezionare l'unità di portata volumetrica compensata. Risultato L'unità selezionata è utilizzata per: Parametro Portata volumetrica compensata (→ 🖺 164)	Elenco di selezione dell'unità	Specifica per il paese: NI/h Sft³/min
Unità di volume compensato	Selezionare l'unità di portata volumetrica compensata.	Elenco di selezione dell'unità	Specifica per il paese: • NI • Sft³
Unità di densità	Selezionare l'unità di densità. Risultato L'unità selezionata è utilizzata per: Uscita Simulazione della variabile di processo Regolazione della densità (menu Esperto)	Elenco di selezione dell'unità	Specifica per il paese: kg/l lb/ft³
Unità della densità di riferimento	Selezionare l'unità della densità di riferimento.	Elenco di selezione dell'unità	Dipende dal paese di destinazione • kg/Nl • lb/Sft³

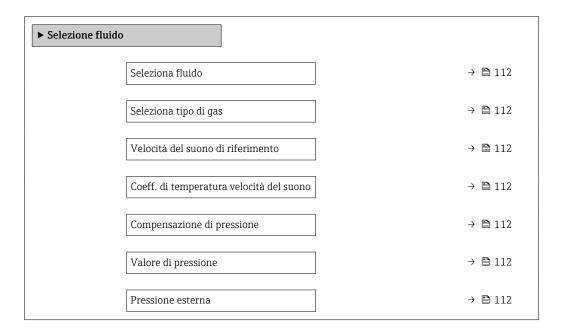
Parametro	Descrizione	Selezione	Impostazione di fabbrica
Unità di misura temperatura	Selezionare l'unità di temperatura. Risultato L'unità selezionata è utilizzata per: Parametro Temperatura dell'elettronica (6053) Parametro Valore massimo (6051) Parametro Valore minimo (6052) Parametro Valore minimo (6108) Parametro Valore minimo (6109) Parametro Temperatura del tubo trasportante (6027) Parametro Valore massimo (6029) Parametro Valore minimo (6030) Parametro Temperatura di riferimento (1816) Parametro Temperatura	Elenco di selezione dell'unità	Specifica per il paese: °C °F
Unità di pressione	Selezionare l'unità della pressione di processo. Risultato L'unità ingegneristica è ottenuta da: ■ Parametro Valore di pressione (→ 🖺 112) ■ Parametro Pressione esterna (→ 🖺 112) ■ Valore di pressione	Elenco di selezione dell'unità	Specifica per il paese: bar a psi a

10.6.3 Selezione e impostazione del fluido

Il sottomenu procedura guidata **Seleziona fluido** comprende i parametri che devono essere configurati per selezionare e impostare il fluido.

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Seleziona fluido



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente / Interfaccia utente	Impostazione di fabbrica
Seleziona fluido	-	Selezionare il tipo di fluido.	Liquidogas	-
Seleziona tipo di gas	L'opzione opzione gas è selezionata in parametro Seleziona fluido.	Selezionare il tipo di gas misurato.	 Aria Ammoniaca NH3 Argon Ar Esafluoruro di zolfo SF6 Ossigeno O2 Ozono O3 Ossido di azoto NOx Azoto N2 Protossido di azoto N2O Metano CH4 Idrogeno H2 Elio He Acido cloridrico HCI Acido solfidrico H2S Etilene C2H4 Anidride carbonica CO2 Monossido di carbonio CO Cloro CI2 Butano C4H10 Propano C3H8 Propilene C3H6 Etano C2H6 altri 	
Velocità del suono di riferimento	Nella funzione parametro Seleziona tipo di gas è selezionata l'opzione opzione altri.	Inserire la velocità del suono del gas a 0 °C (32 °F).	1 99 999,9999 m/s	_
Coeff. di temperatura velocità del suono	L'opzione opzione altri è selezionata in parametro Seleziona tipo di gas .	Inserire il coefficiente di temperatura per la velocità del suono del gas.	Numero positivo a virgola mobile	0 (m/s)/K
Compensazione di pressione	-	Attivare la correzione automatica di pressione.	 Disattivo/a Valore fisso Valore esterno Ingresso corrente 1 Ingresso corrente 3 	
Valore di pressione	L'opzione opzione Valore fisso o opzione Ingresso corrente 1n è selezionata in parametro Compensazione di pressione.	Inserire la pressione di processo utilizzata per la correzione di pressione.	Numero positivo a virgola mobile	-
Pressione esterna	L'opzione opzione Valore fisso o opzione Ingresso corrente 1n è selezionata in parametro Compensazione di pressione.	Indica il valore di pressione di processo esterno.	Numero positivo a virgola mobile	-

^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

112

10.6.4 Configurazione dell'interfaccia di comunicazione

Il sottomenu **Comunicazione** guida l'utente attraverso tutti i parametri da impostare per la selezione e la configurazione dell'interfaccia di comunicazione, con un approccio sistematico.

Navigazione

Menu "Configurazione" → Comunicazione



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

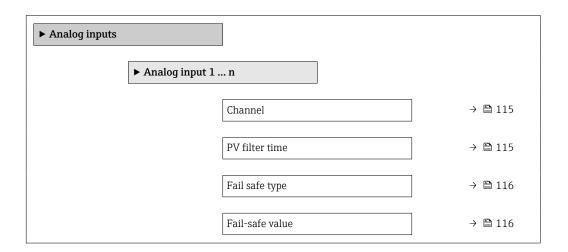
Parametro	Descrizione	Inserimento dell'utente
Indirizzo dispositivo	Inserire l'indirizzo del dispositivo.	0 126

10.6.5 Configurazione degli ingressi analogici

Il sottomenu **Analog inputs** guida l'utente sistematicamente ai singoli sottomenu **Analog input 1 ... n**. Da qui si accede ai parametri specifici di ogni ingresso analogico.

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Analog inputs



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente
Channel		Selezionare la variabile di processo.	Portata massica Portata volumetrica Portata volumetrica compensata* Densità Densità di riferimento* Portata massica trasportato* Portata massica trasportante* Concentrazione* Portata volumetrica trasportato* Portata volumetrica trasportante* Portata volumetrica trasportante* Portata volumetrica trasportante* Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compensata trasportante* Temperatura Temperatura Temperatura del tubo trasportante* Temperatura dell'elettronica Frequenza di oscillazione O Filuttuazione smorzamento oscillazione 0* Fluttuazione smorzamento oscillazione 1* Segnale asimmetrico* Corrente eccitazione 0 Ingresso corrente 1* Densità di riferimento alternativa* Portata GSV* Portata GSV alternativa Portata GSV alternativa Portata GSV Portata GSV alternativa Portata Volumetrica S&W* Densità olio Portata massica olio Portata volumetrica acqua Portata volumetrica acqua Portata volumetrica acqua Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica acqua Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Portata volumetrica compensata acqua Portata volumetrica compensata acqua Portata volumetrica compensata acqua
PV filter time	_	Specificare il tempo di soppressione dei picchi di segnale. Durante il tempo specificato, l'ingresso analogico non risponde agli incrementi anomali della variabile di processo.	Numero positivo a virgola mobile

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente
Fail safe type	_	Selezionare la modalità di guasto.	Fail-safe valueFallback valueOff
Fail-safe value	Nel parametro Fail safe type , è selezionata l'opzione Fail-safe value .	Specificare i valori di uscita da utilizzare in caso di errore.	Numero a virgola mobile con segno

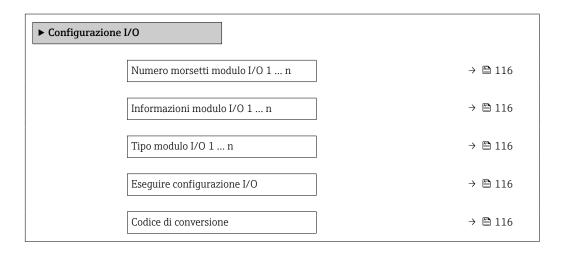
^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

10.6.6 Visualizzare la configurazione I/O

Il sottomenu sottomenu **Configurazione I/O** guida l'utente sistematicamente attraverso tutti i parametri che visualizzano la configurazione dei moduli I/O.

Navigazione

Menu "Configurazione" → Configurazione I/O



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Descrizione	Interfaccia utente / Selezione / Inserimento dell'utente
Numero morsetti modulo I/O 1 n	Visualizza i numeri dei morsetti utilizzati dal modulo di I/O.	 Non utilizzato 26-27 (I/O 1) 24-25 (I/O 2)
Informazioni modulo I/O 1 n	Visualizza informazioni modulo I/O inserito.	 Non collegato Invalido/a Non configurabile Configurabile Profibus PA
Tipo modulo I/O 1 n	Visualizza il tipo del modulo I/O.	 Disattivo/a Uscita in corrente * Ingresso corrente * Ingresso di stato * Selez. uscita Impulsi/Frequenza/Stato *
Eseguire configurazione I/O	Eseguire la parametrizzazione del modulo I/O liberamente configurabile.	■ no ■ Sì
Codice di conversione	Inserire il codice per modificare la configurazione I/O.	Numero intero positivo

La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

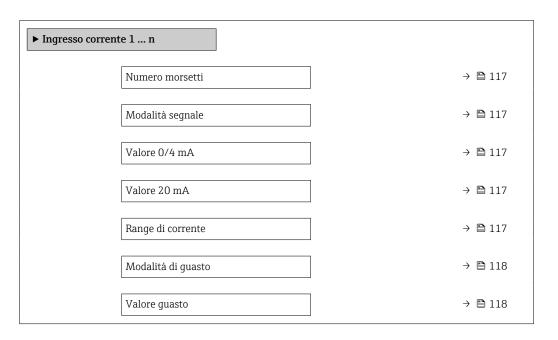
116

10.6.7 Configurazione dell'ingresso in corrente

Il sottomenu **procedura guidata "Ingresso corrente"** guida l'utente sistematicamente attraverso tutti i parametri che devono essere impostati per configurare l'ingresso in corrente.

Navigazione

Menu "Configurazione" → Ingresso corrente



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Interfaccia utente / Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Numero morsetti	-	Visualizza i numeri dei morsetti del modulo ingresso in corrente.	Non utilizzato24-25 (I/O 2)	-
Modalità segnale	Il dispositivo non è approvato per uso in area pericolosa con tipo di protezione Ex-i.	Selezionare la modalità del segnale per l'ingresso in corrente.	Passivo Attivo*	Attivo
Valore 0/4 mA	-	Inserire il valore per 4 mA.	Numero a virgola mobile con segno	-
Valore 20 mA	-	Inserire il valore per 20 mA.	Numero a virgola mobile con segno	Dipende dal paese di destinazione e dal diametro nominale
Range di corrente	-	Selezionare il campo di corrente per l'uscita del valore di processo e il livello superiore/inferiore per il segnale di allarme.	 420 mA 420 mA NAMUR 420 mA US 020 mA 	Specifica per il paese: 420 mA NAMUR 420 mA US

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Interfaccia utente / Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Modalità di guasto	-	Definire il comportamento d'ingresso durante la condizione d'allarme.	AllarmeUltimo valore validoValore definito	-
Valore guasto	Nella funzione parametro Modalità di guasto è selezionata l'opzione opzione Valore definito.	Valore da inserire nello strumento se non è disponibile il valore d'ingresso dal dispositivo esterno.	Numero a virgola mobile con segno	-

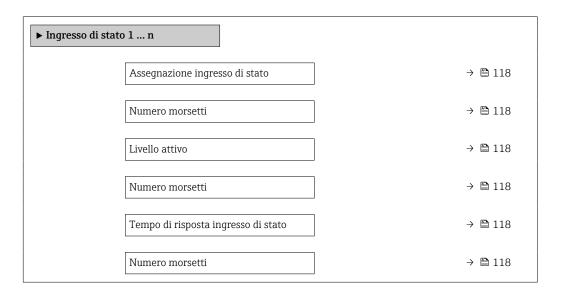
^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

10.6.8 Configurazione dell'ingresso di stato

Il sottomenu sottomenu **Ingresso di stato** guida l'utente sistematicamente attraverso tutti i parametri che devono essere impostati per configurare l'ingresso di stato.

Navigazione

Menu "Configurazione" → Ingresso di stato



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

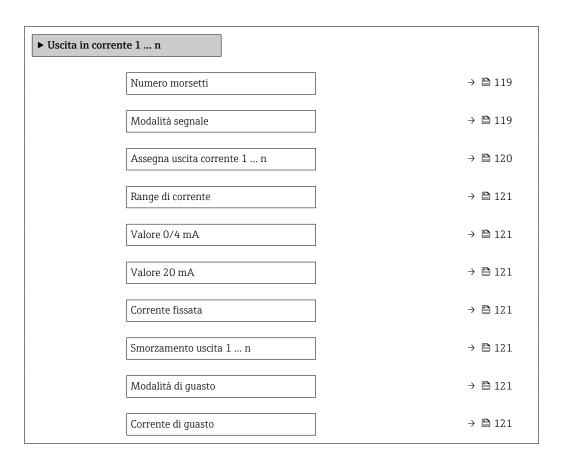
Parametro	Descrizione	Interfaccia utente / Selezione / Inserimento dell'utente
Numero morsetti	Visualizza i numeri dei morsetti del modulo ingresso di stato.	• Non utilizzato • 24-25 (I/O 2)
Assegnazione ingresso di stato	Selezione della funzione dell'ingresso di stato.	 Disattivo/a Reset totalizzatore 1 Reset totalizzatore 2 Reset totalizzatore 3 Azzera tutti i totalizzatori Portata in stand-by
Livello attivo	Definire il livello del segnale d'ingresso per il quale la funzione assegnata dovrà attivarsi.	Alto Basso
Tempo di risposta ingresso di stato	Definire il tempo minimo per il livello del segnale d'ingresso necessario prima che la funzione selezionata sia attivata.	5 200 ms

10.6.9 Configurazione dell'uscita in corrente

Il sottomenu procedura guidata **Uscita in corrente** guida l'utente sistematicamente attraverso tutti i parametri che devono essere impostati per configurare l'uscita in corrente.

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Uscita in corrente



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Interfaccia utente / Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Numero morsetti	_	Visualizza i numeri dei morsetti del modulo di uscita in corrente.	Non utilizzato 24-25 (I/O 2)	-
Modalità segnale	-	Selezionare la modalità del segnale per l'uscita in corrente.	Passivo* Attivo*	Attivo

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Interfaccia utente / Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Assegna uscita corrente 1 n		Selezionare la variabile di processo per l'uscita in corrente.	■ Disattivo/a* ■ Portata massica ■ Portata volumetrica □ Portata volumetrica compensata* ■ Portata massica trasportato* ■ Portata massica trasportante* ■ Portata volumetrica trasportato ■ Portata volumetrica trasportato ■ Portata volumetrica trasportante* ■ Portata volumetr. compensata trasportato ■ Portata volumetr.compens ata trasportato ■ Portata volumetr.compens ata trasportato ■ Portata volumetr.sompens ata trasportante ■ Densità di riferimento □ Densità di riferimento alternativa* ■ Portata GSV ■ Portata GSV ■ Portata GSV ■ Portata NSV ■ Portata volumetrica S&W ■ Water cut ■ Densità olio ■ Densità acqua ■ Portata volumetrica olio ■ Portata volumetrica olio ■ Portata volumetrica olio ■ Portata volumetrica compensata acqua ■ Concentrazione ■ Temperatura dell'elettronica ■ Frequenza di oscillazione 0 ■ Ampiezza oscillazione 0 ■ Ampiezza oscillazione 0 ■ Ampiezza oscillazione 0	

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Interfaccia utente / Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
			Frequenza fluttuazione 0 * Smorzamento oscillazione 0 * Fluttuazione smorzamento oscillazione 0 * Segnale asimmetrico * Corrente eccitazione 0 * HBSI * Pressione *	
Range di corrente	-	Selezionare il campo di corrente per l'uscita del valore di processo e il livello superiore/inferiore per il segnale di allarme.	 420 mA NAMUR 420 mA US 420 mA 020 mA Corrente fissata 	Specifica per il paese: 420 mA NAMUR 420 mA US
Valore 0/4 mA	Una delle seguenti opzioni è selezionata in parametro Range di corrente (→ 🖺 121): ■ 420 mA NAMUR ■ 420 mA US ■ 420 mA ■ 020 mA	Inserire il valore per 4 mA.	Numero a virgola mobile con segno	Specifica per il paese: 0 kg/h 0 lb/min
Valore 20 mA	Una delle seguenti opzioni è selezionata in parametro Range di corrente (→ 🖺 121): ■ 420 mA NAMUR ■ 420 mA US ■ 420 mA ■ 020 mA	Inserire il valore per 20 mA.	Numero a virgola mobile con segno	Dipende dal paese di destinazione e dal diametro nominale
Corrente fissata	Il opzione Corrente fissata è selezionato nella funzione parametro Range di corrente (→ 🖺 121).	Definisce la corrente di uscita fissa.	0 22,5 mA	22,5 mA
Smorzamento uscita 1 n	In parametro Assegna uscita corrente (→ 🖺 120) è selezionata una variabile di processo e in parametro Range di corrente (→ 🖺 121): • 420 mA NAMUR • 420 mA US • 420 mA • 020 mA	Impostare il tempo di reazione per il segnale dell'uscita in corrente alle fluttuazioni del valore misurato.	0,0 999,9 s	-
Modalità di guasto	In parametro Assegna uscita corrente (→ 🖺 120) è selezionata una variabile di processo e in parametro Range di corrente (→ 🖺 121): • 420 mA NAMUR • 420 mA US • 420 mA • 020 mA	Selezione azione uscita in condizioni di allarme.	 Min. Max. Ultimo valore valido Valore attuale Valore definito 	-
Corrente di guasto	Il opzione Valore definito è selezionato nella funzione parametro Modalità di guasto .	Impostare il valore di uscita in corrente per la condizione di allarme.	0 22,5 mA	22,5 mA

^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

10.6.10 Configurazione dell'uscita impulsi/frequenza/contatto

Il menu procedura guidata **Selez. uscita Impulsi/Frequenza/Stato** guida l'operatore sistematicamente attraverso tutti i parametri che possono essere impostati per configurare l'uscita in corrente selezionata.

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Selez. uscita Impulsi/Frequenza/Stato



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Descrizione	Selezione
Modalità operativa	Selezione l'uscita quale impulso, frequenza o a scatto.	ImpulsiFrequenzaContatto

Configurazione dell'uscita impulsi

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Selez. uscita Impulsi/Frequenza/Stato

► Selez. uscita Impulsi/Frequenza/ Stato 1 n	
Modalità operativa	→ 🖺 123
Numero morsetti	→ 🖺 123
Modalità segnale	→ 🖺 123
Assegna uscita impulsi	→ 🖺 123
Valore dell'impulso	→ 🖺 124
Larghezza impulso	→ 🖺 124
Modalità di guasto	→ 🖺 124
Segnale di uscita invertito	→ 🖺 124

Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Modalità operativa	-	Selezione l'uscita quale impulso, frequenza o a scatto.	ImpulsiFrequenzaContatto	-
Numero morsetti	-	Visualizza i numeri dei morsetti del modulo di uscita PFS.	Non utilizzato 24-25 (I/O 2)	-
Modalità segnale	_	Selezionare la modalità di segnale dell'uscita PFS.	Passivo Attivo	-
Assegna uscita impulsi 1 n	L'opzione opzione Impulsi è selezionata nel parametro parametro Modalità operativa.	Selezione variabile di processo uscita impulsi.	Disattivo/a Portata massica Portata volumetrica Portata volumetrica compensata* Portata massica trasportato* Portata massica trasportante* Portata volumetrica trasportato Portata volumetrica trasportato* Portata volumetrica trasportato* Portata volumetrica trasportante* Portata volumetr. compensata trasportato* Portata volumetr.compens ata trasportato* Portata GSV Portata GSV Portata GSV alternativa* Portata NSV Portata NSV Portata NSV Portata massica olio* Portata volumetrica S&W Portata massica acqua Portata volumetrica olio Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Portata volumetrica acqua Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua acqua Portata volumetrica compensata acqua acqua Portata volumetrica compensata acqua	

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Valore dell'impulso	L'opzione opzione Impulsi è selezionata in parametro Modalità operativa (→ 🗎 122) e una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna uscita impulsi (→ 🖺 123).	Inserire valore misurato per il quale si genera un impulso.	Numero a virgola mobile con segno	Dipende dal paese di destinazione e dal diametro nominale
Larghezza impulso	L'opzione opzione Impulsi è selezionata in parametro Modalità operativa (→ 🖺 122) e una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna uscita impulsi (→ 🖺 123).	Selezione larghezza impulso in uscita.	0,05 2 000 ms	-
Modalità di guasto	L'opzione opzione Impulsi è selezionata in parametro Modalità operativa (→ 🖺 122) e una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna uscita impulsi (→ 🖺 123).	Selezione azione uscita in condizioni di allarme.	Valore attualeNessun impulso	-
Segnale di uscita invertito	-	Invertire segnale in uscita.	■ no ■ Sì	-

^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

Configurazione dell'uscita in frequenza

Navigazione

Menu "Configurazione" → Selez. uscita Impulsi/Frequenza/Stato

► Selez. uscita Impulsi/Frequenza/ Stato 1 n	
Modalità operativa	→ 🖺 125
Numero morsetti	→ 🖺 125
Modalità segnale	→ 🗎 125
Assegna uscita in frequenza	→ 🖺 126
Valore di frequenza minimo	→ 🖺 127
Valore di frequenza massimo	→ 🖺 127
Valore di misura alla frequenza minima	→ 🖺 127
Valore di misura alla frequenza massima	→ 🖺 127
Modalità di guasto	→ 🖺 127

Frequenza di errore	→ 🖺 127
Segnale di uscita invertito	→ 🗎 127

Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Modalità operativa	-	Selezione l'uscita quale impulso, frequenza o a scatto.	ImpulsiFrequenzaContatto	-
Numero morsetti	-	Visualizza i numeri dei morsetti del modulo di uscita PFS.	Non utilizzato24-25 (I/O 2)	-
Modalità segnale	-	Selezionare la modalità di segnale dell'uscita PFS.	Passivo Attivo	-

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente / Inserimento	Impostazione di fabbrica
Assegna uscita in frequenza	L'opzione opzione Frequenza è selezionata nel parametro parametro Modalità operativa (→ 🖺 122).	Selezione variabile di processo uscita in frequenza.	dell'utente Disattivo/a Portata massica Portata volumetrica compensata Portata massica trasportato* Portata massica trasportante* Portata volumetrica trasportato Portata volumetrica trasportato* Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportante Portata volumetric trasportante Portata volumetr. compensata trasportante Portata volumetr. compensata trasportante Portata volumetr.compens ata trasportante Densità di riferimento alternativa Portata GSV Portata GSV Portata GSV Portata NSV alternativa* Portata volumetrica S&W Vater cut Densità olio Portata volumetrica sacqua Portata massica olio Portata volumetrica olio Portata volumetrica olio Portata volumetrica olio Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Temperatura dell'elettronica Frequenza di oscillazione 0 Ampilezza oscillazione 0 Ampilezza oscillazione 0	

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
			 Frequenza fluttuazione 0 * Smorzamento oscillazione 0 * Fluttuazione smorzamento oscillazione 0 * Segnale asimmetrico * Corrente eccitazione 0 * HBSI * Pressione 	
Valore di frequenza minimo	L'opzione opzione Frequenza è selezionata in parametro Modalità operativa (→ 🖺 122) e una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna uscita in frequenza (→ 🖺 126).	Inserire frequenza minima.	0,0 10 000,0 Hz	-
Valore di frequenza massimo	L'opzione opzione Frequenza è selezionata in parametro Modalità operativa (→ 🖺 122) e una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna uscita in frequenza (→ 🖺 126).	Inserire frequenza massima.	0,0 10 000,0 Hz	-
Valore di misura alla frequenza minima	L'opzione opzione Frequenza è selezionata in parametro Modalità operativa (→ 🖺 122) e una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna uscita in frequenza (→ 🖺 126).	Inserire valore misurato per frequenza minima.	Numero a virgola mobile con segno	Dipende dal paese di destinazione e dal diametro nominale
Valore di misura alla frequenza massima	L'opzione opzione Frequenza è selezionata in parametro Modalità operativa (→ 🖺 122) e una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna uscita in frequenza (→ 🖺 126).	Inserire valore misurato per frequenza massima.	Numero a virgola mobile con segno	Dipende dal paese di destinazione e dal diametro nominale
Modalità di guasto	L'opzione opzione Frequenza è selezionata in parametro Modalità operativa (→ 🖺 122) e una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna uscita in frequenza (→ 🖺 126).	Selezione azione uscita in condizioni di allarme.	Valore attualeValore definito0 Hz	-
Frequenza di errore	L'opzione opzione Frequenza è selezionata in parametro Modalità operativa (→ 🖺 122) e una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna uscita in frequenza (→ 🖺 126).	Inserire valore frequenza in uscita in condizioni di allarme.	0,0 12 500,0 Hz	-
Segnale di uscita invertito	-	Invertire segnale in uscita.	■ no ■ Sì	-

^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

Configurazione dell'uscita contatto

Navigazione

Menu "Configurazione" → Selez. uscita Impulsi/Frequenza/Stato

► Selez. uscita Impulsi/Frequenza/ Stato 1 n	
Modalità operativa	→ 🖺 128
Numero morsetti	→ 🖺 128
Modalità segnale	→ 🖺 128
Funzione uscita di commutazione	→ 🖺 129
Assegna comportamento diagnostica	→ 🖺 129
Assegna soglia	→ 🖺 130
Assegna controllo direzione di flusso	→ 🗎 131
Assegna stato	→ 🗎 131
Valore di attivazione	→ 🖺 131
Valore di disattivazione	→ 🗎 131
Ritardo di attivazione	→ 🖺 131
Ritardo di disattivazione	→ 🖺 131
Modalità di guasto	→ 🖺 131
Segnale di uscita invertito	→ 🗎 131

Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Modalità operativa	-	Selezione l'uscita quale impulso, frequenza o a scatto.	ImpulsiFrequenzaContatto	-
Numero morsetti	-	Visualizza i numeri dei morsetti del modulo di uscita PFS.	Non utilizzato24-25 (I/O 2)	_
Modalità segnale	-	Selezionare la modalità di segnale dell'uscita PFS.	PassivoAttivo	-

128

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Funzione uscita di commutazione	Il opzione Contatto è selezionato nella funzione parametro Modalità operativa .	Selezione funzione commutazione uscita.	 Disattivo/a Attivo/a Comportamento diagnostica Limite Controllo direzione deflusso Stato 	
Assegna comportamento diagnostica	 Nella funzione parametro Modalità operativa è selezionata l'opzione opzione Contatto. Nella funzione parametro Funzione uscita di commutazione è selezionata l'opzione opzione Comportamento diagnostica. 	Selezione reazione della diagnostica per uscita a scatto.	AllarmeAllarme + AvvisoAvviso	_

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente / Inserimento	Impostazione di fabbrica
			dell'utente	
Assegna soglia	 L'opzione opzione Contatto è selezionata nel parametro parametro Modalità operativa. L'opzione opzione Limite è selezionata nel parametro parametro Funzione uscita di commutazione. 	Selezione variabili di processo per funzioni limite.	Inserimento	
			Totalizzatore 2Totalizzatore 3	

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Assegna controllo direzione di flusso	 L'opzione opzione Contatto è selezionata in parametro Modalità operativa. L'opzione opzione Controllo direzione deflusso è selezionata in parametro Funzione uscita di commutazione. 	Selezione della variabile di proceso per il monitoraggio della direzione del flusso.	Disattivo/a Portata volumetrica Portata massica Portata volumetrica compensata*	-
Assegna stato	 L'opzione opzione Contatto è selezionata in parametro Modalità operativa. L'opzione opzione Stato è selezionata in parametro Funzione uscita di commutazione. 	Selezione stato strumento uscita a scatto.	 Rilevamento tubo parzialmente pieno Taglio bassa portata Uscita digitale 4* 	-
Valore di attivazione	 Nella funzione parametro Modalità operativa è selezionata l'opzione opzione Contatto. Nella funzione parametro Funzione uscita di commutazione è selezionata l'opzione opzione Limite. 	Indicare il valore misurato per il punto di inizio.	Numero a virgola mobile con segno	Specifica per il paese: • 0 kg/h • 0 lb/min
Valore di disattivazione	 Nella funzione parametro Modalità operativa è selezionata l'opzione opzione Contatto. Nella funzione parametro Funzione uscita di commutazione è selezionata l'opzione opzione Limite. 	Indicare il valore misurato per il punto di fine.	Numero a virgola mobile con segno	Specifica per il paese: • 0 kg/h • 0 lb/min
Ritardo di attivazione	 L'opzione opzione Contatto è selezionata in parametro Modalità operativa. L'opzione opzione Limite è selezionata in parametro Funzione uscita di commutazione. 	Definizione ritardo attivazione uscita di stato.	0,0 100,0 s	-
Ritardo di disattivazione	 L'opzione opzione Contatto è selezionata in parametro Modalità operativa. L'opzione opzione Limite è selezionata in parametro Funzione uscita di commutazione. 	Definizione ritardo disattivazione uscita di stato.	0,0 100,0 s	-
Modalità di guasto	-	Selezione azione uscita in condizioni di allarme.	Stato attualeApertoChiuso	-
Segnale di uscita invertito	-	Invertire segnale in uscita.	■ no ■ Sì	-

^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

10.6.11 Configurazione dell'uscita a relè

Il sottomenu procedura guidata **Uscita relè** guida l'utente sistematicamente attraverso tutti i parametri che devono essere impostati per configurare l'uscita a relè.

Navigazione Menu "Configurazione" ightarrow Uscita relè 1 ... n

▶ RelaisOutput 1 n	
Funzione uscita di commutazione	→ 🖺 132
Assegna controllo direzione di flusso	→ 🖺 132
Assegna soglia	→ 🖺 133
Assegna comportamento diagnostica	→ 🖺 134
Assegna stato	→ 🖺 134
Valore di disattivazione	→ 🖺 134
Valore di attivazione	→ 🗎 134
Modalità di guasto	→ 🖺 134

Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Funzione relè d'uscita	-	Selezionare la funzione per l'uscita relè.	 Chiuso Aperto Comportamento diagnostica Limite Controllo direzione deflusso Uscita digitale 	_
Numero morsetti	-	Visualizza i numeri dei morsetti utilizzati dal modulo di uscita a relè.	Non utilizzato24-25 (I/O 2)	_
Assegna controllo direzione di flusso	Nella funzione parametro Funzione relè d'uscita è selezionata l'opzione opzione Controllo direzione deflusso.	Selezione della variabile di proceso per il monitoraggio della direzione del flusso.	 Disattivo/a Portata volumetrica Portata massica Portata volumetrica compensata 	-

132

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente /	Impostazione di fabbrica
			Inserimento dell'utente	
Assegna soglia	L'opzione opzione Limite è selezionata nel parametro parametro Funzione relè d'uscita.	Selezione variabili di processo per funzioni limite.	Portata massica Portata volumetrica Portata volumetrica compensata* Portata massica trasportato* Portata massica trasportante* Portata volumetrica trasportato Portata volumetrica trasportato* Portata volumetrica trasportato* Portata volumetr.compensata trasportato* Portata volumetr.compens ata trasportante* Densità Densità di riferimento alternativa* Portata GSV Portata GSV Portata NSV alternativa* Portata NSV alternativa* Portata NSV alternativa Portata nssv alternativa Portata nssv alternativa Portata volumetrica S&W Vater cut Densità olio Densità acqua Portata volumetrica Sia cqua Portata volumetrica olio Portata volumetrica olio Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica scqua Portata volumetrica compensata acqua Temperatura Smorzamento di oscillazione Pressione Totalizzatore 1 Totalizzatore 2 Totalizzatore 3	

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Assegna comportamento diagnostica	Nella funzione parametro Funzione relè d'uscita è selezionata l'opzione opzione Comportamento diagnostica.	Selezione reazione della diagnostica per uscita a scatto.	AllarmeAllarme + AvvisoAvviso	-
Assegna stato	Nella funzione parametro Funzione relè d'uscita è selezionata l'opzione opzione Uscita digitale.	Selezione stato strumento uscita a scatto.	 Rilevamento tubo parzialmente pieno Taglio bassa portata Uscita digitale 4* 	-
Valore di disattivazione	Nella funzione parametro Funzione relè d'uscita è selezionata l'opzione opzione Limite.	Indicare il valore misurato per il punto di fine.	Numero a virgola mobile con segno	Specifica per il paese: • 0 kg/h • 0 lb/min
Ritardo di disattivazione	Nella funzione parametro Funzione relè d'uscita è selezionata l'opzione opzione Limite.	Definizione ritardo disattivazione uscita di stato.	0,0 100,0 s	-
Valore di attivazione	Nella funzione parametro Funzione relè d'uscita è selezionata l'opzione opzione Limite.	Indicare il valore misurato per il punto di inizio.	Numero a virgola mobile con segno	Specifica per il paese: • 0 kg/h • 0 lb/min
Ritardo di attivazione	Nella funzione parametro Funzione relè d'uscita è selezionata l'opzione opzione Limite.	Definizione ritardo attivazione uscita di stato.	0,0 100,0 s	-
Modalità di guasto	_	Selezione azione uscita in condizioni di allarme.	Stato attualeApertoChiuso	-

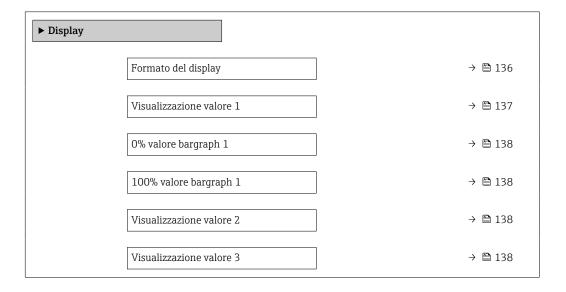
La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

10.6.12 Configurazione del display locale

Il menu procedura guidata **Display** guida l'operatore sistematicamente attraverso tutti i parametri che possono essere impostati per configurare il display locale.

Navigazione

Menu "Configurazione" → Display



0% valore bargraph 3	→ 🖺 138
100% valore bargraph 3	→ 🖺 138
Visualizzazione valore 4	→ 🖺 138

Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Formato del display	È presente un display locale.	Selezionare come sono indicati i valori misurati sul display.	 1 valore, Caratteri Grandi 1 bargraph + 1 valore 2 valori 1 valore Caratteri grandi + 2 valori 4 valori 	-

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Visualizzazione valore 1	È presente un display locale.	Selezionare il valore misurato visualizzato sul display locale.	Portata massica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica compensata Portata massica trasportato* Portata massica trasportante* Portata volumetrica trasportato Portata volumetrica trasportato* Portata volumetrica trasportante* Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compens ata trasportante Densità di riferimento I Densità di riferimento alternativa Portata GSV Portata GSV Portata NSV Portata NSV Portata NSV Portata NSV Portata NSV I Portata NSV Portata NSV Portata NSV Portata NSV Portata NSV I Portata NSV Portata NSV Portata NSV I Portata NSV Portata NSV I Portata NSV Portata NSV I Nater cut I Densità acqua Portata massica acqua Portata massica acqua Portata volumetrica olio Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Portata volumetrica compensata acqua Portata volumetrica compensata acqua Temperatura del densità pesata Media temperatura temperatura del tubo trasportante Temperatura Temperatura dell'elettronica	

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
			 Frequenza di oscillazione 0 Ampiezza oscillazione 0* Frequenza fluttuazione 0* Smorzamento oscillazione 0* Fluttuazione smorzamento oscillazione 0* Segnale asimmetrico* Corrente eccitazione 0* Totalizzatore 1 Totalizzatore 3 Uscita in corrente 1* Pressione 	
0% valore bargraph 1	È presente un display locale.	Inserire il valore 0% per la visualizzazione bargraph.	Numero a virgola mobile con segno	Specifica per il paese: • 0 kg/h • 0 lb/min
100% valore bargraph 1	È presente un display locale.	Inserire il valore 100% per la visualizzazione bargraph.	Numero a virgola mobile con segno	Dipende dal paese di destinazione e dal diametro nominale
Visualizzazione valore 2	È presente un display locale.	Selezionare il valore misurato visualizzato sul display locale.	Per questa picklist, consultare parametro Visualizzazione valore 1 (→ 🖺 137)	-
Visualizzazione valore 3	È presente un display locale.	Selezionare il valore misurato visualizzato sul display locale.	Per questa picklist, consultare parametro Visualizzazione valore 1 (→ 🖺 137)	-
0% valore bargraph 3	È stata eseguita una selezione in parametro Visualizzazione valore 3 .	Inserire il valore 0% per la visualizzazione bargraph.	Numero a virgola mobile con segno	Specifica per il paese: Okg/h Olb/min
100% valore bargraph 3	È stata eseguita una selezione in parametro Visualizzazione valore 3 .	Inserire il valore 100% per la visualizzazione bargraph.	Numero a virgola mobile con segno	-
Visualizzazione valore 4	È presente un display locale.	Selezionare il valore misurato visualizzato sul display locale.	Per questa picklist, consultare parametro Visualizzazione valore 1 (→ 🖺 137)	-

La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

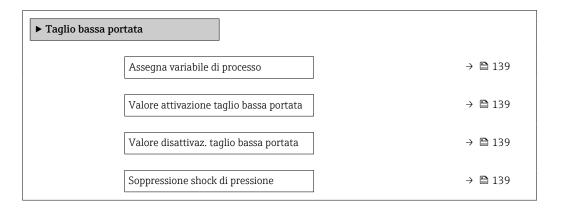
138

10.6.13 Configurazione del taglio bassa portata

Il sottomenu procedura guidata **Taglio bassa portata** guida l'utente sistematicamente attraverso tutti i parametri che devono essere impostati per configurare il taglio bassa portata.

Navigazione

Menu "Configurazione" → Taglio bassa portata



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Assegna variabile di processo	-	Selezione della variabile di processo per taglio bassa portata.	 Disattivo/a Portata massica Portata volumetrica Portata volumetrica compensata* 	-
Valore attivazione taglio bassa portata	Una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna variabile di processo (→ 🖺 139).	Inserire il valore di attivazione per il taglio bassa portata.	Numero positivo a virgola mobile	Dipende dal paese di destinazione e dal diametro nominale
Valore disattivaz. taglio bassa portata	Una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna variabile di processo (→ 🖺 139).	Inserire il valore di disattivazione per il taglio bassa portata.	0 100,0 %	-
Soppressione shock di pressione	Una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna variabile di processo (→ 🖺 139).	Inserire l'intervallo per la soppressione del segnale (= soppressione degli shock di pressione attiva).	0 100 s	-

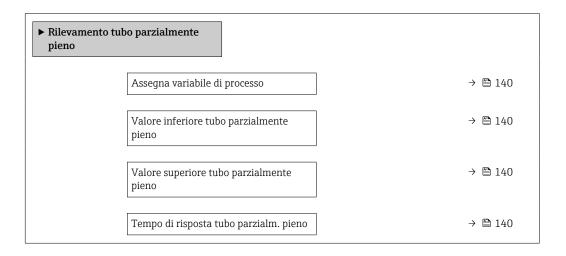
 $^{^{\}star}$ La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

10.6.14 Configurazione del controllo di tubo parzialmente pieno

La procedura guidata **Rilevamento tubo parzialmente pieno** conduce sistematicamente attraverso tutti i parametri che devono essere impostati per configurare il monitoraggio del riempimento del tubo.

Navigazione

Menu "Configurazione" → Rilevamento tubo parzialmente pieno



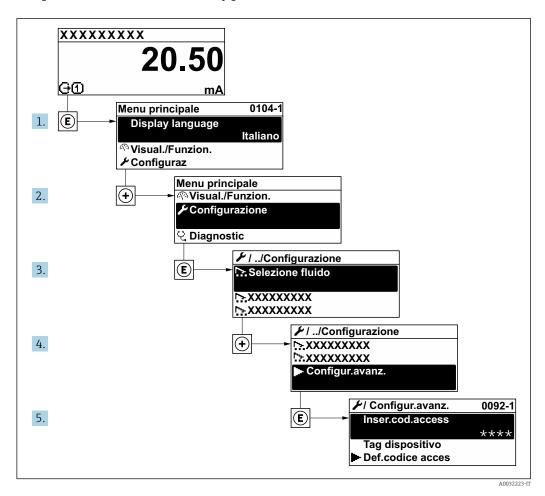
Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente
Assegna variabile di processo	-	Selezionare la variabile di processo per il rilevamento di tubo parzialmente pieno.	Disattivo/aDensitàDensità di riferimento
Valore inferiore tubo parzialmente pieno	Una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna variabile di processo (→ 🖺 140).	Inserire il valore soglia inferiore per disattivare il rilevamento di tubo parzialmente pieno.	Numero a virgola mobile con segno
Valore superiore tubo parzialmente pieno	Una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna variabile di processo (→ 🖺 140).	Inserire il valore della soglia superiore per disattivare il rilevamento di tubo parzialmente pieno.	Numero a virgola mobile con segno
Tempo di risposta tubo parzialm. pieno	Una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna variabile di processo (→ 🖺 140).	Inserire il tempo di attesa prima che sia visualizzato il messaggio di diagnostica per il rilevamento di tubo parzialmente pieno.	0 100 s

10.7 Impostazioni avanzate

Sottomenu **Configurazione avanzata** con i relativi sottomenu contiene i parametri per esequire impostazioni specifiche.

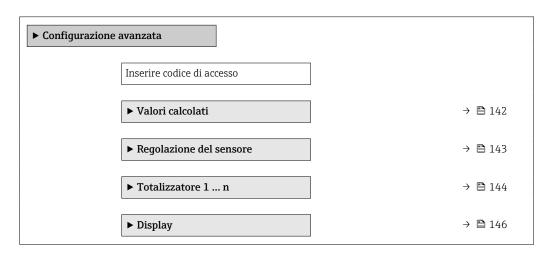
Navigazione al menu sottomenu "Configurazione avanzata"

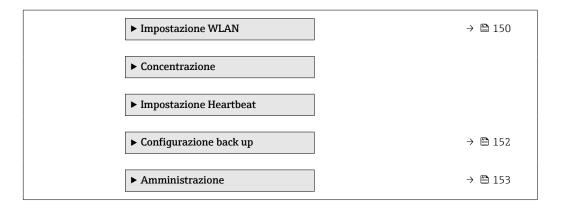


Il numero di sottomenu può variare in base alla versione del dispositivo. Alcuni sottomenu non sono trattati nelle Istruzioni di funzionamento. Questi sottomenu e i relativi parametri sono descritti nella Documentazione speciale del dispositivo.

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Configurazione avanzata



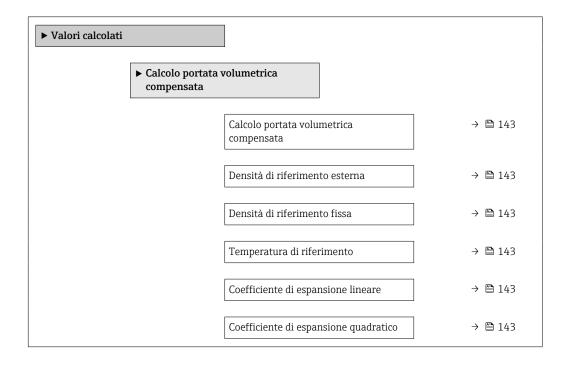


10.7.1 Valori calcolati

Il sottomenu **Valori calcolati** comprende i parametri per calcolare la portata volumetrica compensata.

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Valori calcolati



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Calcolo portata volumetrica compensata	_	Selezionare la densità di riferimento per il calcolo della portata volumetrica compensata.	 Densità di riferimento fissa Densità di riferimento calcolata Densità di riferimento esterna Ingresso corrente 1* Ingresso corrente 3* 	-
Densità di riferimento esterna	-	Visualizzare densità di riferimento esterna.	Numero a virgola mobile con segno	-
Densità di riferimento fissa	L'opzione opzione Densità di riferimento fissa è selezionata nel parametro parametro Calcolo portata volumetrica compensata.	Inserire un valore fisso per la densità di riferimento.	Numero positivo a virgola mobile	-
Temperatura di riferimento	L'opzione opzione Densità di riferimento calcolata è selezionata nel parametro parametro Calcolo portata volumetrica compensata.	Inserire la temperatura di riferimento per il calcolo della densità di riferimento.	-273,15 99 999 °C	Specifica per il paese: +20°C +68°F
Coefficiente di espansione lineare	L'opzione opzione Densità di riferimento calcolata è selezionata nel parametro parametro Calcolo portata volumetrica compensata.	Inserire il coefficiente di espansione lineare specifico del fluido per il calcolo della densità di riferimento.	Numero a virgola mobile con segno	-
Coefficiente di espansione quadratico	L'opzione opzione Densità di riferimento calcolata è selezionata nel parametro parametro Calcolo portata volumetrica compensata.	Per fluidi con espansione non lineare: inserire coefficiente di espansione quadratico specifico del fluido per il calcolo della densità di riferimento.	Numero a virgola mobile con segno	-

 $^{^{\}star}$ La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

10.7.2 Regolazione dei sensori

Il sottomenu **Regolazione del sensore** comprende i parametri che riguardano la funzionalità del sensore.

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Regolazione del sensore



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Descrizione	Selezione	
Direzione di installazione	Impostare il segno di direzione del flusso alla direzione della	 Flusso nella direzione freccia 	
	freccia sul sensore.	Flusso contrario alla direzione freccia	

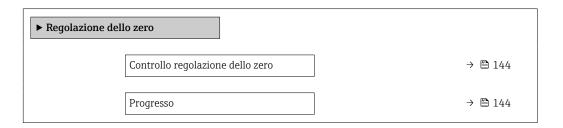
Regolazione dello zero

L'esperienza indica che la regolazione dello zero è consigliata solo in casi speciali:

- per ottenere l'accuratezza di misura massima anche con portate molte basse.
- In condizioni operative o di processo estreme (ad es. con temperature di processo molto elevate o fluidi molto viscosi).

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Regolazione del sensore \rightarrow Regolazione dello zero



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Descrizione	Selezione / Interfaccia utente	Impostazione di fabbrica
Controllo regolazione dello zero	Avvio della regolazione dello zero.	 Annullo/a Occupato/a* Errore di regolazione dello zero* Avvia* 	-
Progresso	Visualizza lo stato d'avanzamento del processo.	0 100 %	-

La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

10.7.3 Configurazione del totalizzatore

Nel menu **sottomenu "Totalizzatore 1 ... n"** si possono configurare i singoli totalizzatori.

Navigazione

Menu "Configurazione" → Configurazione avanzata → Totalizzatore 1 ... n



Modalità operativa del totalizzatore	→ 🗎 145
Controllo totalizzatore 1 n	→ 🖺 145
Modalità di guasto	→ 🖺 145

Parametro	Descrizione	Selezione	Impostazione di fabbrica
Assegna variabile di processo	Selezione della variabile di processo per il totalizzatore.	 Portata massica Portata volumetrica Portata volumetrica compensata* Portata massica trasportato Portata massica trasportante* Portata volumetrica trasportato Portata volumetrica trasportate* Portata volumetrica trasportante* Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr. compensata trasportato Portata GSV* Portata GSV alternativa Portata NSV alternativa Portata volumetrica S&W* Portata massica olio Portata volumetrica olio Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Portata volumetrica acqua Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua compensata acqua 	
Unità del totalizzatore	Selezionare l'unità ingegneristica per la variabile di processo del totalizzatore.	Elenco di selezione dell'unità	Specifica per il paese: • kg • lb
Controllo totalizzatore 1 n	Controllo del valore del totalizzatore.	Avvia totalizzatoreReset + mantieniPreimpostato + mantieni	-
Modalità operativa del totalizzatore	Selezione della modalità di calcolo del totalizzatore.	 Totale portata netta Quantità totale flusso avanti Quantità totale flusso indietro Ultimo valore valido 	-
Modalità di guasto	Definisce il comportamento del totalizzatore in caso di allarme del dispositivo.	StopValore attualeUltimo valore valido	-

^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

10.7.4 Esecuzione di configurazioni addizionali del display

Nel menu sottomenu **Display** si possono impostare tutti i parametri associati alla configurazione del display locale.

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Display

► Display		
	Formato del display	→ 🗎 147
	Visualizzazione valore 1	→ 🖺 148
	0% valore bargraph 1	→ 🖺 149
	100% valore bargraph 1	→ 🖺 149
	Posizione decimali 1	→ 🖺 149
	Visualizzazione valore 2	→ 🖺 149
	Posizione decimali 2	→ 🖺 149
	Visualizzazione valore 3	→ 🖺 149
	0% valore bargraph 3	→ 🖺 149
	100% valore bargraph 3	→ 🖺 149
	Posizione decimali 3	→ 🖺 149
	Visualizzazione valore 4	→ 🖺 149
	Posizione decimali 4	→ 🗎 150
	Display language	→ 🗎 150
	Intervallo visualizzazione	→ 🗎 150
	Smorzamento display	→ 🖺 150
	Intestazione	→ 🖺 150
	Testo dell'intestazione	→ 🖺 150
	Separatore	→ 🖺 150
	Retroilluminazione	→ 🖺 150

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Formato del display	È presente un display locale.	Selezionare come sono indicati i valori misurati sul display.	 1 valore, Caratteri Grandi 1 bargraph + 1 valore 2 valori 1 valore Caratteri grandi + 2 valori 4 valori 	_

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Visualizzazione valore 1	È presente un display locale.	Selezionare il valore misurato visualizzato sul display locale.	Portata massica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica compensata Portata massica trasportato* Portata volumetrica trasportante* Portata volumetrica trasportato Portata volumetrica trasportato Portata volumetr. compensata trasportato* Portata volumetr.compens ata trasportante Densità di riferimento alternativa Portata GSV Portata GSV Portata NSV alternativa Portata NSV Portata NSV alternativa Portata NSV alternativa Portata volumetrica S&W Water cut Densità olio Portata volumetrica soulo Portata volumetrica olio Portata volumetrica olio Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Portata acqua Po	

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
			Frequenza di oscillazione 0 Ampiezza oscillazione 0 Frequenza fluttuazione 0 Smorzamento oscillazione 0 Fluttuazione smorzamento oscillazione 0 Fluttuazione smorzamento oscillazione 0 Corrente eccitazione 0 Totalizzatore 1 Totalizzatore 2 Totalizzatore 3 Uscita in corrente 1 Pressione	
0% valore bargraph 1	È presente un display locale.	Inserire il valore 0% per la visualizzazione bargraph.	Numero a virgola mobile con segno	Specifica per il paese: Okg/h Olb/min
100% valore bargraph 1	È presente un display locale.	Inserire il valore 100% per la visualizzazione bargraph.	Numero a virgola mobile con segno	Dipende dal paese di destinazione e dal diametro nominale
Posizione decimali 1	Un valore misurato è specificato in parametro Visualizzazione valore 1.	Selezionare il numero cifre decimali per la visualizzazione del valore.	• x • x.x • x.xx • x.xxx • x.xxx	-
Visualizzazione valore 2	È presente un display locale.	Selezionare il valore misurato visualizzato sul display locale.	Per questa picklist, consultare parametro Visualizzazione valore 1 (→ 🗎 137)	-
Posizione decimali 2	Un valore misurato è specificato in parametro Visualizzazione valore 2.	Selezionare il numero cifre decimali per la visualizzazione del valore.	• X • X.X • X.XX • X.XXX	-
Visualizzazione valore 3	È presente un display locale.	Selezionare il valore misurato visualizzato sul display locale.	Per questa picklist, consultare parametro Visualizzazione valore 1 (→ 🗎 137)	-
0% valore bargraph 3	È stata eseguita una selezione in parametro Visualizzazione valore 3 .	Inserire il valore 0% per la visualizzazione bargraph.	Numero a virgola mobile con segno	Specifica per il paese: Okg/h Olb/min
100% valore bargraph 3	È stata eseguita una selezione in parametro Visualizzazione valore 3 .	Inserire il valore 100% per la visualizzazione bargraph.	Numero a virgola mobile con segno	-
Posizione decimali 3	Un valore misurato è specificato in parametro Visualizzazione valore 3.	Selezionare il numero cifre decimali per la visualizzazione del valore.	• X • X.X • X.XX • X.XXX • X.XXXX	_
Visualizzazione valore 4	È presente un display locale.	Selezionare il valore misurato visualizzato sul display locale.	Per questa picklist, consultare parametro Visualizzazione valore 1 (→ 🖺 137)	-

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente	Impostazione di fabbrica
Posizione decimali 4	Un valore misurato è specificato in parametro Visualizzazione valore 4.	Selezionare il numero cifre decimali per la visualizzazione del valore.	 X X.X X.XX X.XXX X.XXXX 	_
Display language	È presente un display locale.	Impostare la lingua del display.	 English Deutsch Français Español Italiano Nederlands Portuguesa Polski pyсский язык (Russian) Svenska Türkçe 中文 (Chinese) 日本語 (Japanese) 한국어 (Korean) Bahasa Indonesia tiếng Việt (Vietnamese) čeština (Czech) 	English (in alternativa, nel dispositivo è preimpostata la lingua ordinata)
Intervallo visualizzazione	È presente un display locale.	Impostare il tempo di visualizzazione dei valori misurati se il display alterna tra due valori.	1 10 s	-
Smorzamento display	È presente un display locale.	Impostare il tempo di reazione del display alle fluttuazioni del valore misurato.	0,0 999,9 s	-
Intestazione	È presente un display locale.	Selezionare i contenuti per l'intestazione del display locale.	Tag del dispositivoTesto libero	-
Testo dell'intestazione	Nella funzione parametro Intestazione è selezionata l'opzione opzione Testo libero.	Inserire il testo dell'intestazione del display.	Max. 12 caratteri, come lettere, numeri o caratteri speciali (ad es. @, %, /)	-
Separatore	È presente un display locale.	Selezionare il separatore decimale per visualizzare i valori numerici.	• . (punto) • , (virgola)	. (punto)
Retroilluminazione	È rispettata una delle seguenti condizioni: Codice d'ordine per "Display; funzionamento", opzione F "A 4 righe, illum.; Touch Control" Codice d'ordine per "Display; funzionamento", opzione G "A 4 righe, illum.; Touch Control +WLAN"	Attiva e disattiva la retroilluminazione del display locale.	DisattivaAttiva	_

^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

10.7.5 Configurazione WLAN

Il sottomenu sottomenu **WLAN Settings** guida l'utente sistematicamente attraverso tutti i parametri che devono essere impostati per la configurazione WLAN.

150

Navigazione Menu "Configurazione" \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow WLAN Settings

► Impostazione WLAN	
Indirizzo IP WLAN	→ 🖺 151
Tipo sicurezza	→ 🖺 151
Frase d'accesso WLAN	→ 🖺 151
Assegnazione nome SSID	→ 🖺 151
Nome SSID	→ 🖺 152
Applicare cambiamenti	→ 🖺 152

Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Inserimento dell'utente / Selezione	Impostazione di fabbrica
Indirizzo IP WLAN	-	Inserire indirizzo IP interfaccia dispositivo WLAN.	4 ottetti: 0255 (nello specifico ottetto)	-
Sicurezza rete	-	Selezionare il tipo di protezione dell'interfaccia WLAN.	 Non sicuro WPA2-PSK EAP-PEAP with MSCHAPv2* EAP-PEAP MSCHAPv2 no server authentic.* EAP-TLS* 	-
Frase d'accesso WLAN	Il opzione WPA2-PSK è selezionato nella funzione parametro Security type .	Inserire la chiave di rete (da 8 a 32 caratteri). La chiave di rete fornita con il dispositivo deve essere cambiata durante la messa in servizio a scopo di sicurezza.	Stringa di caratteri a 832 cifre, compresi numeri, lettere e caratteri speciali	Numero di serie del misuratore (ad es. L100A802000)
Assegnazione nome SSID	-	Selezionare con quale nome verrà utilizzato per SSID: tag dispositivo o un nome definito dall'utente.	Tag del dispositivoDefinizione utente	-

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Inserimento dell'utente / Selezione	Impostazione di fabbrica
Nome SSID	 L'opzione opzione Definizione utente è selezionata nel parametro parametro Assegnazione nome SSID. L'opzione opzione WLAN access point è selezionata nel parametro Modalità WLAN. 	Immettere il nome SSID definito dall'utente (max. 32 caratteri). Il nome SSID definito dall'utente può essere assegnato solo una volta. Se il nome SSID è assegnato più volte, i dispositivi potrebbero interferire tra loro.	Stringa di caratteri a 32 cifre max., compresi numeri, lettere e caratteri speciali	EH_definizione dello strumento_ultime 7 cifre del numero di serie (ad es. EH_Promass_500_A 802000)
Applicare cambiamenti	-	Usare impostazioni WLAN cambiate.	Annullo/aOk	-

^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

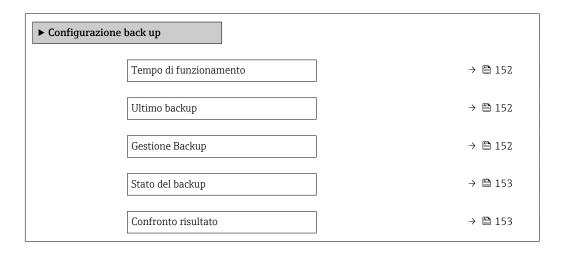
10.7.6 Gestione configurazione

Terminata la messa in servizio, si può salvare la configurazione attuale del dispositivoo ripristinare la precedente configurazione.

A questo scopo, utilizzare il parametro parametro **Gestione Backup** e le relative opzioni reperibili in Sottomenu **Configurazione back up**.

Navigazione

Menu "Configurazione" → Configurazione avanzata → Configurazione back up



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Descrizione	Interfaccia utente / Selezione
Tempo di funzionamento	Indica da quanto tempo è in funzione il dispositivo.	Giorni (g), ore (h), minuti (m) e secondi (s)
Ultimo backup	Visualizza quando è stato salvato l'ultimo backup nella HistoROM.	Giorni (g), ore (h), minuti (m) e secondi (s)
Gestione Backup	Seleziona azione per la gestione dei dati del dispositivo nella HistoROM incorporata.	 Annullo/a Eseguire il backup Ripristino * Confronto delle impostazioni * Cancella dati di Backup

Parametro	Descrizione	Interfaccia utente / Selezione
Stato del backup	Mostra lo stato corrente di salvataggio dati e ripristino.	 Nessuno/a Back up in corso Ripristino in corso Eliminazione in corso Confronto in corso Restore fallito Back up fallito
Confronto risultato	Comparazione dei dati attuali del dispositivo con HistoROM incorporata.	 Serie di dati identica Serie di dati differenti Backup non disponibile Dati Backup corrotti Controllo non eseguito Dataset incompatibile

^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

Descrizione della funzione parametro "Gestione Backup"

Opzioni	Descrizione
Annullo/a	Non sono intraprese delle azioni e l'utente esce dal parametro.
Eseguire il backup	Una copia di backup della configurazione attuale del dispositivo è salvata dal backup della HistoRom alla memoria del dispositivo.del dispositivo. La copia di backup comprende i dati del trasmettitore del dispositivo.
Ripristino	Una copia di backup della configurazione del dispositivo è salvata dalla memoria del dispositivo nel backup della HistoROM del dispositivo. La copia di backup comprende i dati del trasmettitore del dispositivo.
Confronto delle impostazioni	La configurazione del dispositivo, salvata nella memoria del dispositivo, è confrontata con quella attuale del dispositivo, presente nel backup della HistoROM.
Cancella dati di Backup	La copia di backup della configurazione del dispositivo è cancellata dalla memoria del dispositivo.

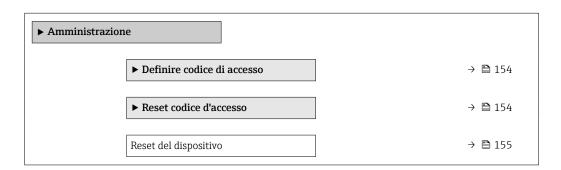
- Backup sulla HistoROM
 HistoROM è una memoria non volatile del dispositivo in forma di EEPROM.
- Mentre è in corso questa azione, la configurazione non può essere modificata mediante il display locale ed è visualizzato un messaggio sullo stato di elaborazione.

10.7.7 Uso dei parametri per l'amministrazione del dispositivo

Il sottomenu sottomenu **Amministrazione** guida l'utente sistematicamente attraverso tutti i parametri che possono servire a scopo di amministrazione del dispositivo.

Navigazione

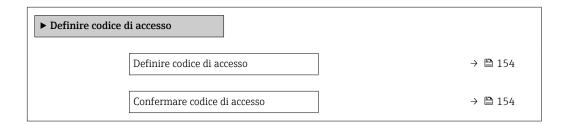
Menu "Configurazione" \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Amministrazione



Uso del parametro per definire il codice di accesso

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Amministrazione \rightarrow Definire codice di accesso



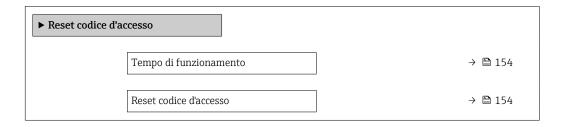
Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Descrizione	Inserimento dell'utente
Definire codice di accesso	Limitazione d'accesso in scrittura ai parametri per proteggere la configurazione del dispositivo contro i cambiamenti non desiderati.	Stringa di caratteri a 16 cifre max., compresi numeri, lettere e caratteri speciali
Confermare codice di accesso	Conferma del codice di accesso inserito.	Stringa di caratteri a 16 cifre max., compresi numeri, lettere e caratteri speciali

Uso del parametro per ripristinare il codice di accesso

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Amministrazione \rightarrow Reset codice d'accesso



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Descrizione	Interfaccia utente / Inserimento dell'utente
Tempo di funzionamento	Indica da quanto tempo è in funzione il dispositivo.	Giorni (g), ore (h), minuti (m) e secondi (s)
Reset codice d'accesso	Reset codice d'accesso alle impostazioni di fabbrica. Per ottenere un codice di reset, contattare l'Organizzazione di Assistenza Endress+Hauser locale. Il codice di reset può essere inserito solo mediante: Web browser DeviceCare, FieldCare (mediante interfaccia di servizio CDI-RJ45) bus di campo	Stringa di caratteri, compresi numeri, lettere e caratteri speciali

Uso del parametro per un reset del dispositivo

Navigazione

Menu "Configurazione" \rightarrow Configurazione avanzata \rightarrow Amministrazione

Parametro	Descrizione	Selezione
Reset del dispositivo	Reset della configurazione dello strumento – sia totale che parziale – a condizioni definite.	 Annullo/a Reset impostazioni consegna Riavvio dispositivo Ricarica dati S-DAT di back up *

^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

10.8 Simulazione

Il menu sottomenu **Simulazione** consente di simulare diverse variabili di processo in modalità di processo e di allarme del dispositivo senza una condizione di flusso reale e di verificare le catene di segnale a valle (valvole di commutazione o circuiti di controllo chiusi).

Navigazione

Menu "Diagnostica" → Simulazione

► Simulazione		
	Assegna simulazione variabile misurata	→ 🖺 157
	Valore variabile di processo	→ 🖺 157
	Simulazione ingresso di stato	→ 🖺 157
	Livello segnale ingresso	→ 🖺 157
	Simulazione ingresso corrente 1 n	→ 🖺 157
	Valore corrente ingresso 1 n	→ 🖺 157
	Simulazione corrente uscita 1 n	→ 🖺 157
	Valore corrente uscita 1 n	→ 🖺 158
	Simulazione uscita frequenza 1 n	→ 🖺 158
	Valore di frequenza 1 n	→ 🖺 158
	Simulazione uscita impulsi 1 n	→ 🖺 158
	Valore dell'impulso 1 n	→ 🖺 158
	Simulazione commutazione dell'uscita 1 n	→ 🖺 158
	Stato commutazione 1 n	→ 🖺 158

Simulazione uscita relè 1 n	→ 🖺 158
Stato commutazione 1 n	→ 🖺 158
Simulazione allarme del dispositivo	→ 🖺 158
Categoria evento diagnostica	→ 🗎 158
Simulazione evento diagnostica	→ 🖺 158

156

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente / Interfaccia utente
Assegna simulazione variabile misurata		Selezione variabile di processo per la simulazione che è stata attivata.	 Disattivo/a Portata massica Portata volumetrica Portata volumetrica compensata* Portata massica trasportato* Portata massica trasportato* Portata volumetrica trasportato* Portata volumetrica trasportante* Portata volumetrica trasportante* Portata volumetr. compensata trasportante Portata volumetr. compensata trasportante* Densità di riferimento* Densità di riferimento alternativa* Portata GSV* Portata GSV alternativa* Portata NSV alternativa* Portata NSV alternativa* Portata volumetrica S&W* Water cut* Densità olio* Portata massica olio* Portata massica acqua* Portata volumetrica olio Portata volumetrica olio* Portata volumetrica acqua* Portata volumetrica compensata olio* Portata volumetrica acqua acq
Valore variabile di processo	Una variabile di processo è selezionata in parametro Assegna simulazione variabile misurata (→ 🖺 157).	Inserire il valore di simulazione della variabile di processo scelta.	Dipende dalla variabile di processo selezionata
Simulazione ingresso di stato	-	Attiva disattiva simulazione ingresso di stato.	Disattivo/aAttivo/a
Livello segnale ingresso	Nella funzione parametro Simulazione ingresso di stato è selezionata l'opzione opzione Attivo/a .	Selezione livello del segnale per la simulazione dell'ingresso di stato.	Alto Basso
Simulazione ingresso corrente 1 n	-	Attiva e disattiva la simulazione dell'ingresso in corrente.	Disattivo/aAttivo/a
Valore corrente ingresso 1 n	Nella funzione Parametro Simulazione ingresso corrente 1 n è selezionata l'opzione opzione Attivo/a .	Consente di inserire il valore corrente per la simulazione.	0 22,5 mA
Simulazione corrente uscita 1 n	-	Commutare la simulazione dell'uscita di corrente ON e OFF.	Disattivo/a Attivo/a

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente / Interfaccia utente
Valore corrente uscita 1 n	Nella funzione Parametro Simulazione corrente uscita 1 n è selezionata l'opzione opzione Attivo/a .	Inserire il valore di corrente di simulazione.	3,59 22,5 mA
Simulazione uscita frequenza 1 n	Nella funzione parametro Modalità operativa è selezionata l'opzione opzione Frequenza .	Commutare la simulazione dell'uscita di frequenza ON e OFF.	Disattivo/aAttivo/a
Valore di frequenza 1 n	Nella funzione Parametro Simulazione uscita frequenza 1 n è selezionata l'opzione opzione Attivo/a .	Inserire il valore di frequenza di simulazione.	0,0 12 500,0 Hz
Simulazione uscita impulsi 1 n	Nella funzione parametro Modalità operativa è selezionata l'opzione	Attiva e disattiva la simulazione dell'uscita impulso.	Disattivo/aValore fisso
	opzione Impulsi .	Per opzione Valore fisso : parametro Larghezza impulso (→ 🖺 124) definisce la larghezza impulso dell'uscita impulsi.	Valore conteggio decrementale
Valore dell'impulso 1 n	Nella funzione Parametro Simulazione uscita impulsi 1 n è selezionata l'opzione opzione Valore conteggio decrementale .	Inserire il numero degli impulsi di simulazione.	0 65 535
Simulazione commutazione dell'uscita 1 n	Nella funzione parametro Modalità operativa è selezionata l'opzione opzione Contatto .	Commutare la simulazione dell'uscita di stato ON e OFF.	Disattivo/aAttivo/a
Stato commutazione 1 n	-	Selezionare lo stato dell'uscita di stato per la simulazione.	ApertoChiuso
Simulazione uscita relè 1 n	-	Simulazione scatto dell'uscita relè on e off.	Disattivo/aAttivo/a
Stato commutazione 1 n	L'opzione opzione Attivo/a è selezionata nel parametro parametro Simulazione commutazione dell'uscita 1 n.	Selezione stato dell'uscita relè per la simulazione.	■ Aperto ■ Chiuso
Simulazione uscita impulsi	-	Attiva e disattiva la simulazione dell'uscita impulso.	Disattivo/aValore fisso
		Per opzione Valore fisso: parametro Larghezza impulso definisce la larghezza impulso dell'uscita impulsi.	Valore conteggio decrementale
Valore dell'impulso	Nella funzione parametro Simulazione uscita impulsi è selezionata l'opzione opzione Valore conteggio decrementale.	Attiva e disattiva la simulazione dell'uscita impulso.	0 65 535
Simulazione allarme del dispositivo	-	Commutare l'allarme dello strumento ON e OFF.	Disattivo/aAttivo/a
Categoria evento diagnostica	-	Selezione di una categoria per l'evento diagnostico.	SensoreelettronicaConfigurazioneProcesso
Simulazione evento diagnostica	-	Selezione un evento della diagnostica per simulare questo evento.	 Disattivo/a Elenco delle opzioni per gli eventi diagnostici (dipende dalla categoria selezionata)
Intervallo di memorizzazione	-	Definire intervallo registrazione data logging. Questo valore definisce l'intervallo di tempo tra due singoli punti nella memoria.	1,0 3 600,0 s

 $^{^{\}star}$ La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

158

10.9 Protezione delle impostazioni da accessi non autorizzati

Per proteggere la configurazione del misuratore da modifiche involontarie, sono disponibili le sequenti opzioni di protezione scrittura:

- Proteggere l'accesso al misuratore mediante interruttore di protezione scrittura $\rightarrow \stackrel{ o}{=} 160$

10.9.1 Protezione scrittura mediante codice di accesso

Effetti del codice di accesso specifico dell'utilizzatore:

- Mediante il controllo locale, i parametri per la configurazione del misuratore sono protetti da scrittura e i relativi valori non possono più essere modificati.
- L'accesso al dispositivo è protetto mediante web browser e così anche i parametri per la configurazione del misuratore.
- L'accesso al dispositivo è protetto mediante FieldCare o DeviceCare (mediante interfaccia service CDI-RJ45) e così anche i parametri per la configurazione del misuratore.

Definizione del codice di accesso mediante display locale

- 1. Accedere a Parametro **Definire codice di accesso** ($\rightarrow \stackrel{\triangle}{=} 154$).
- 2. Definire una stringa di caratteri a 16 cifre max., compresi numeri, lettere e caratteri speciali per il codice di accesso.
- 3. Per confermare, inserire di nuovo il codice di accesso in Parametro **Confermare** codice di accesso (→ 🗎 154).
 - └ Il simbolo 🗈 è visualizzato davanti a tutti i parametri protetti da scrittura.

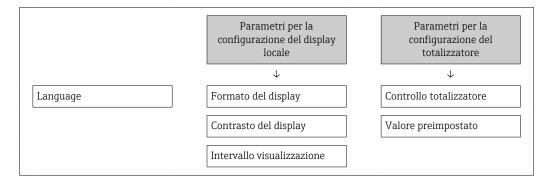
Il dispositivo blocca nuovamente e automaticamente i parametri protetti da scrittura se non viene premuto alcun tasto per 10 minuti nella visualizzazione di navigazione e modifica. Il dispositivo blocca automaticamente i parametri protetti da scrittura dopo 60 s se l'utente ritorna alla modalità di visualizzazione operativa da quella di navigazione e modifica.



- Se la protezione scrittura dei parametri è attivata tramite un codice di accesso, può essere disattivata solo con questo codice di accesso → ≅ 77.

Parametri che possono essere sempre modificati mediante display locale

Alcuni parametri, che non hanno effetto sulla misura, non sono protetti da scrittura mediante il display locale. Nonostante sia stato definito un codice di accesso specifico dell'utilizzatore, possono sempre essere modificati, anche se gli altri parametri sono bloccati.



Definizione del codice di accesso mediante web browser

- 1. Accedere a parametro **Definire codice di accesso** ($\rightarrow \stackrel{\triangle}{=} 154$).
- 2. Definire una Codice numerico a 16 cifre come codice di accesso.
- 3. Per confermare, inserire di nuovo il codice di accesso in Parametro **Confermare** codice di accesso (→ 🗎 154).
 - └ Il web browser apre la pagina di accesso.
- Se per 10 minuti non si eseguono azioni, il web browser ritorna automaticamente alla pagina di accesso.
- Se la protezione scrittura dei parametri è attivata tramite un codice di accesso, può essere disattivata solo con questo codice di accesso → 🖺 77.
 - Il ruolo con cui l'utente ha eseguito l'accesso mediante web browser è indicato dalla funzione Parametro Stato accesso. Percorso di navigazione: Funzionamento
 → Stato accesso

Reset del codice di accesso

In caso di smarrimento, il codice di accesso specifico dell'utilizzatore può essere ripristinato all'impostazione di fabbrica. A questo scopo si deve inserire un codice di reset. In seguito si potrà ridefinire il codice di accesso specifico dell'utilizzatore.

Mediante web browser, FieldCare, DeviceCare (con interfaccia di servizio CDI-RJ45), bus di campo

- Per ottenere un codice di reset, contattare l'Organizzazione di Assistenza Endress+Hauser locale.
- 1. Accedere a parametro **Reset codice d'accesso** ($\Rightarrow \triangleq 154$).
- 2. Inserire il codice di reset.
 - ☐ Il codice di accesso è stato ripristinato all'impostazione di fabbrica **0000**. Può essere nuovamente definito → ☐ 159.

10.9.2 Protezione scrittura mediante microinterruttore di protezione scrittura

Diversamente dalla protezione scrittura mediante codice di accesso specifico dell'utilizzatore, questa protezione consente di bloccare l'accesso in scrittura a tutto il menu operativo, con esclusione del parametro **parametro "Contrasto del display"**.

I valori dei parametri sono adesso di sola lettura e non possono essere più modificati (eccetto **parametro "Contrasto del display"**):

- Mediante display locale
- Mediante protocollo PROFIBUS PA

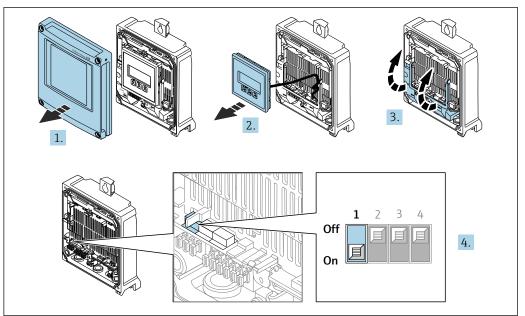
Proline 500 - digitale

AVVERTENZA

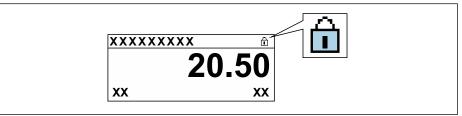
Coppia di serraggio eccessiva applicata alle viti di fissaggio!

Rischio di danni al trasmettitore in plastica.

► Serrare le viti di fissaggio in base alla coppia di serraggio: 2 Nm (1,5 lbf ft)

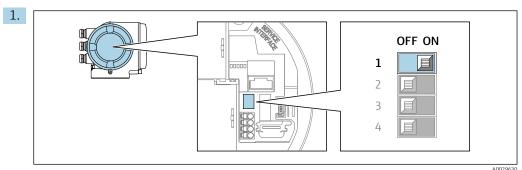


- 1. Aprire il coperchio della custodia.
- 2. Rimuovere il modulo display.
- 3. Aprire il vano morsetti.
- 4. Impostando il microinterruttore di protezione scrittura (WP) sul modulo dell'elettronica principale in posizione **ON**, si attiva la protezione scrittura hardware.
 - └ Nella funzione parametro **Condizione di blocco** è visualizzata l'opzione opzione **Blocco scrittura hardware** $\rightarrow \triangleq 163$. Il simbolo \triangleq è visualizzato anche sul display locale di fianco ai parametri nell'intestazione della visualizzazione operativa e di navigazione.



- 5. Impostando il microinterruttore di protezione scrittura (WP) sul modulo dell'elettronica principale in posizione OFF (impostazione di fabbrica), si disattiva la protezione scrittura hardware.
 - └ In parametro **Condizione di blocco** → 🖺 163 non sono visualizzate opzioni. Il simbolo 🗈 non è più visualizzato sul display locale di fianco ai parametri, nell'intestazione della visualizzazione operativa e di navigazione.

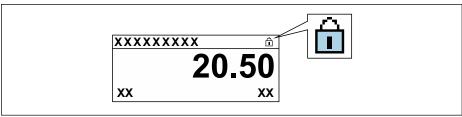
Proline 500



A0027030

Impostando il microinterruttore di protezione scrittura (WP) sul modulo dell'elettronica principale in posizione **ON**, si attiva la protezione scrittura hardware.

Nella funzione parametro **Condizione di blocco** è visualizzata l'opzione opzione **Blocco scrittura hardware** → 🗎 163. Il simbolo 🗗 è visualizzato anche sul display locale di fianco ai parametri nell'intestazione della visualizzazione operativa e di navigazione.



A002942

- 2. Impostando il microinterruttore di protezione scrittura (WP) sul modulo dell'elettronica principale in posizione **OFF** (impostazione di fabbrica), si disattiva la protezione scrittura hardware.
 - In parametro **Condizione di blocco** $\rightarrow \blacksquare$ 163non sono visualizzate opzioni. Il simbolo \blacksquare non è più visualizzato sul display locale di fianco ai parametri, nell'intestazione della visualizzazione operativa e di navigazione.

162

11 Funzionamento

11.1 Lettura dello stato di blocco del dispositivo

Protezione scrittura del dispositivo attiva: parametro Condizione di blocco

Funzionamento → Condizione di blocco

Descrizione della funzione parametro "Condizione di blocco"

Opzioni	Descrizione	
Nessuno	Viene applicato lo stato di accesso visualizzato nel Parametro Stato accesso→ 🖺 77. È indicato solo sul display locale.	
Blocco scrittura hardware	la DIP switch per il blocco hardware è attivato sulla scheda PCB. Viene bloccato l'accesso in scrittura ai parametri (ad es. dal display locale o dal tool operativo) .	
Temporaneamente bloccato	L'accesso in scrittura ai parametri è temporaneamente bloccato a causa di elaborazioni interne del dispositivo (ad es. upload/download dei dati, reset, ecc.). Non appena termina l'elaborazione interna, i parametri possono essere di nuovo modificati.	

11.2 Impostazione della lingua operativa

- Informazioni dettagliate:

 - Per informazioni sulle lingue operative supportate dal misuratore → 🖺 279

11.3 Configurazione del display

Informazioni dettagliate:

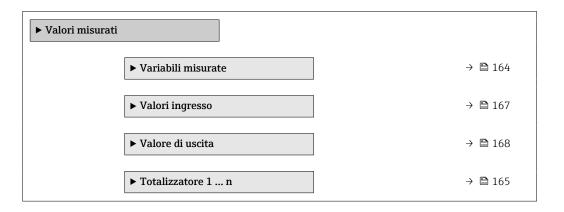
- Sulle impostazioni di base per il display locale → 🖺 134
- Sulle impostazioni avanzate per il display locale → 🗎 146

11.4 Lettura dei valori di misura

Con la funzione sottomenu Valori misurati, si possono richiamare tutti i valori misurati.

Navigazione

Menu "Diagnostica" → Valori misurati



11.4.1 Sottomenu "Variabili misurate"

Il Sottomenu **Variabili misurate** comprende tutti i parametri richiesti per visualizzare i valori misurati attuali per ogni variabile di processo.

Navigazione

Menu "Diagnostica" \rightarrow Valori misurati \rightarrow Variabili misurate

► Variabili misurate			
Portat	a massica	-	→ 🖺 164
Portat	a volumetrica	_	→ 🖺 164
Portat	a volumetrica compensata	-	→ 🖺 164
Densit	à	=	→ 🖺 165
Densit	à di riferimento	=	→ 🖺 165
Тетре	eratura	-	→ 🖺 165
Valore	di pressione	-	→ 🖺 165
Conce	ntrazione	- -	→ 🖺 165
Portat	a massica trasportato	=	→ 🖺 165
Portat	a massica trasportante	- -	→ 🖺 165

Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Interfaccia utente
Portata massica	-	Visualizza la portata massica misurata attualmente.	Numero a virgola mobile con segno
		Dipendenza L'unità ingegneristica è ottenuta da parametro Unità di portata massica (→ 🖺 109).	
Portata volumetrica	-	Visualizza la portata volumetrica calcolata attualmente.	Numero a virgola mobile con segno
		Dipendenza L'unità ingegneristica è ottenuta da parametro Unità di portata volumetrica (→ 🖺 109).	
Portata volumetrica compensata	-	Visualizza la portata volumetrica compensata calcolata attualmente.	Numero a virgola mobile con segno
		Dipendenza L'unità ingegneristica è ottenuta da parametro Unità di portata volumetrica compensata (→ 🖺 109).	

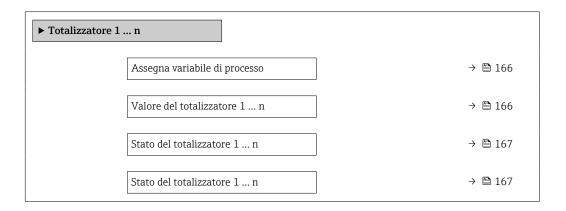
Parametro	Prerequisito	Descrizione	Interfaccia utente
Densità	-	Visualizza la densità attuale. Dipendenza L'unità ingegneristica è ottenuta da parametro Unità di densità (→ 109).	Numero a virgola mobile con segno
Densità di riferimento	-	Visualizza la densità di riferimento calcolata attualmente. Dipendenza L'unità ingegneristica è ottenuta da parametro Unità della densità di riferimento (→ 109).	Numero a virgola mobile con segno
Temperatura	_	Visualizza la misura della temperatura attuale del fluido. Dipendenza L'unità ingegneristica è ottenuta da parametro Unità di misura temperatura (→ 110).	Numero a virgola mobile con segno
Valore di pressione	-	Visualizza un valore di pressione esterno o fisso. Dipendenza L'unità ingegneristica è ottenuta da parametro Unità di pressione (→ 110).	Numero a virgola mobile con segno
Concentrazione	Per il seguente codice d'ordine: Codice d'ordine per "Pacchetto applicativo", opzione ED "Concentrazione" Le opzioni software abilitate attualmente sono visualizzate in parametro Supervisione opzione SW attiva.	Visualizza la concentrazione calcolata attualmente. Dipendenza L'unità ingegneristica è ottenuta da parametro Unità di concentrazione.	Numero a virgola mobile con segno
Portata massica trasportato	Alle seguenti condizioni: Codice d'ordine per "Pacchetto applicativo", opzione ED "Concentrazione" Le opzioni software abilitate attualmente sono visualizzate in parametro Supervisione opzione SW attiva.	Visualizza la portata massica misurata attualmente per il fluido trasportato. Dipendenza L'unità ingegneristica è ottenuta da parametro Unità di portata massica (→ 109).	Numero a virgola mobile con segno
Portata massica trasportante	Alle seguenti condizioni: Codice d'ordine per "Pacchetto applicativo", opzione ED "Concentrazione" Le opzioni software abilitate attualmente sono visualizzate in parametro Supervisione opzione SW attiva.	Visualizza la portata massica misurata attualmente per il fluido trasportante. Dipendenza L'unità ingegneristica è ottenuta da parametro Unità di portata massica (→ 🖺 109).	Numero a virgola mobile con segno

11.4.2 Totalizzatore

Il sottomenu **Totalizzatore** comprende tutti i parametri richiesti per visualizzare i valori misurati attuali di ogni totalizzatore.

Navigazione

Menu "Diagnostica" \rightarrow Valori misurati \rightarrow Totalizzatore 1 ... n



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente / Interfaccia utente
Assegna variabile di processo		Selezione della variabile di processo per il totalizzatore.	■ Portata massica ■ Portata volumetrica ■ Portata volumetrica compensata* ■ Portata massica trasportato* ■ Portata massica trasportante* ■ Portata volumetrica trasportato ■ Portata volumetrica trasportante* ■ Portata volumetr. compensata trasportato ■ Portata volumetr.compensata trasportante* ■ Portata GSV * ■ Portata GSV alternativa* ■ Portata NSV alternativa* ■ Portata NSV alternativa* ■ Portata volumetrica S&W* ■ Portata massica olio * ■ Portata volumetrica acqua* ■ Portata volumetrica compensata olio * ■ Portata volumetrica compensata acqua *
Valore del totalizzatore 1 n	Nel parametro Assegna variabile di processo è selezionata una delle seguenti opzioni: Portata volumetrica Portata massica Portata massica totale Portata massica condensato Portata energia Differenza portata energia	Visualizza il valore attuale, conteggiato dal totalizzatore.	Numero a virgola mobile con segno

166

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente / Interfaccia utente
Stato del totalizzatore 1 n	-	Visualizza lo stato corrente del totalizzatore.	GoodUncertainBad
Stato del totalizzatore 1 n	Nel parametro Target mode , è selezionata l'opzione Auto .	Visualizza il valore di stato (hex) corrente del totalizzatore.	0 0xFF

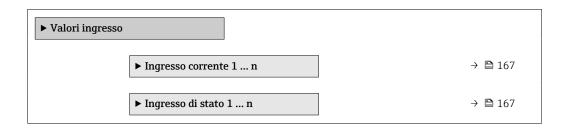
^{*} La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

11.4.3 Sottomenu "Valori ingresso"

Il sottomenu **Valori ingresso** guida l'operatore sistematicamente fino ai singoli valori di ingresso.

Navigazione

Menu "Diagnostica" → Valori misurati → Valori ingresso



Valori di ingresso per l'ingresso in corrente

Il sottomenu sottomenu Ingresso corrente 1 ... n comprende tutti i parametri richiesti per visualizzare i valori misurati attuali per ogni ingresso in corrente.

Navigazione

Menu "Diagnostica" \rightarrow Valori misurati \rightarrow Valori ingresso \rightarrow Ingresso corrente 1 ... n



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Descrizione	Interfaccia utente
Valori misurati 1 n	Visualizza il valore dell'ingresso in corrente.	Numero a virgola mobile con segno
Corrente misurata 1 n	Visualizza il valore attuale dell'ingresso in corrente.	0 22,5 mA

Valori di ingresso per l'ingresso di stato

Il sottomenu sottomenu $Ingresso di stato 1 \dots n$ comprende tutti i parametri richiesti per visualizzare i valori misurati attuali per ogni ingresso di stato.

Navigazione

Menu "Diagnostica" \rightarrow Valori misurati \rightarrow Valori ingresso \rightarrow Ingresso di stato 1 ... n



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

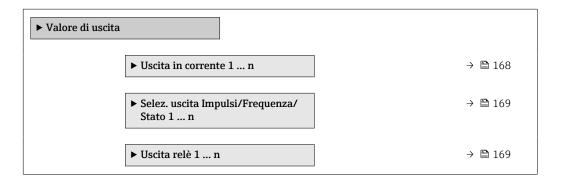
Parametro	Descrizione	Interfaccia utente
Valore ingresso di stato	Visualizza il livello del segnale d'ingresso attuale.	AltoBasso

11.4.4 Valore di uscita

Il sottomenu **Valore di uscita** comprende tutti i parametri richiesti per visualizzare i valori misurati attuali di ogni uscita.

Navigazione

Menu "Diagnostica" → Valori misurati → Valore di uscita

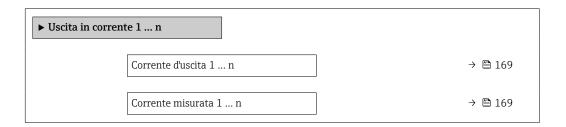


Valori di uscita dell'uscita in corrente

Il sottomenu **Valore corrente uscita** comprende tutti i parametri richiesti per visualizzare i valori misurati attuali per ogni uscita in corrente.

Navigazione

Menu "Diagnostica" \rightarrow Valori misurati \rightarrow Valore di uscita \rightarrow Valore corrente uscita $1 \dots n$



168

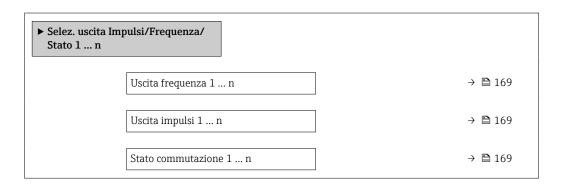
Parametro	Descrizione	Interfaccia utente
Corrente d'uscita 1	Visualizza il valore di corrente calcolato attualmente per l'uscita in corrente.	3,59 22,5 mA
Corrente misurata	Visualizza il valore di corrente misurato attualmente per l'uscita in corrente.	0 30 mA

Valori di uscita per l'uscita impulsi/frequenza/contatto

Il sottomenu sottomenu **Selez. uscita Impulsi/Frequenza/Stato 1 ... n** comprende tutti i parametri richiesti per visualizzare i valori misurati attuali per ogni uscita impulsi/frequenza/contatto.

Navigazione

Menu "Diagnostica" \to Valori misurati \to Valore di uscita \to Selez. uscita Impulsi/Frequenza/Stato 1 ... n



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Interfaccia utente
Uscita frequenza 1 n	In parametro Modalità operativa è selezionata l'opzione opzione Frequenza .	Visualizza il valore misurato attualmente per l'uscita in frequenza.	0,0 12 500,0 Hz
Uscita impulsi 1 n	L'opzione opzione Impulsi è selezionata nel parametro parametro Modalità operativa .	Visualizza la frequenza impulsi generata attualmente.	Numero positivo a virgola mobile
Stato commutazione 1 n	L'opzione opzione Contatto è selezionata in parametro Modalità operativa.	Visualizza lo stato attuale dell'uscita contatto.	ApertoChiuso

Valori di uscita per l'uscita a relè

Il sottomenu sottomenu Uscita relè $1 \dots n$ comprende tutti i parametri richiesti per visualizzare i valori misurati attuali per ogni uscita a relè.

Navigazione

Menu "Diagnostica" → Valori misurati → Valore di uscita → Uscita relè 1 ... n





Parametro	Descrizione	Interfaccia utente
Stato commutazione	Visualizza lo stato attuale del relè.	ApertoChiuso
Cicli di commutazione	Visualizza il numero di tutti i cicli di commutazione eseguiti.	Numero intero positivo
Numero massino cicli di commutazione	Visualizza il numero massimo dei cicli di commutazione garantiti.	Numero intero positivo

11.5 Adattamento del misuratore alle condizioni di processo

A questo scopo sono disponibili:

- Impostazioni di base utilizzando il menu menu **Configurazione** (→ 🗎 106)
- Impostazioni avanzate utilizzando il menu sottomenu **Configurazione avanzata** (→ 🖺 141)

11.6 Azzeramento di un totalizzatore

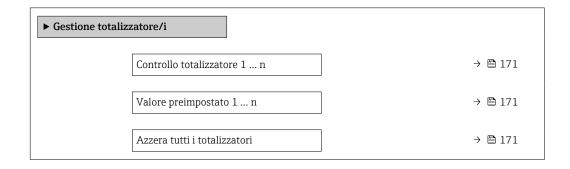
I totalizzatori possono essere azzerati nella funzione sottomenu **Funzionamento**: Controllo totalizzatore

Descrizione della funzione parametro "Controllo totalizzatore "

Opzioni	Descrizione
Avvia totalizzatore	Il totalizzatore viene avviato.
Reset + mantieni	Il processo di totalizzazione si arresta e il totalizzatore è azzerato.
Preimpostato + mantieni	Il processo di totalizzazione si arresta e il totalizzatore assume il valore iniziale, definito in parametro $Valore\ preimpostato\ 1\\ n.$

Navigazione

Menu "Funzionamento" → Gestione totalizzatore/i



170

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente
Controllo totalizzatore 1 n	-	Controllo del valore del totalizzatore.	Avvia totalizzatoreReset + mantieniPreimpostato + mantieni
Valore preimpostato 1 n	Nel parametro Assegna variabile di processo è selezionata una delle seguenti opzioni: Portata volumetrica Portata massica Portata volumetrica compensata Portata massica totale Portata massica condensato Portata energia Differenza portata energia	Specifica il valore iniziale del totalizzatore.	Numero a virgola mobile con segno
Azzera tutti i totalizzatori	-	Azzerare tutti i totalizzatori e avviare.	Annullo/aAzzera + totalizza

11.7 Indicazione della registrazione dati

Il pacchetto applicativo **HistoROM estesa** (opzione d'ordine) deve essere abilitato nel dispositivo per visualizzare la funzione sottomenu **Memorizzazione dati**. Quest'ultimo comprende tutti i parametri per la cronologia del valore misurato.

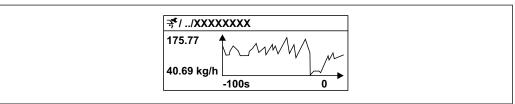


La registrazione dati è disponibile anche mediante:

- Tool per la gestione delle risorse di impianto FieldCare \rightarrow \blacksquare 88.
- Web browser

Campo di funzioni

- Possono essere archiviati fino a 1000 valori misurati
- 4 canali di registrazione
- Intervallo per la registrazione dei dati regolabile
- Visualizzazione in forma di grafico dell'andamento del valore misurato per ogni canale di registrazione



A00163

36 Grafico di un andamento del valore misurato

- Asse x: a seconda del numero di canali selezionati, visualizza 250...1000 valori misurati di una variabile di processo.
- Asse y: visualizza il campo approssimativo del valore misurato e lo adatta costantemente alla misura in corso.
- Il contenuto della memoria dati è cancellato, se si modifica la durata dell'intervallo di registrazione o l'assegnazione delle variabili di processo ai canali.

Navigazione Menu "Diagnostica" \rightarrow Memorizzazione dati

► Memorizzazione dati	
Assegna canale 1	→ 🖺 173
Assegna canale 2	→ 🖺 174
Assegna canale 3	→ 🖺 174
Assegna canale 4	→ 🖺 174
Intervallo di memorizzazione	→ 🖺 174
Reset memorizzazioni	→ 🖺 174
Data logging	→ 🖺 174
Ritardo registrazione	→ 🖺 174
Controllo data logging	→ 🖺 174
Stato data logging	→ 🖺 174
Durata totale registrazione	→ 🗎 174
➤ Visualizza canale 1	
]
▶ Visualizza canale 2	
▶ Visualizza canale 3	
▶ Visualizza canale 4	

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente / Interfaccia
Assogna canalo 1	Il nacchotto HistoPOM cotoco à	Accognaziono della variabile di presesso	utente Disattivo/a
Assegna canale 1	Il pacchetto HistoROM estesa è disponibile.	Assegnazione della variabile di processo al canale di registrazione.	 Disattivo/a Portata massica Portata volumetrica compensata* Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportato* Portata volumetrica trasportato* Portata volumetrica trasportato* Portata volumetrica trasportato* Portata volumetr. compensata trasportato* Portata volumetr. compensata trasportato* Portata volumetr. ompensata trasportato* Portata volumetr. ompensata trasportante* Densità di riferimento alternativa* Portata GSV Portata GSV alternativa* Portata NSV alternativa* Portata NSV alternativa* Portata NSV alternativa* Portata volumetrica s&W* Portata volumetrica olio* Portata massica olio* Portata volumetrica olio Portata volumetrica olio Portata volumetrica compensata olio* Portata volumetrica compensata acqua Concentrazione* Temperatura Temperatura del tubo trasportante Temperatura del tubo trasportante Temperatura del tubo trasportante Temperatura del tubo trasportante Temperatura del subo scillazione of Smorzamento oscillazione of Frequenza fluttuazione of Frequenza fluttuazione of Segnale asimmetrico Corrente eccitazione of HBSI Uscita in corrente 2 Uscita in corrente 3 Uscita in corrente 4

Parametro	Prerequisito	Descrizione	Selezione / Inserimento dell'utente / Interfaccia utente
			■ Pressione
Assegna canale 2	Il pacchetto HistoROM estesa è disponibile. Le opzioni software abilitate attualmente sono visualizzate in parametro Supervisione opzione SW attiva.	Assegnazione della variabile di processo al canale di registrazione.	Elenco di selezione, vedere il parametro Assegna canale 1 (→ 🖺 173)
Assegna canale 3	Il pacchetto HistoROM estesa è disponibile. Le opzioni software abilitate attualmente sono visualizzate in parametro Supervisione opzione SW attiva.	Assegnazione della variabile di processo al canale di registrazione.	Elenco di selezione, vedere il parametro Assegna canale 1 (→ 🖺 173)
Assegna canale 4	Il pacchetto HistoROM estesa è disponibile. Le opzioni software abilitate attualmente sono visualizzate in parametro Supervisione opzione SW attiva.	Assegnazione della variabile di processo al canale di registrazione.	Elenco di selezione, vedere il parametro Assegna canale 1 (→ 🖺 173)
Intervallo di memorizzazione	Il pacchetto HistoROM estesa è disponibile.	Definisce l'intervallo per la memorizzazione dei dati. Questo valore definisce l'intervallo di tempo tra i singoli punti di dati in memoria.	0,1 3 600,0 s
Reset memorizzazioni	Il pacchetto HistoROM estesa è disponibile.	Annulla tutti i dati memorizzati.	Annullo/aCancella dati
Data logging	-	Selezionare il metodo per la memorizzazione dei dati.	SovrascritturaNessuna sovrascrittura
Ritardo registrazione	Nella funzione parametro Data logging è selezionata l'opzione opzione Nessuna sovrascrittura .	Inserire il ritardo per la memorizzazione del valore misurato.	0 999 h
Controllo data logging	Nella funzione parametro Data logging è selezionata l'opzione opzione Nessuna sovrascrittura .	Avvio e arresto della memorizzazione del valore misurato.	Nessuno/aRitardo + startStop
Stato data logging	Nella funzione parametro Data logging è selezionata l'opzione opzione Nessuna sovrascrittura .	Visualizza lo stato di memorizzazione del valore misurato.	Fatto/EseguitoRitardo attivoAttivoRegistrazione fermata
Durata totale registrazione	Nella funzione parametro Data logging è selezionata l'opzione opzione Nessuna sovrascrittura .	Visualizza la durata totale della memorizzazione.	Numero positivo a virgola mobile

La visibilità dipende dalle opzioni ordinate o dalla configurazione dello strumento

12 Diagnostica e ricerca guasti

12.1 Ricerca guasti generale

Per il display locale

Errore	Errore Possibili cause	
Display locale oscurato e assenza di segnali di uscita	La tensione di alimentazione non corrisponde al valore indicato sulla targhetta.	Applicare la tensione di alimentazione corretta .
Display locale oscurato e assenza di segnali di uscita	La polarità della tensione di alimentazione non è corretta.	Correggere la polarità.
Display locale oscurato e assenza di segnali di uscita	Nessun contatto tra i cavi di collegamento e i morsetti.	Controllare la connessione dei cavi e correggere, se necessario.
Display locale oscurato e assenza di segnali di uscita	I morsetti non sono innestati correttamente nel modulo dell'elettronica I/O. I morsetti non sono innestati correttamente nel modulo dell'elettronica principale.	Controllare i morsetti.
Display locale oscurato e assenza di segnali di uscita	Il modulo dell'elettronica I/O è difettoso. Il modulo dell'elettronica principale è difettoso.	Ordinare la parte di ricambio → 🖺 251.
Display locale oscurato e assenza di segnali di uscita	Il connettore tra modulo dell'elettronica principale e modulo display non è innestato correttamente.	Verificare la connessione e correggere, se necessario.
Display locale oscurato e assenza di segnali di uscita	Il cavo di collegamento non è innestato in modo corretto.	Verificare la connessione del cavo di segnale degli elettrodi e correggere, se necessario. Verificare la connessione del cavo della corrente della bobina e correggere, se necessario.
Il display locale è oscurato, ma il segnale in uscita è nel campo consentito	Il display è stato impostato troppo luminoso o troppo scuro.	 Aumentare la luminosità del display premendo contemporaneamente ± + E. Ridurre la luminosità del display premendo contemporaneamente
Il display locale è oscurato, ma il segnale in uscita è nel campo consentito	Il cavo del modulo display non è innestato correttamente.	Inserire il connettore in modo corretto nel modulo dell'elettronica principale e nel modulo display.
Il display locale è oscurato, ma il segnale in uscita è nel campo consentito	Il modulo display è difettoso.	Ordinare la parte di ricambio → 🖺 251.
La retroilluminazione del display locale è rossa	Si è verificato un evento diagnostico con comportamento diagnostico "Allarme".	Intraprendere misure correttive → 🖺 189
Il display locale visualizza il testo in una lingua straniera e non è decifrabile.	È stata configurata una lingua operativa non corretta.	1. Premere □ + ⊕ per 2 s ("posizione HOME"). 2. Premere □. 3. Impostare la lingua desiderata in parametro Display language (→ 🖺 150).
Messaggio sul display locale: "Errore di comunicazione" "Controllare l'elettronica"	La comunicazione tra modulo display ed elettronica è interrotta.	 Verificare il cavo e il connettore tra modulo dell'elettronica principale e modulo display. Ordinare la parte di ricambio → ≥ 251.

Per i segnali di uscita

Errore	Possibili cause	Soluzione
Segnale in uscita fuori dal campo consentito	Il modulo dell'elettronica principale è difettoso.	Ordinare la parte di ricambio → 🖺 251.
l dispositivo indica sul display ocale un valore corretto, ma il segnale in uscita non è corretta anche se nel campo valido.		Controllare e correggere la configurazione del parametro.
Il dispositivo non misura correttamente. Errore di configurazione o il dispositivo funziona fuori dalle specifiche applicative.		Controllare e correggere la configurazione del parametro. Rispettare i valori soglia specificati in "Dati tecnici".

Per accedere

Errore	Possibili cause	Soluzione	
Accesso di scrittura ai parametri negato	È abilitata la protezione scrittura hardware	Impostare il microinterruttore di protezione scrittura, presente sul modulo dell'elettronica principale, sulla posizione $\mathbf{OFF} \rightarrow \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $	
Accesso di scrittura ai parametri negato	Il ruolo attuale dell'utente ha un'autorizzazione di accesso limitata	1. Controllare il ruolo utente → 🗎 77. 2. Inserire il codice di accesso personale corretto → 🖺 77.	
Nessuna connessione mediante PROFIBUS PA	Il connettore del dispositivo non è collegato correttamente	Controllare l'assegnazione dei pin del connettore .	
Nessuna connessione mediante PROFIBUS PA	Il cavo PROFIBUS PA non è terminato correttamente	Controllare il resistore di terminazione .	
Nessuna connessione con il web server		Mediante il tool operativo "FieldCare" o "DeviceCare", controllare se il web server del misuratore è abilitato e attivarlo, se necessario→ 84.	
	Impostazione non corretta per l'interfaccia Ethernet del computer	1. Controllare le proprietà del protocollo Internet (TCP/IP) → 🖺 80→ 🖺 80. 2. Verificare le impostazioni di rete con il responsabile IT.	
Nessuna connessione con il web server	Indirizzo IP non corretto	Verificare l'indirizzo IP: 192.168.1.212 → 🖺 80 → 🖺 80	
Nessuna connessione con il web server	Dati di accesso WLAN errati	 Verificare lo stato della rete WLAN. Ripetere l'accesso al dispositivo utilizzando i dati di accesso WLAN. Verificare che la WLAN sia abilitata su misuratore e dispositivo operativo → \$\bigothermal{\text{\text{\text{dispositivo operativo}}}\$ 	
	Comunicazione WLAN disabilitata	-	
Nessuna connessione con il web server, FieldCare o DeviceCare	Nessuna rete WLAN disponibile	 Verificare se è presente la ricezione WLAN: LED sul modulo display blu fisso Verificare se la connessione WLAN è abilitata: LED sul modulo display blu lampeggiante Attivare lo strumento. 	

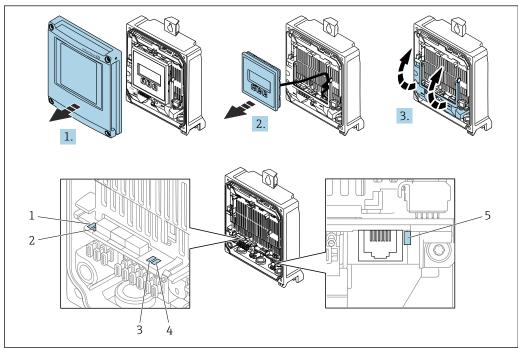
Errore	Possibili cause	Soluzione
Connessione di rete non presente o instabile	La rete WLAN è debole.	 Dispositivo operativo al di fuori del campo di ricezione: verificare lo stato della rete sul dispositivo operativo. Per migliorare le prestazioni della rete, utilizzare un'antenna WLAN esterna.
	Comunicazione parallela WLAN ed Ethernet	 Controllare le impostazioni di rete. Abilitare temporaneamente solo la WLAN come interfaccia.
Il web browser è bloccato e il funzionamento non è più consentito	Trasferimento dati attivo	Attendere il termine del trasferimento dati o dell'azione attuale.
	Perdita di connessione	Controllare la connessione del cavo e l'alimentazione. Ricaricare il web browser e riavviarlo, se necessario.
Il contenuto del web browser è incompleto o di difficile lettura	Non è utilizzata la versione ottimale del web server.	1. Usare la corretta versione del web browser → 🖺 79. 2. Cancellare la cache del web browser e riavviarlo.
	Impostazioni non adatte per la visualizzazione.	Modificare il rapporto dimensione carattere/display del web browser.
I contenuti non sono visualizzati nel web browser o sono incompleti	 JavaScript non abilitato Il linguaggio JavaScript non può essere abilitato	1. Abilitare il linguaggio JavaScript. 2. Inserire http://XXX.XXX.X.XXX/ basic.html come indirizzo IP.
Funzionamento con FieldCare o DeviceCare tramite interfaccia service CDI-RJ45 (porta 8000)	Il firewall del computer o di rete impedisce la comunicazione	A seconda delle impostazioni, il firewall deve essere adattato o disabilitato per consentire l'accesso a FieldCare/DeviceCare.
Firmware lampeggiante con FieldCare o DeviceCare tramite interfaccia service CDI-RJ45 (tramite porta 8000 o porte TFTP)	Il firewall del computer o di rete impedisce la comunicazione	A seconda delle impostazioni, il firewall deve essere adattato o disabilitato per consentire l'accesso a FieldCare/DeviceCare.

12.2 Informazioni diagnostiche mediante diodi a emissione di luce

12.2.1 Trasmettitore

Proline 500 - digitale

I diversi LED del trasmettitore forniscono informazioni sullo stato del dispositivo.



A002968

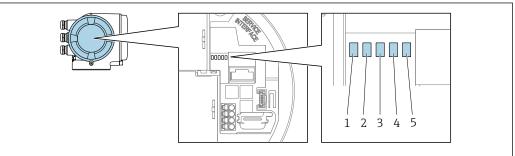
- 1 Tensione di alimentazione
- 2 Stato del dispositivo
- 3 Non utilizzato
- 4 Comunicazione
- 5 Interfaccia service (CDI) attiva, Collegamento/Attività Ethernet
- 1. Aprire il coperchio della custodia.
- 2. Rimuovere il modulo display.
- 3. Aprire il vano morsetti.

LED		Colore	Significato
1	Tensione di alimentazione	Off	La tensione di alimentazione è disattivata o troppo bassa.
		Verde	La tensione di alimentazione è corretta.
2	Stato del dispositivo	Off	Errore firmware
	(funzionamento normale)	Verde	Stato del dispositivo ok.
		Verde lampeggiante	Il dispositivo non è configurato.
		Rosso lampeggiante	Si è verificato un evento diagnostico con comportamento diagnostico di "Avviso".
		Rosso	Si è verificato un evento diagnostico con comportamento diagnostico di "Allarme".
		Rosso/verde lampeggiante	Il dispositivo si riavvia.

LED		Colore	Significato
2	Stato del dispositivo (durante l'avvio)	Lampeggia rosso lentamente	Se > 30 secondi: problema con il caricatore di avvio.
		Lampeggia rosso rapidamente	Se > 30 secondi: problema di compatibilità durante la lettura del firmware.
3	Non utilizzato	_	-
4	Comunicazione	Off	Il dispositivo non riceve dati Profibus.
		Bianco	Il dispositivo riceve dati Profibus.
5	Interfaccia service (CDI),	Off	Non collegato o connessione non stabilita.
1	Collegamento/Attività Ethernet	Giallo	Collegato e connessione stabilita.
		Giallo lampeggiante	Interfaccia service attiva.

Proline 500

I diversi LED del trasmettitore forniscono informazioni sullo stato del dispositivo.



A0029629

- 1 Tensione di alimentazione
- 2 Stato del dispositivo
- 3 Non utilizzato
- 4 Comunicazione
- 5 Interfaccia service (CDI) attiva, Collegamento/Attività Ethernet

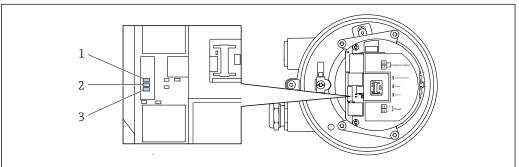
LED		Colore	Significato
1	Tensione di alimentazione	Off	La tensione di alimentazione è disattivata o troppo bassa.
		Verde	La tensione di alimentazione è corretta.
2	Stato del dispositivo	Off	Errore firmware
	(funzionamento normale)	Verde	Stato del dispositivo ok.
		Verde lampeggiante	Il dispositivo non è configurato.
		Rosso	Si è verificato un evento diagnostico con comportamento diagnostico di "Allarme".
		Rosso lampeggiante	Si è verificato un evento diagnostico con comportamento diagnostico di "Avviso".
		Rosso/verde lampeggiante	Il dispositivo si riavvia.
2	Stato del dispositivo (durante l'avvio)	Lampeggia rosso lentamente	Se > 30 secondi: problema con il caricatore di avvio.
		Lampeggia rosso rapidamente	Se > 30 secondi: problema di compatibilità durante la lettura del firmware.
3	Non utilizzato	_	-
4	Comunicazione	Off	Il dispositivo non riceve dati Profibus.
		Bianco	Il dispositivo riceve dati Profibus.

LED		Colore	Significato
5	Interfaccia service (CDI),	Off	Non collegato o connessione non stabilita.
	Collegamento/Attività Ethernet	Giallo	Collegato e connessione stabilita.
		Giallo lampeggiante	Interfaccia service attiva.

12.2.2 Vano collegamenti del sensore

Proline 500 - digitale

Diversi diodi a emissione di luce (LED), presenti sull'elettronica ISEM (Intelligent Sensor Electronic Module) nel vano collegamenti del sensore, segnalano lo stato del dispositivo.



A002969

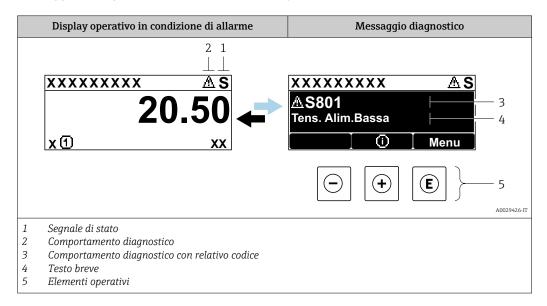
- 1 Comunicazione
- 2 Stato del dispositivo
- 3 Tensione di alimentazione

LED		Colore	Significato
1	Comunicazione	Bianco	Comunicazione attiva.
2	2 Stato del dispositivo (funzionamento normale)	Rosso	Problema
		Rosso lampeggiante	Avviso
2	Stato del dispositivo (durante l'avvio)	Lampeggia rosso lentamente	Se > 30 secondi: problema con il caricatore di avvio.
		Lampeggia rosso rapidamente	Se > 30 secondi: problema di compatibilità durante la lettura del firmware.
3	Tensione di	Verde	La tensione di alimentazione è corretta.
	alimentazione	Off	La tensione di alimentazione è disattivata o troppo bassa.

12.3 Informazioni diagnostiche sul display locale

12.3.1 Messaggio diagnostico

Gli errori rilevati dal sistema di automonitoraggio del misuratore sono visualizzati in un messaggio di diagnostica che si alterna al display operativo.



Se si presentano contemporaneamente due o più eventi diagnostici, il display visualizza solo il messaggio dell'evento diagnostico che ha la priorità massima.

- Altri eventi diagnostici che si sono verificati possono essere visualizzati in :menu **Diagnostica**
 - Mediante parametro → 🖺 242
 - Mediante i sottomenu → 🖺 242

Segnali di stato

I segnali di stato forniscono indicazioni sullo stato e l'affidabilità del dispositivo classificando le varie cause dell'informazione diagnostica (evento di diagnostica).

I segnali di stato sono classificati secondo la norma VDI/VDE 2650 e la raccomandazione NAMUR NE 107: F = guasto, C = controllo funzionale, S = fuori specifica, M = richiesta manutenzione

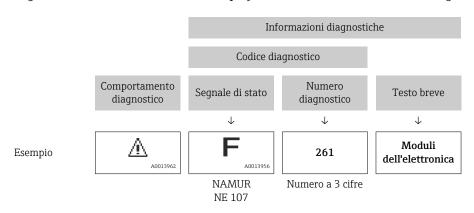
Simbolo	Significato
F	Guasto Si è verificato un errore del dispositivo. Il valore misurato non è più valido.
С	Controllo funzione Il dispositivo è in modalità di servizio (ad es. durante la simulazione).
S	Fuori specifica Il dispositivo è utilizzato: Non rispetta le soglie indicate nelle relative specifiche tecniche (ad es. fuori dal campo della temperatura di processo)
М	Richiesta manutenzione Deve essere eseguito un intervento di manutenzione. Il valore di misura rimane valido.

Comportamento diagnostico

Simbolo	Significato
8	Allarme La misura si interrompe. Le uscite segnali e i totalizzatori assumono la condizione di allarme definita. È generato un messaggio diagnostico.
Δ	Avviso La misura riprende. Le uscite segnali e i totalizzatori non sono influenzati. È generato un messaggio diagnostico.

Informazioni diagnostiche

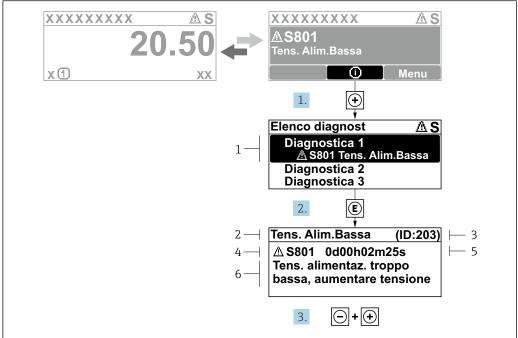
L'errore può essere identificato grazie alle informazioni diagnostiche. Il testo breve aiuta l'utente fornendo informazioni sull'errore. Il corrispondente simbolo per il comportamento diagnostico è visualizzato anche sul display locale vicino alle informazioni diagnostiche.



Elementi operativi

Tasto	Significato
(+)	Tasto più In un menu, sottomenu Si apre il messaggio con le informazioni sul rimedio.
E	Tasto Enter In un menu, sottomenu Si apre il menu operativo.

12.3.2 Richiamare le soluzioni



A0029431-IT

- 37 Messaggio con i rimedi
- 1 Informazioni diagnostiche
- 2 Testo breve
- 3 ID assistenza
- 4 Comportamento diagnostico con codice di diagnostica
- 5 Ore di funzionamento al momento dell'evento
- 6 Soluzioni
- 1. L'utente visualizza il messaggio di diagnostica.
 - Premere ± (simbolo ①).
 - ► Si apre l'sottomenu **Elenco di diagnostica**.
- 2. Selezionare l'evento diagnostico richiesto con \pm o \Box e premere \Box .
 - ► Si apre il messaggio con i rimedi.
- 3. Premere contemporaneamente \Box + \pm .
 - └ Il messaggio con le soluzioni si chiude.

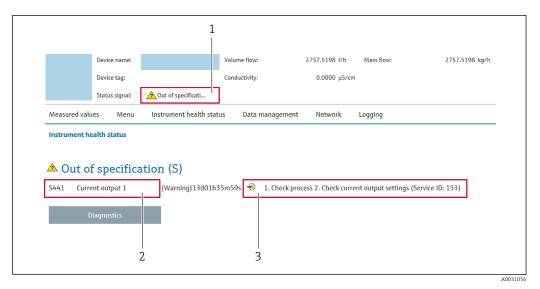
L'utente è nel sottomenu menu **Diagnostica**, in una funzione relativa a un evento diagnostico, ad es. in sottomenu **Elenco di diagnostica** o parametro **Precedenti diagnostiche**.

- 1. Premere E.
 - 🕒 È visualizzato il messaggio con le soluzioni per l'evento diagnostico selezionato.
- 2. Premere contemporaneamente \Box + \pm .
 - Il messaggio con le soluzioni si chiude.

12.4 Informazioni diagnostiche nel web browser

12.4.1 Opzioni diagnostiche

Non appena l'utente ha eseguito l'accesso, tutti gli errori rilevati dal misuratore sono visualizzati nella pagina principale del web browser.



- 1 Area di stato con segnale di stato
- 2 Informazioni diagnostiche
- 3 Informazioni sui rimedi con ID di servizio
- Inoltre, gli eventi diagnostici che si sono verificati possono essere visualizzati in menu **Diagnostica**:
 - Mediante parametro → 🗎 242
 - Mediante sottomenu → 🖺 242

Segnali di stato

I segnali di stato forniscono indicazioni sullo stato e l'affidabilità del dispositivo classificando le varie cause dell'informazione diagnostica (evento di diagnostica).

Simbolo	Significato
8	Guasto Si è verificato un errore del dispositivo. Il valore misurato non è più valido.
W	Controllo funzione Il dispositivo è in modalità di servizio (ad es. durante la simulazione).
<u>^</u>	Fuori specifica Il dispositivo è utilizzato: Non rispetta le soglie indicate nelle relative specifiche tecniche (ad es. fuori dal campo della temperatura di processo)
&	Richiesta manutenzione Deve essere eseguito un intervento di manutenzione. Il valore misurato è comunque valido.

I segnali di stato sono classificati secondo VDI/VDE 2650 e raccomandazione NAMUR NE 107.

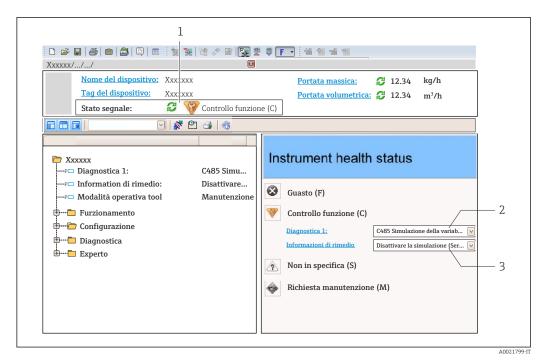
12.4.2 Come richiamare le informazioni sui rimedi possibili

Le informazioni sui rimedi sono fornite per ogni evento diagnostico allo scopo di garantire una rapida rimozione delle anomalie. I rimedi sono visualizzati in rosso insieme all'evento diagnostico e alle relative informazioni.

12.5 Informazioni diagnostiche in FieldCare o DeviceCare

12.5.1 Opzioni diagnostiche

Tutti gli errori rilevati dal misuratore sono visualizzati nella pagina principale del tool operativo non appena è stata stabilita connessione.



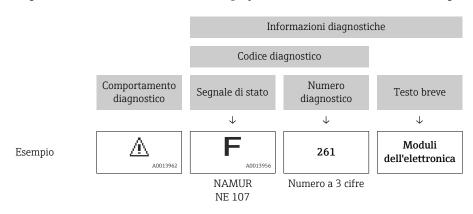
- 1 Area di stato con segnale di stato→

 181
- 2 Informazioni diagnostiche→ 🖺 182
- 3 Informazioni sui rimedi con ID di servizio
- Inoltre, gli eventi diagnostici che si sono verificati possono essere visualizzati in menu **Diagnostica**:

 - Mediante sottomenu → 🗎 242

Informazioni diagnostiche

L'errore può essere identificato grazie alle informazioni diagnostiche. Il testo breve aiuta l'utente fornendo informazioni sull'errore. Il corrispondente simbolo per il comportamento diagnostico è visualizzato anche sul display locale vicino alle informazioni diagnostiche.



12.5.2 Come richiamare le informazioni sui rimedi possibili

Le informazioni sui rimedi sono fornite per ogni evento diagnostico allo scopo di garantire una rapida rimozione delle anomalie:

- Sulla pagina principale
 Le informazioni sul rimedio è visualizzata in un campo separato, sotto le informazioni diagnostiche.
- Inmenu Diagnostica
 Le informazioni sul rimedio possono essere richiamate nell'area operativa dell'interfaccia

L'utente si trova nel sottomenu menu **Diagnostica**.

1. Richiamare il parametro richiesto.

utente.

- 2. Sulla destra dell'area operativa, puntatore del mouse sul parametro.
 - È visualizzata una descrizione con le informazioni sul rimedio per l'evento diagnostico.

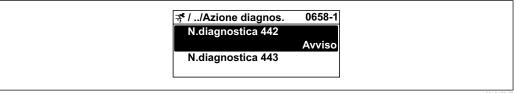
12.6 Adattamento delle informazioni diagnostiche

12.6.1 Adattamento del comportamento diagnostico

Ogni voce delle informazioni diagnostiche è assegnata in fabbrica a uno specifico comportamento diagnostico. L'utente può modificare questa assegnazione per informazioni diagnostiche specifiche nel parametro sottomenu **Azione di diagnostica**.

Comportamento diagnostico in base alla specifica PROFIBUS PA Profilo 3.02, Stato Condensed.

Esperto → Sistema → Gestione dell'evento → Azione di diagnostica



A0019179-IT

Comportamenti diagnostici disponibili

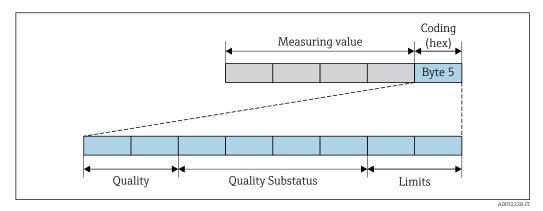
Possono essere assegnati i seguenti comportamenti diagnostici:

Comportamento diagnostico	Descrizione
Allarme	Il dispositivo arresta la misura. I totalizzatori assumono la condizione di allarme definita. È generato un messaggio diagnostico.
Avviso	Il dispositivo continua a misurare. L'uscita del valore misurato mediante PROFIBUS e i totalizzatori non sono influenzati. È generato un messaggio diagnostico.
Solo registro di entrata	Il dispositivo continua a misurare. Il messaggio diagnostico è visualizzato solo nel sottomenu Registro degli eventi (sottomenu Elenco degli eventi) e non in alternanza con la visualizzazione operativa.
Disattivo/a	L'evento diagnostico è ignorato e non è generato o inserito un messaggio diagnostico.

Visualizzazione dello stato del valore misurato

Se i blocchi funzione Ingresso analogico, Ingresso digitale e Totalizzatore sono configurati per la trasmissione ciclica dei dati, lo stato del dispositivo è codificato secondo la specifica

PROFIBUS PA Profilo 3.02 ed è trasmesso con il valore misurato al master PROFIBUS (classe 1) mediante il byte di codifica (byte 5). Il byte di codifica è suddiviso in tre segmenti: Qualità, Sottostato della qualità e Soglie.



■ 38 Struttura del byte di codifica

Il contenuto del byte di codifica dipende dalla modalità di sicurezza configurata nel blocco funzione. In base alla modalità di sicurezza configurata, le informazioni di stato sono trasmesse secondo la specifica PROFIBUS PA Profilo 3.02 al master PROFIBUS (classe 1) tramite il byte di codifica .

Determinazione dello stato del valore misurato e dello stato del dispositivo mediante il comportamento diagnostico

Quando il comportamento diagnostico è stato assegnato, si modifica anche lo stato del valore misurato e lo stato del dispositivo per le informazioni diagnostiche. Lo stato del valore misurato e quello del dispositivo dipendono dal comportamento diagnostico selezionato e dal gruppo nel quale sono presenti le informazioni diagnostiche.

Le informazioni diagnostiche sono raggruppate come seque:

- Informazioni diagnostiche sul sensore: numero diagnostico 000...199 → 🖺 187
- Informazioni diagnostiche sull'elettronica: numero diagnostico 200...399 → 🖺 188
- Informazioni diagnostiche sulla configurazione: numero diagnostico 400...599 → 🖺 188
- Informazioni diagnostiche sul processo: numero diagnostico 800...999 → 🖺 189

In base al gruppo nel quale sono presenti le informazioni diagnostiche, i seguenti stati del valore misurato e del dispositivo sono assegnati in modo fisso a un particolare comportamento diagnostico:

Informazioni diagnostiche sul sensore: numero diagnostico 000...199

Comportamento	Stat	to del valore misu	Diagnostica del		
diagnostico (configurabile)	Qualità	Qualità Sottostato	Codifica (hex)	Categoria (NE107)	dispositivo (assegnazione fissa)
Allarme	BAD	Manutenzione allarme	0x240x27	F (Guasto)	Manutenzione allarme
Avviso	GOOD	Manutenzione richiesta	0xA80xAB	M (Manutenzione)	Manutenzione richiesta
Solo inserimento nel registro	GOOD	ok	0x800x8E	-	-
Off					

Informazioni diagnostiche sull'elettronica: numero diagnostico 200...399

Numero diagnostico 200...301, 303...399

Comportamento	Stat	to del valore misu	Diagnostica del		
diagnostico (configurabile)	Qualità	Qualità Sottostato	Codifica (hex)	Categoria (NE107)	dispositivo (assegnazione fissa)
Allarme	BAD	Manutenzione allarme	0x240x27	F	Manutenzione
Avviso				(Guasto)	allarme
Solo inserimento nel registro	BUONO	ok	0x800x8E	-	-
Off					

Informazione diagnostica 302

Comportamento	Stat	to del valore misu	Diagnostica del		
diagnostico (configurabile)	Qualità	Qualità Sottostato	Codifica (hex)	Categoria (NE107)	dispositivo (assegnazione fissa)
Allarme	BAD	Controllo funzionale, superamento locale	0x240x27	С	Controllo funzione
Avviso	BUONO	Controllo funzione	0xBC0xBF	_	-

L'informazione diagnostica 302 (verifica del dispositivo attiva) è trasmessa durante una verifica Heartbeat interna o esterna.

- Stato del segnale: controllo funzionale
- Selezione del comportamento diagnostico: allarme o avviso (impostazione di fabbrica)

Quando sia avvia la verifica Heartbeat, la memorizzazione dei dati si interrompe, è trasmesso in uscita l'ultimo valore misurato valido e i totalizzatori si arrestano.

Informazioni diagnostiche sulla configurazione: numero diagnostico 400...599

Comportamento	Stat	to del valore misu	Diagnostica del		
diagnostico (configurabile)	Qualità	Qualità Sottostato	Codifica (hex)	Categoria (NE107)	dispositivo (assegnazione fissa)
Allarme	BAD	Processo al processo	0x280x2B	F (Guasto)	Condizione di processo non valida
Avviso	UNCERTA IN	Processo al processo	0x780x7B	S (Fuori specifica)	Condizione di processo non valida
Solo inserimento nel registro	BUONO	ok	0x800x8E	_	-
Off					

Informazioni diagnostiche sul processo: numero diagnostico 800...999

Comportamento	Stat	to del valore misu	Diagnostica del		
diagnostico (configurabile)	Qualità	Qualità Sottostato	Codifica (hex)	Categoria (NE107)	dispositivo (assegnazione fissa)
Allarme	BAD	Processo al processo	0x280x2B	F (Guasto)	Condizione di processo non valida
Avviso	UNCERTA IN	Processo al processo	0x780x7B	S (Fuori specifica)	Condizione di processo non valida
Solo inserimento nel registro	GOOD	ok	0x800x8E	_	-
Off					

12.7 Panoramica delle informazioni diagnostiche

- La quantità di informazioni diagnostiche e il numero di variabili misurate coinvolte aumentano se il misuratore dispone di uno o più pacchetti applicativi.
 - Tutte le variabili misurate che riguardano la famiglia di dispositivi Promass sono sempre elencati in "Variabili misurate trattate". Le variabili misurate disponibili per il dispositivo in questione dipendono dalla relativa versione. Quando si assegnano le variabili misurate alle funzioni del dispositivo, ad es. alle singole uscite, si possono selezionare tutte le variabili misurate disponibili per questa versione del dispositivo.
- Il comportamento diagnostico può essere modificato per alcune voci delle informazioni diagnostiche. Modificare le informazioni diagnostiche $\rightarrow \stackrel{\square}{=} 186$

12.7.1 Diagnostica del sensore

	Informazio	ni diagnosi			Rimedi
N.	Te	sto breve			
022	022 Sensore temperatura difettoso			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	uire modulo elettronico sensore (ISEM)
	Stato della variabile di misura	a		2. Se possibile contro3. Sostituire sensore	ollare collegamenti sensore e trasmettitore
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance ala	arm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenzat	te			
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettronica (ISEM) Opzione Rilevazione tubo vuoto Portata GSV Portata GSV alternativa 		 Viscosità cinematic Opzione Taglio bas Portata massica Portata massica oli Portata massica acc HBSI Portata NSV Portata NSV altern Pressione esterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferime Densità di riferime Portata volumetrica 	o qua ativa ativa le 1 le 2	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazio	ni diagnosi			Rimedi
N.	N. Testo breve				
046	r			1. Controllo sensore	
	Stato della variabile di misura	a [dalla fabbrica	a] ¹⁾	2. Controllo condizio	ni processo
	Quality	Good			
	Quality substatus	Maintenance d	emanded		
	Coding (hex)	0xA8 0xAB			
	Segnale di stato	S			
	Comportamento diagnostico	nmento diagnostico Warning			
	Variabili di misura influenzat	te			
	 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Portata massica trasportante Portata volumetr. compensata trasportante Portata volumetr.compensata trasportante Portata volumetr.compensata trasportante Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Pressione Smorzamento oscillazione 2 Corrente e Densità Corrente e Frequenza Viscosità dinamica Sensore temperatura elettronica (ISEM) Opzione Rilevazione tubo vuoto Portata volumetr.compensata trasportante Portata volumetr.compensata trasportante Portata volumetr.compensata trasportante Portata NS Pressione Corrente e Frequenza Prequenza Portata volumetr.compensata trasportante Portata volumetr.compensata trasportato Portata mylling volumetr.compensata trasporta		 Viscosità cinematic Opzione Taglio bas Portata massica Portata massica oli Portata massica acc HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Pressione esterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferime Densità di riferime Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica 	ativa e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa a compensata	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

¹⁾ Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazio	ni diagnosi		Rimedi
N.	J. Testo breve			
062	Connessione sensore guasta		1	re modulo elettronico sensore (ISEM)
	Stato della variabile di misur	a	2. Se possibile controlla3. Sostituire sensore	are collegamenti sensore e trasmettitore
	Quality Bad Quality substatus Maintenance alarm			
	Coding (hex)	0x24 0x27		
	Segnale di stato	F		
	Comportamento diagnostico Alarm			
	Variabili di misura influenzat	te		
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettronica (ISEM) Opzione Rilevazione tubo vuoto Portata volumetrica Portata		o qua ativa ativa le 1 le 2 azione 1 azione 2 a S&W ento alternativa a compensata	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazion	ni diagnosi		Rimedi
N.	Testo breve			
063	Corrente eccitatore difettosa		7	ire modulo elettronico sensore (ISEM)
	Stato della variabile di misura	ı	3. Sostituire sensore	lare collegamenti sensore e trasmettitore
	Quality	Bad		
	Quality substatus	Maintenance alarm		
	Coding (hex)	0x24 0x27		
	Segnale di stato	S		
	Comportamento diagnostico	Alarm		
	Variabili di misura influenzate			
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspor Portata volumetr. compensata Portata volumetr.compensata Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettror Opzione Rilevazione tubo vu Portata GSV Portata GSV alternativa 	rtante a trasportato a trasportante a trasportante a trasportante Portata NSV Portata NSV alte Pressione esterna Corrente eccitazi Corrente eccitazi Frequenza di osc Frequenza di osc Portata volumetr Densità di riferim Portata volumetr Densità di riferim Portata volumetr	assa portata plio licqua mativa licane 1 licazione 1 lilazione 2 lica S&W lento lento alternativa	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazio	ni diagnosi	Rimedi
N.	Те	sto breve	
082	9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9		1. Controllare modulo connessioni
	Stato della variabile di misura	a	2. Contattare Service
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	g (hex) 0x24 0x27	
	Segnale di stato	F	
	Comportamento diagnostico Alarm		
	Variabili di misura influenzat	te	
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensa Portata volumetr.compensate Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v 	ortante ta trasportato ta trasportante ta trasportante Portata massica o Portata massica a HBSI Portata NSV Portata NSV alter Pressione esterna Corrente eccitazio Corrente eccitazio Frequenza di oscil Frequenza di oscil Portata volumetri Densità di riferim nica (ISEM)	Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportato Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Dialo 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Portata volumetrica Fortata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica acqua Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Testo breve				
083	Contenuto della memoria elettronica		('Reset parametri strumento')		
	Stato della variabile di misur	a		Riaccendere lo s Ricarica HistoRC	
	Quality	Bad		3. Sostituire HistoF	
	Quality substatus Maintenance a		larm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenza	te			
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata GSV alterna Viscosità cinematica Opzione Taglio bas: Opzione Taglio bas: Portata massica trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr. compensata trasportante Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettronica (ISEM) Portata GSV Portata GSV alterna Viscosità cinematica Portata massica olio Portata massica acq Portata MSV Portata NSV Portata NSV alterna Corrente eccitazione Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimen Densità di riferimen Portata volumetrica 		a a a a a a a a a a a a a a a a a a a	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut 	

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Testo breve				
140	Segnale sensori asimmetrico				re modulo elettronico sensore (ISEM)
	Stato della variabile di misur	a [dalla fabbrica	ı] ¹⁾	2. Se possibile controll 3. Sostituire sensore	are collegamenti sensore e trasmettitore
	Quality	Bad Maintenance alarm			
	Quality substatus				
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	S			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenzate Ampiezza oscillazione 1 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo trasportante Portata volumetr. compensata trasportante Portata volumetr. compensata trasportante Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettronica (ISEM) Portata GSV Portata MSV alterna Portata massica olia Portata NSV Portata NSV Portata NSV alterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimer Densità di riferimer Portata volumetrica				
			assa portata o qua ativa e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut 	

¹⁾ Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

196

	Informazio	ni diagnosi	Rimedi
N.	. Testo breve		
144	Errore di misura troppo elevato)	Controllare o sostituire il sensore
	Stato della variabile di misura	a [dalla fabbrica] ¹⁾	2. Controllare le condizioni di processo
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	F	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenzat	re	
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Portata massica trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr. compensata trasportato Portata NSV Portata NSV altern Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettronica (ISEM) Portata Viscoli di riferime Portata GSV Portata volumetrica 		Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Pone 1 Viscosità cinem. compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Pone 1 Viscosità cinem. compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica cinem. compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 1 Portata volumetrica compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 1 Portata volumetrica compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 1 Portata volumetrica compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 1 Portata volumetrica compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 1 Portata volumetrica compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 1 Portata volumetrica compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 1 Portata volumetrica compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 1 Portata volumetrica compens. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 1 Portata volumetrica crasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Pone 2 Frequenza fluttuazione 1 Freq

¹⁾ Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

12.7.2 Diagnostica dell'elettronica

	Informazio	ni diagnosi	Rimedi
N.	Tes	sto breve	
201	Guasto strumento		Riavviare dispositivo
	Stato della variabile di misura	1	2. contattare Endress Hauser
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	F	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenzat	e	
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensate Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettror Opzione Rilevazione tubo vi 	rtante ta trasportato a trasportante a trasportante Portata massica o Portata massica a HBSI Portata NSV Portata NSV alter Pressione esterna Corrente eccitazio Corrente eccitazio Frequenza di osci Frequenza di osci Portata volumetri Densità di riferim Densità di riferim	Istica I Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 I Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 I Frequenza fluttuazione 2 I Frequenza fluttuazione 2 I Portata massica trasportato I Portata volumetrica trasportante I Portata volumetrica trasportato I Viscosità dinam. compen. in temperatura I Viscosità cinem. compens. in temperatura I Temperatura I Temperatura I Stato I Portata volumetrica I Portata volumetrica I Portata volumetrica I Stato I Portata volumetrica I Portata volumetrica I Portata volumetrica olio I Portata volumetrica acqua I Water cut

	Informazio	ni diagnosi			Rimedi
N.	Testo breve				
42	Software non compatibile			1. Controllare software	
	Stato della variabile di misura		2. Aggiornare il S	N o sostituire il modulo dell'elettronica principale	
	Quality Bad				
	Quality substatus	Coding (hex) 0x24 0x27 Segnale di stato F			
	Coding (hex)				
	Segnale di stato				
	Comportamento diagnostico				
	Variabili di misura influenzate				
	Variabili di misura influenzate Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettronica (ISEM)		 Portata GSV Portata GSV alterna Viscosità cinematica Opzione Taglio basa Portata massica Portata massica odi Portata massica acci HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Poressione esterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimen Portata volumetrica Portata volumetrica 	a a a a a a a a a a a a a a a a a a a	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Testo breve				
252	Moduli incompatibili			1. Controllare schede	
	Stato della variabile di misura	a		3. Sostituire le schede	hede necessarie sono disponibili (p.e. versione Ex) elettroniche
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance a	larm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenzate				
	 Portata volumetr. compensat Portata volumetr.compensat Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro 	Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Portata GSV altern Viscosità cinematie Portata massica oli Portata massica ac Portata NSV Portata NSV Portata NSV altern Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscill Portata volumetric		assa portata o qua ativa ee 1 ee 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	V. Testo breve		
252			1. Controllare se il modulo elettronico corretto è collegato
	Stato della variabile di misur	a	2. Sostituire il modulo elettronico
	Quality Bad		
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	F	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenza	te	
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportant Temperatura del tubo trasp Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 2 Densità 	ortante Opzione Taglio ba Portata massica HBSI Pressione esterna Corrente eccitazior Corrente eccitazior	Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura el 1 Viscosità cinem. compens. in temperatura el 2 Temperatura Stato

	Informazio	ni diagnosi			Rimedi
N.	Testo breve				
262	Collegamento elettronica senso	ore guasto			re cavo collegamento modulo elettronico sensore
	Stato della variabile di misur	a		(ISEM) 2. Controllare e sostitu	iire ISEM o elettronica principale
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance al	larm		
1	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Comportamento diagnostico Alarm Variabili di misura influenzate			
	Variabili di misura influenza				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata GSV alterna Viscosità cinematica Opzione Taglio bas Temperatura del tubo trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compensata trasportante Portata massica olio Portata nusurati Portata nusurati<th>assa portata o qua ativa ee 1 ee 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa</th><th> Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut </th>		assa portata o qua ativa ee 1 ee 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut 	

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Te	sto breve			
270	Guasto dell'elettronica principale		Sostituire elettronica j	principale	
	Stato della variabile di misur	a			
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance al	larm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenzate				
 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettronica (ISEM) 		 Portata GSV Portata GSV alterna Viscosità cinematica Opzione Taglio basa Portata massica oli Portata massica acci HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Corrente eccitaziona Corrente eccitaziona Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimena Portata volumetrica 	assa portata o qua ativa ee 1 ee 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut 	

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	V. Testo breve				
271	Guasto dell'elettronica principa	ile		1. Riavviare il dispositi	
	Stato della variabile di misur	a		2. Sostituire l'elettronic	a principale
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance ala	arm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenza	te			
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensate Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v 	ortante ata trasportato ta trasportante ata trasportante		a ssa portata o qua ativa e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W ento	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazio	ni diagnosi	Rimedi
N.	Te	sto breve	
272	Guasto dell'elettronica principa	le	1. Riavviare dispositivo
	Stato della variabile di misur	a	2. contattare Endress Hauser
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	F	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenzate		
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspore Portata volumetr. compensate Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v 	ortante ta trasportato ta trasportato ta trasportante Portata massica oli Portata massica ac HBSI Portata NSV Portata NSV altern Pressione esterna Corrente eccitazior Corrente eccitazior Frequenza di oscill Frequenza di oscill Portata volumetric Densità di riferime Densità di riferime	Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Frequenza fluttu

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Te	esto breve			
273	Guasto dell'elettronica principale		Cambiare elettronica		
	Stato della variabile di misur	a			
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance al	larm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo trasportante Portata volumetr. compensate Portata volumetr.compensate Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v 	ortante ata trasportato ta trasportante ata NSV ata Portata NSV altern ata Pressione esterna ata Corrente eccitazion ata Corrente eccitazion ata Corrente eccitazion ata trasportante ata traspor		a ssa portata o qua ativa e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W ento	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazio	oni diagnosi		Rimedi
N.	Te	esto breve		
275	Modulo I/O 1 n difettoso		Sostituire modulo I/O	
	Stato della variabile di misur	a		
	Quality	Bad		
	Quality substatus	Maintenance alarm		
	Coding (hex) 0x24 0x27			
	Segnale di stato	F		
	Comportamento diagnostico	Alarm		
	Variabili di misura influenza	te		
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo trasportante Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Viscosità cinematic Opzione Taglio ba: Portata massica Portata massica Pressione esterna Corrente eccitazion Frequenza di oscillatione 2 Frequenza di oscillatione 2 Frequenza di oscillatione 2 		atura elettronica (ISEM) cione tubo vuoto atica bassa portata aa ione 1 ione 2 cillazione 1	 Densità di riferimento Portata volumetrica compensata Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Те	esto breve	
276	Modulo I/O 1 n guasto		1. Riavviare il dispositivo
	Stato della variabile di misura		2. Sostituire il modulo IO
	Quality Bad		
	Quality substatus Maintenance alarm		
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	F	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenza	te	
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo trasportante Portata volumetr. compensata trasportante Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Viscosità dinamica Viscosità cinematic Opzione Taglio ba Portata massica Portata massica Portata massica Pressione esterna Corrente eccitazior Frequenza di oscill Portata volumetric Portata volumetric 		ria elettronica (ISEM) ne tubo vuoto ca sissa portata Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportato Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura ne 1 ne 2 lazione 1 lazione 2 Portata volumetrica Portata volumetrica trasportato Viscosità cinem. compens. in temperatura Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica

	Informazio	ni diagnosi		Rimedi
N.	Te	sto breve		
283	Contenuto della memoria elett	ronica	1. Reset lo strumento	
	Stato della variabile di misura		2. Contattare Service	
	Quality	Bad		
	Quality substatus	Maintenance alarm		
	Coding (hex)	0x24 0x27		
	Segnale di stato	F		
	Comportamento diagnostico	Alarm		
	Variabili di misura influenza	te		
	 Ampiezza oscillazione 1 Portata GSV Portata GSV alterna Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Portata massica trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr. compensata trasportante Portata volumetr. compensata trasportante Portata massica oli Portata massica oli Portata massica oli Portata massica acc HBSI Portata NSV Portata NSV Portata NSV alterna Portata NSV alterna Pressione esterna Corrente eccitaziona Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Prequenza di oscilla Portata volumetrica Portata volumetrica Densità di riferimena 		ca ssa portata io qua aativa ne 1 ne 2 azione 1 azione 2 a S&W nto	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	T€	sto breve			
302	2 Verifica strumento attiva			Verifica strumento	in corso, prego attendere
	Stato della variabile di misura [dalla fabbrica] 1)				
	Quality	Good	Good		
	Quality substatus	Function check	ζ		
	Coding (hex)	0xBC 0xBF			
	Segnale di stato	С			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenza	te			
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportant Temperatura del tubo trasportant Portata volumetr. compensa Portata volumetr.compensa Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v 	Portata GSV Portata GSV Portata GSV alterna Viscosità cinematica Opzione Taglio bas Opzione Taglio bas Portata massica olic Portata massica acq HBSI Portata NSV Portata NSV Portata NSV alterna Pressione esterna Corrente eccitazione Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimer Densità di riferimer		a a a a a a a a a a a a a a a a a a a	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

1) Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	T€	esto breve	
303	Modificato configurazione I/O	1 n	1. Configurazione modulo I/O (parametro 'Eseguire configurazione I/O')
	Stato della variabile di misura		Dopo di che ricaricare descrizione strumento e controllare collegamenti
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	M	
	Comportamento diagnostico Warning		
	Variabili di misura influenza	te	
	-		

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	. Testo breve				
311	Guasto dell'elettronica		1. Non resettare lo strumento		
	Stato della variabile di misura		2. Contattare Service		
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance al	arm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	M			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenzate				
	1	poscillazione 1 poscillazione 2 mmetrico ssica trasportante ra del tubo trasportante umetr. compensata trasportato umetr.compensata trasportante ione urati 1 portata MSV portata massica of HBSI portata MSV portata NSV altern pressione esterna corrente eccitazion pressione 2 prequenza di oscill processione 2 portata MSV altern pressione esterna pressione esterna prequenza di oscill processione 2 portata MSV altern pressione esterna prequenza di oscill processione attractorica (ISEM) portata GSV portata GSV portata GSV portata GSV portata massica of portata MSV portata NSV portata NSV altern pressione esterna prequenza di oscill prequenza di oscill portata volumetric pressione esterna prequenza di oscill processione di riferime pressione esterna prequenza di oscill prequenza di oscill prequenza di oscill pressione di riferime pressione esterna prequenza di oscill prequenza di oscill pressione di riferime pressione esterna prequenza di oscill prequenza di oscill pressione di riferime pressione esterna prequenza di oscill prequenza di oscill pressione di riferime pressione esterna pressione es		a ssa portata o qua ativa te 1 te 2 azione 1 azione 2 a S&W atto	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Testo breve				
332	r		Sostituire scheda inte		
	Stato della variabile di misura			Ex d/XP: sostituire tr	asmettitore
	Quality 1	Bad			
	Quality substatus	Maintenance a	larm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F Alarm			
	Comportamento diagnostico				
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Portata massica trasportante Portata volumetr. compensata trasportante Portata volumetr. compensata trasportante Portata volumetr. compensata trasportante Portata NSV Portata NSV alterna Smorzamento oscillazione 1 Pressione esterna Corrente eccitazione Densità Corrente eccitazione Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettronica (ISEM) Portata volumetrica 		e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W atto atto alternativa	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut 	

	Informazio	ni diagnosi	Rimedi
N.	Te	sto breve	
361	Modulo I/O 1 n guasto		1. Riavviare il dispositivo
	Stato della variabile di misur	a	Controllare moduli elettr. Sostituire modulo IO o elettronica principale
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	F	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenza	te	
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo trasportante Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Viscosità dinamica Opzione Rilevazion Viscosità cinematio Opzione Taglio bas Portata massica HBSI Pressione esterna Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla 		ra elettronica (ISEM) ne tubo vuoto sa Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura te 1 viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Temperatura Stato

	Informazio	ni diagnosi	Rimedi
N.	Te	sto breve	
372	Elettronica sensore (ISEM) dife	ettosa	1. Riaccendere lo strumento
	Stato della variabile di misura	a	2. Controllare se il guasto si ripresenta 3. Sostituire il modulo elettronico sensore (ISEM)
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	F	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenzat	e	
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensa Portata volumetr.compensat Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo vi 	rtante ta trasportato a trasportante Portata mass Portata mass Portata mass HBSI Portata NSV Portata NSV Pressione est Corrente ecci Corrente ecci Frequenza di Frequenza di Portata volur Densità di rif nica (ISEM)	Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 o bassa portata Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportato Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Zione 1 Zione 2 Stato Portata volumetrica Portata volumetrica acqua

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Testo breve				
373			Trasferire dati o reset del dispositivo		
	Stato della variabile di misura	a		2. Contattare il serv	ice
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance a	larm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensat Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo vi 	rtante ta trasportato a trasportante nica (ISEM)	 Portata GSV Portata GSV alterna Viscosità cinematica Opzione Taglio basa Portata massica oli Portata massica acci HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Portata NSV alterna Corrente eccitaziona Corrente eccitaziona Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimena Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica 	assa portata o qua ativa ee 1 ee 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazio	ni diagnosi	Rimedi
N.	T€	sto breve	
374	Elettronica sensore (ISEM) dife	ettosa	1. Riaccendere lo strumento
	Stato della variabile di misura [dalla fabbrica] 1)		Controllare se il guasto si ripresenta Sostituire il modulo elettronico sensore (ISEM)
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenza	te	
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportant Temperatura del tubo traspo Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro 	Viscosità cine Opzione Tag Portata mass Ortante HBSI Pressione est Corrente ecci Corrente ecci Frequenza di Frequenza di	lio bassa portata ica

¹⁾ Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi	
N.	Te	esto breve		
375	Comunicazione I/O 1 n: Fallita		1. Riaccendere lo strumento	
	Stato della variabile di misur	a	2. Controllare se il guasto si ripresenta 3. Sostituire il modulo rack e il modulo elettronico	
	Quality	Bad		
	Quality substatus	Maintenance alarm		
	Coding (hex)	0x24 0x27		
	Segnale di stato	F		
	Comportamento diagnostico	Alarm		
	Variabili di misura influenza	te		
	Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportant Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensat Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro	ortante ta trasportato ta trasportante Portata massica Portata massica Portata massica HBSI Portata NSV Portata NSV Portata NSV Portata NSV Corrente eccitazi Corrente eccitazi Frequenza di osc Frequenza di osc Portata volumeti	Portata volumetrica compensata nativa Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Portata volumetrica compensata acqua Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Portata fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Pone 2 Viscosità cinem. compens. in temperatura Pone 2 Viscosità cinem. compens. in temperatura Pone 2 Viscosità volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica	

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Tes	esto breve			
382	Conservazione dei dati			1. Inserire T-DAT	
	Stato della variabile di misura			2. Sostituire T-DAT	
	Quality Bad				
	Quality substatus Maintenance a		larm		
	Coding (hex) 0x24 0x27				
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenzate	е			
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata GSV alterna Viscosità cinematica Opzione Taglio base Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr. compensata trasportato Portata massica olio Portata massica olio Portata massica acq HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Portata NSV alterna Pressione esterna Corrente eccitazione Corrente eccitazione Densità Densità olio Prequenza di oscilla. Frequenza di oscilla. Portata volumetrica Densità di riferimen Densità di riferimen Densità di riferimen Portata volumetrica Portata volumetrica 		a a ssa portata o qua ativa e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W anto alternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut 	

Informazioni diagnosi				Rimedi	
N.	Testo breve				
383	Contenuto della memoria elettronica			1. Riaccendere lo strumento	
	Stato della variabile di misura		2. Cancellare T-DAT of 3. Sostituire T-DAT	dal parametro 'Reset strumento'	
	Quality Bad				
	Quality substatus	Maintenance alarm			
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo trasportante Portata volumetr. compensata trasportante Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettronica (ISEM) 		ne Rilevazion a GSV a GSV altern attà cinematic a massica a massica ac a massica ac a MSV a NSV altern one esterna ate eccitazion enza di oscill a volumetric at di riferime	ssa portata io qua ativa ne 1 ne 2 azione 1 azione 2 a S&W	 Densità di riferimento alternativa Portata volumetrica compensata Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica

Informazioni diagnosi					Rimedi
N.	Testo breve				
387	HistoROM incorporata guasta			Contattare assister	nza tecnica
	Stato della variabile di misur	a			
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance a	larm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenza	te			
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensa Portata volumetr.compensa Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v 	ortante ta trasportato ta trasportante ta trasportante	 Portata GSV Portata GSV alterna Viscosità cinematica Opzione Taglio basa Portata massica Portata massica odi Portata massica acca HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Portata NSV alterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimena Portata volumetrica Portata volumetrica 	assa portata o qua ativa e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

12.7.3 Diagnostica della configurazione

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Te	esto breve	
330	Flash file non valido		1. Aggiornamento firmware dello strumento
	Stato della variabile di misura		2. Riaccensione dello strumento
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	M	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenza	te	
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportant Temperatura del tubo traspo Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità 	Opzione Rilevazione Viscosità cinematoriante Opzione Taglio bobbo Portata massica HBSI Pressione esterna Corrente eccitazione Corrente eccitazione	Portata volumetrica compensata Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Dine 1 Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Stato

Informazioni diagnosi					Rimedi
N.	Testo breve				
331	Aggiornamento firmware fallito			1. Aggiornamento firmware dello strumento	
	Stato della variabile di misura		2. Riaccensione dello	strumento	
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance alarm			
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenzate			1	
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettronica (ISEM) Opzione Rilevazione tubo vuoto 		Portata GSV Portata GSV alterna Viscosità cinematic Opzione Taglio bas Portata massica oli Portata massica acc HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimen Portata volumetrica	ativa et a 1 et a 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Testo breve				
410	Trasferimento dati			1. Controllare connessione	
	Stato della variabile di misur	a		2. Riprovare trasfe	rimento dati
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance a	larm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensate Portata volumetr.compensate Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v 	ortante ta trasportato ta trasportante ta trasportante	 Portata GSV Portata GSV alterna Viscosità cinematica Opzione Taglio basa Portata massica Portata massica odi Portata massica acci HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Portata NSV alterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimena Portata volumetrica Portata volumetrica 	assa portata o qua ativa ee 1 ee 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazio	ni diagnosi			Rimedi
N.	Tes	sto breve			
412	Download in corso		Download attivo, att	endere prego	
	Stato della variabile di misura	a			
	Quality	Uncertain			
	Quality substatus	Initial value			
	Coding (hex)	0x4C 0x4F			
	Segnale di stato	С			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensat Portata volumetr.compensat Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo vi 	rtante ta trasportato a trasportante nica (ISEM)	 Portata GSV Portata GSV alterna Viscosità cinematica Opzione Taglio basa Portata massica oli Portata massica acca HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Portata NSV alterna Corrente eccitaziona Corrente eccitaziona Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferime Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica 	ativa e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	sto breve	
Regolazione 1 n		Funzione trimming uscita
itato della variabile di misura	n	
Quality	Good	
Quality substatus	Function check	
Coding (hex)	0xBC 0xBF	
Segnale di stato	С	
Comportamento diagnostico	Warning	
ariabili di misura influenzat	e	
-		
2	tato della variabile di misura uality uality substatus oding (hex) egnale di stato omportamento diagnostico	tato della variabile di misura uality Good uality substatus Function check oding (hex) OxBC OxBF egnale di stato C

	Informazio	oni diagnosi			Rimedi
N.	Testo breve				
437	Configurazione incompatibile			1. Riavviare dispositivo	
	Stato della variabile di misur	a		2. contattare Endress F	lauser
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance al	arm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenza	te			
	 Ampiezza oscillazione 1 Segnale asimmetrico Portata GSV altern Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compensata trasportante Portata volumetr.compensata trasportante Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettronica (ISEM) Opzione Rilevazione tubo vuoto Portata GSV Portata GSV Portata massica ole Portata massica ole Portata massica ole Portata NSV Portata NSV altern Pressione esterna Corrente eccitazion Frequenza di oscill Portata volumetric Densità di riferime Densità di riferime Portata volumetric 		assa portata o qua ativa e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut 	

	Informazio	ni diagnosi			Rimedi
N.	Testo breve				
438	Ctate della sessiali di seissona			dati impostati gurazione dello strumento wnload della nuova configurazione	
	Quality	Uncertain			
	Quality substatus	Maintenance de	emanded		
	Coding (hex)	0x68 0x6B			
	Segnale di stato	M			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensa Portata volumetr.compensate Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo vi 	ortante ta trasportato ta trasportante ta trasportante	 Portata GSV Portata GSV alterna Viscosità cinematica Opzione Taglio basa Portata massica oli Portata massica acci HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Pressione esterna Corrente eccitaziona Corrente eccitaziona Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferime Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica 	assa portata o qua ativa ativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Testo breve		
441			1. Controllare il processo
			2. Controllare le impostazioni della corrente in uscita
	Quality	Good	
	Quality substatus Function	Function check	
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico Warning		
	Variabili di misura influenzate		
	-		

¹⁾ Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	N. Testo breve		
442	Uscita frequenza 1 n Stato della variabile di misura [dalla fabbrica] 1)		1. Controllare il processo
			2. Controllare le impostazioni dell'uscita in frequenza
	Quality	Good	
	Quality substatus Function check	Function check	
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenza	te	
	-		

1) Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	V. Testo breve		
443			1. Controllare il processo
			2. Controllare le impostazioni dell'uscita impulsi
Ç	Quality	Good	
	Quality substatus Function check		
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenza	te	
	-		

1) Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

Informazioni diagnosi		Rimedi
Testo breve		
Ingresso corrente 1 n		1. Controllare processo
Stato della variabile di misur	a [dalla fabbrica] ¹⁾	2. Controllare impostazioni corrente ingresso
Quality	Good	
Quality substatus	Function check	
Coding (hex)	0xBC 0xBF	
Segnale di stato	S	
Comportamento diagnostico	Warning	
Variabili di misura influenza	te	
Valori misurati 1Valori misurati 2Valori misurati 3		
	Ingresso corrente 1 n Stato della variabile di misur Quality Quality Quality substatus Coding (hex) Segnale di stato Comportamento diagnostico Variabili di misura influenza Valori misurati 1 Valori misurati 2	Testo breve Ingresso corrente 1 n Stato della variabile di misura [dalla fabbrica] 1) Quality Quality Good Quality substatus Function check Coding (hex) OxBC OxBF Segnale di stato S Comportamento diagnostico Warning Variabili di misura influenzate • Valori misurati 1 • Valori misurati 2

1) Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Te	esto breve	
453	Portata in stand-by		Disattivare portata in stand-by
	Stato della variabile di misur	a	
	Quality	Good	
	Quality substatus	Function check	
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	С	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenzate		
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensate Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v Portata GSV Portata GSV alternativa 	ortante ta trasportato ta trasportante ta trasportante Portata NSV Portata NSV altern Pressione esterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferime	Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Portata volumetrica trasportato Viscosità cinem. compens. in temperatura Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica acqua Water cut Water cut

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	T€	esto breve	
463	Ingresso analogico 1 n selezi	ione errata	Controllare modulo/canale configurazione
	Stato della variabile di misura		2. Controllare configurazione modulo I/O
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	F	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenzate		
	Valori misurati 1Valori misurati 2Valori misurati 3		

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	N. Testo breve		
82	2 FB not Auto/Cas		Valore stato PFS
Stato della variabile di misura		a	
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 0x83	
	Segnale di stato	F	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenzate		
	_		

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Testo breve				
484	Modalità simulazione guasto			Disattivare la simulaz	zione
	Stato della variabile di misur	a			
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Function check			
	Coding (hex)	0x3C 0x3F			
	Segnale di stato	С			
ı	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensate Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v Portata GSV Portata GSV alternativa 	ortante ta trasportato ta trasportante ta trasportante	 Viscosità cinematica Opzione Taglio basa Portata massica Portata massica oli Portata massica acce HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Pressione esterna Corrente eccitaziona Corrente eccitaziona Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimea Densità di riferimea Portata volumetrica 	ativa ne 1 ne 2 nazione 1 nazione 2 na S&W nto nto alternativa na compensata	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazio	ni diagnosi	Rimedi
N.	. Testo breve		
485	Simulazione della variabile mis	surata	Disattivare la simulazione
	Stato della variabile di misur	a	
	Quality	Good	
	Quality substatus	Function check	
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	С	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenzate		
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensa Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v Portata GSV Portata GSV alternativa 	ortante ta trasportato ta trasportante ta HBSI the Portata NSV alter the Pressione esterna to Corrente eccitazio to Corrente eccitazio to Frequenza di osci to Frequenza di osci to Portata volumetri to Densità di riferim	Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compens. in temperatura Portata volumetrica trasportato Viscosità cinem. compens. in temperatura Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica acqua Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	T€	esto breve	
486	Simulazione ingresso corrente	1 n	Disattivare la simulazione
	Stato della variabile di misur	a	
	Quality	Good	
	Quality substatus	Function check	
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	С	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenza	te	
	 Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3		

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	. Testo breve		
491	O1 Simulazione corrente uscita 1 n		Disattivare la simulazione
	Stato della variabile di misura		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Function check	
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	С	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenzate		
	-		

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Te	esto breve	
492	Simulazione uscita in frequenza 1 n		Disattivare la simulazione uscita in frequenza
	Stato della variabile di misur	a	
	Quality	Good	
	Quality substatus	Function check	
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	С	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenza	te	
	-		

	Informazioni diagnosi		Rimedi
N.	Te	esto breve	
493	Simulazione uscita impulsi 1	. n	Disattivare la simulazione uscita impulsi
	Stato della variabile di misura		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Function check	
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	С	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenzate		
	-		

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Te	esto breve	
494	94 Simulazione commutazione dell'uscita 1 n		Disattivare la simulazione uscita di commutazione
	Stato della variabile di misura		
	Quality	Good	- -
	Quality substatus	Function check	
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	С	
	Comportamento diagnostico	Warning	
Variabili di misura influenzate		te	
	-		

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	T€	esto breve	
495	Simulazione evento diagnostic	a	Disattivare la simulazione
	Stato della variabile di misura		
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 0x83	
	Segnale di stato	С	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenzate		
	-		

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Testo breve		
496	Simulazione ingresso di stato		Disattivare simulazione ingesso di stato
	Stato della variabile di misura	a	
	Quality	Good	
	Quality substatus	Function check	
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	С	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenzate		
	-		

Informazioni diagnosi			Rimedi
N.	Testo breve		
97	97 Simulazione blocco uscita		Disattivare simulazione
Stato della variabile di misura		a	
	Quality	Good	
	Quality substatus	Ok	
	Coding (hex)	0x80 0x83	
	Segnale di stato	С	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenzate		
	_		

Testo breve HW I/O 1 n errata iabile di misura	Controllare configurazione I/O hardware Sostituire modulo I/O Incerire il modulo per depuie impulse pelle code corrette.
	2. Sostituire modulo I/O
abile di misura	
	3. Inserire il modulo per doppio impulso nella sede corretta
Bad	
us Function check	
0x3C 0x3F	
F	
o diagnostico Alarm	
)	

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	T€	esto breve	
28	8 Impostazione concentrazione fallita Stato della variabile di misura		Controllare impostazioni concentrazione Controllare valori inseriti p.e. pressione, temperatura
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Function check	
	Coding (hex)	0x3C 0x3F	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenzate		
	 Portata massica trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Densità Portata massica Portata massica tr Portata volumetrio Portata volumetrio 		1

	Informazio	ni diagnosi	Rimedi
N.	Te	sto breve	
529	mpostazione concentrazione fallita		Controllare impostazioni concentrazione
	Stato della variabile di misura		2. Controllare valori inseriti p.e. pressione, temperatura
	Quality Bad		
	Quality substatus Function check		
	Coding (hex)	0x3C 0x3F	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenzate		
	 Portata massica trasportant Portata volumetr. compensa Portata volumetr.compensa Concentrazione 	ta trasportato • Portata massica	•

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Testo breve		
537	Configurazione		1. Controllare indirizzo IP nella rete
	Stato della variabile di misura		2. Cambiare indirizzo IP
	Quality	Good	
	Quality substatus	Function check	
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	F	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenzate		
	-		

Informazioni diagnosi			Rimedi
.	Te	esto breve	
4	Simulazione uscita relè Stato della variabile di misura		Disattivare la simulazione uscita di commutazione
Quality	Quality	Good	
	Quality substatus Function check	Function check	
	Coding (hex)	0xBC 0xBF	
	Segnale di stato	С	
	Comportamento diagnostico Warning Variabili di misura influenzate		
			,
ľ	-		

12.7.4 Diagnostica del processo

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Testo breve		
803	Loop di corrente		1. Controllare cablaggio
	Stato della variabile di misura		2. Sostituire modulo I/O
	Quality	Bad	
	Quality substatus Process rela	Process related	
	Coding (hex)	0x28 0x2B	
	Segnale di stato	F	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenzate		
	-		

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Te	esto breve	
830	Temperatura sensore troppo el	levata	Ridurre la temperatura ambiente del sensore
	Stato della variabile di misura [dalla fabbrica] 1)		
	Quality	Uncertain	
	Quality substatus	Process related	
	Coding (hex)	0x78 0x7B	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	 Variabili di misura influenzate Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Portata massica oli Temperatura del tubo trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità cinematica Portata massica oli Portata massica ac HBSI Portata NSV Portata NSV altern Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscill Portata volumetric Densità di riferime Densità di riferime Densità di riferime Portata GSV Portata volumetric Portata volumetric Portata volumetric 		
			Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Portata volumetrica trasportato Viscosità cinem. compens. in temperatura Portata volumetrica compens. in temperatura Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Portata volumetrica acqua Portata volumetrica acqua Portata volumetrica acqua

1) Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Te	sto breve			
831	Temperatura sensore troppo bassa		Aumentare temperat	ura ambiente	
	Stato della variabile di misur	ato della variabile di misura [dalla fabbrica] 1)		del sensore	
	Quality	Uncertain			
	Quality substatus	Process related			
	Coding (hex)	0x78 0x7B			
	Segnale di stato	S			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensate Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v Portata GSV Portata GSV alternativa 	Viscosità cinematic Opzione Taglio bas Portata massica oli Portata massica acc Ita trasportato Ita trasportante Portata NSV Portata NSV altern Pressione esterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Onica (ISEM) Viscosità cinematic Portata massica acc HBSI Portata NSV Portata NSV altern Pressione esterna Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimen		e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa a compensata	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

¹⁾ Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Te	esto breve			
832	Temperatura elettronica tropp	o alta		Abbassare la temp	eratura ambiente
	Stato della variabile di misura [dalla fabbrica] 1)				
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Process related			
	Coding (hex)	0x28 0x2B			
	Segnale di stato	S			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportant Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensa Portata volumetr.compensa Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v 	ortante Ita trasportato Ita trasportante Ita trasportante	 Portata GSV Portata GSV alterna Viscosità cinematica Opzione Taglio basa Portata massica oli Portata massica acci HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Portata NSV alterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimena Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica 	a a ssa portata o qua ativa e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W anto anto alternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

1) Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	T€	esto breve			
833	Temperatura elettronica troppo bassa		Aumentare la tempe	ratura ambiente	
	Stato della variabile di misur	a [dalla fabbric	a] ¹⁾		
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Process related	l		
	Coding (hex)	0x28 0x2B			
	Segnale di stato	S			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenzate				
	 Portata volumetr.compensa Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica 	a oscillazione 1		a a ssa portata o qua ativa e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W anto atternativa	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

¹⁾ Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazio	ni diagnosi	Rimedi
N.	Te	sto breve	
834	Temperatura processo troppo alta		Abbassare la temperatura di processo
	Stato della variabile di misura	a [dalla fabbrica] ¹⁾	
	Quality	Uncertain	
	Quality substatus	Process related	
	Coding (hex)	0x78 0x7B	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenzate		
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensat Portata volumetr.compensat Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo via Portata GSV Portata GSV alternativa 	rtante ta trasportato a trasportante The HBSI Portata NSV Portata NSV altern Pressione esterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica nica (ISEM) Portata di riferimen	Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura De 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica trasportato Viscosità cinem. compens. in temperatura De 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica trasportato Viscosità cinem. compens. in temperatura De 2 Frequenza fluttuazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura E 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura E 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica trasportato Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica oscillazione 3 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica oscillazione 3 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica oscillazione 3 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica oscillazione 3 Frequenza fluttuazione 2 Frequenza fluttuazione 2 Portata volumetrica oscillazione 3 Frequenza fluttuazione 2 Fr

¹⁾ Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Te	sto breve			
835	Temperatura processo troppo bassa		Aumentare la tempe	ratura di processo	
	Stato della variabile di misur	a [dalla fabbrica	a] ¹⁾		
	Quality	Uncertain			
	Quality substatus	Process related			
	Coding (hex)	0x78 0x7B			
	Segnale di stato	S			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensate Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v Portata GSV Portata GSV alternativa 	ortante ata trasportato ata trasportante ata trasportante Portata MSV Portata NSV altern Pressione esterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica onica (ISEM) vuoto Portata volumetrica Densità di riferime Portata volumetrica		e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

¹⁾ Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazion	i diagnosi			Rimedi
N.	Test	to breve			
842	Limite di processo			Taglio bassa portata	
	Stato della variabile di misura [dalla fabbrica] 1)		1. Controllare config	jurazione taglio basso portata	
	Quality	Uncertain			
	Quality substatus	Process related			
	Coding (hex)	0x78 0x7B			
	Segnale di stato	S			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspor Portata volumetr. compensata Portata volumetr.compensata Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettron Opzione Rilevazione tubo vuo Portata GSV Portata GSV alternativa 	a trasportato trasportante ica (ISEM)	 Viscosità cinematica Opzione Taglio bas Portata massica oli Portata massica odi Portata massica acci HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Pressione esterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferime Densità di riferime Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica 	o qua ativa ativa le 1 le 2	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

1) Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Te	esto breve	
862	Rilevamento tubo parzialment	e pieno	1. Controllare presenza gas nel processo
	Stato della variabile di misur	a [dalla fabbrica] ¹⁾	2. Regolare limiti rilevazione
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Process related	
	Coding (hex)	0x28 0x2B	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenzate Portata massica trasportante Portata volumetr. compensata trasportato Portata volumetr.compensata trasportante Concentrazione Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Opzione Rilevazione tubo vuoto Portata GSV Portata Volumetric Portata volumetric Portata volumetric		
			Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua compensata compensata Compensata Water cut

1) Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazio	ni diagnosi			Rimedi
N.	Te	sto breve			
882	Ingresso segnale			1. Controllare config	, ,
	Stato della variabile di misura	a		2. Controllare senso	re esterno o condizioni di processo
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance alarm			
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensa Portata volumetr.compensate Concentrazione Valori misurati 1 Valori misurati 2 Valori misurati 3 Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v 	rtante ta trasportato a trasportante a trasportante Portata ma Portata ma HBSI Portata NS Portata NS Pressione Corrente e Corrente e Frequenza Frequenza Portata voi Densità di Densità di	V altern inematic aglio bas assica oli assica ac V V altern esterna ccitazior ccitazior di oscill di oscill lumetric riferime riferime	ativa e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W	 Portata volumetrica compensata olio Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Testo breve				
910	Tubi non oscillanti			1. Controllare la sche	
	Stato della variabile di misura	a		2. Ispezionare il sens	ore
	Quality	Bad			
	Quality substatus	Maintenance a	larm		
	Coding (hex)	0x24 0x27			
	Segnale di stato	F			
	Comportamento diagnostico	Alarm			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspor Portata volumetr. compensa Portata volumetr.compensat Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v Portata GSV Portata GSV alternativa 	ortante ta trasportato ta trasportante ta trasportante	 Viscosità cinematic Opzione Taglio bas Portata massica Portata massica oli Portata massica acc HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Pressione esterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferime Densità di riferime Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica 	o qua ativa ativa ativa la 2 azione 1 azione 2 a S&W atto atto alternativa a compensata	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Testo breve				
912	Fluido disomogeneo		1. Controllare le cond		
	Stato della variabile di misur	a [dalla fabbrica	a] ¹⁾	2. Aumentare la pres	sione del sistema
	Quality	Uncertain			
	Quality substatus	Process related			
	Coding (hex)	0x78 0x7B			
	Segnale di stato	S			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportant Temperatura del tubo traspe Portata volumetr. compensa Portata volumetr.compensa Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v Portata GSV Portata GSV alternativa 	ortante ta trasportato ta trasportante ta trasportante	 Viscosità cinematice Opzione Taglio bas Portata massica oli Portata massica acci Hortata massica acci HBSI Portata NSV Portata NSV alterna Pressione esterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferime Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica 	e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa a compensata	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

¹⁾ Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazioni diagnosi				Rimedi
N.	Testo breve				
913	Fluido non idoneo			1. Controllare le con	
	Stato della variabile di misura	a [dalla fabbrica	a] ¹⁾	2. Controllare scheda	a elettronica o sensore
	Quality	Uncertain			
	Quality substatus	Process related			
	Coding (hex)	0x78 0x7B			
	Segnale di stato	S			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensa Portata volumetr.compensat Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo via portata GSV Portata GSV alternativa 	ortante ta trasportato ta trasportante ta trasportante	 Viscosità cinematic Opzione Taglio bas Portata massica oli Portata massica oli Portata massica acc HBSI Portata NSV alterna Portata NSV alterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferimena Densità di riferimena Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica 	e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa a compensata	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

1) Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazio	ni diagnosi	Rimedi
N.	Te	esto breve	
941	Temperatura API fuori specific	a	Controllare temperatura di processo con il gruppo API selezionato
	Stato della variabile di misur	a	2. Controllare parametri API relativi
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenza	te	
	 Densità olio Densità acqua Portata GSV Portata GSV alternativa Portata massica Portata massica olio 	 Portata massica ac Portata NSV Portata NSV altern Pressione esterna Portata volumetric Densità di riferime 	Portata volumetrica compensata olio ativa Portata volumetrica compensata acqua Portata volumetrica olio a S&W Portata volumetrica acqua

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Te	esto breve	
942	Densità API fuori specifica		Controllare parametri di processo con il gruppo API selezionato
	Stato della variabile di misura		2. Controllare parametri API relativi
	Quality	Bad	
	Quality substatus Maintenan	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenzate		
	Portata massica		

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Te	esto breve	
943	Pressione API fuori specifica		Controllare pressione di processo con il gruppo API selezionato
	Stato della variabile di misura		2. Controllare parametri API relativi
	Quality Bad		
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico	Alarm	
	Variabili di misura influenza	te	
	 Densità olio Densità acqua Portata GSV Portata GSV alternativa Portata massica Portata massica olio 	 Portata massica ac Portata NSV Portata NSV altern Pressione esterna Portata volumetric Densità di riferime 	Portata volumetrica compensata olio ativa Portata volumetrica compensata acqua Portata volumetrica olio a S&W Portata volumetrica acqua

240

	Informazio	oni diagnosi	Rimedi
N.	Te	esto breve	
944	Monitoraggio: Fallito		Controllare le condizioni di processo per il monitoraggio Heartbeat
	Stato della variabile di misur	a [dalla fabbrica] ¹⁾	
	Quality	Bad	
	Quality substatus	Maintenance alarm	
	Coding (hex)	0x24 0x27	
	Segnale di stato	S	
	Comportamento diagnostico	Warning	
	Variabili di misura influenza	te	
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportant Temperatura del tubo traspo Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro 	 Viscosità ciner Opzione Tagli Portata massi HBSI Pressione este Corrente eccit Frequenza di c Frequenza di c Frequenza di c 	b bassa portata a

1) Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

	Informazio	ni diagnosi			Rimedi
N.	Testo breve				
948	S Smorzamento oscillazione troppo elevato		1. Controllare le cond	lizioni di processo	
	Stato della variabile di misura	a [dalla fabbrica	a] ¹⁾		
	Quality	Uncertain			
	Quality substatus	Process related			
	Coding (hex)	0x78 0x7B			
	Segnale di stato	S			
	Comportamento diagnostico	Warning			
	Variabili di misura influenzate				
	 Ampiezza oscillazione 1 Ampiezza oscillazione 2 Segnale asimmetrico Portata massica trasportante Temperatura del tubo traspo Portata volumetr. compensa Portata volumetr.compensat Concentrazione Smorzamento oscillazione 1 Smorzamento oscillazione 2 Densità Densità olio Densità acqua Viscosità dinamica Sensore temperatura elettro Opzione Rilevazione tubo v Portata GSV Portata GSV alternativa 	ortante ta trasportato ta trasportante ta trasportante	 Viscosità cinematic Opzione Taglio bas Portata massica oli Portata massica oli Portata massica acc HBSI Portata NSV Portata NSV altern Pressione esterna Corrente eccitazion Corrente eccitazion Frequenza di oscilla Frequenza di oscilla Portata volumetrica Densità di riferime Densità di riferime Portata volumetrica Portata volumetrica Portata volumetrica 	e 1 e 2 azione 1 azione 2 a S&W nto nto alternativa a compensata	 Portata volumetrica compensata acqua Fluttuazione smorzamento oscillazione 1 Fluttuazione smorzamento oscillazione 2 Frequenza fluttuazione 1 Frequenza fluttuazione 2 Portata massica trasportato Portata volumetrica trasportante Portata volumetrica trasportato Viscosità dinam. compen. in temperatura Viscosità cinem. compens. in temperatura Temperatura Stato Portata volumetrica Portata volumetrica olio Portata volumetrica acqua Water cut

1) Il comportamento diagnostico può essere modificato. Ciò comporta la modifica dello stato generale della variabile misurata.

12.8 Eventi diagnostici in corso

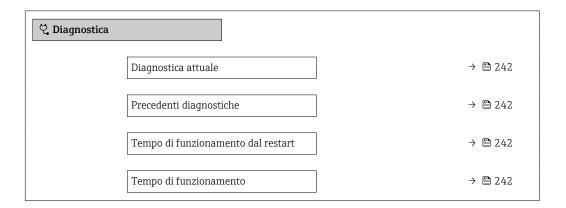
Menu **Diagnostica** permette all'utente di visualizzare separatamente l'evento diagnostico attuale e quello precedente.

- Per richiamare i rimedi adatti a rimuovere un evento diagnostico:
 - Mediante display locale →

 183
 - Mediante web browser → 🖺 184
 - Mediante tool operativo "FieldCare" → 🖺 186
 - Mediante tool operativo "DeviceCare" → 🖺 186
- Altri eventi diagnostici in corso possono essere visualizzati in sottomenu **Elenco di** diagnostica → 🗎 242

Navigazione

Menu "Diagnostica"



Panoramica dei parametri con una breve descrizione

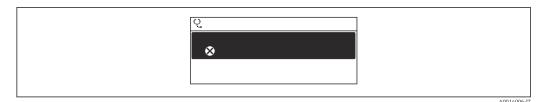
Parametro	Prerequisito	Descrizione	Interfaccia utente
Diagnostica attuale	Si è verificato un evento diagnostico.	Mostra l'attuale evento diagnostico con la relativa informazione diagnostica. Se si presentano contemporaneamente due o più messaggi, il display visualizza quello con la massima priorità.	Simbolo per comportamento diagnostico, codice diagnostico e breve messaggio.
Precedenti diagnostiche	Si sono già verificati due eventi diagnostici.	Mostra il precedente evento diagnostico con la relativa informazione diagnostica.	Simbolo per comportamento diagnostico, codice diagnostico e breve messaggio.
Tempo di funzionamento dal restart	-	Mostra da quanto tempo il dispositivo è in funzione dall'ultima ripartenza.	Giorni (g), ore (h), minuti (m) e secondi (s)
Tempo di funzionamento	-	Indica da quanto tempo è in funzione il dispositivo.	Giorni (g), ore (h), minuti (m) e secondi (s)

12.9 Elenco diagnostica

Possono essere visualizzati fino a 5 eventi diagnostici ancora in attesa nel parametro sottomenu **Elenco di diagnostica** insieme alle informazioni diagnostiche associate. Se sono in corso più di 5 eventi di diagnostica, il display visualizza quelli che hanno la priorità massima.

Percorso di navigazione

Diagnostica → Elenco di diagnostica



🖪 39 🛮 Esempio con il display locale

- Per richiamare i rimedi adatti a rimuovere un evento diagnostico:
 - Mediante display locale → 🖺 183
 - Mediante web browser → 🖺 184
 - Mediante tool operativo "FieldCare" → 🗎 186
 - Mediante tool operativo "DeviceCare" → 🖺 186

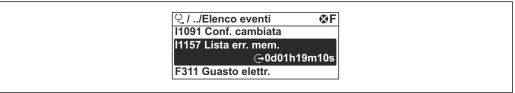
12.10 Registro eventi

12.10.1 Lettura del registro eventi

Una panoramica in ordine cronologico dei messaggi di evento generati è reperibile nel sottomenu **Elenco degli eventi**.

Percorso di navigazione

Menu **Diagnostica** → sottomenu **Registro degli eventi** → Elenco degli eventi



A0014008-I

🖪 40 🛮 Esempio con il display locale

- Possono essere visualizzati massimo 20 messaggi di evento in ordine cronologico.
- Se nel dispositivo è abilitato il pacchetto applicativo HistoROM estesa (opzione d'ordine), l'elenco degli eventi può comprendere fino a 100 inserimenti.

La cronologia degli eventi comprende:

- Eventi diagnostici → 🗎 189
- Eventi di informazione → 🖺 244

A ogni evento, oltre all'indicazione dell'ora in cui si è verificato, è assegnato anche un simbolo che indica se l'evento è in corso o è terminato:

- Evento diagnostico
 - ᢒ: occorrenza dell'evento
 - 🕒: termine dell'evento
- Evento di informazione
 - €: occorrenza dell'evento
- Per richiamare i rimedi adatti a rimuovere un evento diagnostico:
 - Mediante display locale →

 183
 - Mediante web browser →

 184
 - Mediante tool operativo "FieldCare" \rightarrow 🗎 186
 - Mediante tool operativo "DeviceCare" → 🖺 186
- Per filtrare i messaggi di evento visualizzati → 🖺 244

12.10.2 Filtraggio del registro degli eventi

Utilizzando la funzione parametro **Opzioni filtro** si può definire quale categoria del messaggio di evento è visualizzata nel sottomenu **Elenco degli eventi**.

Percorso di navigazione

Diagnostica → Registro degli eventi → Opzioni filtro

Categorie di filtro

- Tutti
- Guasto (F)
- Controllo funzione (C)
- Fuori valori specifica (S)
- Richiesta manutenzione (M)
- Informazioni (I)

12.10.3 Panoramica degli eventi di informazione

A differenza dall'evento diagnostico, l'evento di informazione è visualizzato solo nel registro degli eventi e non nell'elenco degli eventi.

Numero dell'evento di diagnostica	Descrizione dell'evento
I1000	(Dispositivo ok)
I1079	Il sensore è stato sostituito
I1089	Accensione
I1090	Reset configurazione
I1091	Configurazione cambiata
I1092	HistoROM backup cancellata
I1111	Errore taratura di densità
I1137	Elettronica modificata
I1151	Reset della cronologia
I1155	Reset della temperatura dell'elettronica
I1156	Errore trend in memoria
I1157	Lista errori in memoria
I1184	Display connesso
I1209	Taratura di densità corretta
I1221	Errore di regolazione dello zero
I1222	Regolazione dello zero corretta
I1256	Display: cambio stato accesso
I1278	Rilevato reset modulo I/O
I1335	Cambiato firmware
I1361	Web server login fallito
I1397	Fieldbus: cambio stato accesso
I1398	CDI: cambio stato accesso
I1444	Verifica strumento: Positiva
I1445	Verifica strumento: fallita
I1447	Registrazione dati riferim. applicazione
I1448	Dati riferimento applicazione salvati
I1449	Salvatag.DatiRiferim.ApplicazioneFallito
I1450	Monitoraggio Off

Numero dell'evento di diagnostica	Descrizione dell'evento
I1451	Monitoraggio On
I1457	Verifica errore di misura: Fallita
I1459	Verifica modulo I/O: Fallita
I1460	Verifica HBSI fallita
I1461	Verifica sensore: Fallita
I1462	Verifica mod. elettron. sensore: Fallita
I1512	Download ultimato
I1513	Download ultimato
I1514	Upload iniziato
I1515	Upload ultimato
I1618	Modulo I/O 2 sostituito
I1619	Modulo I/O 3 sostituito
I1621	Modulo I/O 4 sostituito
I1622	Taratura cambiata
I1624	Azzera tutti i totalizzatori
I1625	Protezione scrittura attivata
I1626	Protezione scrittura disattivata
I1627	Login web server eseguita
I1628	Registrazione da display eseguita
I1629	Login CDI eseguita
I1631	Accesso Web Server cambiato
I1632	Registrazione da dispaly fallita
I1633	Login CDI fallita
I1634	Reset parametri di fabbrica
I1635	Reset parametri della spedizione
I1636	Reset indirizzo Fieldbus
I1639	Raggiunto il numero massimo di scatti
I1649	Protezione HW scrittura dati attivata
I1650	Protezione HW scrittura dati disattivata
I1712	Nuovo file flash ricevuto
I1725	SostituitoModuloElettronicoSensore(ISEM)
I1726	Configurazione back up fallita

12.11 Reset del misuratore

Il parametro Parametro Reset del dispositivo ($\rightarrow riangleq 155$) consente di ripristinare a uno stato definito tutta o una parte della configurazione del dispositivo.

12.11.1 Descrizione della funzione parametro "Reset del dispositivo"

Opzioni	Descrizione		
Annullo/a	Non sono intraprese delle azioni e l'utente esce dal parametro.		
Reset impostazioni consegna	Ogni parametro per il quale è stata ordinata un'impostazione personalizzata è ripristinato al valore specifico del cliente. Tutti gli altri parametri sono ripristinati alle impostazioni di fabbrica.		
Riavvio dispositivo	Il riavvio ripristina tutti i parametri, i cui dati sono salvati nella memoria volatile (RAM), alle impostazioni di fabbrica (ad es. dati del valore misurato). La configurazione del dispositivo rimane invariata.		
Ricarica dati S-DAT di back up	Ripristino dei dati salvati nella memoria S-DAT. Il registro dei dati è ripristinato dalla memoria dell'elettronica a quella S-DAT. Questa opzione è visualizzata solo in condizioni di allarme.		

12.12 Informazioni sul dispositivo

Il menu sottomenu **Informazioni sul dispositivo** comprende tutti i parametri che visualizzano diverse informazioni per l'identificazione del dispositivo.

Navigazione

Menu "Diagnostica" → Informazioni sul dispositivo

► Informazioni sul dispositivo	
Tag del dispositivo	→ 🖺 247
Numero di serie	→ 🖺 247
Versione Firmware	→ 🖺 247
Root del dispositivo	→ 🖺 247
Codice d'ordine	→ 🖺 247
Codice d'ordine esteso 1	→ 🖺 247
Codice d'ordine esteso 2	→ 🗎 247
Codice d'ordine esteso 3	→ 🗎 247
Versione ENP	→ 🖺 247
PROFIBUS ident number	→ 🖺 247
Status PROFIBUS Master Config	→ 🖺 247

Panoramica dei parametri con una breve descrizione

Parametro	Descrizione	Interfaccia utente	Impostazione di fabbrica	
Tag del dispositivo	Visualizza il nome del punto di misura.	Max. 32 caratteri, come lettere, numeri o caratteri speciali (es. @, %, /).	Promass 500 PA	
Numero di serie	Mostra il numero di serie del dispositivo di misura.	Stringa di caratteri a 11 cifre, compresi lettere e numeri.	-	
Versione Firmware	Mostra il firmware installato nel dispositivo di misura.	Stringa di caratteri in formato xx.yy.zz	_	
Root del dispositivo	Mostra il nome del trasmettitore. Promass 300/500 Il nome è riportato sulla targhetta del trasmettitore.		-	
Codice d'ordine	Mostra il codice d'ordine del dispositivo. Il codice è riportato sulla targhetta del sensore e del trasmettitore nel campo "Order code". Stringa di caratteri composta da lettere, numeri e alcuni segni di interpunzione (ad es. /).		-	
Codice d'ordine esteso 1	Mostra la 1° parte del codice d'ordine esteso. Il codice d'ordine esteso è riportato anche sulla targhetta del sensore e del trasmettitore nel campo "Ext. ord. cd.".		-	
Codice d'ordine esteso 2	Mostra la 2° parte del codice d'ordine esteso. Il codice d'ordine esteso è riportato anche sulla targhetta del sensore e del trasmettitore nel campo "Ext. ord. cd.".	Stringa di caratteri	-	
Codice d'ordine esteso 3	Mostra la 3° parte del codice d'ordine esteso. Stringa Il codice d'ordine esteso è riportato anche sulla targhetta del sensore e del trasmettitore nel campo "Ext. ord. cd.".		_	
Versione ENP	Mostra la versione dell'etichetta elettronica (ENP).	Stringa di caratteri	-	
PROFIBUS ident number	Visualizza il numero di identificazione PROFIBUS.	0 FFFF	0x156D	
Status PROFIBUS Master Config Visualizza lo stato della configurazione d master PROFIBUS.		Attivo Non attivo	-	

12.13 Revisioni firmware

Data di rilascio	Versione firmware	Codice d'ordine per "Versione firmware"	Firmware firmware	Tipo di documentazione	Documentazione
08.2016	01.00.zz	Opzione 72	Firmware originale	Istruzioni di funzionamento	BA01554D/06/it/01.16
11.2018	01.01.zz	Opzione 68	 Nuova Petrolio Aggiornamento concentrazione Display locale - migliorate le prestazioni e inserimento dati mediante editor di testo Blocco tastiera ottimizzato per il display locale Aggiornamento della funzione web server Supporto per la funzione dei dati relativi alle tendenze Funzione Heartbeat migliorata che comprende risultati dettagliati (pagina 3/4 del report) Configurazione del dispositivo come PDF (registro parametri, simile a stampa FDT) Capacità di rete dell'interfaccia Ethernet (servizio) Aggiornamento generale della funzione Heartbeat Display locale - supporto per la modalità dell'infrastruttura WLAN Implementazione del codice di reset 	Istruzioni di funzionamento	BA01554D/06/it/02.18

- Il firmware può essere aggiornato alla versione corrente o a quella precedente mediante l'interfaccia service.
- Per la compatibilità della versione firmware con la precedente, per i file descrittivi del dispositivo installati e i tool operativi, rispettare le informazioni sul dispositivo riportate nella documentazione "Informazioni del produttore".
- Le informazioni del produttore sono disponibili:
 - Nell'area di download del sito Endress+Hauser: www.endress.com → Downloads

248

- Specificando quanto segue:
 - Radice del prodotto: ad es. 805B
 La radice del prodotto è la prima parte del codice d'ordine: vedere la targhetta sul dispositivo.
 - Ricerca testo: informazioni del produttore
 - Tipo di fluido: Documentazione Documentazione tecnica

13 Manutenzione

13.1 Operazioni di manutenzione

Non è richiesto nessun particolare intervento di manutenzione.

13.1.1 Pulizia delle parti esterne

Quando si puliscono le parti esterne dei misuratori, usare sempre detergenti non aggressivi per la superficie della custodia o le guarnizioni.

13.2 Apparecchiature di misura e prova

Endress+Hauser offre un'ampia gamma di apparecchiature di misura e prova, come W@M o test dei dispositivi.

L'Ufficio commerciale Endress+Hauser locale può fornire informazioni dettagliate su tali servizi.

Elenco di alcune apparecchiature di misura e prova: $\rightarrow \implies 253 \rightarrow \implies 255$

13.3 Servizi Endress+Hauser

Endress+Hauser offre un'ampia gamma di servizi per la manutenzione quali ritaratura, interventi manutentivi o test del dispositivo.

L'Ufficio commerciale Endress+Hauser locale può fornire informazioni dettagliate su tali servizi.

250

14 Riparazione

14.1 Note generali

14.1.1 Riparazione e conversione

Il servizio Endress+Hauser per le riparazioni e le conversioni offre quanto seque:

- I misuratori hanno una progettazione modulare.
- Le parti di ricambio sono raggruppate in kit logici con le relative Istruzioni di installazione.
- Le riparazioni sono eseguite dall'Organizzazione di assistenza Endress+Hauser o da tecnici del cliente con adequata formazione.
- I dispositivi certificati possono essere convertiti in altri dispositivi certificati solo dall'Organizzazione di assistenza Endress+Hauser o in fabbrica.

14.1.2 Note per la riparazione e la conversione

Per la riparazione e la modifica di un misuratore, rispettare le sequenti indicazioni:

- ▶ Usare solo parti di ricambio originali Endress+Hauser.
- ▶ Eseguire la riparazione in base alle Istruzioni di installazione.
- ► Rispettare gli standard, le normative nazionali/locali applicabili, la documentazione Ex (XA) e i certificati.
- ► Documentare ogni riparazione e ogni conversione e inserirle nel database *W@M* per la qestione del ciclo di vita del dispositivo.

14.2 Parti di ricambio

W@M Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer):

Qui sono elencate e possono essere ordinate tutte le parti di ricambio per il misuratore con il relativo codice d'ordine. Se disponibili, gli utenti possono scaricare anche le istruzioni di installazione corrispondenti.

- 🚹 Numero di serie del misuratore:
 - È indicato sulla targhetta del dispositivo.
 - Può essere richiamato mediante il parametro Numero di serie (→

 \$\begin{align*}
 \text{ 247}\) nella funzione sottomenu Informazioni sul dispositivo.

14.3 Servizi Endress+Hauser

Endress+Hauser offre un'ampia gamma di servizi.

L'Ufficio commerciale Endress+Hauser locale può fornire informazioni dettagliate su tali servizi.

14.4 Restituzione del dispositivo

I requisisti per rendere il dispositivo in modo sicuro dipendono dal tipo di dispositivo e dalla legislazione nazionale.

- 1. Consultare il sito web per maggiori informazioni: http://www.endress.com/support/return-material
- 2. Restituire il dispositivo se richiede riparazioni e tarature di fabbrica o se è stato ordinato/consegnato il dispositivo non corretto.

14.5 Smaltimento



Se richiesto dalla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), il prodotto è contrassegnato con il simbolo raffigurato per minimizzare lo smaltimento di RAEE come rifiuti civili indifferenziati. I prodotti con questo contrassegno non devono essere smaltiti come rifiuti civili indifferenziati. Renderli, invece, a Endress+Hauser per lo smaltimento alle condizioni applicabili.

14.5.1 Smontaggio del misuratore

1. Spegnere lo strumento.

▲ AVVERTENZA

Condizioni di processo pericolose.

- ► Prestare attenzione a condizioni di processo pericolose come pressione all'interno del misuratore, temperature elevate o fluidi aggressivi.
- 2. Eseguire le procedure di montaggio e connessione descritte ai paragrafi "Montaggio del misuratore" e "Connessione del misuratore" procedendo in ordine inverso. Rispettare le Istruzioni di sicurezza.

14.5.2 Smaltimento del misuratore

AVVERTENZA

Pericolo per il personale e l'ambiente derivante da fluidi nocivi per la salute.

► Assicurarsi che il misuratore e tutte le cavità siano privi di fluidi o residui di fluido nocivi per la salute o l'ambiente, ad es. sostanze che si siano infiltrate all'interno di fessure o diffuse attraverso la plastica.

Durante il trasporto rispettare le sequenti note:

- ▶ Rispettare le normative nazionali e locali applicabili.
- ▶ Garantire una separazione e un riutilizzo corretti dei componenti del dispositivo.

15 Accessori

Sono disponibili diversi accessori Endress+Hauser che possono essere ordinati con il dispositivo o in un secondo tempo. Informazioni dettagliate sul relativo codice d'ordine possono essere richieste all'Ufficio commerciale Endress+Hauser locale o reperite sulla pagina del prodotto del sito Endress+Hauser: www.it.endress.com.

15.1 Accessori specifici del dispositivo

15.1.1 Per il trasmettitore

Accessori	Descrizione	
Trasmettitore Proline 500-digital Proline 500	Trasmettitore di sostituzione o di scorta. Usare il codice d'ordine per definire le seguenti specifiche: navali Uscita Ingresso Visualizzazione/funzionamento Custodia Software Trasmettitore Proline 500-digital: Numero d'ordine: 8X5BXX-******** Trasmettitore Proline 500: Numero d'ordine: 8X5BXX-**********************************	
	è essenziale specificare il numero di serie del trasmettitore corrente al momento dell'ordine. Sulla base del numero di serie, i dati specifici (es. fattori di taratura) del dispositivo sostitutivo possono essere utilizzati per il nuovo trasmettitore. Proline 500 – trasmettitore digitale: Istruzioni di installazione EA01151D	
Antenna WLAN esterna	 Trasmettitore Proline 500: Istruzioni di installazione EA01152D Antenna WLAN esterna con cavo di collegamento 1,5 m (59,1 in) e due staffe angolari. Codice d'ordine per "Accessorio incluso", opzione P8 "Antenna wireless wide area". L'antenna WLAN esterna non è adatta all'uso in applicazioni igieniche. Maggiori informazioni sull'interfaccia WLAN →	
	Codice d'ordine: 71351317 Istruzioni d'installazione EA01238D	
Set per montaggio su palina	Set per montaggio su palina del trasmettitore. Trasmettitore Proline 500-digital Codice d'ordine: 71346427 Istruzioni d'installazione EA01195D Trasmettitore Proline 500 Codice d'ordine: 71346428	
Copertura protettiva Trasmettitore Proline 500-digital Proline 500	Serve per proteggere il misuratore dalle intemperie: ad es. pioggia, eccessivo riscaldamento dovuto alla luce solare diretta. Trasmettitore Proline 500-digital Codice d'ordine: 71343504 Trasmettitore Proline 500 Codice d'ordine: 71343505 Istruzioni d'installazione EA01191D	

Protezione del display Proline 500-digital	Serve per proteggere il display dagli urti o dall'erosione dovuta alla sabbia nelle zone desertiche. Codice d'ordine: 71228792 Istruzioni d'installazione EA01093D
Cavo di collegamento Proline 500-digital Sensore - Trasmettitore	Il cavo di collegamento può essere ordinato direttamente con il misuratore (codice d'ordine per "Cavo, connessione del sensore") o come accessorio (codice d'ordine DK8012). Per il cavo sono disponibili le seguenti lunghezze: codice d'ordine per "Cavo, connessione del sensore" Opzione B: 20 m (65 ft) Opzione E: configurabile dall'utente fino a max. 50 m Opzione F: configurabile dall'utente fino a max. 165 ft Lunghezza del cavo max. consentita per Proline 500 – cavo di collegamento digitale: 300 m (1000 ft)
Cavo di collegamento Proline 500 Sensore - Trasmettitore	Il cavo di collegamento può essere ordinato direttamente con il misuratore (codice d'ordine per "Cavo, connessione del sensore") o come accessorio (codice d'ordine DK8012). Per il cavo sono disponibili le seguenti lunghezze: codice d'ordine per "Cavo, connessione del sensore" Opzione 1: 5 m (16 ft) Opzione 2: 10 m (32 ft) Opzione 3: 20 m (65 ft) Lunghezza consentita per un cavo di collegamento Proline 500: max. 20 m (65 ft)

15.1.2 Per il sensore

Accessori	Descrizione
Camicia riscaldante	È utilizzata per stabilizzare la temperatura dei fluidi nel sensore. I fluidi consentiti sono acqua, vapore acqueo e altri liquidi non corrosivi.
	Se come fluido riscaldante si utilizza l'olio, consultare Endress+Hauser.
	Documentazione speciale SD02159D

254

15.2 Accessori specifici per l'assistenza

Accessori	Descrizione
Applicator	Software per selezionare e dimensionare i misuratori Endress+Hauser: Selezione di misuratori per requisiti industriali Calcolo di tutti i dati necessari per identificare il misuratore di portata più adatto: ad es. diametro nominale, perdita di carico, velocità di deflusso e accuratezza. Illustrazione grafica dei risultati del calcolo Determinazione del codice d'ordine parziale, amministrazione, documentazione e consultazione di tutti i dati e dei parametri relativi a un progetto per tutto il ciclo di vita del progetto. Applicator è disponibile: Mediante Internet: https://portal.endress.com/webapp/applicator
W@M	Come DVD scaricabile per l'installazione su PC locale. W@M Life Cycle Management Migliore produttività con informazioni a portata di mano. I dati importanti per l'impianto e i relativi componenti sono generati fin dall'inizio della pianificazione e durante il ciclo di vita completo della risorsa. W@M Life Cycle Management è una piattaforma di informazioni aperta e flessibile, con tool online e in situ. L'accesso immediato a dati attuali e approfonditi da parte degli operatori riduce i tempi di progettazione dell'impianto, velocizza i processi di approvvigionamento ed estende i tempi di funzionamento dell'impianto.
	Combinato con adatti servizi, W@M Life Cycle Management supporta la produttività in ogni fase. Per maggiori informazioni, visitare www.endress.com/lifecyclemanagement
FieldCare	Tool Endress+Hauser per il Plant Asset Management su base FDT. Consente la configurazione di tutti i dispositivi da campo intelligenti presenti nel sistema, e ne semplifica la gestione. Utilizzando le informazioni di stato, è anche uno strumento semplice, ma efficace per verificarne stato e condizioni. Istruzioni di funzionamento BA00027S e BA00059S
DeviceCare	Tool per collegare e configurare i dispositivi da campo di Endress+Hauser. Brochure sull'innovazione IN01047S

15.3 Componenti di sistema

Accessori	Descrizione	
Registratore videografico Memograph M	Il registratore videografico Memograph M fornisce informazioni su tutte le principali variabili misurate. registrando correttamente i valori misurati, monitorando i valori di soglia e analizzando i punti di misura. I dati possono essere salvati nella memoria interna da 256 MB e anche su scheda SD o chiavetta USB. Informazioni tecniche TI00133R Istruzioni di funzionamento BA00247R	
Cerabar M	Trasmettitore di pressione per la misura della pressione assoluta e relativa di gas, vapore e liquidi. Può essere utilizzato per acquisire il valore della pressione operativa.	
	■ Informazioni tecniche TI00426P e TI00436P ■ Istruzioni di funzionamento BA00200P e BA00382P	

Accessori	Descrizione	
CerabarS	Trasmettitore di pressione per la misura della pressione assoluta e relativa di gas, vapore e liquidi. Può essere utilizzato per acquisire il valore della pressione operativa.	
	 Informazioni tecniche TI00383P Istruzioni di funzionamento BA00271P 	
iTEMP	I trasmettitori di temperatura possono essere utilizzati in tutte le applicazioni e sono adatti per la misura di gas, vapore e liquidi. Permettono di acquisire la temperatura del fluido.	
	Documento "Fields of Activity" FA00006T	

16 Dati tecnici

16.1 Applicazione

Il misuratore è stato sviluppato esclusivamente per la misura di portata di liquidi e gas.

In base alla versione ordinata, il dispositivo può misurare anche fluidi potenzialmente esplosivi, infiammabili, velenosi e ossidanti.

Per garantire che il dispositivo conservi le sue caratteristiche operative per tutto il suo ciclo di vita, utilizzarlo solo per misurare fluidi ai quali i materiali parti bagnate offrono sufficiente resistenza.

16.2 Funzionamento del sistema

Principio di misura	Misura della portata massica sulla base del principio di misura Coriolis
Sistema di misura	Il sistema di misura è composto da un trasmettitore e da un sensore. Il trasmettitore e il sensore sono montati in luoghi fisicamente separati. Sono connessi tra loro mediante cavi di collegamento.
	Per le informazioni sulla struttura del dispositivo $\rightarrow \stackrel{\triangle}{=} 15$

16.3 Ingresso

Variabile misurata

Variabili misurate dirette

- Portata massica
- Densità
- Temperatura

Variabili misurate calcolate

- Portata volumetrica
- Portata volumetrica compensata
- Densità di riferimento

Campo di misura

Campo di misura per liquidi

DN		Campo di misura, valo ṁ _m	` '
[mm]	[in]	[kg/h]	[lb/min]
80	3	0 180 000	0 6615
100	4	0 350 000	0 12 860
150	6	0 800 000	0 29400
250	10	0 2 200 000	0 80850

Campo di misura per gas

Il valore fondoscala dipende dalla densità e dalla velocità del suono del gas impiegato e può essere calcolato con la seguente formula:

 $\dot{m}_{max(G)} = minimo (\dot{m}_{max(F)} \cdot \rho_G : x ; \rho_G \cdot c_G \cdot \pi/2 \cdot (d_i)^2 \cdot 3600)$

m _{max (G)}	Valore fondoscala massimo per gas [kg/h]
m _{max(F)}	Valore fondoscala massimo per liquidi [kg/h]
$\dot{m}_{\max(G)} < \dot{m}_{\max(F)}$	$\dot{m}_{\max(G)}$ non può mai essere maggiore di $\dot{m}_{\max(F)}$
$ ho_G$	Densità del gas in [kg/m³] alle condizioni operative
х	Costante che dipende dal diametro nominale
c_G	Velocità del suono (gas) [m/s]
d _i	Diametro interno del tubo di misura [m]

DN		х
[mm]	[in]	[kg/m³]
80	3	110
100	4	130
150	6	200
250	10	200

Esempio di calcolo per gas

- Sensore: Promass O, DN 80
- Gas: aria con una densità di 60,3 kg/m³ (a 20 °C e 50 bar)
- Campo di misura (liquido):180000 kg/h
- $x = 130 \text{ kg/m}^3 \text{ (per Promass O, DN 80)}$

Valore fondoscala massimo possibile:

 $\dot{m}_{\;max(G)} = \dot{m}_{\;max(F)} \cdot \rho_G : x = 180\,000 \; kg/h \cdot 60,3 \; kg/m^3 : 130 \; kg/m^3 = 83\,500 \; kg/h$

Campo di misura consigliato



| Soglia portata → 🗎 275

Campo di portata consentito

Superiore a 1000:1.

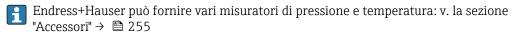
Quantità di portata superiori al valore fondoscala preimpostato non escludono l'unità dell'elettronica con il risultato, che i valori del totalizzatore sono registrati correttamente.

Segnale di ingresso

Valori misurati esterni

Per migliorare l'accuratezza di alcune variabili misurate o per calcolare la portata volumetrica compensata per i gas, il sistema di automazione può trasmettere in modo continuo diversi valori misurati al misuratore:

- Pressione operativa per migliorare l'accuratezza (Endress+Hauser consiglia di usare un dispositivo di misura in pressione assoluta, ad es. Cerabar M o Cerabar S)
- Temperatura del fluido per migliorare l'accuratezza (ad es. iTEMP)
- Densità di riferimento per calcolare la portata volumetrica compensata per i gas



Si consiglia di acquisire dei valori misurati esterni per calcolare la portata volumetrica compensata.

Ingresso in corrente

I valori misurati sono scritti dal sistema di automazione nel misuratore mediante l'ingresso in corrente $\rightarrow \ \cong \ 259$.

Comunicazione digitale

I valori misurati sono scritti dal sistema di automazione nel misuratore mediante PROFIBUS PA.

Ingresso in corrente 0/...20 mA

Ingresso in corrente	0/420 mA (attivo/passivo)
Range di corrente	420 mA (attivo)0/420 mA (passivo)
Risoluzione	1 μΑ
Caduta di tensione	Tipicamente: 0,6 2 V per 3,6 22 mA (passiva)
Tensione di ingresso massima	≤ 30 V (passiva)
Tensione circuito aperto	≤ 28,8 V (attiva)
Variabili in ingresso consentite	PressioneTemperaturaDensità

Ingresso di stato

Valori di ingresso massimi	■ DC -3 30 V ■ Se l'ingresso di stato è attivo (ON): R _i >3 kΩ
Tempo di risposta	Configurabile: 5 200 ms

Livello del segnale di	■ Segnale Low: -3 +5 V c.c.
ingresso	■ Segnale High: 12 30 V c.c.
Funzioni assegnabili	 Off Azzera i singoli totalizzatori separatamente Azzeramento di tutti i totalizzatori Portata in stand-by

260

16.4 Uscita

Segnale di uscita

PROFIBUS PA

PROFIBUS PA	Secondo EN 50170 Volume 2, IEC 61158-2 (MBP), isolato galvanicamente
Trasmissione dati	31,25 kbit/s
Consumo di corrente	10 mA
Tensione di alimentazione consentita	9 32 V
Connessione del bus	Con protezione integrata contro l'inversione di polarità

Uscita in corrente da 4 a 20 mA

Modalità del segnale	Può essere impostata su: Attiva Passiva
Range di corrente	Può essere impostata su: 420 mA NAMUR 420 mA US 420 mA 020 mA (solo con modalità del segnale attiva) Corrente fissata
Valori di uscita massimi	22,5 mA
Tensione circuito aperto	28,8 V c.c. (attiva)
Tensione di ingresso massima	30 V c.c. (passiva)
Carico	0 700 Ω
Risoluzione	0,38 μΑ
Smorzamento	Configurabile: 0 999,9 s
Variabili misurate assegnabili	 Portata massica Portata volumetrica Portata volumetrica compensata Densità Densità di riferimento Temperatura Temperatura dell'elettronica Frequenza di oscillazione 0 Smorzamento oscillazione 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Il numero di opzioni disponibili aumenta se il misuratore dispone di uno o più pacchetti applicativi.

Uscita in corrente 4 ... 20 mA Ex i passiva

Codice ordine	"Uscita; ingresso 2" (21), "Uscita; ingresso 3" (022): Opzione C: uscita in corrente 420 mA Ex i passiva
Modalità del segnale	Passiva
Range di corrente	Può essere impostata su: 420 mA NAMUR 420 mA US 420 mA Corrente fissata
Valori di uscita massimi	22,5 mA

Tensione di ingresso massima	DC 30 V
Carico	0 700 Ω
Risoluzione	0,38 μΑ
Smorzamento	Configurabile: 0 999 s
Variabili misurate assegnabili	 Portata massica Portata volumetrica Portata volumetrica compensata Densità Densità di riferimento Temperatura Temperatura dell'elettronica Frequenza di oscillazione 0 Smorzamento oscillazione 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Il numero di opzioni disponibili aumenta se il misuratore dispone di uno o più pacchetti applicativi.

Uscita impulsi/frequenza/contatto

Funzione	Può essere impostata come uscita impulsi uscita in frequenza o uscita contatto
Versione	Open collector
	Può essere impostata su: Attiva
	■ Passiva
	Passiva NAMUR
	Ex i, passiva
Valori di ingresso massimi	30 V c.c., 250 mA (passiva)
Tensione circuito aperto	28,8 V c.c. (attiva)
Caduta di tensione	Per 22,5 mA: ≤ 2 Vc.c.
Uscita impulsi	
Valori di ingresso massimi	30 V c.c., 250 mA (passiva)
Corrente di uscita massima	22,5 mA (attivo)
Tensione circuito aperto	28,8 V c.c. (attiva)
Larghezza impulso	Configurabile: 0,05 2 000 ms
Frequenza di impulso massima	10 000 Impulse/s
Valore impulso	Regolabile
Variabili misurate	■ Portata massica
assegnabili	Portata volumetricaPortata volumetrica compensata
Uscita in frequenza	
Valori di ingresso massimi	30 V c.c., 250 mA (passiva)
Corrente di uscita massima	22,5 mA (attivo)
Tensione circuito aperto	28,8 V c.c. (attiva)
Frequenza in uscita	Regolabile: frequenza fondoscala 2 10 000 Hz (f _{max} = 12 500 Hz)
Smorzamento	Configurabile: 0 999,9 s
Rapporto impulso/pausa	1:1

Variabili misurate assegnabili	 Portata massica Portata volumetrica Portata volumetrica compensata Densità Densità di riferimento Temperatura Temperatura dell'elettronica Frequenza di oscillazione 0
	 Smorzamento oscillazione 0 Asimmetria del segnale Corrente eccitatore 0 Il numero di opzioni disponibili aumenta se il misuratore dispone di uno o più pacchetti applicativi.
Uscita contatto	
Valori di ingresso massimi	30 V c.c., 250 mA (passiva)
Tensione circuito aperto	28,8 V c.c. (attiva)
Comportamento di commutazione	Binario, conduce o non conduce
Ritardo di commutazione	Configurabile: 0 100 s
Numero di cicli di commutazione	Illimitato
Funzioni assegnabili	 Off On Comportamento diagnostico Valore di soglia Portata massica Portata volumetrica Portata volumetrica compensata Densità Densità di riferimento Temperatura Totalizzatore 1-3 Monitoraggio della direzione del flusso Stato Controllo di tubo parzialmente pieno Taglio bassa portata Il numero di opzioni disponibili aumenta se il misuratore dispone di uno o più pacchetti applicativi.

Uscita a relè

Funzione	Uscita contatto
Versione	Uscita a relè, isolata galvanicamente
Comportamento di commutazione	Può essere impostata su: NA (Normalmente aperto), impostazione di fabbrica NC (normalmente chiuso)

Capacità di commutazione massima (passiva)	■ 30 V c.c., 0,1 A ■ 30 V c.a., 0,5 A
Funzioni assegnabili	■ Off ■ On ■ Comportamento diagnostico ■ Valore di soglia ■ Portata massica ■ Portata volumetrica ■ Portata volumetrica compensata ■ Densità ■ Densità di riferimento ■ Temperatura ■ Totalizzatore 1-3 ■ Monitoraggio della direzione del flusso ■ Stato ■ Controllo di tubo parzialmente pieno ■ Taglio bassa portata
	Il numero di opzioni disponibili aumenta se il misuratore dispone di uno o più pacchetti applicativi.

Ingresso/uscita configurabile dall'utente

Durante la messa in servizio del dispositivo, è assegnato **un** ingresso o un'uscita specifica a un ingresso/uscita configurabile dall'utente (I/O configurabile).

Sono disponibili per l'assegnazione i seguenti ingressi e uscite:

- Selezione dell'uscita in corrente: 4...20 mA (attiva), 0/4...20 mA (passiva)
- Uscita impulsi/frequenza/contatto
- Selezione dell'ingresso in corrente: 4...20 mA (attivo), 0/4...20 mA (passivo)
- Ingresso di stato

Segnale di allarme

A seconda dell'interfaccia, le informazioni sul guasto sono visualizzate come segue:

PROFIBUS PA

Messaggi di stato e di allarme	Diagnostica in conformità al Profilo 3.02 PROFIBUS PA
Corrente di guasto FDE (Fault Disconnection Electronic)	0 mA

Uscita in corrente 0/4...20 mA

4...20 mA

Modalità di guasto	Selezione:
	 4 20 mA secondo raccomandazioni NAMUR NE 43 4 20 mA secondo US
	■ Valore min.: 3.59 mA
	■ Valore max.: 22,5 mA
	■ Valori liberamente definibili tra: 3,59 22,5 mA
	■ Valore attuale
	Ultimo valore valido

0...20 mA

Modalità di guasto	Selezione: • Allarme di massimo: 22 mA
	■ Valori liberamente definibili tra: 0 20,5 mA

Uscita impulsi/frequenza/contatto

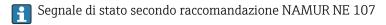
Uscita impulsi		
Modalità di guasto	Selezione: Valore attuale Nessun impulso	
Uscita in frequenza		
Modalità di guasto	Selezione: Valore attuale O Hz Valore definito (f max 2 12 500 Hz)	
Uscita contatto		
Modalità di guasto	Selezione: Stato attuale Apertura Chiuso	

Uscita a relè

Modalità di guasto	Selezione:
	Stato attuale
	■ Apertura
	■ Chiuso

Display locale

Display alfanumerico	Con le informazioni sulla causa e gli interventi correttivi
Retroilluminazione	La retroilluminazione rossa segnala un errore del dispositivo.



Interfaccia/protocollo

- Mediante comunicazione digitale: PROFIBUS PA
- Mediante interfaccia service
 - Interfaccia service CDI-RJ45
 - Interfaccia WLAN

Display alfanumerico	Con le informazioni sulla causa e gli interventi correttivi
----------------------	---

Web browser

Diodi a emissione di luce (LED)

Informazioni di stato	Lo stato è indicato da diversi LED			
	Le seguenti informazioni sono visualizzate in base alla versione del dispositivo: Tensione di alimentazione attiva Trasmissione dati attiva Si è verificato un allarme/errore del dispositivo.			
	Informazioni diagnostiche mediante diodi a emissione di luce $\Rightarrow \triangleq 178$			

Taglio bassa portata	I punti di commutazione per il taglio bassa portata sono impostabili dall'utente.
Isolamento galvanico	Le uscite sono isolate galvanicamente tra loro e dalla terra (PE).

Dati specifici del protocollo

Manufacturer ID	0x11			
Numero ident	0x156D			
Versione profilo	3.02			
File descrittivi del dispositivo (GSD, DTM, DD)	Informazioni e file disponibili all'indirizzo: www.endress.com www.profibus.org			
Funzioni supportate	 Identificazione e manutenzione Identificazione del dispositivo estremamente semplice da parte del sistema di controllo e mediante targhetta Upload/download PROFIBUS La lettura e la scrittura dei parametri risultano fino a dieci volte più veloci mediante l'upload/download PROFIBUS Informazioni di stato riassuntive Informazioni diagnostiche semplici e intuitive grazie alla classificazione dei possibili messaggi diagnostici 			
Configurazione dell'indirizzo del dispositivo	 DIP switch sul modulo dell'elettronica I/O Display locale Mediante tool operativi (ad es. FieldCare) 			
Compatibilità con il modello precedente	Se si sostituisce il dispositivo, il misuratorePromass 500 è compatibile con i dati ciclici dei modelli precedenti. Non sono richiesti adattamenti dei parametri ingegneristici della rete PROFIBUS al file GSD del misuratore Promass 500. Modelli precedenti: Promass 80 PROFIBUS PA Numero ID: 1528 (hex) File GSD esteso: EH3x1528.gsd File GSD standard: EH3_1528.gsd Promass 83 PROFIBUS PA Numero ID: 152A (hex) File GSD esteso: EH3x152A.gsd File GSD esteso: EH3x152A.gsd			
Integrazione di sistema	Informazioni sull'integrazione del sistema → 🖺 97. ■ Trasmissione ciclica dei dati ■ Modello a blocchi ■ Descrizione dei moduli			

16.5 Alimentazione

Assegnazione dei morsetti	→ 🖺 40
Connettori del dispositivo disponibili	→ 🗎 40
Assegnazione dei pin e connettore del dispositivo	→ 🖺 40

266

Specifiche del cavo

→ 🖺 36

Tensione di alimentazione	Codice d'ordine per "Alimentazione"			Campo di frequenza	
	Opzione D	DC 24 V	±20%	-	
	Opzione E	100 240 V c.a	15+10%	50/60 Hz	
	One-in	DC 24 V	±20%	-	
	Opzione I	100 240 V c.a	15+10%	50/60 Hz	
Potenza assorbita	Trasmettitore				
	Max. 10 W (alimentazi	one attiva)			
	massima	Max. 36 A (<5 ms) secondo raccomandazioni NAMUR NE 21			
Consumo di corrente	Trasmettitore				
	 Max. 400 mA (24 V) Max. 200 mA (110 V, 50/60 Hz; 230 V, 50/60 Hz) 				
Mancanza rete	 I totalizzatori si arrestano all'ultimo valore misurato. In base alla versione del dispositivo, la configurazione è salvata nella memoria del dispositivo o in quella a innesto (HistoROM DAT). I messaggi di errore (comprese le ore di funzionamento totali) sono archiviati. 				
Collegamento elettrico	→ 🖺 50				
Equalizzazione di potenziale	→ 🖺 56				
Morsetti	Morsetti caricati a molla: adatti per trefoli e trefoli con terminale. Sezione del conduttore 0,2 2,5 mm² (24 12 AWG).				
Ingressi cavo	 Pressacavo: M20 × 1,5 con cavo Ø 6 12 mm (0,24 0,47 in) Filettatura per l'ingresso cavo: NPT ½" G ½" M20 Connettore del dispositivo per comunicazione digitale: M12 Connettore del dispositivo per cavo di collegamento: M12 Un connettore del dispositivo è sempre utilizzato per la versione del dispositivo con codice d'ordine per "Vano collegamenti del sensore", opzione C "Ultra compatto, igienico, inox". 				

16.6 Caratteristiche operative

Condizioni operative di riferimento

- Limiti di errore secondo ISO 11631
- Acqua con +15 ... +45 °C (+59 ... +113 °F) a2 ... 6 bar (29 ... 87 psi)
- Specifiche in base al protocollo di taratura
- Accuratezza basata su sistemi di taratura accreditati e tracciati secondo ISO 17025.
- Per conoscere gli errori di misura si può utilizzare *Applicator* il tool per il dimensionamento dei dispositivi → 🖺 255

Errore di misura massimo

v.i. = valore istantaneo; $1 \text{ g/cm}^3 = 1 \text{ kg/l}$; T = temperatura del fluido

Accuratezza di base

Elementi fondamentali della struttura → 🖺 271

Portata massica e portata volumetrica (liquidi)

±0,05 % v.i. (PremiumCal; codice d'ordine per "Taratura portata", opzione D, per portata massica)

±0,10 %v.i..

Portata massica (gas)

±0,35 % v.i.

Densità (liquidi)

Alle condizioni di riferimento	Taratura di densità standard ¹⁾	A campo ampio Specifica di densità ^{2) 3)}
[g/cm³]	[g/cm³]	[g/cm³]
±0,0005	±0.01	±0.001

- 1) Valida sull'intero campo di temperatura e densità
- 2) Campo valido per la taratura di densità speciale: 0 ... 2 g/cm³, +5 ... +80 °C (+41 ... +176 °F)
- Codice d'ordine per "Pacchetto applicativo", opzione EE "Densità speciale"

Temperatura

 $\pm 0.5 \,^{\circ}\text{C} \pm 0.005 \cdot \text{T} \,^{\circ}\text{C} \, (\pm 0.9 \,^{\circ}\text{F} \pm 0.003 \cdot (\text{T} - 32) \,^{\circ}\text{F})$

Stabilità punto di zero

DN		Stabilità punto di zero	
[mm]	[in]	[kg/h]	[lb/min]
80	3	9	0,330
100	4	14	0,514
150	6	32	1,17
250	10	88	3,23

Valori di portata

Valori di portata come parametro di turndown in base al diametro nominale.

Unità ingegneristiche SI

DN	1:1	1:10	1:20	1:50	1:100	1:500
[mm]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]	[kg/h]
80	180 000	18000	9 000	3 600	1800	360
100	350000	35 000	17500	7 000	3 500	700
150	800 000	80000	40 000	16000	8000	1600
250	2 200 000	220000	110 000	44000	22 000	4 400

Unità ingegneristiche US

DN	1:1	1:10	1:20	1:50	1:100	1:500
[inch]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]	[lb/min]
3	6615	661,5	330,8	132,3	66,15	13,23
4	12860	1286	643,0	257,2	128,6	25,72
6	29 400	2940	1470	588	294	58,80
10	80850	8085	4043	1617	808,5	161,7

Accuratezza delle uscite

Le uscite hanno le seguenti specifiche di base per l'accuratezza.

Uscita in corrente

Accuratezza	±5 μA

Uscita impulsi/frequenza

v.i. = valore istantaneo

Accuratezza	Max. ±50 ppm v.i. (per tutto il campo di temperatura ambiente)
-------------	--

Ripetibilità

v.i. = valore istantaneo; $1 \text{ g/cm}^3 = 1 \text{ kg/l}$; T = temperatura del fluido

Ripetibilità di base



Portata massica e portata volumetrica (liquidi)

 ± 0.025 %v.i. (PremiumCal, per portata massica) ± 0.05 %v.i.

Portata massica (gas)

±0,25 % v.i.

Densità (liquidi)

 $\pm 0,00025 \text{ g/cm}^3$

Temperatura

 $\pm 0.25 \,^{\circ}\text{C} \pm 0.0025 \cdot \text{T} \,^{\circ}\text{C} \, (\pm 0.45 \,^{\circ}\text{F} \pm 0.0015 \cdot (\text{T}-32) \,^{\circ}\text{F})$

Tempo di risposta

Il tempo di risposta varia a seconda della configurazione (smorzamento).

Influenza della temperatura ambiente

Uscita in corrente

Coefficiente di	Max. 1 μA/°C
temperatura	

Uscita impulsi/frequenza

Coefficiente di	Nessun effetto addizionale. Incluso nell'accuratezza.
temperatura	

Effetto della temperatura del fluido

Portata massica e portata volumetrica

v.f.s. = del valore di fondo scala

Se la temperatura per la regolazione dello zero e quella di processo sono diverse, l'errore di misura addizionale del sensore è tipicamente $\pm 0,0002 \% \text{ v.f.s.}/^{\circ}\text{C}$ ($\pm 0,0001 \% \text{ v. f.s.}/^{\circ}\text{F}$).

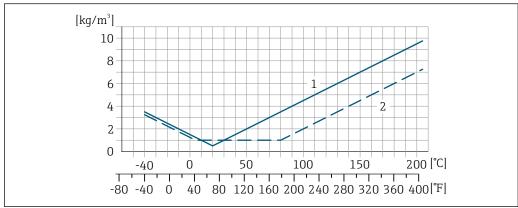
L'effetto si riduce se la regolazione dello zero è eseguita alla temperatura di processo.

Densità

Se la temperatura per la taratura di densità e quella di processo sono diverse, l'errore di misura tipica del sensore è $\pm 0,00005$ g/cm³ /°C ($\pm 0,000025$ g/cm³ /°F). Si può eseguire la taratura di densità in campo.

Specifica di densità a campo ampio (taratura di densità speciale)

Se la temperatura di processo non rispetta il campo valido ($\Rightarrow \triangleq 268$), l'errore misurato è $\pm 0,00005$ g/cm³ /°C ($\pm 0,000025$ g/cm³ /°F)



A001661

- 1 Taratura di densità in campo, ad es. a +20 °C (+68 °F)
- 2 Taratura di densità speciale

Temperatura

 $\pm 0.005 \cdot \text{T °C } (\pm 0.005 \cdot (\text{T} - 32) \text{ °F})$

Influenza della pressione del fluido

La tabella seguente mostra gli effetti dovuti a una differenza tra pressione di taratura e pressione di processo sulla precisione della portata massica.

270

v.i. = valore istantaneo

- L'effetto può essere compensato:
 - Richiamando il valore di pressione misurato attualmente mediante l'ingresso in corrente.
 - Configurando un valore fisso per la pressione nei parametri del dispositivo.

Istruzioni di funzionamento .

D	N	[% v.i./bar]	[% v.i./psi]
[mm]	[in]		
80	3	-0,0055	-0,0004
100	4	-0,0035	-0,0002
150	6	-0,002	-0,0001
250	10	-0,002	-0,0001

Elementi fondamentali della struttura

v.i. = valore istantaneo, v.f.s. = valore fondoscala

BaseAccu = accuratezza di base in % v.i., BaseRepeat = ripetibilità di base in % v.i.

MeasValue = valore misurato; ZeroPoint = stabilità del punto di zero

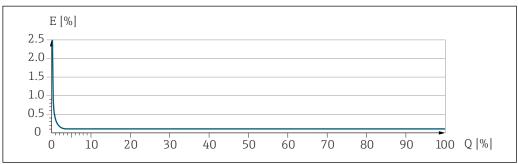
Calcolo dell'errore di misura massimo in funzione della portata

Portata	Errore di misura massimo in % v.i.
$\geq \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{BaseAccu}} \cdot 100$	± BaseAccu
A0021332	NODELSTY
< ZeroPoint BaseAccu · 100	$\pm \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{MeasValue}} \cdot 100$
A0021333	A0021334

Calcolo della ripetibilità massima in funzione della portata

Flow rate	Ripetibilità massima in % v.i.
$\geq \frac{\frac{1}{2} \cdot \text{ZeroPoint}}{\text{BaseRepeat}} \cdot 100$	± BaseRepeat
A0021335	A0021340
$<\frac{\frac{1}{2} \cdot ZeroPoint}{BaseRepeat} \cdot 100$	$\pm \frac{1}{2} \cdot \frac{\text{ZeroPoint}}{\text{MeasValue}} \cdot 100$
A0021336	A0021337

Esempio per errore di misura massimo



E Errore di misura massimo in % v.i. (esempio)

Q Portata in % del valore fondoscala massimo

Endress+Hauser 271

A0030316

16.7 Installazione

Condizioni di installazione

→ 🖺 23

16.8 Ambiente

Campo di temperatura ambiente

 $\rightarrow \implies 26 \rightarrow \implies 26$

Tabelle di temperatura



Se si utilizza il dispositivo in area pericolosa, considerare con attenzione le correlazioni tra la temperatura ambiente e quella del fluido.



Per maggiori informazioni sulle tabelle di temperatura, consultare la documentazione separata "Istruzioni di sicurezza" (XA) del dispositivo.

Temperatura di immagazzinamento

-50 ... +80 °C (-58 ... +176 °F)

Classe climatica

DIN EN 60068-2-38 (test Z/AD)

Classe di protezione

Trasmettitore

- Di serie: IP66/67, custodia Type 4X
- Se la custodia è aperta: IP20, custodia Type 1
- Modulo display: IP20, custodia Type 1

Sensore

- Di serie: IP66/67, custodia Type 4X
- Con il codice d'ordine per "Opzioni del sensore", opzione **CM**: si può ordinare anche IP69

Antenna WLAN esterna

IP67

Resistenza a vibrazioni ed urti

Vibrazioni sinusoidali, secondo IEC 60068-2-6

Sensore: codice d'ordine per "Mat. tubo di misura, parti bagnate", opzione LA, SD, SE, SF, TH, TT, TU

- Picco 2 ... 8,4 Hz, 3,5 mm
- Picco 8,4 ... 2 000 Hz, 1 g

Sensore: codice d'ordine per "Mat. tubo di misura, parti bagnate", opzione HA, SA, SB, SC

- Picco 2 ... 8,4 Hz, 7,5 mm
- Picco 8,4 ... 2 000 Hz, 2 g

Trasmettitore

- Picco 2 ... 8,4 Hz, 7,5 mm
- Picco 8,4 ... 2 000 Hz, 2 g

Vibrazione causale a banda larga, secondo IEC 60068-2-64

Sensore: codice d'ordine per "Mat. tubo di misura, parti bagnate", opzione LA, SD, SE, SF, TH, TT, TU

- 10 ... 200 Hz, 0,003 q²/Hz
- 200 ... 2000 Hz, 0,001 g²/Hz
- Totale: 1,54 g rms

Sensore: codice d'ordine per "Mat. tubo di misura, parti bagnate", opzione HA, SA, SB, SC

- 10 ... 200 Hz, 0,01 g²/Hz
- 200 ... 2000 Hz, 0,003 q²/Hz
- Totale: 2,70 g rms

Trasmettitore

- 10 ... 200 Hz, 0,01 g²/Hz
- 200 ... 2000 Hz, 0,003 q²/Hz
- Totale: 2,70 g rms

Urto semisinusoidale, secondo IEC 60068-2-27

- Sensore: codice d'ordine per "Mat. tubo misura, parti bagnate", opzione LA, SD, SE, SF, TH, TT, TU 6 ms 30 g
- Sensore: codice d'ordine per "Mat. tubo misura, parti bagnate", opzione HA, SA, SB, SC 6 ms 50 q
- Trasmettitore 6 ms 50 q

Urti per forti sollecitazioni, secondo IEC 60068-2-31

Carico meccanico

Non utilizzare mai la custodia del trasmettitore come scala o supporto per arrampicarsi.

Compatibilità elettromagnetica (EMC)

Secondo IEC/EN 61326 e raccomandazione NAMUR 21 (NE 21)



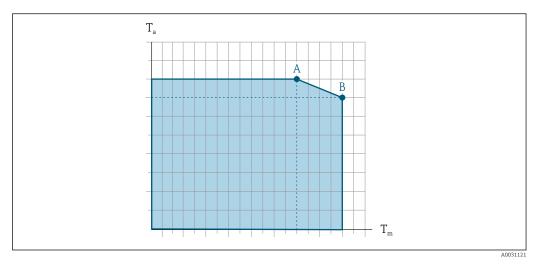
I dettagli sono riportati nella Dichiarazione di conformità.

16.9 **Processo**

Campo di temperatura del fluido

-40 ... +205 °C (-40 ... +401 °F)

Influenza della temperatura ambiente sulla temperatura del fluido



41 Rappresentazione esemplificativa, valori nella tabella sottostante.

- *T_a* Campo di temperatura ambiente
- T_m Temperatura del fluido
- A Temperatura del fluido massima consentita T_m con $T_{a\,max}$ = 60 °C (140 °F); temperature del fluido superiori T_m richiedono una temperatura ambiente ridotta T_a
- B Temperatura ambiente massima consentita T_a per la temperatura del fluido massima specificata T_m del sensore
- Valori per i dispositivi impiegati in area pericolosa:
 Documentazione Ex separata (XA) per il dispositivo → 🖺 287.

	Non coibentato				Isolato			
	A		В	В А		В		
Versione	Ta	T _m	Ta	T _m	Ta	T _m	Ta	T _m
Promass O 500 – digitale	60 °C (140 °F)	205 °C (401 °F)	-	-	60 °C (140 °F)	150 °C (302 °F)	55 ℃ (131 ℉)	205 °C (401 °F)
Promass O 500								

Densità

 $0 \dots 5000 \text{ kg/m}^3 (0 \dots 312 \text{ lb/cf})$

Caratteristiche nominali di pressione-temperatura



Una panoramica delle caratteristiche nominali di pressione-temperatura per le connessioni al processo è riportata nella documentazione "Informazioni tecniche"

Corpo del sensore

Il sensore è riempito con gas di azoto secco e protegge l'elettronica e i meccanismi interni.

Se si danneggia un tubo di misura (ad es. a causa di caratteristiche di processo come fluidi corrosivi o abrasivi), il fluido rimane inizialmente nel sensore.

Se si rompe un tubo di misura, la pressione all'interno della sensore aumenta in base alla pressione operativa del processo. Se l'operatore valuta che la pressione di rottura del sensore non garantisce un adeguato margine di sicurezza, il dispositivo deve essere dotato di un disco di rottura. Serve per evitare la formazione di una pressione troppo elevata all'interno del sensore. Di conseguenza, l'uso del disco di rottura è consigliato tassativamente nelle applicazioni con elevata pressione del gas, soprattutto in quelle con pressione di processo superiore a 2/3 della pressione di rottura del sensore.

Se si devono eliminare le perdite di fluido in un dispositivo di scarico, il sensore deve essere dotato di un disco di rottura. Collegare lo scarico ad un attacco filettato addizionale .

274

Se il sensore deve essere pulito con gas (rilevamento del gas), deve essere dotato di attacchi di pressurizzazione.



Aprire gli attacchi di pressurizzazione solo se il contenitore può essere riempito immediatamente con un gas inerte secco. Per la pulizia con gas utilizzare solo bassa pressione.

Massima pressione:

- DN 80 ... 150 (3 ... 6"): 5 bar (72,5 psi)
- DN 250 (10"): 3 bar (43,5 psi)

Pressione di rottura della custodia del sensore

Le seguenti pressioni di rottura del sensore sono valide solo per i dispositivi standard e/o i dispositivi dotati di attacchi di pressurizzazione chiusi (non aperti/come alla consegna).

Se un dispositivo, dotato di attacchi di pressurizzazione (codice d'ordine per "Opzione sensore", opzione CH "Attacco di pressurizzazione"), è collegato al sistema di pressurizzazione, la pressione massima è definita dallo stesso sistema di pressurizzazione o dal dispositivo, in base al componente ha la classifica di pressione più bassa.

Se il dispositivo è dotato di disco di rottura (codice d'ordine per "Opzione sensore", opzione CA "Disco di rottura"), la pressione di attivazione del disco di rottura è decisiva .

La pressione di rottura del sensore si riferisce a una pressione interna tipica, che è raggiunta prima del guasto meccanico del sensore e che è stata determinata durante la prova del tipo. La relativa dichiarazione della prova del tipo può essere ordinata con il dispositivo (codice d'ordine per "Approvazione addizionale", opzione LN "Pressione di rottura del sensore, prova del tipo").

D	N	Pressione di rottura del sensore		
[mm]	[in]	[bar]	[psi]	
80	3	120	1740	
100	4	95	1370	
150	6	75	1080	
250	10	50	720	



Per informazioni sulle dimensioni, consultare la documentazione "Informazioni tecniche", paragrafo "Costruzione meccanica"

Disco di rottura

Per aumentare il livello di sicurezza, si può utilizzare una versione del dispositivo dotata di disco di rottura con pressione di attivazione di 10 ... 15 bar (145 ... 217,5 psi) (codice d'ordine per "Opzione sensore", opzione CA "Disco di rottura").



Per informazioni sulle dimensioni del disco di rottura: consultare la documentazione "Informazioni tecniche", paragrafo "Costruzione meccanica"

Soglia di portata

Selezionare il diametro nominale, ottimizzando il campo di portata richiesto e la perdita di carico ammessa.



Per una panoramica dei valori fondoscala per il campo di misura, v. paragrafo "Campo di misura" $\rightarrow \; \cong \; 258$

- Il valore fondoscala minimo consigliato è ca. 1/20 del valore fondoscala massimo
- In molte applicazioni, 20 ... 50 % del valore fondoscala massimo è considerato ideale
- Per i prodotti abrasivi (come liquidi con solidi sospesi), si deve selezionare un valore fondoscala basso: velocità di deflusso < 1 m/s (< 3 ft/s).</p>
- Per la misura di gas applicare le sequenti regole.
 - La velocità di deflusso nei tubi di misura non deve superare la metà della velocità del suono (0,5 Mach).
 - La portata massica massima dipende dalla densità del gas: formula → 🖺 258
- Per calcolare la soglia di portata inferiore, utilizzare il tool di selezione e dimensionamento $Applicator \rightarrow \triangle$ 255

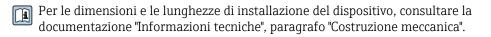
Perdita di carico

Pressione del sistema

→ 🖺 26

16.10 Costruzione meccanica

Struttura, dimensioni



Peso

Tutti i valori (peso al netto del materiale d'imballaggio) si riferiscono a dispositivi con flange ASME B16.5 Classe 900.

Trasmettitore

- Proline 500-digital, policarbonato: 1,4 kg (3,1 lbs)
- Proline 500-digital, alluminio: 2,4 kg (5,3 lbs)
- Proline 500 alluminio: 6,5 kg (14,3 lbs)
- Proline 500 pressofuso, inox: 15,6 kg (34,4 lbs)

Sensore

- Sensore con versione del vano collegamenti in allumino: vedere le informazioni nella tabella sequente
- Sensore con versione del vano collegamenti pressofusa, inox: +3,7 kg (+8,2 lbs)

Peso in unità ingegneristiche SI

DN [mm]	Peso [kg]
80	75
100	141
150	246
250	572

Peso in unità ingegneristiche US

DN [in]	Peso [lb]
3	165
4	311

DN [in]	Peso [lb]
6	542
10	1261

Materiali

Custodia del trasmettitore

Custodia di Proline 500 – trasmettitore digitale

Codice d'ordine per "Custodia del trasmettitore":

- Opzione A "Alluminio rivestito": alluminio, AlSi10Mg, rivestito
- Opzione **D** "Policarbonato": policarbonato

Custodia del trasmettitore Proline 500

Codice d'ordine per "Custodia del trasmettitore":

- Opzione **A** "Alluminio rivestito": alluminio, AlSi10Mq, rivestito
- Opzione L "Pressofuso, inox": pressofuso, acciaio inox, 1.4409 (CF3M) simile a 316L

Materiale della finestra

Codice d'ordine per "Custodia del trasmettitore":

- Opzione **A** "Alluminio, rivestito": vetro
- Opzione **D** "Policarbonato": plastica
- Opzione **L** "Pressofuso, inox": vetro

Componenti di fissaggio per montaggio su palina

- Viti, bulloni filettati, rondelle, dadi: acciaio inox A2 (acciaio al cromo-nichel)
- Piastre di metallo: acciaio inox, 1.4301 (304)

Vano collegamenti del sensore

Codice d'ordine per "Vano collegamenti del sensore":

- Opzione A "Alluminio rivestito": alluminio, AlSi10Mg, rivestito
- Opzione **B** "Inox":
 - Acciaio inox 1.4301 (304)
 - In opzione: codice d'ordine per "Caratteristica del sensore", opzione **CC** "Versione igienica, per massima resistenza alla corrosione": acciaio inox, 1.4404 (316L)
- Opzione **C** "Ultra compatto, inox":
 - Acciaio inox 1.4301 (304)
 - In opzione: codice d'ordine per "Caratteristica del sensore", opzione **CC** "Versione igienica, per massima resistenza alla corrosione": acciaio inox, 1.4404 (316L)
- Opzione L "Pressofuso, inox": 1.4409 (CF3M) simile a 316L

Ingressi cavo/pressacavi

Ingressi cavo e adattatori	Materiale
Pressacavo M20 × 1,5	Plastica
 Adattatore per ingresso cavo con filettatura femmina G ½" Adattatore per ingresso cavo con filettatura femmina NPT ½" 	Ottone nichelato
Disponibile solo per alcune versioni del dispositivo: Codice d'ordine per "Custodia del trasmettitore": Opzione A "Alluminio, rivestito" Opzione D "Policarbonato" Codice d'ordine per "Vano collegamenti del sensore": Proline 500-digital: Opzione A "Alluminio rivestito" Opzione B "Inox" Opzione L "Pressofuso, inox" Proline 500: Opzione B "Inox" Opzione B "Inox" Opzione L "Pressofuso, inox"	
 Adattatore per ingresso cavo con filettatura femmina G ½" Adattatore per ingresso cavo con filettatura femmina NPT ½" 	Acciaio inox, 1.4404 (316L)
Disponibile solo per alcune versioni del dispositivo: Codice d'ordine per "Custodia del trasmettitore": Opzione L "Pressofuso, inox" Codice d'ordine per "Vano collegamenti del sensore": Opzione L "Pressofuso, inox"	
Adattatore per connettore del dispositivo	Acciaio inox, 1.4404 (316L)
Connettore del dispositivo per comunicazione digitale: Disponibile solo per alcune versioni del dispositivo .	

Connettore del dispositivo

Collegamento elettrico	Materiale
Connettore M12x1	 Ingresso: acciaio inox, 1.4404 (316L) Custodia dei contatti: poliammide Contatti: ottone placcato oro

Cavo di collegamento



I raggi UV possono danneggiare la guaina esterna del cavo. Proteggere il più possibile il cavo dall'esposizione ai raggi solari.

Cavo di collegamento per sensore - trasmettitore Proline 500-digital

Cavo in PVC con schermatura in rame

Cavo di collegamento per sensore - trasmettitore Proline 500

- Cavo standard: cavo in PVC con schermatura in rame
- Cavo con incamiciatura: cavo in PVC con schermatura in rame e camicia addizionale in filo d'acciaio intrecciato

Corpo del sensore

- Superficie esterna resistente ad acidi e alcali
- Acciaio inox, 1.4404 (316L)

Tubi di misura

Acciaio inox, 1.4410/UNS S32750 25Cr Duplex (Super Duplex)

Connessioni al processo

Acciaio inox, 1.4410/F53 25Cr Duplex (Super Duplex)

Guarnizioni

Attacchi al processo saldati senza guarnizioni interne

Accessori

Custodia protettiva

Acciaio inox, 1.4404 (316L)

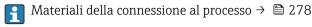
Antenna WLAN esterna

- Antenna: plastica ASA (acrilonitrile stirene estere acrilico) e ottone nichelato
- Adattatore: acciaio inox e ottone nichelato
- Cavo: polietilene
- Connettore: ottone nichelato
- Staffa ad angolo: acciaio inox

Connessioni al processo

Connessioni della flangia fisse:

- Flangia EN 1092-1 (DIN 2512N)
- Flangia ASME B16.5
- Flangia JIS B2220



Rugosità

Tutti i dati si riferiscono alle parti bagnate. Può essere ordinata la seguente qualità di rugosità.

Non lucidate

16.11 Interfaccia operatore

Lingue

Operatività nelle seguenti lingue:

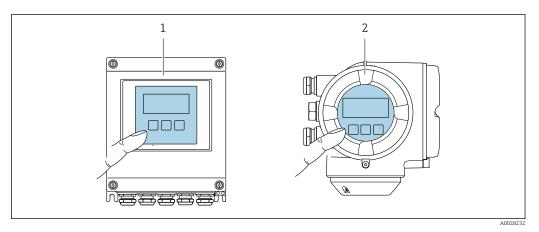
- Mediante controllo locale
 Inglese, Tedesco, Francese, Spagnolo, Italiano, Olandese, Portoghese, Polacco, Russo,
 Turco, Cinese, Giapponese, Coreano, Bahasa (Indonesiano), Vietnamita, Ceco, Svedese
- Mediante web browser
 Inglese, Tedesco, Francese, Spagnolo, Italiano, Olandese, Portoghese, Polacco, Russo,
 Turco, Cinese, Giapponese, Coreano, Bahasa (Indonesiano), Vietnamita, Ceco, Svedese
- Mediante tool operativo "FieldCare", "DeviceCare": Inglese, Tedesco, Francese, Spagnolo, Italiano, Cinese, Giapponese

Funzionalità in loco

Mediante modulo display

Accessori:

- Codice d'ordine per "Display; funzionamento", opzione F "Display grafico a 4 righe, retroilluminato; Touch Control"
- Codice d'ordine per "Display; funzionamento", opzione G "Display grafico a 4 righe, retroilluminato; Touch Control + WLAN"
- Informazioni sull'interfaccia WLAN → 🖺 86



■ 42 Funzionamento con Touch Control

- 1 Proline 500-digital
- 2 Proline 500

Elementi del display

- Display grafico a 4 righe, illuminato
- Retroilluminazione bianca; diventa rossa nel caso di errori del dispositivo
- Il formato per visualizzare le variabili misurate e quelle di stato può essere configurato caso per caso
- Temperatura ambiente consentita per il display: -20 ... +60 °C (-4 ... +140 °F) La leggibilità del display può essere compromessa nel caso di temperature fuori dal campo consentito.

Elementi operativi

- Controllo esterno mediante Touch Control (3 tasti ottici) senza aprire la custodia: \boxdot , \Box , \blacksquare
- Gli elementi operativi sono accessibili anche nelle varie zone dell'area pericolosa

Funzionalità a distanza	→ 🖺 85
Interfaccia service	→ 🖺 85

Tool operativi supportati

Per l'accesso locale o a distanza al misuratore, possono essere utilizzati diversi tool operativi. In base al tool operativo utilizzato, l'accesso è possibile con diverse unità di controllo e un'ampia gamma di interfacce.

Tool operativi supportati	Unità di controllo	Interfaccia	Informazioni addizionali
Web browser	Notebook, PC o tablet con web browser	Interfaccia service CDI-RJ45Interfaccia WLAN	Documentazione speciale per il dispositivo → 🖺 288
DeviceCare SFE100	Notebook, PC o tablet con sistema Microsoft Windows	 Interfaccia service CDI-RJ45 Interfaccia WLAN Protocollo del bus di campo 	→ 🖺 255
FieldCare SFE500	Notebook, PC o tablet con sistema Microsoft Windows	 Interfaccia service CDI-RJ45 Interfaccia WLAN Protocollo del bus di campo 	→ 🖺 255

- Per il controllo del dispositivo possono essere utilizzati altri tool operativi basati su tecnologia FDT con un driver del dispositivo come DTM/iDTM o DD/EDD. Questi tool operativi sono reperibili dai singoli produttori. È supportata l'integrazione a titolo di esempio nei seguenti tool operativi:
 - FactoryTalk AssetCentre (FTAC) di Rockwell Automation → www.rockwellautomation.com
 - Process Device Manager (PDM) di Siemens → www.siemens.com
 - Field Device Manager (FDM) di Honeywell → www.honeywellprocess.com
 - FieldMate di Yokogawa → www.yokogawa.com
 - PACTWare → www.pactware.com

I file descrittivi del dispositivo associati sono reperibili all'indirizzo: www.endress.com
→ Downloads

Web server

Grazie al web server integrato, il dispositivo può essere controllato e configurato mediante web browser e interfaccia service (CDI-RJ45) o mediante interfaccia WLAN. La struttura del menu operativo corrisponde a quella del display locale. Oltre ai valori misurati, sono visualizzate anche le informazioni di stato, che consentono all'utente di monitorare lo stato del dispositivo. Inoltre, si possono gestire i dati del dispositivo e configurare i parametri della rete.

Per la connessione WLAN, è richiesto un dispositivo con interfaccia WLAN (disponibile in opzione): codice d'ordine per "Display; funzionamento", opzione G "A 4 righe, retroilluminato; Touch Control + WLAN". Il dispositivo serve da Punto di accesso e consente la comunicazione tra computer o terminale portatile.

Funzioni supportate

Scambio dati tra unità di controllo (ad. es. notebook) e misuratore:

- Caricare la configurazione dal misuratore (formato XML, backup della configurazione)
- Salvare la configurazione nel misuratore (formato XML, ripristinare la configurazione)
- Esportare l'elenco degli eventi (file .csv)
- Esportare le impostazioni dei parametri (file .csv o PDF, documentare la configurazione dei punti di misura)
- Esportare il registro di verifica Heartbeat (file PDF, disponibile solo con il pacchetto applicativo "Heartbeat Verification")
- Versione flash firmware per l'aggiornamento del firmware del dispositivo, a titolo di esempio
- Download del driver per l'integrazione del sistema
- \square Documentazione speciale del web server \rightarrow \square 288

HistoROM gestione dati

Il misuratore offre la funzione di gestione dati della memoria HistoROM. La gestione dati della memoria HistoROM comprende sia l'archiviazione, sia l'importazione/esportazione dei dati importanti per dispositivo e processo, aggiungendo affidabilità, sicurezza ed efficienza al funzionamento.



Alla consegna del dispositivo, le impostazioni di fabbrica dei dati configurativi sono salvate come backup nella memoria del dispositivo. Questa memoria può essere sovrascritta con un record di dati aggiornato, ad es. al termine della messa in servizio.

Informazioni addizionali sul concetto di archiviazione dati

Sono presenti tre tipi diversi di unità di archiviazione dati, nelle quali sono salvati i dati utilizzati dal dispositivo:

	Memoria del dispositivo	T-DAT	S-DAT
Dati disponibili	 Logbook eventi, ad es. eventi diagnostici Backup del record con i dati dei parametri Pacchetto firmware del dispositivo Driver per l'integrazione del sistema e l'esportazione tramite web server, ad es.: GSD per PROFIBUS PA 	Memorizzazione dei valori misurati (opzione d'ordine "HistoROM estesa") Record dei dati dei parametri correnti (usato dal firmware in esecuzione) Indicatore ritenuta di picco (valori min/max) Valori del totalizzatore	 Dati del sensore: diametro nominale, ecc. Numero di serie Dati di taratura Configurazione del dispositivo (ad es. opzioni SW, I/O fissa o I/O multi)
Posizione dell'unità di archiviazione	Fissata sulla scheda dell'interfaccia utente nel vano connessioni	Fissabile sulla scheda dell'interfaccia utente nel vano connessioni	Nel connettore del sensore, nella parte del collo del trasmettitore

Backup dei dati

Automatica

- I dati più importanti del dispositivo (sensore e trasmettitore) sono salvati automaticamente nei moduli DAT
- Se si sostituisce il trasmettitore o il misuratore: non appena si sostituisce la memoria T-DAT con i dati precedenti del dispositivo, il nuovo misuratore è pronto a riprendere subito il funzionamento e senza errori
- Se si sostituisce il sensore: non appena si sostituisce il sensore, i dati del nuovo sensore sono trasferiti dalla memoria S-DAT al misuratore e il misuratore è pronto a riprendere subito il funzionamento e senza errori
- Se si sostituisce il modulo dell'elettronica (ad es. il modulo dell'elettronica I/O): una volta sostituito il modulo dell'elettronica, il software del modulo viene confrontato con il firmware del dispositivo attuale. Se necessario, il software del modulo viene aggiornato o declassato. Il modulo dell'elettronica può essere utilizzato subito dopo, senza problemi di compatibilità.

Manuale

Record addizionale con i dati dei parametri (impostazioni dei parametri complete) nella memoria integrata nel dispositivo HistoROM Backup per:

- Funzione di backup dati
 Backup e successivo ripristino di una configurazione del dispositivo nella memoria del dispositivo HistoROM Backup
- Funzione di confronto dati
 Confronto della configurazione corrente del dispositivo con quella salvata nella memoria del dispositivo HistoROM Backup

Data transfer

Manuale

- Trasferimento di una configurazione del dispositivo a un altro dispositivo utilizzando la funzione di esportazione dello specifico tool operativo, ad es. con FieldCare, DeviceCare o web server: per duplicare la configurazione o per salvarla in un archivio (ad es. a scopo di backup)
- Trasmissione dei driver per l'integrazione del sistema mediante Web server, es.: GSD per PROFIBUS PA

Elenco degli eventi

Automatic

- Visualizzazione cronologica di fino a 20 messaggi di evento nell'elenco degli eventi
- Se è abilitato il pacchetto applicativo **HistoROM estesa** (opzione d'ordine): sono visualizzati fino a 100 messaggi di evento nell'elenco degli eventi con marcatura oraria, descrizioni in chiaro e rimedi
- L'elenco degli eventi può essere esportato e visualizzato mediante diverse interfacce e tool operativi, ad es. DeviceCare, FieldCare o web server

Data logging

manuale

Se è abilitato il pacchetto applicativo **Extended HistoROM** (opzione d'ordine):

- Registrazione di fino a 1000 valori misurati mediante 1...4 canali
- Intervallo di registrazione configurabile dall'utente
- Registrazione di fino a 250 valori misurati ognuno dei 4 canali di memoria
- Esportazione del registro dei valori misurati mediante diverse interfacce e tool operativi, ad es. FieldCare. DeviceCare o web server

16.12 Certificati e approvazioni



I certificati e le approvazioni attualmente disponibili possono essere reperiti tramite il configuratore di prodotto.

				~
Μ	ar	ch'	ĺ٨	CE

Il dispositivo è conforme ai requisiti legali delle direttive UE applicabili. Queste sono elencate, insieme agli standard applicati, nella relativa Dichiarazione di conformità EU.

Endress+Hauser conferma che il misuratore ha superato tutte le prove apponendo il marchio CE.

Simbolo RCM-tick

Il sistema di misura è conforme ai requisiti di compatibilità elettromagnetica della ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Approvazione Ex

I dispositivi sono certificati per uso in aree pericolose e le relative istruzioni sono riportate nella documentazione separata "Istruzioni di sicurezza" (XA). La targhetta riporta un riferimento a questo documento.

Certificazione PROFIBUS

Interfaccia PROFIBUS

Il misuratore è certificato e registrato dalla PNO (PROFIBUS User Organization). Il sistema di misura soddisfa tutti i requisiti delle seguenti specifiche:

- Certificato in conformità al Profilo 3.02 PROFIBUS PA
- Il dispositivo può comunicare anche con strumenti certificati di altri produttori (interoperabilità)

Direttiva per i dispositivi in pressione (PED)

- Con l'identificazione PED/G1/x (x = categoria) riportata sulla targhetta del sensore, Endress+Hauser conferma il rispetto dei "Requisiti di sicurezza fondamentali" riportati nell'Appendice I della Direttiva per i dispositivi in pressione 2014/68/EU.
- I dispositivi senza questo contrassegno (PED) sono stati progettati e costruiti secondo le procedure di buona ingegneria. Soddisfano i requisiti di cui all'articolo 4, paragrafo 3, della direttiva per i dispositivi in pressione 2014/68/UE. Il campo applicativo è indicato nelle tabelle 6...9 nell'Allegato II della Direttiva per i dispositivi in pressione 2014/68/EU.

Approvazione per apparecchiature radio

Il misuratore dispone dell'approvazione per le apparecchiature radio.



Certificazioni addizionali

Approvazione CRN

Alcune versioni del dispositivo hanno approvazione CRN. Per ordinare uno strumento con approvazione CRN, è necessario ordinare una connessione al processo con approvazione CSA.

Prove e certificati

- Certificato materiali EN10204-3.1, parti e sensore a contatto del fluido
- Prova di pressione, procedura interna, certificato di ispezione
- Prova PMI (XRF), procedura interna, parti bagnate, protocollo del collaudo
- Conferma di conformità con l'ordine secondo EN10204-2.1 e rapporto di collaudo secondo EN10204-2.2

Prova delle connessioni saldate

Opzione	Standard di prova			C	omponente	
	ISO 23277 AL2x (PT) ISO 10675-1 AL1 (RT, DR)	ASME B31.3 NFS	ASME VIII Div.1 Ca. 4+8	NORSOK M-601	Tubo di misura	Connessione al processo
CF	Х				PT	RT
KK		х			PT	RT
KP			х		PT	RT
KR				х	VT, PT	VT, RT
K1	Х				PT	DR
K2		х			PT	DR
КЗ			х		PT	DR
K4				Х	VT, PT	VT, DR

PT = test di penetrazione, RT = test radiografico, VT = test visivo, DR = radiografia digitale Tutte le opzioni con protocollo del collaudo

Altre norme e direttive

■ EN 60529

Classe di protezione garantita dalle custodie (codice IP)

- IEC/EN 60068-2-6
 - Influenze ambientali: procedura del test Test Fc: vibrazione (sinusoidale).
- IEC/EN 60068-2-31
 - Influenze ambientali: procedura del test Test Ec: urti dovuti ad applicazioni pesanti, sopratutto per dispositivi.
- EN 61010-1

Requisiti di sicurezza per apparecchiature elettriche di misura, controllo e laboratorio - Requisiti generali

■ IEC/EN 61326

Emissioni secondo i requisiti Classe A. Compatibilità elettromagnetica (requisiti EMC).

NAMUR NE 21

Compatibilità elettromagnetica (EMC) dei processi industriali e delle attrezzature di controllo da laboratorio

■ NAMUR NE 32

Salvataggio dati nel caso di mancanza rete in campo e strumentazione di controllo con microprocessori

NAMUR NE 43

Livello del segnale unificato per le informazioni di guasto dei trasmettitori digitali con segnale di uscita analogico.

■ NAMUR NE 53

Software dei dispositivi da campo e dispositivi per l'elaborazione del segnale con elettronica digitale

■ NAMUR NE 80

Applicazione della Direttiva per i dispositivi in pressione (PED) alle unità di controllo del processo

NAMUR NE 105

Specifiche per l'integrazione dei bus di campo in tool ingegneristici per dispositivi da campo

■ NAMUR NE 107

Automonitoraggio e diagnostica dei dispositivi da campo

■ NAMUR NE 131

Requisiti per dispositivi da campo in applicazioni standard

■ NAMUR NE 132

Misuratore massico Coriolis

■ NACE MR0103

Materiali resistenti alla corrosione da solfuri negli ambienti aggressivi dei processi di raffinazione.

■ NACE MR0175/ISO 15156-1

Materiali per impieghi in ambienti con acido solfidrico nella produzione di petrolio e gas.

16.13 Pacchetti applicativi

Sono disponibili numerosi pacchetti applicativi per ampliare le funzionalità del dispositivo. Possono essere utili per gestire aspetti legati alla sicurezza o requisiti applicativi specifici.

I pacchetti applicativi possono essere ordinati a Endress+Hauser con il dispositivo o in un secondo tempo. Informazioni dettagliate sul relativo codice d'ordine possono essere richieste all'Ufficio commerciale Endress+Hauser locale o reperite sulla pagina del prodotto del sito Endress+Hauser: www.endress.com.



Maggiori informazioni sui pacchetti applicativi: Documentazione speciale del dispositivo → 🖺 287

Funzioni di diagnostica

Pacchetto	Descrizione	
HistoROM estesa	Comprende funzioni estese per il registro eventi e l'attivazione della memoria del valore misurato.	
	Registro eventi: La capacità di memoria è estesa da 20 (versione standard) fino a 100 inserimenti di messaggi.	
	 Memorizzazione dei dati (registratore a traccia continua): La capacità di memoria è abilitata fino a 1000 valori misurati. Possono essere trasmessi fino a 250 valori misurati mediante ognuno dei 4 canali di memoria. L'intervallo di registrazione può essere definito e configurato dall'operatore. Le registrazioni del valore misurato sono accessibili mediante display locale o tool operativo ad es. FieldCare, DeviceCare o web server. 	

Heartbeat Technology	Pacchetto	Descrizione
	Heartbeat Verification +Monitoring	Heartbeat Verification Possiede i requisiti per la verifica tracciabile secondo DIN ISO 9001:2008 Capitolo 7.6 a) "Controllo di apparecchiature di monitoraggio e misura". Collaudo funzionale in stato installato senza interrompere il processo. Risultati della verifica tracciabili su richiesta, rapporto compreso. Processo di collaudo semplice mediante controllo locale o altre interfacce operative. Chiara valutazione del punto di misura (corretto/errato) con collaudo ad elevata copertura nel contesto delle specifiche del produttore. Estensione degli intervalli di taratura in base alla valutazione di rischio dell'operatore.
		 Monitoraggio Heartbeat Fornisce dati continui, caratteristici del principio di misura, a un sistema di Condition Monitoring esterno a scopo di manutenzione preventiva o analisi di processo. Questi dati consentono all'operatore di: Trarre conclusioni - usando questi dati e altre informazioni - sull'impatto che caratteristiche di processo (come corrosione, abrasione, depositi, ecc.) hanno sulle prestazioni di misura nel tempo. Pianificare in anticipo gli interventi di manutenzione. Monitorare la qualità del processo o del prodotto, ad es. sacche di gas.

Concentrazione

Pacchetto	Descrizione
Concentrazione	Calcolo e trasmissione delle concentrazioni del fluido
	La densità misurata è convertita nella concentrazione di una sostanza di una miscela binaria, mediante il pacchetto applicativo "Concentrazione" : Selezione di fluidi predefiniti (ad es. diverse soluzioni zuccherine, acidi, alcali, sali, etanolo, ecc.) Unità ingegneristiche di uso comune o definite dall'utente ('Brix, 'Plato, % massa, % volume, mol/l, ecc.) per applicazioni standard . Calcolo della concentrazione da tabelle definite dall'utente.

Densità speciale

Pacchetto	Descrizione
Densità speciale	Molte applicazioni utilizzano la densità come valore misurato fondamentale per monitorare la qualità o controllare i processi. Il dispositivo misura di serie la densità del fluido e rende disponibile questo valore per il sistema di controllo. Il pacchetto applicativo "Densità speciale" offre misure di densità a elevata precisione per un ampio campo di densità e temperatura, soprattutto per applicazioni soggette a condizioni di processo variabili.

Petrolio

Pacchetto	Descrizione
Petrolio	Questo pacchetto applicativo consente di calcolare e visualizzare i parametri più importanti per il settore Oil & Gas.
	 Portata volumetrica compensata e densità di riferimento calcolata si basano sul manuale API degli standard di misura per il petrolio (API Manual of Petroleum Measurement Standards), capitolo 11.1" Contenuto di acqua, in base alla misura di densità Media ponderata di densità e temperatura

16.14 Accessori



16.15 Documentazione supplementare



Per una descrizione del contenuto della documentazione tecnica associata, consultare:

- W@M Device Viewer (www.it.endress.com/deviceviewer): inserire il numero di serie riportato sulla targhetta
- *Operations App di Endress+Hauser*: inserire il numero di serie riportato sulla targhetta o scansionare il codice matrice 2D (codice QR) indicato sulla targhetta

Documentazione standard

Istruzioni di funzionamento brevi

Istruzioni di funzionamento brevi per il sensore

Misuratore	Codice della documentazione
Proline Promass O	KA01285D

Istruzioni di funzionamento brevi per trasmettitore

Misuratore	Codice della documentazione
Proline 500-digital	KA01392D
Proline 500	KA01391D

Informazioni tecniche

Misuratore	Codice della documentazione
Promass O 500	TI01285D

Descrizione dei parametri del dispositivo

Misuratore	Codice della documentazione
Promass 500	GP01061D

Documentazione aggiuntiva in base al dispositivo

Istruzioni di sicurezza

Istruzioni di sicurezza per dispositivi elettrici in aree con pericolo d'esplosione.

Indice	Codice della documentazione
	Misuratore
ATEX/IECEx Ex i	XA01473D
ATEX/IECEx Ex ec	XA01474D
cCSAus IS	XA01475D
cCSAus Ex i	XA01509D
cCSAus Ex nA	XA01510D
INMETRO Ex i	XA01476D
INMETRO Ex ec	XA01477D
NEPSI Ex i	XA01478D
NEPSI Ex nA	XA01479D
NEPSI Ex i	XA01658D
NEPSI Ex nA	XA01659D
JPN	XA01780D

Documentazione speciale

Indice	Codice della documentazione
Informazioni sulla Direttiva per i Dispositivi in Pressione PED	SD01614D
Approvazioni radio per interfaccia WLAN del modulo display A309/A310	SD01793D
Web server	SD01668D
Heartbeat Technology	SD01705D
Misura della concentrazione	SD01711D
Petrolio	SD02292D

Istruzioni di installazione

Indice	Commento
Istruzioni di installazione per le dotazioni di parti di ricambio e gli accessori	 L'elenco completo delle parti di ricambio disponibili è accessibile tramite W@M Device Viewer → 🖺 251 Accessori ordinabili con relative istruzioni di installazione → 🖺 253

Indice analitico

A	Cer
Abilitazione della protezione scrittura 159	Cer
Abilitazione/disabilitazione del blocco tastiera 78	Che
Accesso diretto	
Accesso in lettura	
Accesso in scrittura	Clas
Accuratezza	Clas
Adattamento del comportamento diagnostico 186	Cod
Ambiente	
Carico meccanico	Cod
Resistenza a vibrazioni ed urti 272	Cod
Temperatura di immagazzinamento 272	0.1
Apparecchiature di misura e prova 250	Cod
Applicator	
Applicazione	Cod
Approvazione Ex	Coil
Approvazione per apparecchiature radio 284	Coll
Area di stato	alin
Nella visualizzazione della navigazione 70	
Per la visualizzazione operativa 68	
Area di visualizzazione	Coll
Nella visualizzazione della navigazione 70	'
Per la visualizzazione operativa 68	
Assegnazione dei morsetti 40	
Assegnazione dei morsetti del cavo di collegamento di	
Proline 500	
Vano collegamenti del sensore 50	
Assegnazione dei morsetti del cavo di collegamento	١,
per Proline 500- digitale	
Vano collegamenti del sensore 43	Con
Autorizzazione di accesso ai parametri	Con
Accesso in lettura	Con
Accesso in scrittura	Con
В	Con
_	
Blocco del dispositivo, stato	Con
C	COI
Campo applicativo	'
Rischi residui	
Campo di misura	1
Esempio di calcolo per gas	
Liquidi	'
Per gas	1
Campo di misura, consigliato	,
Campo di portata consentito	
Campo di temperatura	,
Campo di temperatura ambiente per il display 279	Con
Temperatura del fluido	Con
Temperatura di immagazzinamento	Con
Campo temperatura di immagazzinamento	501
Caratteristiche nominali di pressione-temperatura	Con
Caratteristiche operative	COI
Carico meccanico	1
Cavo di collegamento	'
Certificati	1
	1

Certificazione PROFIBUS
Verifica finale dell'installazione
Classe di protezione
Sensore 20 Codice d'ordine 18, 20
Codice d'ordine esteso
Trasmettitore
Input errato
Codice di accesso diretto
Collegamento del cavo segnali/cavo della tensione di alimentazione
Proline 500 – trasmettitore digitale 48
Trasmettitore Proline 500 54
Collegamento elettrico
Grado di protezione 63
Interfaccia WLAN
Misuratore
Tool operativi Mediante interfaccia service (CDI-RJ45) 85
Mediante interfaccia WLAN
Mediante rete PROFIBUS PA 85
Web server
$Come\ identificare\ il\ misuratore\ \dots\dots \qquad 18$
Compatibilità con il modello precedente 92
Compatibilità elettromagnetica 273
Componenti del dispositivo
Comportamento diagnostico Descrizione
Simboli
Condizioni di installazione
Coibentazione
Dimensioni di installazione 25
Disco di rottura
Luogo di montaggio 23
Orientamento
Pressione di sistema
Riscaldamento del sensore
Tubo a scarico libero
Vibrazioni
Condizioni di stoccaggio
Condizioni operative di riferimento 268
Connessione
ved Collegamento elettrico
Connessione del cavo di collegamento
Assegnazione dei morsetti del Proline 500 -
digitale
Proline 500 – trasmettitore digitale 47

Trasmettitore Proline 500	Elementi fondamentali della struttura Errore di misura massimo	
digitale	Elementi operativi	32
Connessione del misuratore	Elenco degli eventi	
Proline 500	Elenco diagnostica	
Proline 500 – digitale	Equalizzazione di potenziale	
Connessioni al processo	Errore di misura massimo	ЭÖ
Controllo alla consegna	F	
Controllo funzione	FieldCare	38
Corpo del sensore	File descrittivo del dispositivo	
corpo del sensore	Funzioni	
D	Interfaccia utente	
Data di fabbricazione	Stabilire una connessione 8	39
Dati tecnici, panoramica	File descrittivi del dispositivo	92
Definizione del codice di accesso 159, 160	Filosofia operativa	
Densità	Filtraggio del registro degli eventi 24	44
Descrizione comando	Firmware	
ved Testo di istruzioni	Data di rilascio	
Destinazione d'uso	Versione	
Device Master File	Funzionalità a distanza	
GSD	Funzionamento	53
DeviceCare	Funzioni	^ 1
File descrittivo del dispositivo	SIMATIC PDM	11
Diagnostica Simboli	ved Parametro	
Dichiarazione di conformità	G	
Dimensioni di installazione	Gestione della configurazione del dispositivo 15	52
Dimensioni di mistanazione	Grado di protezione	
ved Dimensioni di installazione	01440 41 p. 300210110 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
DIP switch	Н	
ved Microinterruttore di protezione scrittura	HistoROM	52
Direttiva per i dispositivi in pressione (PED) 284	•	
Direzione del flusso	I	~ ~
Disabilitazione della protezione scrittura 159	ID del tipo di dispositivo	
Disco di rottura	ID produttore	
Istruzioni di sicurezza	Impostazione della lingua operativa	JO
Pressione di attivazione	Impostazioni Adattamento del misuratore alle condizioni di	
Display	processo	70
Editor di testo	Amministrazione	
Editor numerico	Azzeramento del totalizzatore	
ved Display	Configurazione I/O	
Display locale	Configurazioni avanzate del display	
ved Display operativo	Controllo di tubo parzialmente pieno	
ved In condizione di allarme	Display locale	
ved Messaggio diagnostico Visualizzazione della navigazione 69	Gestione della configurazione del dispositivo 15	
Display operativo	Ingresso analogico	
Documentazione	Ingresso di stato	18
Funzione 6	Ingresso in corrente	17
Documentazione del dispositivo	Interfaccia di comunicazione	
Documentazione supplementare 8	Lingua operativa	
Documento	Medium	
Simboli	Portata bassa	
	Regolazione del sensore	
E	Reset del dispositivo	
Editor di testo	Reset del totalizzatore	
Editor		7 5
Editor numerico	Simulazione 15 Tag del dispositivo 10	

Totalizzatore	Temperatura del fluido
Unità di sistema	Informazioni diagnostiche DeviceCare
Uscita a relè	Diodi a emissione di luce
Uscita impulsi	Display locale
Uscita impulsi/frequenza/contatto 122, 124	FieldCare
Uscita in corrente	Panoramica
WLAN	Soluzioni
Impostazioni dei parametri	Struttura, descrizione
Amministrazione (Sottomenu) 154	Web browser
Analog inputs (Sottomenu)	Informazioni sulla presente documentazione 6
Comunicazione (Sottomenu)	Ingressi cavo
	Dati tecnici
Configurazione (Menu)	
Configurazione back up (Sottomenu)	Ingresso
Configurazione I/O	Ingresso cavo
Configurazione I/O (Sottomenu)	Grado di protezione
Definire codice di accesso (Procedura guidata) 154	
Diagnostica (Menu)	Integrazione di sistema
Display (Procedura guidata)	Interfaccia utente
Display (Sottomenu)	Evento diagnostico attuale
Gestione totalizzatore/i (Sottomenu)	Evento diagnostico precedente
Informazioni sul dispositivo (Sottomenu) 246	Isolamento galvanico
Ingresso corrente (Procedura guidata)	Ispezione
Ingresso corrente 1 n (Sottomenu)	Connessione
Ingresso di stato	Merci ricevute
Ingresso di stato (Sottomenu)	Istruzioni di montaggio speciali
Ingresso di stato 1 n (Sottomenu)	Compatibilità sanitaria
Ingresso in corrente	Istruzioni speciali per la connessione 57
Memorizzazione dati (Sottomenu)	L
Regolazione del sensore (Sottomenu)	-
Regolazione dello zero (Sottomenu)	Lettura dei valori di misura
Reset codice d'accesso (Sottomenu)	Lingue, opzioni operative
Rilevamento tubo parzialmente pieno (Procedura	Luogo di montaggio
guidata)	M
Selez. uscita Impulsi/Frequenza/Stato (Procedura	Mancanza rete
guidata)	Marchi registrati
Selez. uscita Impulsi/Frequenza/Stato 1 n	Marchio CE
(Sottomenu)	Materiali
Seleziona fluido (Procedura guidata)	Menu
Simulazione (Sottomenu)	Configurazione
Taglio bassa portata (Procedura guidata) 139	Diagnostica
Totalizzatore 1 n (Sottomenu) 144, 165	Per impostazioni specifiche
Unità di sistema (Sottomenu)	Per la configurazione del misuratore
Uscita a relè	Menu contestuale
Uscita impulsi/frequenza/contatto	Chiudere
Uscita in corrente	Richiamare
Uscita in corrente (Procedura guidata)	Spiegazione
Uscita relè 1 n (Procedura guidata)	Menu operativo
Uscita relè 1 n (Sottomenu)	Menu, sottomenu 65
Valore corrente uscita 1 n (Sottomenu) 168	Sottomenu e ruoli utente
Valori calcolati (Sottomenu)	Struttura
Variabili misurate (Sottomenu)	Messa in servizio
Web server (Sottomenu)	1v1C53a 111 5C1 v1Z1O
WLAN Settings (Sottomenu)	Configurate il miguratore
Impostazioni WLAN	Configurare il misuratore
	Impostazioni avanzate
Indicazione della registrazione dati 171	Impostazioni avanzate
Influenza	Impostazioni avanzate
-	Impostazioni avanzate

Misuratore	Potenza assorbita
Accensione	Preparativi per il montaggio
Configurazione	Preparazioni al collegamento 42
Conversione	Pressione del fluido
Montaggio del sensore	Influenza
Preparazione al collegamento elettrico 42	Pressione di sistema
Preparazione al montaggio 30	Principio di misura
Rimozione	Procedura guidata
Riparazioni	Definire codice di accesso
Smaltimento	Display
Struttura	Ingresso corrente
Modulo	Rilevamento tubo parzialmente pieno 140
EMPTY_MODULE	Selez. uscita Impulsi/Frequenza/Stato 122, 124, 128
Ingresso analogico	Seleziona fluido
Ingresso discreto	Taglio bassa portata
Totalizzatore	Uscita in corrente
SETTOT_MODETOT_TOTAL 101	Uscita relè 1 n
SETTOT_TOTAL100	Proline 500 – trasmettitore digitale
TOTALE 99	Collegamento del cavo segnali/cavo della tensione
Uscita analogica	di alimentazione 48
Uscita discreta	Protezione delle impostazioni dei parametri 159
Modulo dell'elettronica	Protezione scrittura
Modulo elettronica principale	Mediante codice di accesso 159
Modulo EMPTY_MODULE	Mediante microinterruttore di protezione scrittura
Modulo Ingresso analogico	
Modulo Ingresso discreto	Protezione scrittura hardware 160
Modulo SETTOT_MODETOT_TOTAL 101	Prove e certificati
Modulo SETTOT_TOTAL	Pulizia
Modulo TOTAL	Pulizia delle parti esterne 250
Modulo Uscita analogica	Pulizia delle parti esterne
Modulo uscita discreta	
Morsetti	R
	Registratore a traccia continua 171
N	Registro eventi
navali	Requisiti per il personale
Nome del dispositivo	Resistenza a vibrazioni ed urti 272
Sensore	Restituzione del dispositivo 251
Trasmettitore	Revisioni firmware
Norme e direttive	Ricerca guasti
Numero di serie	Generale
0	Riparazione
0	Riparazione del dispositivo 251
Operazioni di manutenzione	Riparazione di un dispositivo 251
Opzioni operative	Riparazioni
Orientamento (verticale, orizzontale) 24	Note
p	Ripetibilità
Pacchetti applicativi	Riscaldamento del sensore
Parametro	Ritaratura
Inserimento di un valore o di un testo	Rotazione del modulo display
Modifica	Rotazione della custodia del trasmettitore
Parti di ricambio	Rotazione della custodia dell'elettronica
Percorso di navigazione (visualizzazione della	ved Rotazione della custodia del trasmettitore
navigazione)	Rugosità
Perdita di carico	Ruoli utente
Peso	S
Trasporto (note)	
Unità ingegneristiche SI	Scopo della documentazione
Unità ingegneristiche US	Segnale di allarme
omia myeyhenshine 05	Segnale di uscita

292

Segnali di stato	Simulazione
Sensore	Totalizzatore 1 n
Montaggio	Unità di sistema
Serial number	Uscita relè 1 n
Servizi Endress+Hauser	Valore corrente uscita 1 n
Manutenzione	Valore di uscita
Riparazione	Valori calcolati
Sicurezza	Valori ingresso
Sicurezza del prodotto	Valori misurati
Sicurezza operativa	Variabili di processo
Sicurezza sul posto di lavoro	Variabili misurate
SIMATIC PDM	Web server
Funzione	WLAN Settings
Simboli	Struttura
Controllo dei valori inseriti	Menu operativo 65
Elementi operativi	Misuratore
Nell'area di stato del display locale 68	Struttura del sistema
Per bloccare	Sistema di misura
Per i menu	ved Design del misuratore
Per i parametri	m
Per il comportamento diagnostico 68	T
Per il numero del canale di misura 68	Taglio bassa portata
Per il segnale di stato 68	Targhetta
Per il sottomenu	Sensore
Per la comunicazione 68	Trasmettitore
Per la procedura guidata	Tasti operativi
Per la variabile misurata	ved Elementi operativi
Schermata di immissione	Temperatura ambiente
Simbolo RCM-tick	Influenza
Sistema di misura	Temperatura del fluido Influenza
Smaltimento	
Smaltimento degli imballaggi	Temperatura di immagazzinamento
Soglia di portata	Tensione di alimentazione
Soluzione di archiviazione	Testo di istruzioni
Chiudere	Chiudere
Richiamare	Descrizione
Sostituzione	Richiamare
Componenti del dispositivo	Totalizzatore
Sottomenu	Assegna variabile di processo 165
Amministrazione	Configurazione
Analog inputs	Funzionamento
Comunicazione	Reset
Configurazione avanzata	Trasmettitore
Configurazione back up	Rotazione del modulo display
Configurazione I/O	Rotazione della custodia
Display	Trasmettitore Proline 500
Elenco degli eventi	Collegamento del cavo segnali/cavo della tensione
Gestione totalizzatore/i	di alimentazione
Informazioni sul dispositivo 246	Trasmissione ciclica dei dati
Ingresso corrente 1 n	Trasporto del misuratore
Ingresso di stato	Tratti rettilinei in entrata
Ingresso di stato 1 n	Tratti rettilinei in uscita
Memorizzazione dati	Tubo a scarico libero
Panoramica	U
Regolazione del sensore	_
Regolazione dello zero	Uscita 261 Uscita contatto 263
Reset codice d'accesso	Uscita contatto
Selez. uscita Impulsi/Frequenza/Stato 1 n 169	

Uso del misuratore Casi limite
Utensili Collegamento elettrico
Per il montaggio
Utensili per il collegamento
V
Valori misurati
ved Variabili di processo Valori visualizzati
Per lo stato di blocco
Variabili di processo
Calcolate
Misurate
Installazione
Verifica finale dell'installazione
Verifica finale dell'installazione (checklist)
Verifica finale delle connessioni (checklist) 63
Versione prof
Vibrazioni
Visualizzazione della navigazione
Nel sottomenu
Nella procedura guidata
Visualizzazione modifica
Schermata di immissione
W
W@M
W@M Device Viewer

294



www.addresses.endress.com